# CATALOGO DE LAS ALHAJAS DEL DELFIN

DIEGO ANGULO IÑIGUEZ



MUSEO DEL PRADO

Sig.: 24/646

Tít.: Catalogo de las Alhajas del D

Aut.: Museo Nacional del Prado Cód.: 1107655



Este Catálogo es el fruto de la colaboración entre el Museo del Prado y la Direzione Relazioni Culturali Olivetti

Ilustración de la cubierta: Cofre ochavado con entallos y camafeos (n. 32)

Diseño: Egidio Bonfante

© Museo del Prado, 1989 ISBN 84-87317-006 NIPO 304-89-004-X Impreso en Italia

# Museo del Prado

Diego Angulo Iñiguez

# Catálogo de las Alhajas del Delfín

Edición revisada

Fotografías Mario Carrieri

olivetti



### **Indice**

- 1 Prólogo
- 3 Las Alhajas del Delfin, de Francia

## Catálogo

#### Piedras duras

- 22 1. Salero de ónice con sirena de oro
- 24 2. Vaso de lapislázuli con dragones de esmalte
- 26 3. Barquillo con dragón
- 28 4. Copa de lapislázuli y esmalte
- 29 5. Vaso de ágata con festones de uvas
- 30 6. Barquillo de ágata con bicha
- 32 7. Copa de ágata con cabeza de negro
- 33 8. Copa de ágata y esmalte
- 33 9. Copita de cornalina y esmalte
- 34 10. Vaso abarquillado de jaspe morado
- 35 11. Vaso de diaspro y esmalte
- 36 12. Copa abarquillada de diaspro
- 37 13. Vaso de prasma con figurilla de mujer en el vástago
- 39 14. Copa de calcedonia con remate en forma de copa
- 40 15. Jarrita de ágata con mascarones
- 41 16. Copa abarquillada de ágata
- 42 17. Venera de diaspro
- 43 18. Morrión de ágata
- 44 19. Barquillo con Cupido cabalgando un dragón
- 5 20. Copa gallonada de diaspro con rubíes
- 46 21. Bernegal de jaspe verde y esmalte blanco
- 8 22. Bernegal de ágata
- 49 23. Copa campaniforme
- 50 24-25. Bandeja y jarro de diaspro con granos de aljófar
- 52 26-27. Bandeja y jarro de diaspro con granos de aljófar
- 54 28. Copa de jaspe verde gallonada con turquesas
- 56 29. Venera con cabeza de ave
- 58 30. Jarro de ágata
- 9 31. Cofre rectangular con camafeos
- 64 32. Cofre ochavado con entallos y camafeos
- 70 33. Copa de ágata con camafeos
- 71 34. Perfumador con camafeos
- 74 35. Vaso de jaspe con camafeos de Neptuno y Anfitrite
- 76 36. Vaso campaniforme de ágata con camafeos
- 79 37. Vaso de calcedonia oriental con camafeos
- 80 38. Copa con camafeos
- 81 39. Copa con camafeos
- 82 40. Copa de jaspe con camafeos
- 85 41. Camafeos sueltos

- 85 42. Copa de topacio occidental
- 86 43. Vaso de calcedonix con cabeza de águila
- 87 44. Vaso de calcedonix con cabeza de águila
- 88 45. Copa abarquillada y gallonada
- 90 46. Venera con cabeza de águila
- 91 47. Olla de diaspro
- 92 48. Vaso en forma de artesa
- 93 49. Gran copa gallonada de sanguina
- 94 50. Guarnición esmaltada
- 95 51-52. Dos tacitas
- 96 53. Copa gallonada de diaspro
- 98 54. Venera de jaspe con caracol en la tapa
- 100 55. Copita de ágata de fajas negruzcas
- 101 56. Copa de jaspe verde con delfines
- 102 57. Jarrito de jaspe verde y oro
- 103 58. Taza de jaspe abarquillada
- 104 59. Taza abarquillada de cornalina y filigrana
- 105 60-61. Salvillas de lapislázuli
- 106 62. Copa de ágata gallonada
- 107 63. Bandeja de ágata
- 108 64. Perfumador de jade y plata dorada
- 109 65. Vaso de jade y plata dorada
- 110 66. Vaso de jade sobre delfines, de plata dorada
- 111 67. Vaso de jade con flores
- 112 68. Tacita de ágata
- 114 69. Taza de oro con balajes y turquesas
- 115 70. Taza de ágata con oro y rubíes
- 116 71. Taza de sanguina con turquesas

#### Cristal de roca

- 118 72. Fuente con águila explayada
- 119 73. Jarro cilíndrico
- 120 74. Jarro
- 121 75-76. Jarritos con sierpes en el asa
- 122 77. Jarro con sirena en el asa
- 124 78. Barco de la tortuga
- 128 79. Vaso de la montería
- 132 80. Fuente de los Doce Césares
- 136 81. Vaso de la vendimia
- 138 82. Vaso de Moisés
- 140 83. Copa de las cuatro estaciones
- 145 84. Copa
- 146 85. Bernegal con asas en forma de cartones
- 147 86. Bernegal con asas en forma de cartones
- 148 87. Bernegal con asas en forma de bichas
- 149 88. Bernegal con asas en forma de cartones
- 150 89. Vaso
- 151 90. Jarra con asas en forma de bichas
- 152 91. Jarra con asas en forma de bichas
- 154 92. Jarra con asas en forma de cartones
- 155 93. Jarra con asas en forma de bichas
- 156 94. Botella con anillas
- 157 95. Olla con dos picos o bebedores
- 158 96. Olla pequeña con dos bebedores
- 159 97. Jarro con festones y pendientes de frutas grabados
- 160 98. Jarro con asa en forma de cartón
- 161 99. Jarro con asa en forma de bicha
- 162 100. Pichel con asa trebolada

- 164 101. Copa de topacio ahumado
- 166 102. Bandeja
- 167 103. Bandeja con gallones y óvalos
- 168 104. Bandeja con borde calado
- 169 105. Bandeja con borde calado
- 170 106. Azafate ochavado
- 171 107. Azafate ochavado
- 172 108. Fuente de borde lobulado
- 173 109. Aguila
- 174 110. Pavo
- 175 111. Basilisco
- 176 112. Basilisco
- 179 113. Delfin
- 180 114. Barco
- 182 115. Barco sobre ruedas
- 184 116. Barco
- 187 117. Neptuno sobre un delfin, resto de un vaso en forma de barco
- 188 118. Vaso
- 189 119. Copa seisavada
- 191 120. Copa abarquillada con mascarones

#### Inventarios

- 195 Inventario de 1746
- 205 Inventario de 1776, notas de 1815 de la Embajada de España en París y observaciones de 1839 de la Junta Gubernativa del Museo de Ciencias naturales
- 239 Punzones
- 243 Las Alhajas del Delfín y su tratamiento de conservación
- 251 Informe gemológico sobre el Tesoro del Delfin
- 255 Correspondencia entre los números del Catálogo y los de los Inventarios de 1746 y 1776



En 1944 publicaba el Museo del Prado el Catálogo de las Alhajas del Delfín, preparado por D. Diego Angulo Iñiguez, a la sazón Conservador adjunto a la Dirección. La aparición fue saludada desde todos los medios profesionales como un acontecimiento.

A pesar de las dificultades de los años de guerra mundial y de la escasez de recursos de la España apenas salida de la guerra civil, el pequeño volúmen, de modesto pero pulcro aparato editorial, se presentaba como una excelente aportación a un campo nada cultivado entre nosotros, y constituía, una vez más, el testimonio del rigor, la precisión y la agudeza de quien lo redactaba.

Desde su exilio norteamericano, el Dr. López-Rey en las páginas del "Art Bulletin"

(vol. xxix, nº 1, 1947) escribía:

"Aunque la intención del Dr. Angulo era la de preparar una guía, ha reunido tantísimos datos de cada obra en concreto que la publicación merece el nombre de catálogo. No sólo ofrece un gran cantidad de nueva información sobre la asociación histórica de buen número de piezas importantes, sino que, además, ha conseguido descubrir marcas de plateros de las que no se tenía ningún testimonio anterior, y establecer similitudes entre algunas de las piezas, lo que ha permitido agruparlas como procedentes del mismo taller. Además, sirviéndose de los inventarios del siglo xviii, ha logrado dar una idea precisa de la forma original y de la calidad de aquellas piezas que en la actualidad están estropeadas o incompletas".

La breve edición de 1944 se agotó pronto, y en 1955 se publicó una segunda que, en realidad, como se indica en su portada, no era sino fiel reimpresión de la primera. Agotada también, hace algunos años, se ha considerado oportuno proceder ahora, cuando se realiza una nueva instalación de sus piezas, a una reedición que, gracias a la generosa actitud de Olivetti, puede presentarse con una calidad gráfica inusi-

tada entre nosotros.

Careciendo el Museo de conservador específico de las colecciones de artes decorativas, y no siendo tampoco amplia la nómina de los especialistas españoles en este campo, se ha considerado oportuno, a pesar del tiempo transcurrido, proceder a la reimpresión del texto preparado en 1944 por D. Diego Angulo, incorporando las precisiones de carácter gemológico que ha proporcionado el cuidadoso estudio realizado en 1986 por un grupo de especialistas de la Escuela de Gemología de la Universidad Autónoma de Madrid, y algunas observaciones surgidas de la limpieza y restauración a que han sido sometidas las piezas a lo largo de 1982 a 1983, gracias a la preciosa colaboración del Instituto de Restauración y Conservación de Bienes Artísticos.

Somos conscientes de que, en los años transcurridos desde la primitiva publicación, se ha enriquecido enormemente el conocimiento general de la historia de la orfebrería y de la técnica de las piedras duras. Menciones dispersas de algunas de las piezas que constituyen este singular conjunto pueden hallarse en bastantes publicaciones de la especialidad, en los últimos años.

No se ha pretendido aquí, sin embargo, agotar esa búsqueda, sino volver a hacer accesible el valiosísimo estudio primero de Angulo, y aportar el espléndido material gráfico que la colaboración de Olivetti ha hecho posible obtener. El Catálogo que ahora se publica ha de ser entendido como la presentación de unos materiales de excepcional calidad, que deben obtener una difusión adecuada a su importancia y belleza, y que exigirán, desde luego, posterior elaboración.

Hemos querido también rendir homenaje a la persona de D. Diego Angulo, fallecido hace apenas dos años, cuya sostenida vinculación al Museo del Prado ha

dejado profunda huella en él.

Se reproduce su testo íntegramente. A pesar de su brevedad, casi telegráfica, la precisión de sus descripciones y la riqueza de su vocabulario lo hacen especialmente recomendable y modélico. Las ligeras diferencias de nomenclatura que pueden señalarse, respecto a los informes gemológicos, responden al carácter más técnico de éstos y a cierta, evidente, transformación de los usos más genéricos, al hilo de hábitos del lenguaje que optan por unas u otras formas sinónimas. Véase, por ejemplo, el uso de Ágata y Calcedonia que, en realidad, son el mismo material desde el punto de vista de su composición química y petrográfica, pero que pueden, en la actualidad, diferenciarse estableciendo unas definiciones previas.

Las precisiones técnicas ahora incorporadas serán de enorme interés para futuros estudios, y la consolidación de las piezas y su adecuada limpieza ha permitido recuperar bellezas antes inobservadas, que las bellísimas fotografías de Mario Carrieri

hacen patente de modo admirable.

Se ha considerado oportuno incluir también las fotografías de Laurent, hechas hacia 1890, que cita Angulo, y que constituyen precioso testimonio gráfico de la colección antes del robo de 1918, así como reimpresiones literales de los viejos inventarios que podrán, así, ser consultados con comodidad por los especialistas futuros.

La publicación del Catálogo coincide con la inauguración de una nueva presentación de las piezas, del mismo modo que lo fue en 1944. Proyectada en 1981, y habiendo sufrido diversas dificultades, dilaciones y errores, se presenta de modo que no puede considerarse definitivo, pero estimamos que las piezas retiradas de la exposición en 1976 al iniciarse las obras de climatización general del Museo, deben volver a ser gozadas por el público, aunque en plazo no demasiado largo haya de mejorarse su instalación.

Alfonso E. Pérez Sánchez

## Las alhajas del Delfín de Francia

El 18 de febrero de 1712 moría el Delfín, en vida aún de Luis XIV. Su fortuna no era de gran importancia. Se reducía a las tierras de Meudon y Chaville, que heredara de la Grande Mademoiselle, cuyas rentas ascendían a unas cuarenta mil libras, y a una bella colección de piedras preciosas y alhajas que se estimaban en unos doscientos mil escudos. Al tener noticia Felipe v de la muerte de su padre, escribió a su abuelo mostrándose dispuesto a renunciar a la parte de la herencia que pudiera corresponderle en beneficio de sus hermanos, los duques de Borgoña y de Berry. Luis XIV había decidido, sin embargo, que la herencia se repartiese como si de particulares se tratase.

El 11 de junio escribía el Duque de Borgoña a Felipe v, después de alabar su generosa actitud: "Estad persuadido, mi querido hermano, que vuestros intereses son para mí tan caros como los míos propios y que, sin dudarlo un momento, decidiría en favor vuestro y en contra mía en todo lo que tuviere la más pequeña duda". En su escrupuloso deseo de tenerle al corriente de todo, le agregaba cómo había dispuesto ya, sin embargo, "de algunos efectos, como el tabaco y los lico-

res, que no le parecía debían figurar en el inventario".

Encargado el Canciller de repartir los bienes, y todos de común acuerdo, se adjudicaron las tierras al Duque de Borgoña, en su calidad de primogénito, y se repartieron las alhajas entre Felipe v y el Duque de Berry. Pero no todas entraron en el reparto. El Gran Delfín había dejado deudas, y hubo que acudir a ellas vendiendo las alhajas. Saint Simon se queja amargamente del lamentable espectáculo de la venta de las alhajas de Monseñor en los salones mismos de Marly. "Todos compraban en la subasta, dice, como en cualquier casa de préstamos o subasta de París, por lo común en presencia de la propia Delfina, del señor Delfín y de todos los Príncipes y Princesas de la Sangre; el comprar ellos mismos les servía de distracción."

Recibidas las alhajas por Felipe v, parece que no se pensó en exponerlas, bien por no responder su estilo a los gustos de la época o por razones de otra índole. Lo cierto es que el 31 de enero de 1724 se encontraban en La Granja y que al morir el monarca se citan en sus estuches dentro de tres cajones. Para Carlos III, tan entusiasta de las ciencias naturales, las alhajas de su abuelo tuvieron más interés por la naturaleza del material en que estaban labradas que por sus formas artísticas. Deseoso de que el nuevo instituto por él creado enriqueciese lo más posible sus colecciones, ordenó el 2 de septiembre de 1776 que fuesen entregadas al Gabinete de Historia Natural, "para mayor realce del Gabinete y digna memoria del fundador".

En el Gabinete continuaron hasta que a principios del siglo XIX las llevaron los franceses a París, al parecer en tan pésimas condiciones de embalaje, que incluso olvidaron en Madrid sus propios estuches. Sólo dejaron en uno de ellos piezas de comedor y herramientas de labor damasquinada y cabos de marfil. En 1815 eran

entregadas por Mr. Roux las cajas que contenían los vasos a la Embajada de España en París, y emprendían el viaje de retorno para ser instaladas de nuevo en el Gabinete de Historia Natural. Al hacerse el recuento a la vista del inventario de 1776, se advirtió que habían desaparecido las piezas registradas con los números 2, 9, 23, 27, 62, 71, 72, 83, 91, 98, 124 y 126, y que casi todas habían sufrido averías y pérdidas importantes.

Abierto al público hacía años el Real Museo del Prado, comprendió su director, don José Madrazo, que en la colección de vasos depositados en el Museo de Ciencias Naturales era muy superior el valor artístico al interés de los materiales en que estaban labrados, y, a pesar de las violentas campañas que contra el traslado se hicieron en la prensal en los meses de marzo, abril y mayo de 1839, los vasos quedaron expuestos en el Museo del Prado aquel mismo año en virtud de real orden de 11 de mayo.

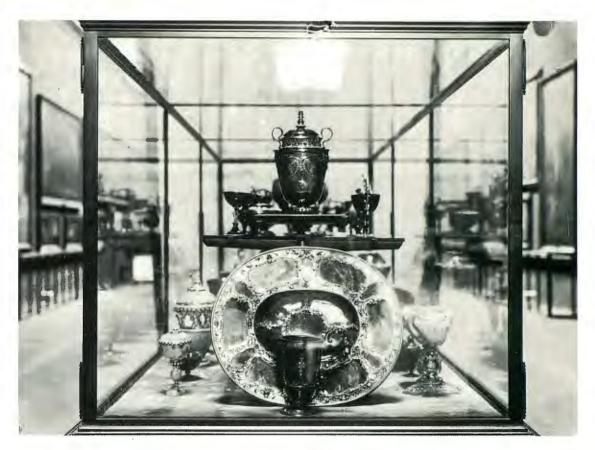
Hay noticia de que en 1866 fueron restauradas por el orfebre don Pedro Zaldos, y que el año siguiente se expusieron en la gran galería central en dos vitrinas octogonales trazadas por el arquitecto don Juan Madrazo. En una se colocaron las piezas de orfebrería, y en la otra los vasos de cristal de roca.

El año de 1918 fué de triste memoria para las alhajas del Delfín. En el mes de septiembre se advirtió que habían sido robados once vasos y mutilados no menos de treinta y cinco. Desgraciadamente, sólo pudieron recuperarse algunos camafeos. En marzo de 1937, con motivo de la guerra, salían de nuevo de Madrid todos los vasos, esta vez con sus estuches correspondientes, para regresar también de nuevo en 1939 y quedar expuestos en las mismas dos vitrinas de hierro que los custodiaron en las salas de pintura hasta 1936; habían desaparecido la tapa y los trozos del pie del vaso número 79.

Por último, en mayo del presente año 1954 pudieron exponerse en una forma digna en sala a ellos exclusivamente destinada y con el lujo que su naturaleza exige. Tapiados de antiguo los cuatro nichos, sólo fué necesario descubrirlos y hacer uno más de forma rectangular. Por fortuna, en los nichos compañeros de la rotonda hermana, consagrada a la Dama de Elche, se conservaban no sólo anaqueles de veso, sino las ménsulas que aparentaban sostenerlos, incluso con algo de su policromía. No hubo más que trasladar unos y otros a la rotonda de las alhajas y hacerlos nuevos para el quinto nicho rectangular. Como el estilo de las ménsulas permite pensar en la posibilidad de que sean obra de Villanueva, el haber sido construído el actual Museo del Prado para Gabinete de Historia Natural y el hallarse depositadas en él las alhajas del Delfín desde 1776, hace muy probable que el gran arquitecto trazase aquellos nichos con sus anaqueles y ménsulas precisamente para exponer los vasos del padre de Felipe v. Los mármoles del piso y de revestimiento son de Guipúzcoa, y se colocaron en este año de 1944. El gran iarrón central es de la Fábrica de Sevres, y lo regaló a Isabel II la Emperatriz Eugenia. Está firmado por Schilt, en 1852.

Las alhajas del Delfín, que así se denomina en los inventarios a esta colección de vasos, son de excepcional importancia para la historia de las artes industriales del Renacimiento y del barroco. Vasos como éstos son muy poco frecuentes, y series equiparables a ella sólo las poseen contadísimos museos, que, como el Prado, tienen su origen en las colecciones de las respectivas casas reales. Como queda dicho, proceden de la Casa real francesa, y debieron de formar un conjunto con las piezas conservadas en el Museo del Louvre. Sería interesante poder seguir su historia a través de los inventarios de la Corona francesa, pues, como podrá

<sup>1. &</sup>quot;Eco del Comercio", Números de los días 15, 19, 24, 26 y 27 de marzo, 3, 8 y 9 de abril y 17 de mayo. Debo esta noticia a D. Pedro Beroqui, patrono del Museo, gran conocedor de su historia y su antiguo secretario.



Instalación de las piezas en 1918.



advertirse, los camafeos de Francisco I. Enrique IV y el probable del Cardenal Richelieu parecen asegurar que, por lo menos, una buena parte de los vasos fueron labrados para los descendientes de San Luis.

#### Inventarios

Los vasos heredados por Felipe v se inventariaron en España en varias ocasiones. Consta que lo fueron en 1734 por don Juan Antonio Dávila, Ministro del Tribunal de la contaduría mayor de cuentas; pero su texto nos es desconocido. En 1745, poco antes de morir Felipe v, se comenzó otro inventario, que se terminó el año siguiente. Contiene ciento treinta y cinco asientos, comprensivos algunos de varias piezas. Es relativamente minucioso en sus descripciones, pero con frequencia no resulta fácil identificar los vasos a que corresponden. El autor no se esfuerza por emplear un tecnicismo muy concreto, y los nombres que da a las piezas tampoco suelen ser muy precisos. Unido esto a referirse en la mayor parte de los casos a vasos de fecha bastante anterior, hace que su interés sea muy mediano. Los asientos carecen de numeración, y se conserva inédito en el Archivo de Palacio<sup>2</sup>.

En 1776, al parecer, con motivo de la entrega al Gabinete de Historia Natural, se hizo un nuevo inventario3, en que los vasos se describen con algún mayor detenimiento y se emplea terminología artística más rica. Aunque precisa poco la nomenclatura de los vasos, y aún menos su destino, dedica especial interés al material en que están labrados. Existe copia de él, también en el Archivo de Palacio. Al ser devuelta la colección de París en 1815, se agregaron notas a cada una de las partidas del anterior inventario. Redactadas por la Embajada de París al hacerse cargo de aquélla, sólo tienen importancia para conocer los desperfectos y pérdidas que sufrió durante este breve período de tiempo.

En 1839, por último, al ser entregados los vasos al Museo del Prado por el Gabinete de Historia Natural, la Junta nombrada al efecto redactó otras nuevas notas bastante extensas, que se agregaron al texto del inventario de 1776 y al de las notas de la Embajada de París. Son especialmente cuidados en lo que se refiere a la naturaleza de los materiales empleados, y en este aspecto, que más compete a la Historia Natural que a la Historia del Arte, han servido de principal guía al redactar el presente catálogo. Copia de los tres textos, es decir, del inventario de 1776, de las notas de la Embajada de 1815 y de las agregadas por la Junta de 1839, se conserva inédita en el Archivo del Museo del Prado<sup>4</sup>.

# Agatas, jaspes y lapislázuli

Los vasos que componen las alhajas del Delfín forman dos grandes grupos: el de piedras duras y el de cristal de roca.

Las piedras en que están labrados la mayor parte de los vasos son ágatas y jaspes. siguiéndole en importancia el jade y el lapislázuli; la turquesa sólo se emplea como revestimiento de un vaso. Gracias a ellas ofrece la colección una rica gama

3. "Alhajas que S.M. se dignó embiar a su real Gavinete de Historia Natural en el dia 8 de Septiembre de 1776". Archivo de Palacio, Sección Administrativa. Inventario. Leg. 6.

<sup>2.</sup> No es, pues, cierto que entregadas las alhajas al pintor y aposentador Domingo Sanni, no se hiciese su inventario hasta la muerte de éste, como supuso Madrazo. Catálogo, 1872, p. 180.

<sup>4.</sup> A fines del siglo pasado, fotografió toda la colección la casa Laurent, hoy Ruiz Vernacci. Esas fotografías, numeradas con arreglo al inventario de 1776, constituyen en realidad un inventario gráfico anterior al robo de 1918.



Instalación de las piezas en 1953.



de colores, aunque los dominantes son el blanco lechoso, el amarillo ocre y el verde intenso.

El ágata – calcedonia<sup>5</sup> de capas de diversos colores – presenta en el Prado una variada serie de tintas y tonos, desde el blanco lechoso casi uniforme del vaso número 2 y el blanco ligeramente amarillento del ágata oriental de varios vasos con camafeos (número 34), en los que las aguas describen los más bellos dibujos, hasta los amarillos ocre de otro importante grupo. En el número 45 el ágata se enriquece con vetas de cornalina, y de esta última materia es el 59. En el número 6 el ágata adquiere bello color ligeramente morado, mientras que en los números 19, 43 y 44 el ágata sardónica muestra un color mucho más oscuro con calidad de concha. El 55 presenta fajas oscuras, casi negras, alternando con otras lechosas. El jaspe<sup>6</sup> ofrece aún mayor variedad de colores. Unos vasos labrados en ese material son de color ocre, aunque de tonalidad más rojiza que los de ágata ya citados. Puede servir de ejemplo el jaspe florido de los números 40 y 54, el último con grandes fajas verdes. Otros, como el vaso número 10, se distinguen por lo amoratado de su rojo. El 35 realza sus amplias zonas de ese color con otras no menos extensas de un gris suave ligeramente azulado.

La mayor parte de los vasos de jaspe son de color verde, por lo general con manchas rojizas (diaspro sanguino); rara vez sin ellas (números 21, 56 y 57). Constituyen lo que podría llamarse la serie verde de la colección, integrada por un crecido número de piezas (24-27). Téngase, sin embargo, presente que alguno de este color, como el 13, es de calcedonia verde, es decir, de prasma y, por tanto, de naturaleza análoga al ágata.

Con el verde intenso y la sensación de dureza del diaspro forma contraste el verde suave y grisiento con calidad de cera del jade<sup>7</sup> de los vasos números 64, 65 y 67, este último de labor oriental. De jade también, pero de tono más oscuro es, en cambio, el número 66.

Al lapislázuli y a la turquesa se deben las notas azules de la colección, intensa en el primero y luminosa en el segundo. De lapislázuli<sup>8</sup> con vetas plateadas o moteado de blanco son el gran vaso número 2 y los números 60 y 61. Aunque no existe ningún vaso de turquesa<sup>9</sup>, sí debe registrarse la presencia de esta piedra, porque en forma de mosaico, y encuadrado en guarnición de oro, sirve de revestimiento al número 69.

En los vasos de piedras duras domina el tipo de copa de los más diversos perfiles, desde la casi plana de escasísimo fondo para frutas o manjares sólidos hasta las muy profundas. Unas veces su boca es circular y otras ovalada, ofreciendo en este último caso el cuerpo del vaso una forma de barquilla que justifica la denominación de abarquillados que se les da en los inventarios. La sección, por lo común, en arco de círculo o de óvalo, presenta también, con frecuencia, la del arco carpanel. La superficie no siempre es lisa, sino que se ondula, formando gallones, bien acusados sólo al exterior o también interiormente. El inventario de 1776 denomina a alguno de esos vasos gallonados, arminellados. Un cierto número de estas copas tienen tapa; es decir, el tapador y la sobrecopa del inventario de Felipe v, términos que, tal vez, encierren un matiz distinto referente a la menor o mayor importancia de la tapa.

Análogas por la forma, aunque con asa y pico, es una serie no muy numerosa, que se destaca por la riqueza de su guarnición (3, 6, 19, etc.). Casi todos son vasos

<sup>5.</sup> Sílice compacto finamente fibroso. Los colores rojos y negros del ágata se obtienen artificialmente.

<sup>6.</sup> Cuarzo (anhídrido silícico) compacto rojo o verde.

<sup>7.</sup> Es un silicato cálcico magnésico con hierro y alúmina.

<sup>8.</sup> Silicato alumínico sódico con cloro y azufre.

<sup>9.</sup> Fosfato hidratado de aluminio.

abarquillados; uno presenta la extraña forma de un casco. Con el vástago mucho más corto, los vasos 25 y 27 ofrecen ya la forma típica de los aguamaniles de nuestras iglesias de fines del xvi. El número de tazas es muy reducido, y en su mayor parte son orientales (68, 69 y 70). Bandeja sólo existe una (63).

Alguno de los vasos de la bella serie de los camafeos (36 y 37) son de carácter

puramente decorativo.

## Guarniciones de orfebrería

Tanto para unir las diversas piezas de piedra o de cristal de roca que componen los vasos como para enriquecer éstos, la guarnición de orfebrería es elemento capital en la vajilla de lujo. Aunque la obra de orfebrería tiene mayor importancia en los vasos de piedra que en los de cristal de roca, también en ellos desempeña, a veces, papel del mayor interés, y, como es natural, en muchas ocasiones es el mismo artista el que realiza una y otra labor.

No siendo posible trazar la evolución del estilo de estas guarniciones, sólo fragmentariamente representado en las alhajas del Delfín, merecen, sin embargo,

destacarse sus tipos más importantes.

Algunos vasos de cristal de roca muestran un tipo de guarnición con esmalte incrustado que se distingue por la sencillez de los temas y la sobriedad cromática. Se reduce casi exclusivamente al oro de la guarnición y al esmalte, en general de

color negro (114). Parece corresponder a las proximidades de 1600.

Otro estilo bastante relacionado con el anterior, y que se emplea también en la vajilla de cristal de roca, es el de los vasos números 81, 83 y 97. El orfebre conservando el negro y el fondo de oro como elementos dominantes abandona en el esmalte los sencillos temas geométricos del tipo anterior, y emplea con preferencia motivos vegetales; pero, sobre todo, procura realzar los centros de la decoración flanqueando con toques de verde los rubíes imitados con el propio esmalte. Para que el contraste entre la decoración esmaltada y el fondo de oro sea más sensible, presenta aquélla realzada y éste rehundido y, a veces, rayado horizontalmente. Guarniciones del mismo estilo existen en vasos del Louvre<sup>10</sup>.

A una fecha bastante próxima al año de 1600 corresponde, probablemente, el estilo que tiene por elemento capital el arabesco, el motivo que tanto favor gozó en la ornamentación renacentista. Estas hojas picudas, a veces recortadas interiormente, se emplean en conjuntos cada vez más barrocos, como el pico del vaso número 3, en las charnelas de la arqueta número 31, o sirven para crear una armadura calada como las que constituyen no sólo el remate, sino el vástago y el pie de la copa 33. El conjunto más rico y característico de este tipo de ornamentación lo ofrece, sin embargo, la arqueta número 32, sin duda una de las piezas más importantes de la colección y equiparable al espejo de María de Médicis del Museo del Louvre, regalado por la República de Venecia en ocasión de sus bodas con Enrique IV en 1600. La estrecha semejanza entre el estilo ornamental de ambas obras hace pensar en que son producto de un mismo taller. A este estilo decorativo, que impone su sello a un cierto número de vasos del Prado, y que culmina en la arqueta citada, pertenecen también otros varios del Louvre reproducidos por Barbet (ob. cit., láms. 57 a 60).

Relacionado con el estilo de esas guarniciones de arabesco, pero descubriendo un tipo de ornamentación diferente, se encuentra el de la bandeja y el jarro 26 y 27. Lo más singular en él es la transformación que han sufrido los cartones y la

<sup>10.</sup> Barbet, Les gemmes et joyaux de la Couronne au Musée du Louvre, lâms. 21 y 23.

forma como se retuercen y entrelazan, olvidando el ritmo renacentista y dejando presentir la inquietud del futuro rococó. Estos pequeños temas ornamentales ya puramente barrocos corresponden a la modalidad, que culmina en el estilo cartilaginoso de los países germánicos.

Los vasos de ágata 34 a 39 ofrecen un nuevo tipo de guarnición esmaltada. No sólo se destaca dentro de la colección del Prado por la profusión con que emplea los camafeos, sino que su obra, puramente de platero, se distingue con rasgos inconfundibles. Buena parte de ellos son de plata dorada y picada, sobre la que se aplica menuda decoración de hojas esmaltadas en blanco y tocadas ligeramente de carmín, a través de las cuales estrechas cintas de azul o verde transparente recorren su masa blanca opaca, dibujando grandes motivos de sencilla y elegante traza. A pesar de la gran riqueza decorativa con que están concebidos parece que se procuró prescindir de las piedras preciosas. De gran uniformidad de estilo, sobre todos los tres primeros, tienen punzones de artista que, por desgracia, no me fué posible identificar; contienen las iniciales I.B., P.L. y P. Los vasos 38 y 39, además de las iniciales del platero I.R., presentan los punzones oficiales correspondientes a los años 1687-1691.

Al siglo XVII corresponde también un cierto número de guarniciones, en las que el follaje se distingue por su barroquismo creciente, pero sin que los ejemplares

lleguen a constituir grupos importantes.

Después de estas labores de orfebrería, en las que el follaje, a pesar de su barroquismo, conserva cierto ritmo renacentista, precisa llamar la atención sobre las francamente barrocas. El tipo más representativo de esa etapa es el de los vasos números 54 y 119, donde, sobre el metal liso de la guarnición, aparecen aplicados motivos de hojas y flores en relieve cubiertos de esmalte opaco de los más diversos colores, e interpretados con el naturalismo propio del barroco de los días de Luis xiv.

En el último de estos dos vasos los esmaltes en relieve que decoran el pie ceden el paso en el vástago a otra decoración igualmente esmaltada, pero pintada en plano. En ella, sobre el fondo blanco, el naturalismo de los temas vegetales adquiere más fácil expresión. A ese mismo estilo pertenece la guarnición del vaso número 120.

Las otras guarniciones barrocas son mucho más sencillas y carecen de esmaltes. Son de plata o bronce dorado, y su ornamentación de cartones, galloncillos, festones, cintas, enrejados, etc., ofrecen los caracteres del barroco comedido e italianizante de la escuela francesa. El vaso 66 presenta el "poinçon de charge" de Antonio Esteban Ridereau (1684-1687).

# Camafeos y entallos

Parte capital en la decoración de media docena de vasos de piedras duras está constituída por los camafeos. A ellos se confía también la ornamentación exclusiva de una de las arquetas y la de buena parte de otra. Los camafeos suelen ser ónices; le siguen en importancia los de cornalina oriental, y algunos están labrados en lapislázuli. En su casi totalidad son de estilo renacentista de la segunda mitad del siglo xvI y del primer tercio del xvII.

Lo mismo que el cristal de roca y las piedras duras, el camafeo es, en la segunda mitad del siglo xvi, arte esencialmente milanés. La glíptica milanesa nos ofrece en ese período dos nombres ilustres, y para nosotros en extremo evocadores: Leone Leoni y Jacopo da Trezzo, nuestro Jacometrezo, el recuerdo de cuyo taller parece perdurar en una de las calles más céntricas de Madrid. Leoni consta que

hizo un importante camafeo de Carlos v con Felipe II al fondo y la Emperatriz al dorso, hoy desaparecido. De Jacometrezo, trasladado a España en 1555, cuando contaba los treinta años, se conservan, en cambio, camafeos de Felipe II, Doña Juana de Portugal y alguna alegoría. Francisco Tortorino, de quien probablemente posee el Prado un vaso, sabemos que hizo camafeos, y hasta se aseguró que había estado en España.

En el último cuarto del siglo la figura de primer orden conocida es el milanés Alejandro Masgano. Dedicado preferentemente al arte del camafeo, consta que trabajó para Rodolfo II, y tenemos la suerte de conservar algunos firmados con su monograma. Sus creaciones más características fueron escenas mitológicas con

numerosas figuras sobre fondo de paisaje.

Desgraciadamente, no es posible identificar la obra de los otros artistas milaneses dedicados al cultivo del camafeo, y es más de lamentar porque ellos son probablemente los autores de una importante serie de retratos de emperadores romanos y personajes antiguos que constituyen, sin duda, lo más perfecto de este género de microescultura del Renacimiento. Para sólo citar un nombre de los posibles candidatos a la paternidad de estas obras, recordaré el de los Miseroni<sup>11</sup>, cuya fama es pareja de la calidad de aquéllas. Gaspar y Jerónimo sabemos que vinieron a trabajar para Felipe II, y el hijo del último, Julio, consta que auxilió a Jacometrezo en la custodia de El Escorial. Juan Ambrosio Miseroni, que se trasladó después a Florencia, aprendió de éste el secreto de labrar el diamante. Al mismo tiempo que se esculpen camafeos de tan alta calidad, al difundirse su uso durante la segunda mitad del siglo, esta rama de la glíptica sufre importante transformación. No se labran va solamente con el cariño de una obra de arte mayor, sino que con criterio industrial se hacen también en serie para aplicarlos a vasos, armas, cadenas e incluso botones. A Jacometrezo sabemos, por ejemplo, que se le pagaron a mediados de siglo treinta y ocho camafeos con figuras para botones.

En la historia del camafeo del Renacimiento precisa recordar a un miembro tardío de la familia arriba citada de los Miseroni. A Octavio Miseroni debe el típico arte milanés un último momento de esplendor en la corte imperial de Praga, que comprende desde 1588 hasta 1624. En sus obras más tardías procuró aumentar el efecto de riqueza del camafeo empleando en una misma composición piedras diversas. Su hijo y su sobrino continuaban trabajando allí en la segunda mitad del siglo.

Los camafeos que decoran los vasos del Prado forman fundamentalmente dos grupos: los que representan escenas y los que contienen medias figuras, bustos y

cabezas, algunos de ellos retratos.

Entre éstos precisa citar en primer término el de Francisco I (m. 1547), del cofre número 31. No se si su estilo será demasiado tardío para los años en que vivió el retratado, pero realmente nos ofrece gran semejanza con el que hizo del monarca Mateo Nassarro, uno de los principales artistas de la primera mitad del siglo, y que, como es sabido, trabajó en la corte del rey francés. De todos modos, no parece muy natural que se hicieran camafeos de Francisco I mucho tiempo después de muerto.

A la segunda mitad del siglo, a juzgar por su indumentaria, debe de corresponder la importante serie de retratos o con aspecto de tales, en su mayor parte de señoras y algunos de ellos bastante buenos, de los vasos número 35 y siguientes. Su

<sup>11.</sup> Recientemente se han publicado piezas similares del Kunsthistorisches Museum de Viena como de Ottavio Miseroni: Alexander Marinovic, *Von Stein zum Glas*, "Die Kunst", 1988, 8, p. 618-625. Asímismo, atribuidas al taller de los Miseroni, al propio Ottavio Miseroni y a Jan Vermeyen aparecen recogidas las piezas del Museo de Viena en el Catálogo de la reciente Exposición: *Prag um 1600. Kunst und Kultur am Hofe Rudolf II*, Essen, Villa Hügel, 1988.

identificación es difícil, y a pesar de lo poco idealizado de sus rasgos, es muy probable que no sean realmente retratos. Lo que si puede asegurarse respecto de varios de ellos es que la uniformidad de su estilo permite atribuirlos a un solo artista o taller. De uno de los vasos robados en 1918 procede el camafeo de Enrique IV (1594-1610) (núm. 41), cuya leyenda confirma lo que sin lugar a dudas dice ya su inconfundible perfil. De época más avanzada, ya del segundo cuarto del siglo XVII, es el que supongo retrato del cardenal Richelieu (m. 1642), del vaso 36. Respecto del de San Carlos Borromeo (m. 1584) (núm. 31), el valor religioso de su efigie no permite precisar la fecha.

Entre las cabezas, bustos y medias figuras que ofrecen menos aspecto de retrato precisa advertir el criterio industrial con que han sido esculpidas algunas de ellas. Unas veces, como en el vaso 40, es la escasa delicadeza de su factura lo que delata la falta de interés artístico del escultor; otras, la repetición de ciertas figuras. Ejemplo típico de lo último es el camafeo de mujer con un pecho descubierto del mismo vaso, que con ligeras variantes se repite varias veces en el Prado (31) y en otras colecciones. Dentro de este grupo de camafeos labrados en serie, aunque de muy superior calidad, y probablemente todavía del siglo xvi, precisa citar los de lapislázuli de los Doce Césares, que decoran la fuente número 80. Acerca del favor que gozaron estas representaciones de emperadores romanos, véase la descripción de dicha pieza. Otra serie que ofrece bastante uniformidad es la de las cabezas de cornalina oriental de los vasos números 38 y 39, indudablemente de un mismo artista. A él se debe también uno de los camafeos sueltos. Parecen pertenecer ya a fecha bastante avanzada del siglo xvII.

Entre los que representan escenas merecen citarse los de las copas 33 y 35. Las restantes series descienden considerablemente de calidad, descubriendo el criterio industrial con que se labraron, y, tal vez también, lo tardío de su fecha. Fuera de esta serie renacentista queda el camafeo medieval, probablemente de época gótica, de un rey en su trono, con inscripción hebraica al fondo, registrado bajo el número 41, E, y algunos clásicos, entre los que debe recordarse la cabeza de mujer velada de lapislázuli de la arqueta número 32, camafeo número 146. Así como los camafeos son modernos en su casi totalidad, los entallos parecen en buena parte antiguos. Constituyen la decoración de la arqueta últimamente citada. Sus temas son cabezas, figuras humanas, alguna vez formando escenas, animales y monstruos. Júpiter, Marte, Vulcano, Hércules, Apolo, Venus, divinidades como la gnóstica del entallo 84, con cuerpo humano, cabeza de gallo y piernas terminadas en serpientes, etc., alternan con representaciones cuya identificación sólo es posible al especialista. En algunos existen inscripciones latinas, como la del número 122, "Amoris Habes Pignys", o simplemente iniciales. Tampoco faltan inscripciones en caracteres griegos, la más importante de las cuales es la grabada en el entallo 84, ya citado.

## Cristal de roca

El cristal de roca utilizado en la Antigüedad y durante la Edad Media se pone de moda en la Italia del Renacimiento. El siglo xvi es uno de los períodos de máximo florecimiento de la gran vajilla de lujo de este material; es el siglo de los vasos cubiertos de complicadas historias paganas o bíblicas, de los aparatosos barcos y de los vasos en forma de pájaros y animales fantásticos. Los artistas del cristal de roca no se limitan a labrar piezas de vajilla, sino que hacen cruces y arquetas, en cuyas planas superficies graban pacientemente con el esmeril, el arco y la rueda escenas pobladas de minúsculas figurillas.

El arte de labrar el cristal de roca, lo mismo que las piedras duras, no es florentino, sino del Norte de Italia, esencialmente milanés. En Milán se trabaja para las cortes de Madrid, París, Praga, Munich y Florencia, y milaneses son los que se establecen en algunas de estas ciudades. Los nombres de Leone Leoni y Jacopo da Trezzo tienen que ser recordados de nuevo. En el Inventario de los vasos de cristal de Felipe II tasado por éste el año de 1602 se dice de algunas piezas importantes que habían sido enviadas por el Condestable del Castillo de Milán. Durante la primera mitad del siglo ofrece la glíptica italiana dos artistas famosos, Valerio Belli y Giovanni Bernardi. Valerio Belli (m. 1546), de Vicenza, se nos presenta unido por lazos de amistad con Miguel Angel, en cuyo estilo se inspira con frecuencia al crear sus composiciones. Hizo algunas cruces de primer orden, y su obra maestra fué la arqueta que labró en 1537 para Clemente VII, hoy conservada en Florencia. Está compuesta por numerosas placas de cristal de roca con historias religiosas. Giovanni Bernardi de Castelbolognese (m. 1496) es también del Norte de Italia, de la Romaña, y su obra maestra, como la de Belli, fué una arqueta, la "Cassetta Farnese", labrada para el cardenal Alejandro Farnesio. En la parte de orfebrería, en que se encuentran montadas las placas de cristal de roca de Bernardi, trabajó diez años el platero Manno, discípulo de B. Cellini. Es una de las creaciones capitales de la orfebrería del Renacimiento, y no se terminó hasta 1561. En sus plaças de cristal abrió Bernardi bellísimas historias paganas. Además de esta obra, se conserva otra serie de medallones con escenas de la Pasión. Su estilo es a veces tan semejante al de Belli, que no siempre es fácil distinguirlos. En la segunda mitad del siglo el primer gran artista que aparece en Milán es Aníbal Fontana (1540-1587), muerto joven, pero que dejó obras de primer orden, y, sobre todo, parece que ejerció profunda influencia en sus sucesores. Fontana, además de abrir historias en planchas de cristal como Belli y Bernardi, decoró con ellas las curvas superficies de los vasos, de que son buenos ejemplos la copa con escenas bíblicas del Museo del Louvre y el jarro con escenas mitológicas de Munich. Ambas son obras de primera calidad.

A pesar de los importantes trabajos de Kris, no es posible todavía fijar el límite donde termina la obra de Fontana, y comienza la de los artistas por él influídos, que, a su vez, enlazan ya con el taller de los Sarachi. A este momento del arte milanés corresponde una obra de primer orden que, por conservarse en El Escorial, importa destacar: la arqueta regalada por la Infanta doña Catalina, Duquesa de Saboya, a su hermana Isabel Clara Eugenia, al parecer, hacia 1590. Sus historias laterales se relacionan directamente con Fontana, y probablemente se deben a un discípulo suyo de primer orden. Como consta que los Sarachi trabajaron para Carlos Manuel de Saboya, marido de la Infanta Catalina, se ha pensado que

hayan podido ser los autores de la arqueta.

Ellos fueron, sin duda, los más fecundos de la segunda mitad del siglo. Familia laboriosa y unida, sus miembros más antiguos nacen a mediados de siglo y los más jóvenes son famosos todavía en el segundo cuarto del XVII. Morigia, al escribir en 1595 su *Nobiltà di Milano*, tituló uno de sus capítulos "Delli Sarachi ecellenti nella virtù dell'intagliare il cristallo et altre gioie".

La primera generación se compone de los hermanos Simón (n. 1548), Ambrosio (n. 1550), Miguel, Esteban (n. 1551) y Rafael. Todos trabajaron en perfecta colaboración, y de ellos sabemos que era Simón el encargado de las labores más finas del decorado de los vasos que tallaban Ambrosio y Esteban. Poco antes de terminar el siglo se incorporaron a los trabajos del taller los hijos de Ambrosio: Gabriel, que había de gozar de gran renombre en el siglo siguiente en la corte de Mantua; Pedro Antonio, que se especializó en la orfebrería de la guarnición de

los vasos; Gaspar y Constancio.

Se sabe que trabajaron para Maximiliano II, para sus hijos Ernesto y Rodolfo, el Gran Elector de Sajonia, el Gran Duque de Toscana, los Duques de Saboya, Baviera y Mantua, y los mismos archivos que nos dan estas noticias nos describen obras suyas de tan gran desarrollo como aquella de los Días de la Creación, en forma de escenario, o la Fuente de Cristal en la que el agua salía de la boca de un animal. Ellos nos hablan también de una Galera enviada a Munich en 1579, con cañones, soldados, esclavos, etc., y con escenas del Antiguo Testamento abiertas en el cristal de roca, así como de un "Gallo d'India" – pavo – de grandes proporciones regalado por el Duque de Saboya a la corte de Madrid, y que supongo será el que figura en el Inventario de Felipe II de 1602. Dada la importancia de la pieza, bien merece ser transcrita la descripción. Dice así:

"Un gallo de Indias, de cristal, laborado todo de hombres y animales al brutesco, y ramos y hojas que tiene en el pie; a la redonda de él, una guarnición de oro esmaltado de negro, y en la hoja donde se asienta el cuerpo del gallo, otra guarnicioncilla de oro y otra en el cuello, y en el tapador, sus alas de cristal con dos guarniciones de oro que encaja en el cuerpo del gallo, y en las alas y cola unas bolillas de cristal guarnecidas de oro a manera de arracadas". Se tasó en ochocientos ducados. A juzgar por su precio, era la pieza príncipe de la colección.

El identificar la obra de los Sarachi, sin embargo, ofrece serias dificultades. La atribución del Arca de El Escorial no pasa de hipótesis. La única base segura para descubrirla parecen ser los restos de la Galera de 1579, conservada en Munich. Fundándose en su estilo, se les han atribuído algunos vasos decorados con importantes historias abiertas en el cristal de roca. Entre ellos precisa recordar el de forma de pájaro del Museo de Viena, sin duda la obra maestra de los de su tipo; el cuerpo del vaso, que lo es el del animal, aparece cubierto por escenas entalladas. A pesar de la importancia y de la fecundidad del taller de los Sarachi, las noticias conservadas nos hablan, además, de un cierto número de artistas dedicados en Milán a labrar el cristal de roca y las piedras duras. Sus obras, sin embargo, no han podido aún identificarse. Ellos serán los autores de buena parte de las piezas anónimas existentes.

En la colección de vasos de cristal de roca del Prado la copa pequeña casi desaparece. Existe la de cierto tamaño (números 84, 120), la de boca amplia y lobulada (85-88) y el vaso de forma abarquillada y pie alto (78). En cambio, es numerosa la serie de los jarros, desde el de cuerpo cónico, ancha boca y un asa (98 y 99), y el de cuerpo aovado de rica tapa de orfebrería (74, 82), hasta el de aspecto de ánfora de gran tamaño, con boca estrecha y lobulada (90-93). De boca estrecha y gran tamaño, pero con un asa, sólo existe el número 77. Por la forma trebolada de su asa merecen recordarse los números 82 y 100. Las fuentes y bandejas forman también grupo importante. Las hay de borde lobulado, liso y calado (102, 105, 108). Azafates existen dos compañeros, de forma octogonal y el borde también calado (106 y 107). Capítulo aparte constituyen los vasos en forma de animales y barcos. Los vasos del Prado, salvo dos, tal vez tres, que pudieran ser anteriores a 1500 (72, 73, 118) y algunos posteriores (119, 120) al xvi, son en su casi totalidad del estilo renacentista milanés de la segunda mitad de ese siglo y principios del siguiente. Entre los medievales es pieza de excepcional importancia el jarro cilíndrico número 73. La decoración abjerta en el cristal de roca suele reducirse a los follajes, flores y bichas o bestiones propios del Renacimiento. Unas veces cubren totalmente la superficie y otras alternan con la ornamentación en relieve, por lo general de gallones. Una serie relativamente numerosa de estos vasos, de estilo muy uniforme y, al parecer, de fecha bastante avanzada, está constituída por piezas tan parejas que una parte de ellas, al menos, debieron componer un mismo juego. Son en su mayoría jarros de dos asas y bernegales.

Capítulo importante dentro de la colección constituyen también los vasos decorados con historias, según costumbre, de asuntos bíblicos o paganos y, por lo general, de carácter marino o báquico. Destinados a contener líquidos y, en particular, vino, era frecuente buscar temas alusivos a ellos. El número 78 nos muestra a Neptuno, dios del mar, rodeado de caballos marinos, delfines y ninfas, mientras que el 82 nos presenta a Moisés apagando la sed de los israelitas en la peña de Horeb y atravesando el Mar Rojo, y el Arca de Noé después del Diluvio. El mismo vaso número 82 nos ofrece al viejo patriarca Noé propagando el cultivo de la vid. El número 81 está consagrado simplemente a la vendimia. Las historias de mayor desarrollo, sin embargo, no se refieren a la naturaleza líquida del contenido; son simplemente historias de dioses paganos y de montería.

La atribución a artista determinado de estos vasos con historias es siempre dificil y sólo propia de especialista; es imposible con los actuales elementos de información. Por ello importa destacar los vasos números 79 y 80, clasificados hace pocos años por Kris. En su opinión, el primero pudiera ser obra de Francisco Tortorino, uno de los contadísimos maestros milaneses de la segunda mitad del siglo xvi de los que, por haber firmado con sus iniciales un vaso de Viena, se ha podido intentar la formación del catálogo de su obra. Autor también de camafeos, acredita su importancia el hecho de que labró en 1569 un vaso de grandes proporciones para Maximiliano II. Aunque, al parecer, sin mayor fundamento se ha asegurado que

trabayó para Felipe II.

La otra pieza es la Fuente de los Doce Césares (80), que, aunque con interrogante, atribuye al taller de los Sarachi, haciéndola cabeza de un importante grupo de obras. En relación más o menos directa con ese taller integran la colección del Prado varios vasos en forma de ave y animales alados fantásticos (109 y sigs.). Con criterio más naturalista, que el vaso citado del Museo de Viena, aparecen casi todas cubiertas de plumas talladas en relieve y carecen de historias. Dos con las alas extendidas representan un pavo y un águila; otro es un basilisco echado en tierra, con la cola enroscada y dos delfines por vástago; el cuarto figura una sierpe alada o basilisco con las alas y cuello extendidos, y el número 113 adopta forma de delfín con la cola enhiesta.

De fecha, tal vez, también algo avanzada, y respondiendo al mismo concepto de esta vajilla de lujo que los vasos anteriores, existen en el Prado dos grandes barcos (114 y 115). No presentan historias, y su decoración parece relacionarse con el importante grupo de vasos sólo cubiertos de follajes, frutas y bestiones ya citados. En el primero, un gran mascarón constituye el extremo de la proa y tres dragones la flanquean por popa, babor y estribor, sirviendo de asas al vaso; pequeña toldilla completa el conjunto. En la pieza compañera, una cabeza de dragón remata la popa, y dos animales hacen de asas; un carro de tres ruedas sirve de pie. Si algunos de estos vasos entran ya en el barroco, se mantienen, sin embargo, dentro de los tipos y de las características del arte milanés de la segunda mitad del siglo xvi. Francamente barrocas sólo existen dos copas de grandes proporciones y de fecha muy próxima a 1700. La número 119, con su sección poligonal, delata una concepción totalmente diversa de todo lo anterior, y la 120, con sus grandes hojas en relieve y sus enormes mascarones, es una buena muestra del gusto decorativo que imperaba en el taller cortesano de Praga por esos años.

## Nombres de los vasos. Estuches

El uso concreto a que se destinaban estos vasos rara vez es posible precisarlo. Para contener líquidos unos, eran otros para alimentos sólidos, es de suponer

O BIBLIOTECA TO



Estuches del Tesoro del Delfín. Madrid, Museo de Artes Decorativas.

que casi exclusivamente para confituras y frutas. Otros, sin embargo, eran puramente decorativos.

Los inventarios, como queda dicho, dan tan poca luz sobre el destino como sobre el nombre de los vasos. Mucho más útil es, en cambio, a este efecto, aunque no se refiera a la colección que ahora se cataloga, el Inventario de Felipe II, hecho por Jacopo da Trezzo en 1602. Además de describir piezas coetáneas y, en buena parte, del mismo origen, ofrece el gran interés de firmarlo un lapidario de su categoría. Conviene, pues, dedicarle algunas líneas.

Así como en el tardío Inventario de 1776 la denominación corriente es la de vaso. precisándose a veces el concepto con una especie de subtítulo - "vaso hechura de barco", "vaso hechura de copón", "vaso hechura de morrión" -, en el de Felipe II son escasos los que figuran con ese nombre; se les registra directamente bajo el de barcos, barquillos, veneras, garrafas, garrafillas, pichel, cubeta, copa, etc. Aunque debe de comprender varios tipos de vasos, una de las denominaciones más importantes es la del vaso bernegal, o simplemente bernegal. En el encabezamiento de las piezas de cristal del referido Inventario de Felipe II se dice: "Vasos bernegales y otras piezas de cristal de roca"; y en el de los vasos de piedra: "Vasos y bernegales de ágata y otras pieças". El Diccionario de la Academia lo define en estos términos: "Taza para beber, ancha de boca y de figura ondeada". Sebastián de Covarrubias, que escribía por los años en que se redactaba el Inventario, lo describe: "Vaso tendido para beber agua; es nombre que particularmente se usa en Toledo. Díxose de berr, que en arábigo vale tierra, y assí será vaso terrizo, aunque también los contrahazen de plata". Jacometrezo lo aplica tanto a vasos de cristal de roca como a vasos de piedra. Dentro de las características de boca



Estuches del Tesoro del Delfin. Madrid, Museo de Artes Decorativas.

ancha y forma ondeada, parece que admite grandes variedades y que puede aplicarse a los vasos de cristal de roca números 85-88, y probablemente al de jaspe número 22. Muy relacionadas con los bernegales debían de encontrarse las tazas. Una de las que se registra es "seisavada amelonada", lo que me hace suponer que a cada lado del hexágono debía de corresponder un gallón; es decir, que su boca sería análoga a la de los vasos anteriores.

Probablemente, porque se presupone la denominación de vaso, apenas se emplea en el Inventario. En cambio, es frecuente la de copa, que tal vez se aplica con criterio más amplio que en la actualidad. Como puede advertirse en el Prado, estas copas de lujo suelen tener tapador, término que, según la Academia, es "cierto género de tapa o tapadera que regularmente encaja en la boca o abertura de lo que se quiere tapar"; otras veces la palabra tapador se ve reemplazada por la de sobrecopa, tal vez para denotar su mayor volúmen o decoración. El Inventario hace ciertos distingos entre las copas. Las hay ahusadas, probablemente como la nuestra número 81; copas imperiales, copas papulinas y copas pepelinas, aunque sospecho que los dos últimos nombres sean en realidad el mismo mal leído en uno de los casos. Se citan copas imperiales con tapador y sobrecopa, siendo una de sus partes más características la superior, pues al describirse una copa de pie alto y cuerpo estrecho se advierte que es "por arriba a manera de copa imperial". Las copas papulinas tienen todas ellas sobrecopa y suelen presentar el cuerpo labrado de hojas, pájaros, árboles y paisajes.

Aunque no se les antepone el nombre de copa, copas deben de considerarse también las veneras. Se registran dos: una "venera de cristal... tiene pie y balaustre del mismo cristal" y "una venera de cristal hecha a manera de serpiente con alas".



Estuches del Tesoro del Delfin. Madrid, Museo de Artes Decorativas.

Alguna de cristal de esta forma debió de servir de modelo a la de jaspe número 54. Una de las piezas más valiosas de la colección de Felipe II era una "olla grande de cristal con dos asas" tasada en quinientos ducados, es decir, como el más importante de los barcos. Es, pues, denominación que puede aplicarse al número 47. Otra con dos bebederos que se cita como comprada al cardenal Quiroga pudiera, en cambio, relacionarse con los vasos 95 y 96. De más dificil identificación con los del Prado son las cubetas y cubeticas. En una de las partidas se escribe: "Una cubeta de cristal... y dos picos de dicho cristal... y pie de cristal... y tapador". No sé si pudiera relacionarse, más o menos directamente, con algún vaso del tipo de los anteriores. La denominación de pichel, en cambio, parece convenir al 100; "un pichel de cristal con asa de lo mismo..., con tapador de lo mismo", figura en el Inventario. Los jarros y jarrillos son numerosos, pero no se establecen diferencias que permitan distinguir diversos tipos. También lo son las garrafas y garrafillas, una de ellas a manera de bujeta y otra tan complicada que constaba de dos piezas que "se apartan cada media de por sí, y la pieza bajera queda hecha vaso para servirse de él de por sí y juntar ambas piezas la garrafa".

A más de estos vasos, de tipo siempre corriente, se registran algunos en forma de animales y, sobre todo, de barcos; pero a ellos se hará referencia en las papeletas correspondientes a las piezas de ese linaje. Véanse los números 109 y siguientes. Aunque de valor muy secundario comparado con el de los vasos que encerraron, precisa recordar que se conservan los estuches de la mayor parte. Casi todos son de tafilete rojo con hierros dorados heráldicos de lises y delfines. Algunos que parecen más antiguos son de color negro. Concedidos en depósito, pueden verse expuestos en el Museo de Artes Decorativas.

## Bibliografía

Madrazo, Pedro de, Alhajas del Delfín. Salero de ónice oriental, "Museo Español de Antigüedades", IV (1875), págs. 419-433.

Madrazo, Pedro de, Viaje artístico, Madrid, 1884, págs. 160-163.

Madrazo, Pedro de, Catálogo del Museo del Prado, Madrid, 1872, p. LXIII.

"Eco del Comercio", artículos en los días 15, 19, 24, 26 y 27 de marzo, 3, 8 y 9 de abril y 17 de mayo de 1839.

Escudero, Artículo en "La Ilustración de Madrid" de 28 de febrero de 1871.

Miró, José Ignacio, Estudio de las piedras preciosas. Su historia y caracteres en bruto y labradas con la descripción de las joyas de la Corona de España y del Monasterio del Escorial, Madrid, 1870. Inventario de Felipe II, de 1602. Vasos bernegales y otras diversas piezas de cristal, "El Arte en España", VIII, 1869, 107-122, 172-174.

D'Ivi, Paul, Vases antiques du Prado, "Magasin Pittoresque", núm. 5, 1898.

Barón de la Vega de la Hoz, Las Joyas del Delfin, "Coleccionismo", vi, 1918, 137.

Pérez de Guzmán, Juan, Joyas robadas y restituídas, "España Moderna".

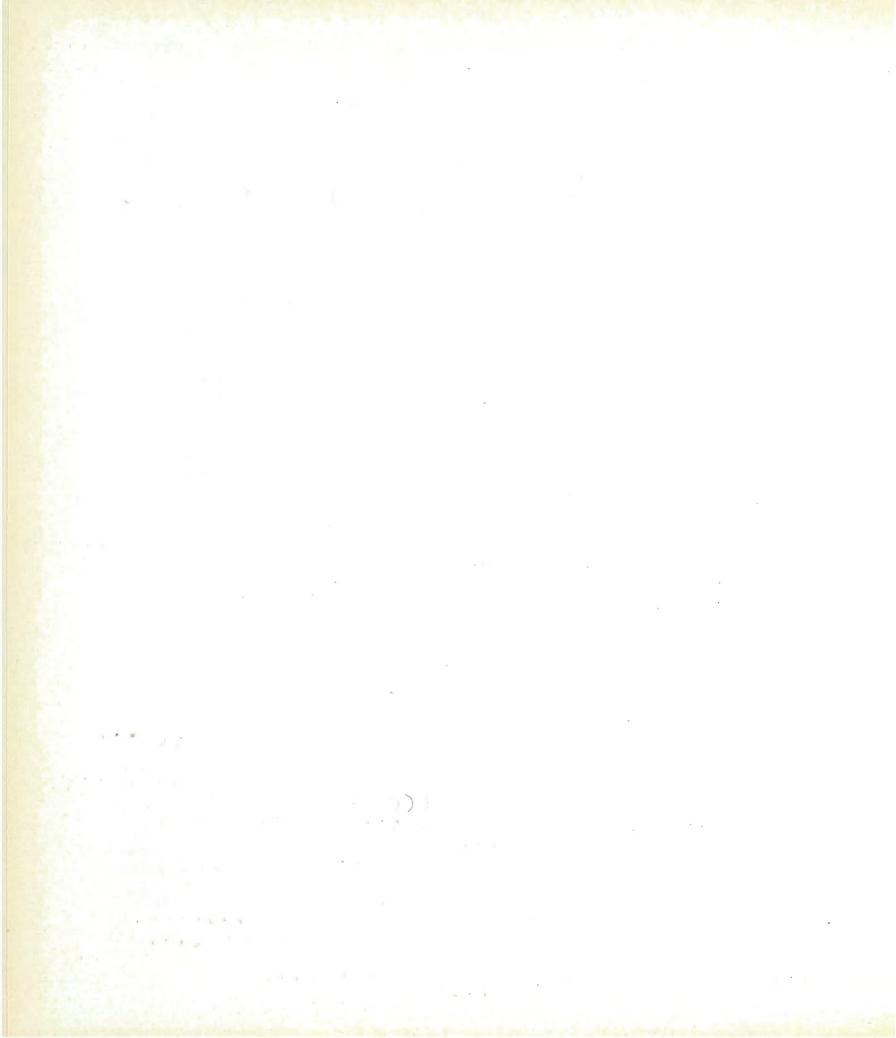
El Tesoro del Delfin, "La Esfera", núm. del 28 de septiembre de 1918.

Lamm, Carl, Mittelalterliche Gläser und Steinschnittarbeiten aus dem nahen Orient, Berlín, 1929-1930, dos vols.

Barbet, Henry, y Jacquemart, Jules, Les gemmes et joyaux de la Couronne au Musée du Louvre, Paris, 1886, dos vols.

Marquet de Vasselot, A.-J.-J., Orfèvrerie, emaillerie et gemmes du Moyen Age au XVII<sup>e</sup> siècle, Paris. Kris, Ernst, Die Kameen im Kunsthistorischen Museum, Viena, Schroll, 1927.

Eichler, Fritz, y Kris, Ernst, Meister und Meisterwerke der Steinschneidekunst in der Italienischen Renaissance, Viena, Schroll, 1929, dos vols.





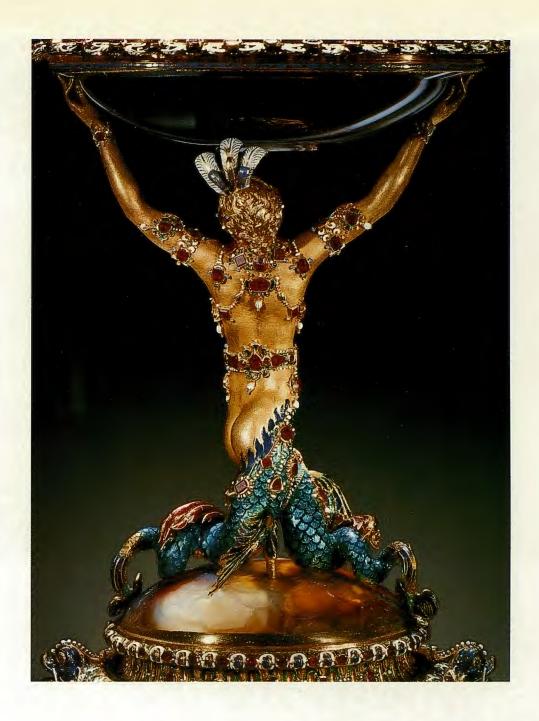
## 1 .

### Salero de ónice con sirena de oro

Primera mitad del siglo XVI. Alto cm. 17,5. Inventario de 1746: "Copa ovalada", n. 12; Inventario de 1776: "Vaso en forma de salero", n. 69. Reproducido en el "Museo Español de Antigüedades", 1875.

Recipiente de boca ovalada y escasa profundidad; lo mismo que la parte superior del pie, de ónice oriental. La sirena, de oro y cubierta de esmalte en las piernas, según Madrazo no es figura fundida, sino esculpida en hoja de oro repujada a mazo. De oro también esmaltado el resto

de la guarnición. En el esmalte domina el azul verdoso, y le siguen en importancia el rojo y el blanco, el azul y el verde. Todo ello enriquecido con ciento setenta y siete rubíes y dos diamantes. El delfín que se cita en el Inventario de 1776 había desaparecido al ser devuelto el salero



de París en 1815. Debía de encontrarse entre las piernas de la sirena, donde puede verse el orificio de su inserción. En los otros dos que existen en el recipiente es probable que se sujetase una pieza cuya forma se ignora. Para Madrazo, la sirena es una evocación del mar, madre de la sal. Recuerda la existencia de otro salero sostenido por un tritón de oro que, procedente del tesoro de Enrique II y Francisco I, perteneció a Francisco II, y se pregunta si pudo formar juego con el del Prado. Lo considera obra francesa de la primera mitad del siglo xvI.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del salero como un ágata listada de color marrón con bandas blancas laterales para el recipiente de boca ovalada. El pie es una calcedonia de distintas tonalidades marrones. Los rubíes son de talla cuadrada la mayoría y algunos de talla rosa y talla cabujón de distintas formas. Todos ellos de buen color y calidad. Son un total de ciento setenta y siete. De los dos diamantes, uno es de talla rosa perilla correctamente facetado y con gran simetría y el otro de talla rosa en forma de rombo.



2

# Vaso de lapislázuli con dragones de esmalte

Fines del siglo XVI, probablemente ya de hacia 1600. Alto cm. 17,5. Inventario de 1776: "Vaso grande aobado hechura de taza", n. 4. Reproducido por Miró, *Estudio de las piedras preciosas*, pág. 186, y en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo de boca ovalada y sección en forma de arco carpanel; los gallones, que no llegan hasta el borde, se acusan al interior. De lapislázuli oriental, con vetas de marcasita blanca, lo mismo que el pie. La pieza que constituye el núcleo del vástago, de color más claro. La guarnición del vástago, formada por dos dragones con girasoles en los ojos, cuatro delfines y un niño de oro cubierto de esmalte. En los dragones domina el verde, y el rosado en los delfines; el niño, en blanco. Completaban la guarnición los dos dragones de las asas y la orla del pie, todo ello esmaltado, que aún puede verse en la fotografía de Laurent. A uno de los delfines le falta una aleta y la mitad del extremo de la cola; al otro, sólo una aleta; a

uno de los dragones, la lengua. En 1815 habían perdido dos alas los dragones de las asas, y en 1839 se registraba ya la falta del niño del vástago, compañero del conservado.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como lapislázuli con veta de pirita. Atendiendo al estado de conservación, el cuerpo presenta algunas fisuras en la guarnición del vástago decorada con dragones y delfines. La lengua del dragón que se señalaba que faltaba en 1954, se hallaba, sin embargo, doblada, y se ha devuelto a su posición original. En los delfines, además de las faltas reseñadas, se observa la carencia de algunos enganches, y la tuerca del tornillo del reverso del pie está pasada.







3

# Barquillo con dragón

Hacia 1600. Alto cm. 15,5. Inventario de 1776: "Vaso hechura de varco", n. 21.

Cuerpo abarquillado bastante profundo, con gallón y pico en un extremo; vástago abalaustrado y pie plano ovalado. De diaspro oriental oscuro. El dragón que sirve de asa, como el resto de la guarnición, de oro esmaltado; en los ojos, girasoles. El dragón, cubierto por esmalte pintado con criterio naturalista; las hojas, de blanco y celeste. Falta al dragón el ala derecha, y un trozo de piedra al vaso en la parte del pico, que está quebrado. El ala había desaparecido al ser devuelto de París en 1815, y se encontraba ya muy destruída la parte anterior. Adviértase la semejanza estilística del dragón con el del vaso precedente.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del barquillo como jaspe. Los ojos del dragón son de ópalo noble. Atendiendo al estado de conservación, la pieza se encontraba fracturada en el cuerpo y pico y con una restauración en escayola fuertemente alterada. Los esmaltes del pie y del dragón que sirve de asa se encuentran perdidos de forma localizada. Presenta una soldadura de plomo en la unión del dragón con una de las guarniciones del vástago.









# Copa de lapislázuli y esmalte

Hacia 1600. Alto cm. 11. Inventario de 1776: "Vaso hechura de taza", n. 46. Reproducida en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo de sección de arco rebajado decorado con gallones; lo mismo que el vástago abalaustrado y el pie plano de lapislázuli, con bastante marcasita dorada. Guarnición de oro esmaltado en blanco y rojo. La del pie puede aún verse en la fotografía de Laurent.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como lapislázuli con vetas de pirita y calcita. Atendiendo al estado de conservación, la guarnición esmaltada presenta pérdidas y fracturas parciales.





# Vaso de ágata con festones de uvas

Hacia 1600. Alto cm. 21,5. Inventario de 1776: "Taza grande", n. 8

Cuerpo de sección en arco rebajado, decorado con gallones y concha; lo mismo que el vástago acanalado y el pie, de ágata calcedónica. Guarnición de oro esmaltado en verde, blanco y azul.

Falta la guarnición del pie, que aparece todavía en la fotografía de Laurent, y un trocito del labio.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como la copa y pie de calcedonia y el vástago de jaspe. Atendiendo al estado de conservación, la guarnición esmaltada presenta pérdidas parciales.



## Barquillo de ágata con bicha

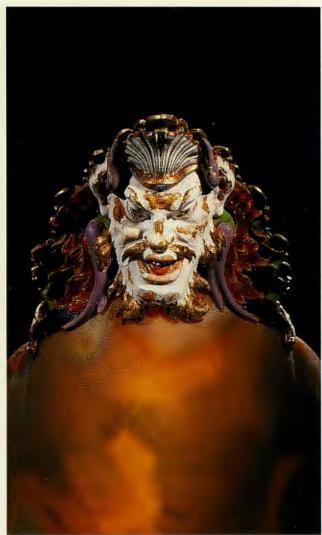
Probablemente de fines del siglo XVI. Alto cm. 20. Inventario de 1746: "Copa", n. 78; Inventario de 1776: "Vaso" n. 36.

Cuerpo abarquillado bastante profundo, con pico en un extremo, vástago abalaustrado y pie plano ovalado. Salvo la parte inferior del pie, que es de alabastro, todo de ágata ligeramente morada. La bicha en forma de mujer con alas que sirve de asa, lo mismo que el resto de la guarnición, de oro esmaltado en blanco, azul, rojo y verde. La cabeza es un ónice.

El asa es casi idéntica a la del vaso del Louvre reproducido por Barbet (*ob. cit.*) en la lámina 54; el pico, también muy semejante. Tal vez se deban al mismo artista. Barbet considera el vaso del museo francés de tiempos de Enrique IV.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del barquillo como ágata amigdaloide y el pie como un ágata ruinosa sobre alabastro. Atendiendo al estado de conservación, presenta pérdida parcial de esmaltes en el cuello de la bicha en forma de mujer con alas, que sirve de asa así como en el mascarón.









# Copa de ágata con cabeza de negro

Fines del siglo XVI. Alto cm. 17,5. Inventario de 1776: "Vaso en forma de copón", n. 54.

Cuerpo semiesférico, como la sobrecopa; vástago abalaustrado, y pie ligeramente campaniforme. De ágata calcedoniosa.

La cabeza de negro del remate es un ónice. La guarnición de hojas y pequeñas cartelas de oro esmaltado en rojo, blanco, azul y verde.

Falta la del pie, que aún puede verse en la fotografía de Laurent. Es vaso decorativo que no se abre. En papel antiguo: "N. 45-55 P.".

Su guarnición de estilo algo semejante a la del número 8.

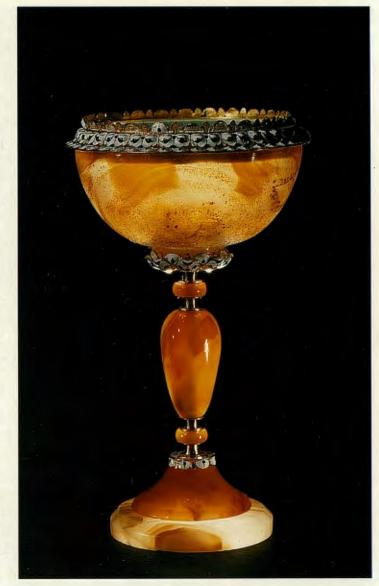
El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como un ágata de distintas tonalidades. Atendiendo al estado de conservación, presenta pérdidas parciales de esmaltes en la tapa, tanto en la cabeza de negro del remate como en las pequeñas cartelas, principalmente las de color rojo.

### Copa de ágata y esmalte

Hacia 1600. Alto cm. 15,5. Inventario de 1776: "Vaso en forma de copón", n. 41. Reproducida en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo aovado, vástago abalaustrado con gallones torsos y pie en forma de casco de esfera. Agata oriental. Guarnición de oro esmaltado en verde, blanco y rojo. Falta la guarnición del pie, que aún puede verse en la fotografía de Laurent. Al ser devuelto el vaso de París en 1815 había desaparecido la cabeza del busto del remate, que en 1776 se encontraba ya quebrada. Debía de ser análoga a la del número 7.

El estilo de la guarnición, semejante al de los vasos números 9, 10 y 11. Semejante también al de los vasos del Louvre reproducidos por Barbet (ob. cit., láminas 54 y 56).



El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como calcedonia en copa y pie y en tapa, una esfera de ágata. El vástago, igualmente de ágata. Atendiendo al estado de conservación, presenta pérdidas de esmaltes, fundamentalmente en la guarnición de la tapa.

9

# Copita de cornalina y esmalte

Hacia 1600. Alto cm. 10. Inventario de 1776: "Vasito hechura de copón", n. 42.

Cuerpo semiesférico, vástago abalaustrado y pie cónico. De ágata cornalina, menos la pieza inferior del pie, que es de alabastro. Hojas de oro esmaltado en blanco y negro.

La tapa, que era semiesférica, aparece todavía en la fotografía de Laurent.

Había perdido el remate al ser devuelta de París en 1815.

El estilo de la guarnición, semejante al de los números 3, 10 y 11.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como el cuerpo de ágata y el resto de la pieza de carneola menos la zona inferior del pie que es de alabastro. Atendiendo al estado de conservación, presenta pérdida parcial de esmaltes en la guarnición. Existe una decoración esmaltada en azules en el interior de la guarnición superior.



# Vaso abarquillado de jaspe morado

Principios del siglo XVII. Alto cm. 10,5. Inventario de 1776: "Vaso abarquillado", n. 43.

Cuerpo de boca ovalada y sección en forma de arco carpanel; lo mismo que el pie, de jaspe florido de color morado. Vástago de follaje calado en forma de balaustre; como la guarnición del pie, de oro esmaltado en blanco y verde.

El estilo de la guarnición, semejante al de los números 8, 9 y 11.



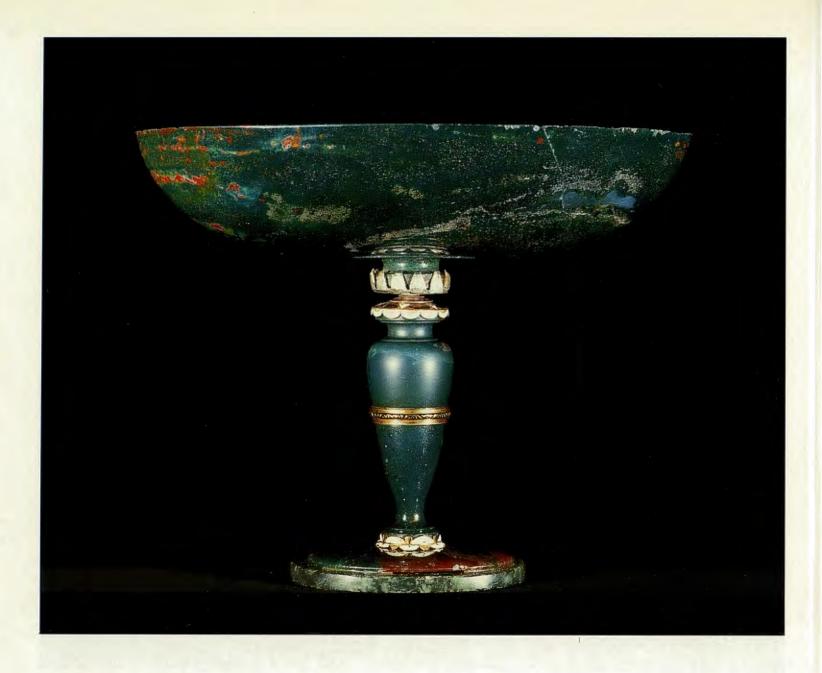
# Vaso de diaspro y esmalte

Hacia 1600. Alto cm. 13. Inventario de 1776: "Vaso en forma de platillo", n. 13.

Cuerpo de boca ovalada y escasa profundidad; vástago constituído por dos esferas, y grueso nudo piriforme. Pie ovalado. De diaspro.

Sencilla guarnición de oro esmaltado de blanco, algo semejante a las de los números 8, 9 y 10. Ligeras saltaduras en el esmalte del vástago.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como el cuerpo en jaspe heliotropo y el vástago y pie en jaspe prasio.

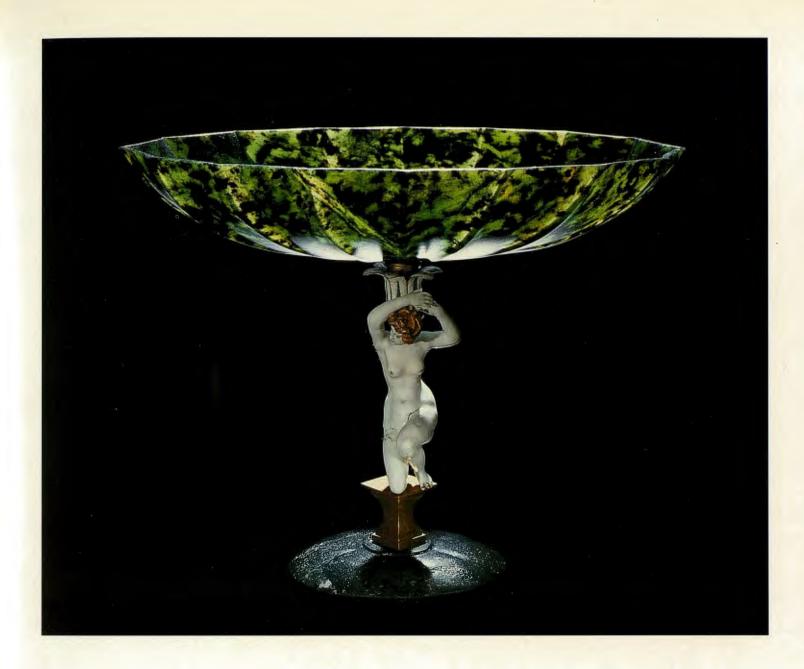


# Copa abarquillada de diaspro

Hacia 1600. Alto cm. 11,5. Inventario de 1776: "Vaso aobado", n. 79.

Cuerpo de boca ovalada y sección en forma de arco carpanel, vástago abalaustrado y pie plano ovalado. De diaspro sanguino trasluciente; el pie, sobre una pieza de serpentina común. Sencilla guarnición de oro y plata, esmaltada en el vástago de blanco. Quebradura que recorre transversalmente el cuerpo del vaso. Al ser devuelto el vaso de París en 1815 había desaparecido la tapa de diaspro con su remate, consistente en una cabeza de la misma piedra, con tres plumas y ropaje de oro.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como el cuerpo en jaspe heliotropo; el vástago de jaspe prasio y de jaspe heliotropo el pie, sobre una pieza de serpentina. Atendiendo al estado de conservación, se ha observado que el remate del cuerpo que encaja con la guarnición del vástago está fragmentado e incompleto.



## Vaso de prasma con figurilla de mujer en el vástago

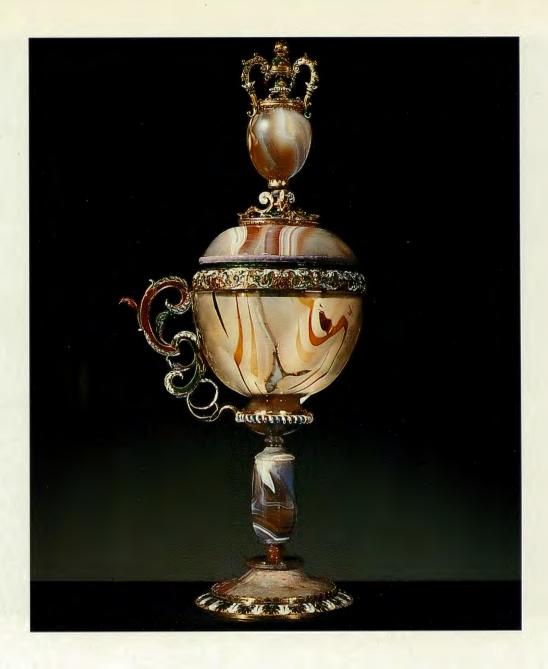
Fines del siglo XVI. Alto cm. 15. Inventario de 1746: "Copa", n. 125; Inventario de 1776: "Vaso aobado hechura de taza", n. 16.

Cuerpo de boca ovalada, sección en arco rebajado y escasa profundidad, con gallones cóncavos separados por aristas vivas; el pie, con gallones convexos. De prasma de excelente calidad. Una figurilla de oro cubierta de esmalte blanco de mujer desnuda sirve de vástago; el pedestal en que descansa, también de oro. Las hojas esmaltadas que enriquecieron el pie pueden verse aún en la fotografía de Laurent. Eran semejantes a las del vaso n. 14. Véase éste.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como cuerpo de jaspe musgoso y pie de jaspe prasio. Atendiendo al estado de conservación, se observan craquelados en los esmaltes, tanto en los pétalos de la guarnición superior como en la figurilla femenina que sirve de vástago.







### Copa de calcedonia con remate en forma de copa

Hacia 1600. Alto cm. 31. Inventario de 1776: "Vaso hechura de copón", n. 17.

Cuerpo aovado y tapa en forma de casco de esfera: el remate figura un vaso, también aovado: el vástago, prismático. De ágata calcedonia. La guarnición y el asa, de oro esmaltado de verde, blanco y rojo. En el remate, cinco granates pendientes. Falta en el cuerpo del vaso una de las asas, y en el remate dos granates pendientes y un pájaro esmaltado en colores con dos rubíes en los ojos. El pájaro y una de las asas habían desaparecido al ser devuelto de París en 1815. En 1839 se creía que el pájaro podía ser el del vaso n. 6, del Inventario de 1776,

que no se conserva. Una hendidura en el pie y otra en la tapa: en ésta, además, un pelo natural.

El remate es idéntico al de uno de los vasos robados en 1918 (número 31 de 1776).

Aunque de dibujo diferente, el asa está concebida en forma análoga a la del vaso del Louvre, reproducido por Barbet (ob. cit.) en la lámina 56. Barbet considera el vaso del Louvre de tiempos de Enrique IV.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como ágata. Los cinco granates del remate (variedad piropo) son de forma esférica facetada. Atendiendo al estado de conservación, se observa pérdida parcial y craquelado de los esmaltes del remate superior de la tapa así como desperfectos en los esmaltes azules del asa que se conserva.





15

# Jarrita de ágata con mascarones

Hacia 1600. Alto cm. 11. Inventario de 1776: "Tiborcito", n. 74.

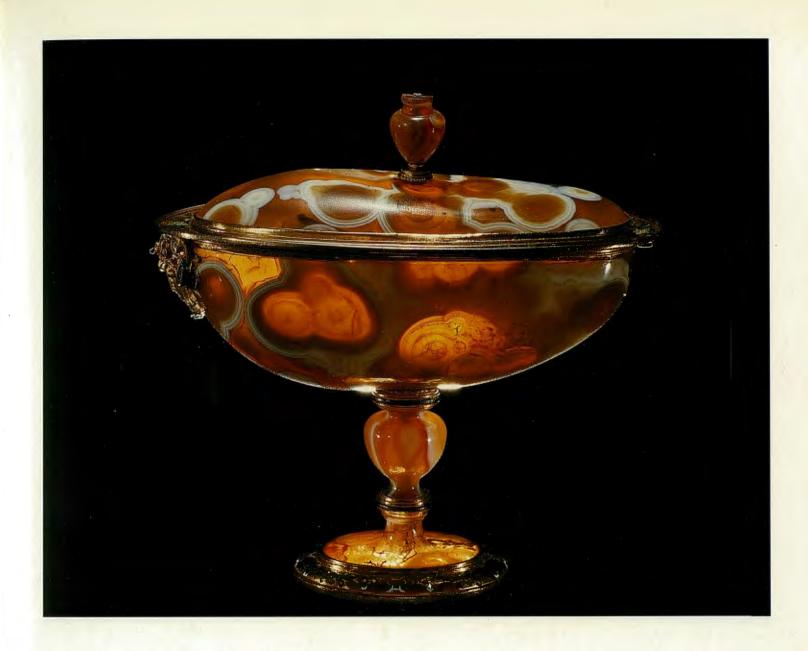
Cuerpo aovado, decorado con cabezas de Sileno. La tapa es un rostro como de león. Todo ello de ágata. En el vástago, guarnición de oro con seis rubíes y seis diamantes rosas; en la tapa un rubí balaje.

La guarnición del pie, que era de plata y oro esmaltado, enriquecida con piedras, puede aún verse en la fotografía de Laurent.

El Inventario de 1776 registra treinta y seis diamantes rosas de varios tamaños, siete rubíes, más uno abrillantado con treinta espinelas facetadas.

En papel antiguo: "N. 59 Donné par Madame la Dauphine".

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la jarra como ágata. La tapa presenta un rubí de color rosáceo. En la guarnición del vástago seis rubíes de talla cuadrada y seis diamantes en talla de media rosa holandesa de doce facetas de color blanco acerado, y uno de color amarillo.



# Copa abarquillada de ágata

Hacia 1600. Alto cm. 9,5. Inventario de 1776: "Vaso pequeño en forma de varco", n. 55. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo de boca ovalada y sección en forma de arco carpanel, vástago abalaustrado y pie plano ovalado. Agata. Guarnición de oro, con esmalte incrustado en verde, azul y rojo. A la altura del labio cabeza de mujer. En 1815 faltaba la compañera y la parte superior del remate.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como un ágata amigdaloide.

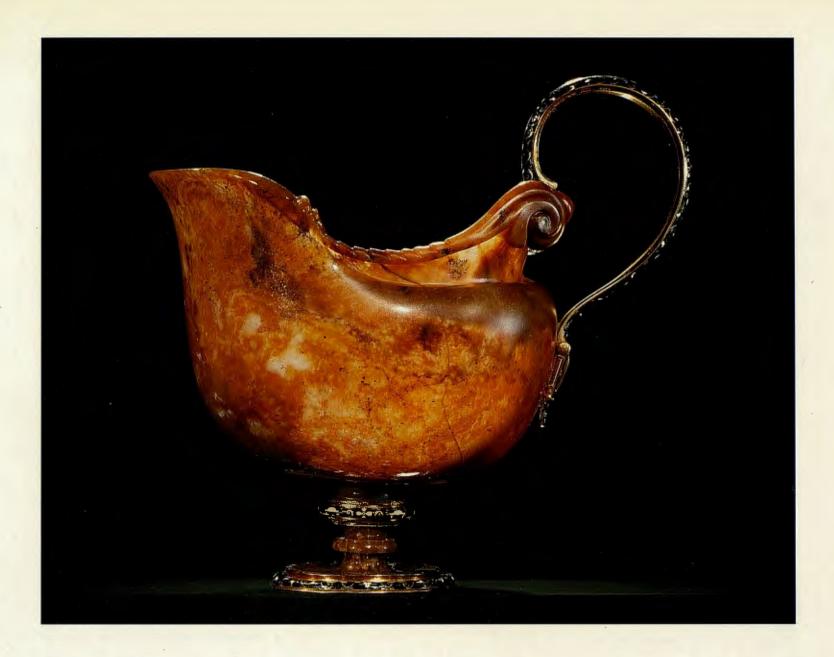


## Venera de diaspro

Hacia 1600. Alto cm. 6,5. Inventario de 1776: "Vaso hechura de concha", n. 58.

Cuerpo en forma de venera muy profunda con dos asas, vástago abalaustrado y pie plano ovalado. De diaspro sanguino trasluciente. La guarnición, de oro esmaltado; la del vástago y parte superior del pie, en blanco, dejando al descubierto el oro; la de la parte inferior de aquél, embutido en verde y rojo.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la venera como jaspe heliotropo. Atendiendo al estado de conservación, se aprecian pequeñas grietas en cuerpo y pie.



## Morrión de ágata

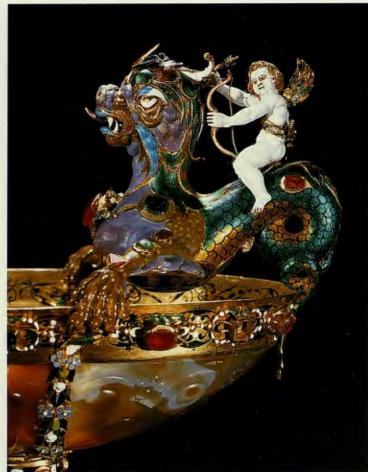
Probablemente de hacia 1600. Alto cm. 15. Inventario de 1776: "Vaso en forma de morrión", n. 35.

El cuerpo ofrece curiosa semejanza con un casco invertido; vástago abalaustrado y pie plano ovalado. De ágata amarillenta, con alguna veta de cornalina oriental. El asa, lo mismo que el resto de la guarnición, de oro, con esmalte embutido en negro y blanco. Hendidura en uno de los lados.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material como calcedonia con vetas de carneola. Atendiendo al estado de conservación, se aprecian grietas en el borde del cuerpo y otras

a la altura de la guarnición. El pie se encuentra fragmentado en tres trozos.





# Barquillo con Cupido cabalgando un dragón

Hacia 1600. Alto cm. 17. Inventario de 1776: "Vaso abarquillado", n. 77.

Cuerpo abarquillado de escasa profundidad, decorado con gallones, lo mismo que el fuste abalaustrado; pie ovalado. Agata sardónica.

Un dragón cabalgado por un amorcillo, de oro y esmalte, sirve de asa.

La guarnición del labio es una lámina de oro con esmalte negro embutido, sobre la que descansa en el exterior una segunda decoración calada, también esmaltada en verde y blanco. El dragón, cubierto de esmalte, principalmente verde y morado. En el resto de la guarnición, esmalte embutido blanco sobre fondo negro. Completan la decoración veinticinco rubíes y diecinueve esmeraldas

Falta un trozo de la guarnición del borde con la correspondiente piedra, que sería un rubí, y una esmeralda cuyo engarce se conserva vacío.

Ligera hendidura bajo la garra derecha del dragón.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material como una calcedonia marrón de distintas tonalidades. Consta de veintitrés rubíes, dieciocho esmeraldas y once diamantes, así como un vidrio adherido en el collar del dragón que sustituye a la piedra original. En este vidrio se aprecian burbujas. Los rubíes de forma rectangular y de talla cuadrada y cabujón y las esmeraldas de tallas cuadradas, cabujón y formas rectangulares de intenso color verde, gran pureza y homogeneidad. En algunos rubíes se pueden apreciar sedas. Los once diamantes del carcaj son de pequeñas dimensiones y talla en tabla. Atendiendo al estado de conservación, le falta un remache al dragón y presenta pérdidas parciales de esmaltes, principalmente en el carcaj y amorcillo.





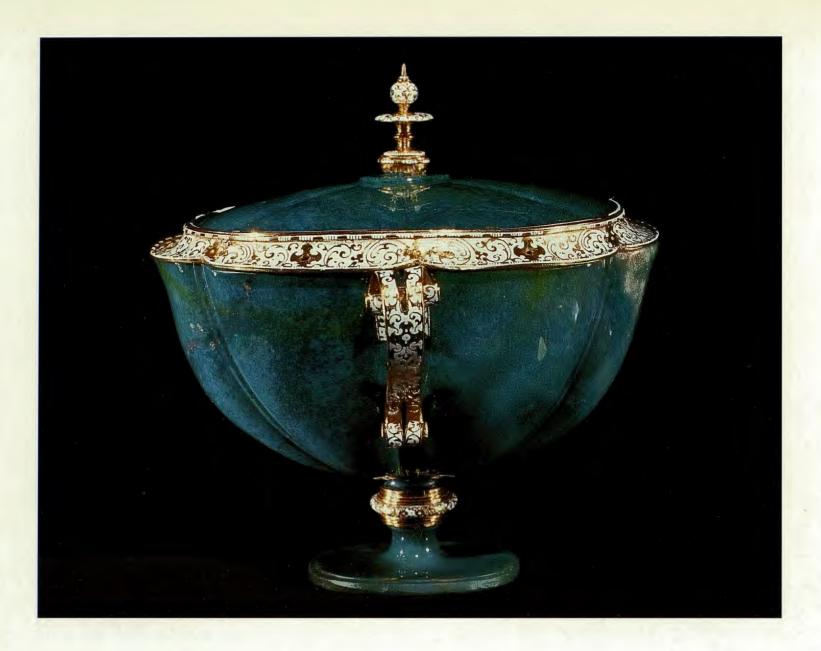
## Copa gallonada de diaspro con rubíes

Hacia 1600. Alto cm. 11. Inventario de 1776: "Vaso hechura de taza", n. 78.

Cuerpo formado por ocho gallones; el vástago y el pie, también con gallones. Diaspro bastante trasluciente. Guarnición de oro, con esmalte embutido en azul y rojo, y quince rubíes balajes.

Falta la sobrecopa y la guarnición, que aparecen aún en la fotografía de Laurent. En 1839 conservaban sus ciento treinta y seis rubíes balajes.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como jaspe heliotropo con un total de ocho rubíes en la guarnición. Todo ellos son de talla en tabla y algunos presentan desperfectos. Atendiendo al estado de conservación, se observa pérdida parcial de los esmaltes de la guarnición. En la zona exterior del cuerpo pueden apreciarse algunos fallos en la talla de la piedra y una fisura.



## Bernegal de jaspe verde y esmalte blanco

Probablemente de hacia 1600. Alto cm. 13. Inventario de 1776: "Vaso seisabado", n. 44.

Cuerpo de boca ovalada formado por seis grandes gallones; tapa ligeramente gallonada muy plana y pie ovalado plano. Todo ello de diaspro muy trasluciente. Las dos asas, lo mismo que toda la guarnición, de oro, con esmalte blanco embutido. La del pie aparece aún en la fotografía de Laurent. Cuando se hizo ésta había perdido las piedras la guarnición de la tapa.

Un vaso como éste en el Louvre (Barbet, ob. cit., lám. 42). A no ser por sus asas en forma de sirenas y el pico de uno de los lóbulos podría considerarse pieza hermana

de la del Prado. Su esmalte es también blanco. Conserva las piedras y granos de aljófar; pero ha perdido, en cambio, el remate.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del bernegal como jaspe prasio. Atendiendo al estado de conservación, el borde es fragmentario en varios sitios y los esmaltes deteriorados, muy especialmente en una de las asas.





### Bernegal de ágata

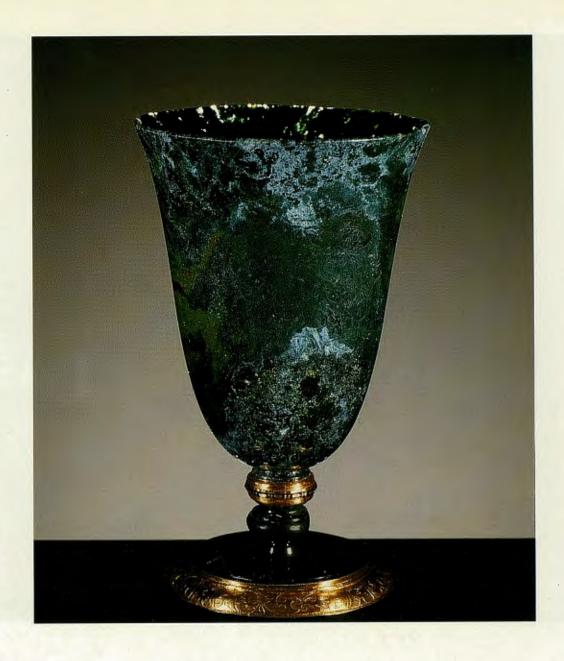
Fines del siglo XVI. Alto cm. 10,5. Inventario de 1776: "Vaso aobado y arminellado", n. 5.

Cuerpo gallonado de boca ovalada y sección en forma de arco carpanel; pie ovalado plano. De ágata calcedoniosa, con decoración grabada de tallos y hojas. Guarnición de oro con esmalte embutido negro.

Faltan las asas, de las que se conservan las inserciones. El pequeño trozo del borde había ya desaparecido en 1776; los dos pelos o grietas parecen naturales. Las asas de oro, que tenían forma de serpientes aladas, esmaltadas en varios colores, se conservaban en 1776. Al ser devueltas de París en 1815 habían desaparecido.

Aunque es bastante dudoso, pudiera ser la descrita en el Inventario de 1746 (n. 126) en estos terminos: "Copa ovalada y acanalada, con su tapa, y pie de Piedra Agata que imita á Nacar con seis guarniciones en el referido pie, otra en el lavio, y otra en la tapa, en la cual áy quince piezas de la misma Piedra engastadas, con un Botoncito de lo mismo por remate todo de color de oro esmaltado".

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del bernegal como calcedonia.



# Copa campaniforme

Hacia 1600. Alto cm. 11. Inventario de 1776: "Vaso hechura de copa", n. 56.

Cuerpo campaniforme muy profundo, de vástago abalaustrado y pie plano; de diaspro sanguino bastante trasluciente.

La guarnición del vástago, de oro y esmalte negro embutido; la del pie, de plata dorada, con decoración grabada de hojas.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del bernegal como jaspe prasio.



### 24-25

# Bandeja y jarro de diaspro con granos de aljófar

Hacia 1600. Bandeja: diámetro mayor cm. 43,5. Jarro: alto cm. 17,5. Inventario de 1746: n. 11; Inventario de 1776: "Fuente con jarro", n. 85.

Reproducida la bandeja en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

El jarro, de cuerpo campaniforme y el pie plano. De diaspro sanguino trasluciente. Guarnición en bronce dorado, esmaltada en rojo, blanco y verde azulado, con follaje y roleos de oro calados sobrepuestos: la enriquecen cincuenta granos de aljófar. La bandeja está formada por varias piezas trapezoidales en torno a un gran octógono central, montadas en guarnición del mismo tipo que la del jarro. Conserva cinco granos de aljófar.

El Inventario de 1776 registra en la bandeja cuarenta y nueve granos de aljófar, y en el jarro ochenta y nueve. Al ser devueltos de París en 1815 faltaban ya algunos granos. En 1839 sólo conservaba la primera diez granos, y cinquenta y cuatro el segundo; se habían perdido varios trozos de decoración.

El jarro tiene forma de aguamanil de iglesia.

La ornamentación parece bastante influída por las estampas ornamentales alemanas de fines del XVI.



N. 24. El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la bandeja como jaspe prasio con una decoración de perlas irregulares. Atendiendo al estado de conservación, la decoración ha sufrido varias pérdidas ornamentales: el follaje de uno de los cuadrantes centrales, dos flores del borde, una del octógono central, tres pétalos de una de las flores centrales y un pétalo de otra. En una antigua restauración debieron incorporar clavos a modo de remache en las zonas donde faltaban perlas. Una de las flores ha sido sustituída por un tornillo dorado.

El jaspe está partido en una de las piezas individuales y en otras zonas se observan fallos en el pulido.

N. 25. El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como jaspe prasio con decoración de perlas irregulares. Atendiendo al estado de conservación, hay que señalar que de las 50 perlas que señala D. Diego Angulo, en la actualidad solo quedan cuarenta y tres. Los esmaltes de la guarnición están muy alterados y en zonas localizadas han desaparecido. Aparecen dos buriladas iguales a las de la bandeja n. 26 (v. pág. 239).



#### 26-27

## Bandeja y jarro de diaspro con granos de aljófar

Hacia 1600. Bandeja: diametro mayor, cm. 44. Jarro: alto cm. 17,5. Inventario de 1746: n. 11; Inventario de 1776: "Fuente y jarro", n. 86.

Piezas compañeras de las dos anteriores. Varía el dibujo general de la guarnición de la bandeja.

El jarro conserva treinta y siete granos de aljófar; la bandeja, veintiséis.

Esmalte en rojo, negro, blanco y verde.

En el Inventario de 1776 se registran cuarenta y tres granos de aljófar en la bandeja y sesenta y siete en el jarro. Al ser devueltos en 1815 habían desaparecido algunos granos, y en 1839 se advierte la falta de varios trozos de decoración; sólo se mencionan ya treinta y

siete granos de aljófar en el jarro y veintisiete en la fuente.

Su ornamentación, a pesar de ser coetánea de la fuente compañera anterior, denota un estilo algo más avanzado. Compárese la decoración calada y esmaltada de esas cuatro piezas con la de los números 115, 92 y 110.

Una semejante del Louvre reproduce Havard en su *Histoire de l'Orfèvrerie française*, París, 1986, lám. 29. En papel antiguo, en la bandeja: "Número 431-45 L.".



N. 26. El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la bandeja como jaspe prasio con decoración de perlas irregulares. Atendiendo al estado de conservación, el jaspe presenta fisuras generalizadas. Algunas guarniciones se han perdido al igual que varias perlas ya que en la actualidad solo quedan veinticinco. Se observan remaches que han sustituído a las perlas; varias guarniciones se encontraban sueltas así como algunas de las rosetas esmaltadas. La guarnición que decora uno delos cuadrantes ovalados está perdida y el jaspe fragmentado. Aparecen dos buriladas iguales a las del n. 25 (v. pág. 239).

N. 27. El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como jaspe prasio. Atendiendo al estado de conservación, los esmaltes se encuentran muy alterados con fuertes craquelados.

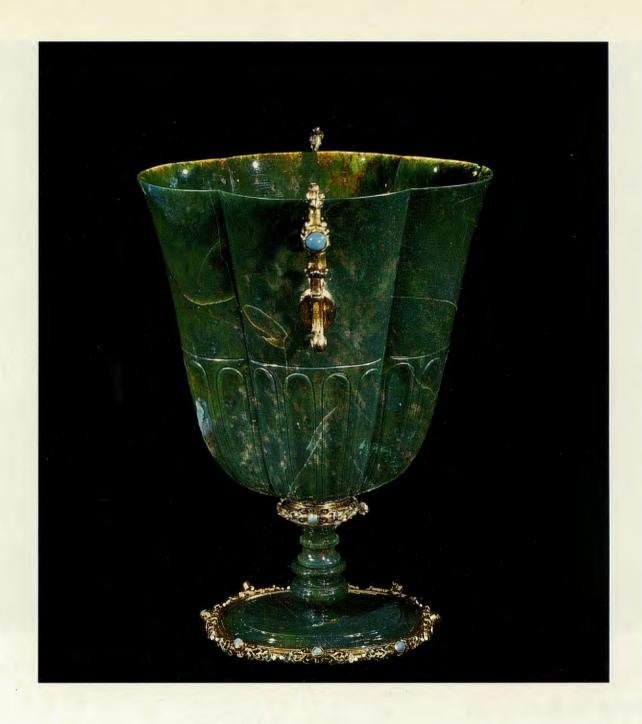


# Copa de jaspe verde gallonada con turquesas

Siglo XVII. Alto cm. 20,5. Inventario de 1776: "Vaso hechura de jarro arminellado, agallonado", n. 75.

El cuerpo campaniforme, de boca ovalada, está formado, lo mismo que la sobrecopa, por cuatro grandes gallones muy planos; el vástago es abalaustrado y el pie plano ovalado. Diaspro sanguino bastante trasluciente. La guarnición y las dos asas, de plata dorada, con labor calada y esmaltada en negro, blanco y verde azulado; la enriquecen veintiocho turquesas.

Al ser devuelta la copa de París en 1815 habían desaparecido las cinco turquesas de la tapa y la de la parte superior del vástago, que hoy falta. Tampoco existía ya el remate del vaso.



El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como jaspe prasio. Las veintiocho turquesas son de buena calidad. Atendiendo al estado de conservación, existen pérdidas parciales de esmaltes.



### Venera con cabeza de ave

Siglo XVII. Alto cm. 14. Inventario de 1746: tal vez la "Taza en figura de Annade", n. 123; Inventario de 1776: "Vaso en forma de concha", n. 34.

Cuerpo en forma de concha con gallones, vástago abalaustrado y pie circular. Lo mismo que la cabeza de avestruz o pato de jaspe verde. Diaspro sanguino. La guarnición y las cabezas de los delfines, de oro esmaltado en azul y negro.

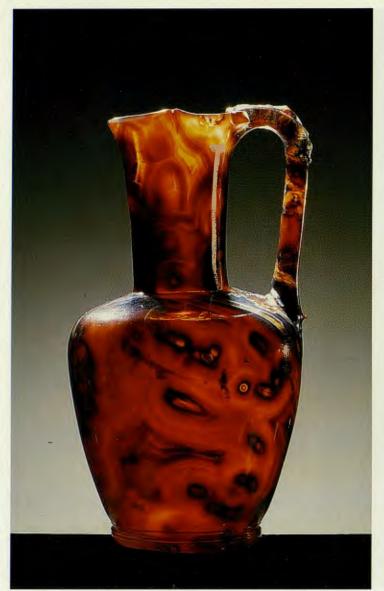
Falta la guarnición del pie, que aún aparece en la fotografía de Laurent, así como la parte inferior del cuerpo de los delfines.

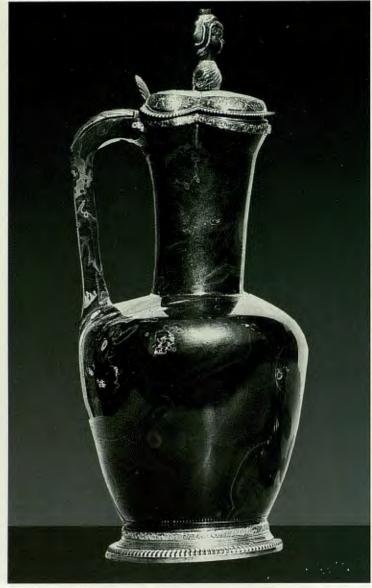
El tema de la flor de la guarnición con los roleos asimé-

tricos laterales descubre ya la influencia de la decoración del Extremo Oriente.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la venera como jaspe prasio aunque en algunas zonas podría darse como jaspe heliotropo. Atendiendo al estado de conservación, la guarnición y esmaltes están muy alterados especialmente los de una de las cabezas de delfín.







30

# Jarro de ágata

Siglo XVII. Alto cm. 17,5. Inventario de 1776: "Jarro con su tapa", n. 52. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

De cuello alargado y boca trebolada. Agata. La guarnición del pie y la tapa, de oro con esmalte; salvo el busto de negrilla del remate, que era de calcedonia, con rubí engarzado; puede verse aún en la fotografía de Laurent.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como ágata amigdaloide.



## Cofre rectangular con camafeos

Hacia 1600. Alto cm. 12,5; largo cm. 15,7; ancho cm. 12,3. Inventario de 1746: "Arquita", n. 71; Inventario de 1776: "Cofrecito", n. 10.

De base rectangular y tapa de forma tumbada. Solera y armadura de plata dorada; aristas y molduras esmaltadas de blanco.

Revestido interiormente de raso de color de rosa, y por fuera de terciopelo negro bastante gastado.

Decora su exterior rica colección de camafeos y piedras duras lisas, aquéllos tal vez en su totalidad del siglo XVI. Salvo indicación en contrario, son camafeos de calcedonia ónice y cornalina blanca.

### Paño I (trapezoidal)

En el centro:

1. Busto, probablemente de Adriano, de ágata.

A la izquierda:

2. Busto.

A la derecha:

3. Medallón liso que debió de perder un busto en relieve.

En la parte inferior:

- 4. Dos personajes haciendo música. Forma parte de una gran serie a que pertenecen en esta arqueta los camafeos números 5, 23, 24, 35-37, 46-49, 59-62, 83-85, 94-97, y tal vez en la arqueta número 32 los camafeos números 86, 91, 97, 103. Véase también el número 4 de la copa número 38.
- 5. Dos personajes, uno de ellos con un animal. Véase el camafeo anterior.

Completan el paño:



6-10. Cinco cabezas de niño, iguales; cuatro de ellas de amatista y una de cornalina oriental.

11. Cabeza de anciano, de cornalina oriental.

12-15. Cuatro medallones lisos; los dos superiores, de cornalina oriental, y los dos inferiores, de lapislázuli.

### Paño II (rectangular)

En el centro:

16. Cabeza de mujer en negro sobre fondo blanco. Recuerda modelos romanos del siglo IV.

A la izquierda:

17. Busto de Francisco I, de perfil.

A la derecha:

18. Busto de emperador laureado.

Sobre los dos últimos:

19. Busto de mujer en blanco.

20. Cabeza, probablemente de Alejandro, divinizado de Amón.

Completan la decoración:

21, 22. Dos bustos de joven sobre fondo blanco, entallos en cornalina oriental. Compárense con los números 108 y 109, y también con los 74 y 75, 50 y 51, 100 y 101.

23, 24. Dos historias. Véase el número 4. 25-29. Cuatro cabezas de niño, de amatista.

30-33. Cuatro medallones lisos; dos de ellos, de cornalina oriental, y dos, de lapislázuli.

### Paño III (trapezoidal)

En el centro:

34. Busto de mujer con largos rizos.

35-37. Tres historias paganas de la misma serie que la número 4 y compañeras.

38. Cabeza de niño, de amatista, como los números 6-10. Completan el paño:

39, 40. Dos piedras de lapislázuli en forma de concha.

41-44. Cuatro medallones lisos de cornalina.



Paño IV (rectangular)

En el centro:

45. Diosa pagana de medio cuerpo, dando el pecho a un niño.

46-49. Cuatro historias paganas, de la misma serie que la número 4 y compañeras.

50, 51. Dos bustos de perfil; entallos de cornalina oriental. Véase el número 21.

52, 53. Dos cabezas; una de niño, de frente, y otra de hombre, de perfil.

54. Cabeza de niño como las números 6-10, de amatista.

55-58. Cuatro medallones lisos; dos, de cornalina oriental, y dos, de lapislázuli.

Paño V (trapezoidal)

59-62. Cuatro historias paganas de la misma serie que la número 4 y compañeras.

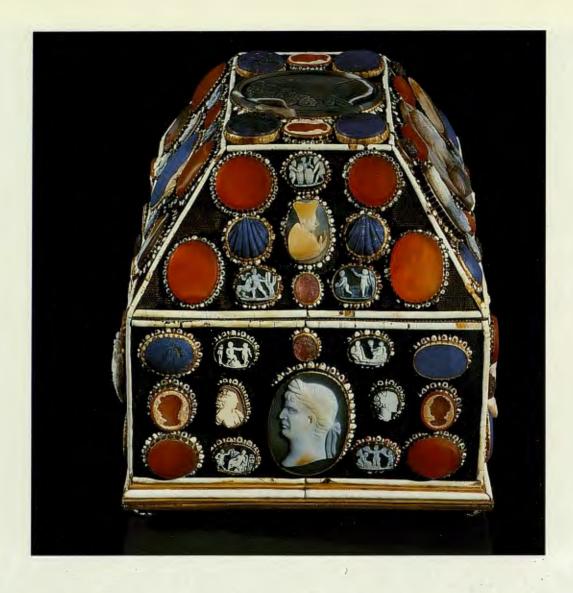
63. Cabeza de hombre con corona de laurel.

64. Media figura de mujer. Es figura corriente en los camafeos del Renacimiento; su composición, muy repetida, se caracteriza por tener un pecho descubierto. Son frequentes a fines del siglo xvi, y continúan en el xvii (Eichler-Kris, ob. cit., núms. 408, 409). A este tipo responden con ligeras variantes el camafeo 98 de esta misma arqueta y varios de la copa número 40. Otros en el Museo Arqueológico Nacional y en el de Viena (Eichler, ob. cit., n. 428).

65-70. Seis medallones lisos, de los cuales tres son de cornalina oriental, dos de ágata, y el del centro, de lapislázuli.

Paño VI (rectangular)

71. Media figura de mujer. Camafeo con el mismo motivo del brazo en alto en Viena (Eichler, *ob. cit.*, fig. 281).



72. El Ave Fénix. Camafeo del mismo tema, pero de distinta composición, en la Biblioteca Nacional de París (Babelon, Camées de la B.N., París, 1897, lám. 56, n. 617). 73. Defensa del puente por Horacio Cocles. Un camafeo italiano del siglo xvi con puente de cinco ojos y dos personajes más, en el Museo de Viena, cuya composición, según Eichler (ob. cit., III, fig. 184), parece derivar de un relieve atribuído al maestro Jo. F. F. No son raros los camafeos en que se simplifica la composición del de Viena; en el mismo Museo existe otro ejemplar, ya del siglo xvii, y otros en Nápoles, San Petersburgo y Munich. 74, 75. Dos bustos. Entallos de cornalina oriental. Véase el número 21.

76, 77. Otros dos más diminutos en blanco.

78, 79. Dos medallones en forma de concha, de lapislázuli.

80, 81. Seis medallones lisos, de los cuales cuatro son de cornalina oriental y dos de lapislázuli.

Paño VII (trapezoidal)

82. San Carlos Borromeo, de media figura.

83-85. Tres historias paganas de la misma serie que los números 4 y 5. Una de ellas representa a Milón de Crotona con la mano prendida en el árbol y atacado por el león.

86. Cabeza de niño, como las números 6-10, de amatista.

87, 88. Dos medallones en forma de concha, de lapislázuli.

89-92. Cuatro medallones lisos, de cornalina oriental.

Paño VIII (rectangular)

93. Busto de emperador romano laureado.

94-97. Cuatro historias paganas, probablemente de la misma serie que las números 4 y 5. Entre ellas: un sátiro contemplando a una ninfa dormida, y, al parecer, la historia de Dédalo e Icaro.

98. Media figura de mujer, de perfil, con un pecho descubierto; del tipo del número 64.

99. Busto de mujer, de perfil; de ágata parduzca.

100, 101. Dos bustos de hombre; entallos de cornalina oriental. Véase el número 21.



102. Cabeza de niño, como los números 6-10, de amatista.

103-106. Cuatro medallones lisos, de los cuales dos son de lapislázuli y dos de cornalina oriental.

Paño IX (rectangular)

107. Gran busto de mujer coronada de laurel, vestida de romana. Obra de gran calidad; tal vez el mejor camafeo de la colección del Prado.

108, 109. Dos bustos de hombre, casi iguales; entallos de cornalina oriental. Véase el número 21.

110-113. Cuatro medallones lisos de lapislázuli. Las charnelas, de hojas esmaltadas de blanco.

Además de este cofre y el siguiente, se registra en el Inventario de 1746 (n. 26) otro con tapa de piedra con cinco florones.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de los camafeos como:

Paño I: 1-3, ágata; 4-5, calcedonia; 6-9, amatista; 10-13, carneola; 14-15, lapislázuli;

*Paño II*: 16, sardónica; 17-18, ágata; 19, ónice; 20, ágata; 21-22, carneola; 23-24, calcedonia; 25-29, amatista; 30-31, carneola; 32-33, lapislázuli;

Paño III: 34, ágata; 35-37, calcedonia; 38, amatista; 39-40, lapislázuli; 41-44, carneola;

Paño IV: 45, ónice; 46-49, calcedonia; 50-51, carneola; 52-53, calcedonia; 54, amatista; 55-56, carneola; 57-58, lapislázuli; Paño V: 59-63, calcedonia; 64, ágata; 65-70, dos medallones de carneola, uno de ópalo de fuego, dos de ágata y uno de lapislázuli;

Paño VI: 71-73, ágata; 74-75, carneola; 76-77, ágata; 78-79, lapislázuli; 80-81, seis medallones: cuatro de carneola y dos de lapislázuli;

Paño VII: 82, ágata; 83-85, calcedonia; 86, amatista; 87-88, lapislázuli; 89-92, cuatro medallones de carneola;

Paño VIII: 93, ágata; 94-97, calcedonia; 98-99, ágata; 100-101, carneola; 102, amatista; 103-106, cuatro medallones: dos de carneola y dos de lapislázuli;

Paño IX: 107, ágata; 108-109, carneola; 110-113, cuatro medallones de lapislázuli.

Atendiendo al estado de conservación, los esmaltes se encuentran fuertemente alterados.



### Cofre ochavado con entallos y camafeos

Hacia 1600. Alto cm. 12,5; largo cm. 19,7; ancho cm. 12. Inventario de 1746: "Cofre ochavado", n. 130; Inventario de 1776: "Cofre ochavado", n. 12.

De base ochavada y tapa de forma tumbada. La solera es de plata dorada; las paredes, de hierro, y las molduras, de oro. Decoración calada de hojas esmaltadas, en las que se encuentran engastados ciento cincuenta y dos entallos y camafeos.

Las bolas de los pies, de cornalina oriental, lapislázuli y ágata.

Salvo el número 146, obra de gran calidad y que es clásico, todos los demás parecen renacentistas.

Los entallos deben de ser en buena parte antiguos, pero abundan probablemente también los del Renacimiento. El orden de la descripción de los entallos y camafeos, como en el cofre número 31, es por paños, registrando primero el trapezoidal y después el rectangular de cada uno de los frentes. Dentro de cada paño se describen por filas de izquierda a derecha, comenzando por la fila superior. Salvo indicación en contrario, son entallos.



#### Paño I (trapezoidal)

#### Fila A

- 1. Victoria. De cornalina oriental.
- 2. La Fortuna con el cuerno de la abundancia y el timón. De ónice.
- 3. Figura masculina desnuda con palma. De cornalina oriental.
- 4. Figura masculina con frutos en las manos. Onice.
- 5. Busto de Vulcano tocado con el "pilos". Dispersas en el fondo los letras: P. A. M. De cornalina oriental
- el fondo las letras: P A M. De cornalina oriental.
- 6. Figura sentada trabajando en una vasija o instrumento. Onice.
- 7. Figura. De prasma.

### Fila B

- 8. Anciano, de media figura. Camafeo.
- 9. Hércules con la maza. De cornalina oriental.

- 10. Cabeza de mujer. Onice.
- 11. Las Gracias. Camafeo de ónice. Composición muy repetida en el Renacimiento, tomada del grupo de las Gracias de la Biblioteca de la Catedral de Siena, que difundió el grabado de Marcantonio Raimondi.
- 12. Cabeza de hombre. Onice.
- 13. Cupido apoyado en una columna. De cornalina oriental.
- 14. Busto de romano. Camafeo de ónice.

### Paño II (rectangular)

### Fila A

- 15. Genio alado con máscara trágica y báculo. Camafeo de ónice.
- 16. Figura apoyada en una vara; ónice.
- 17. Figura de guerrero con escudo al lado y con casco en la mano, probablemente Marte. De cornalina oriental.

18. Esculapio. De prasma.

19. Hércules. De prasma.

20. Figura femenina con rama en la mano. De cornalina oriental.

21. Júpiter en el trono. Onice.

22. Hércules y el león de Nemea; camafeo de ónice.

#### Fila B

23. Cabeza de Alejandro con cuernos de Amón. Camafeo de ónice. Obra de gran calidad. Compárese con el camafeo romano de la Biblioteca Nacional de París (Babelon, *Camées de la B.N.*, París, 1897, lám. 22, n. 224).

24. Mercurio. De prasma.

25. Busto de mujer joven. De lapislázuli.

- 26. Presentación de tres prisioneros a un capitán vencedor, uno de ellos coronado. Copia, con supresión de alguna figura del fondo, del reverso de una medalla con el busto de Carlos v, grabada por Giovanni Bernardi con motivo de sus triunfos africanos. La reproduce Kris (ob. cit., fig. 231) quien la supone hecha con ocasión de la jornada de Túnez en 1535. Camafeo de ónice.
- 27. Minerva. De lapislázuli, grabado en hueco.

28. Cabeza, probablemente de Júpiter. De ágata.

29. Busto de mujer joven. Camafeo.

#### Fila C

30. Máscara de teatro. Camafeo de cornalina oriental.

31. Divinidad sentada con casco y Victoria en la mano. De ágata.

32. Busto de mujer. De cornalina oriental.

- 33. Tres bustos de mujeres, veladas. De jaspe opalino. Un camafeo con seis mujeres de busto en la Biblioteca Nacional de París (Babelon, *Camées de la B.N.*, lám. 58, n. 1021).
- 34. Cabeza de mujer. De cornalina.

35. Cabeza alada. De ágata.

36. Busto de mujer. Camafeo de cornalina.

#### Paño III (trapezoidal)

37. Apolo con la lira. De cornalina oriental.

38. Guerrero desnudo con casco, lanza y escudo; probablemente, Marte.

39. Baco con bacante tocando la lira. De cornalina oriental.

### Paño IV (rectangular)

40. Jano con tres cabezas unidas. De cornalina oriental.

41. Tres guerreros con casco y escudo dándose la espalda, y caballo al fondo.

42. Cabeza de mujer. De cornalina oriental.

- 43. Cabeza de hombre, galeada. Probablemente, de granate.
- 44. Historia con mujer y dos personajes, uno de ellos con el brazo en alto; el tercero, arrodillado entre ellos con un cuenco en las manos. De cornalina oriental.

45. Busto de mujer con el pecho al descubierto. De cornalina oriental.

46. Cabeza de hombre laureado. De cornalina oriental.

47. Personaje sentado vaciando dos copas.

48. Personaje de pie, al parecer con un gran tirso clavado en tierra.

### Paño V (trapezoidal)

49. Cabeza del Sol. Camafeo.

50. Venus tendida. Camafeo de cornalina oriental. Compañero del número 118.

### Paño VI (rectangular)

51. Victoria con el escudo en alto. Al parecer de granate.

52. León v ave. De lapislázuli.

53. Busto de mujer. De cornalina oriental.

54. Cabeza. De cornalina oriental.

55. Cabeza de hombre barbado. Con inscripción: ITIωNOCI. De cornalina oriental. De gran calidad.

56. Cabeza de viejo. De cornalina oriental.

57. Bustos de hombre barbado con corona de laurel y de mujer. De cornalina.

58. Perro o ciervo y vaso. De ágata.

59. Cabeza de niño con alas. De cornalina oriental.

### Paño VII (trapezoidal)

60. Busto de bacante. De cornalina oriental.

61. Mujer, al parecer con vaso en la mano.

62. Hombre con lanza y casco. De cornalina oriental.

### Paño VIII (rectangular)

63. Cabeza de hombre coronada de laurel. De jaspe rojizo.

64. Fauno con pantera y racimo. Onice.

65. Busto de atleta. De jaspe rojizo.

66. Busto de Mercurio. Onice.

67. Busto de emperador romano coronado de laurel. De cornalina oriental.

68. Busto de mujer joven. Onice.

69. Busto de hombre barbado. De cornalina oriental.

70. Figura

71. Arbol, pájaro y escorpión al pie. De cornalina oriental

### Paño IX (trapezoidal)

72. Mercurio con caduceo, al parecer vaciando una copa. Onice.

73. Joven desnudo sentado en una roca.

74. Cabeza de mujer. Onice.

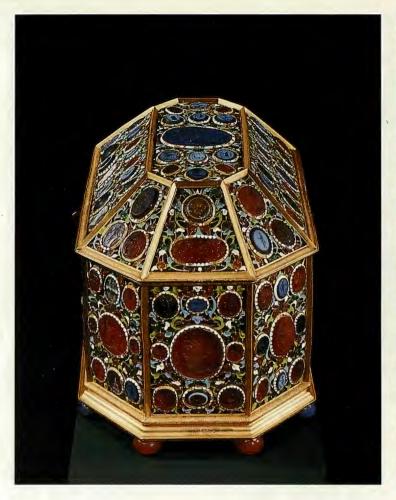
- 75. Júpiter en el trono con el águila al pie. De cornalina oriental.
- 76. Pájaro sobre un trípode, y junto a éste una serpiente; es decir, los atributos de Apolo. Onice.

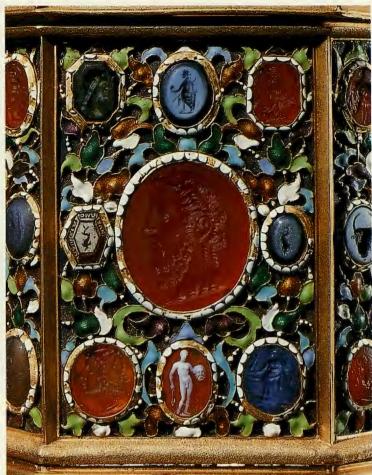
77. Figura desnuda sentada, con estrella al fondo; tal vez un Dióscuro.

78. Cabeza de hombre con casco alado; tal vez Mercurio. Onice.

79. Cabeza con casco. De cornalina oriental.

80. Lucrecia. Onice.





81. Mujer entregando un instrumento a un hombre desnudo. De cornalina oriental.

82. Busto de hombre coronado de laurel. De lapislázuli.

83. Cabeza con casco. De cornalina oriental.

84. Abraxax de cuerpo humano, cabeza de gallo y piernas terminadas en serpientes, con látigo en la derecha. A su izquierda, en caracteres griegos, la inscripción:



Al dorso, en dos líneas: IAHIEHIOY/ $\Omega$ HIH $\Omega\Psi$ PHP. En el comienzo de las dos inscripciones se repiten las voces gnósticas IA $\Omega$  (= Dios) y IAHIE (= terrible). Abraxax es el dios supremo del gnosticismo que tanto combatió al cristianismo en sus primeros tiempos. Acerca de la posible interpretación de estas voces gnósticas véase Cabrol, *Dictionnaire d'Archéologie Chrétienne*, I, 1, p. 127 y 6, 1, p. 1327. Algún entallo de este tipo en el Museo Arqueológico Nacional. De prasma.

85. Cabeza de mujer. De cornalina oriental.

Paño X (rectangular)

Fila A

86. Dos niños con teas y una corona ante un ara. Camafeo de ónice compañero de los números 91, 97 y 103, y de la serie de la arqueta número 31 (camafeo número 4). 87. Minerva apoyada en una columna, con casco en la

mano y lanza; el escudo al pie. De prasma. 88. Mujer velada, de media figura. De prasma.

89. Joven desnudo con cuerno de la abundancia apoyado en una columna, con rama en la mano. De cornalina oriental.

90. Hombre barbado sentado con corona y, tal vez, con serpiente en las manos; al fondo una estrella. De prasma. 90 bis. Cabeza de hombre; en el fondo, las iniciales "E. V. E.". De prasma.

91. Genio alado con corona en la mano en carro tirado por leones. Camafeo de ónice. Compañero del núm. 86.

Fila B

92. Busto de hombre barbado con casco. De cornalina oriental.

93. Conejo comiendo un racimo. Pudiera referirse a Hispania. Onice.

94. Mujer sentada a quien habla al oído un amorillo

escuchando a otra mujer que parece interceder por el joven desnudo que se encuentra tras ella. Camafeo de ónice.

95. Figura varonil echada en tierra; tal vez Hércules. Onice.

96. Cabeza de Jano. De cornalina oriental.

#### Fila C

97. Plutón en el trono con Ceres y Proserpina. Camafeo de ónice. Compañero del número 86.

98. Guerrero con casco y lanza, y una rama en la iz-

quierda. Onice.

99. Marte sentado, con mariposa al fondo, que representará a Psyche. De cornalina oriental.

100. Victoria. De ágata.

101. Cupido. De cornalina oriental.

102. Cabeza de hombre, caballo marino y tres capullos o frutos. Onice.

103. Dos hombres ofrendando un cerdo en un ara. Camafeo de ónice. Compañero del número 86.

Paño XI (trapezoidal)

104. Mercurio con diversos atributos. De cornalina oriental.

105. Cabeza de Plutón. De cornalina oriental.

106. Amorcillo, Onice.

Paño XII (rectangular)

107. Eros y Psyche. De cornalina oriental.

108. Guerrero con corona en la mano ante un ara. De prasma.

109. Vulcano trabajando. De cornalina oriental.

110. Figura con frutos en las manos. Onice.

111. Centauro con canastilla de frutos. De cornalina oriental.

112. Figura con lanza. Onice.

113. León junto a un árbol, con unas manzanas o bolas a los pies. Tal vez el del Jardín de las Hespérides.

114, 115. Figura varonil con corona en una mano y dos frutos en la otra. De prasma.

116. Diana, cazadora. De prasma.

Paño XIII (trapezoidal)

117. Guerrero con una rodilla en tierra. En el fondo, invertido: "SCIPIO".

118. Joven tendido en tierra, con cuerno de la abundancia. De cornalina oriental. Camafeo compañero del número 50.

Paño XIV (rectangular)

119. Busto de mujer. Octogonal. De prasma.

120. Figura. Onice.

121. Aguila con una, al parecer, tortuga al pie, alusiva a la fábula de Esopo. Octogonal. De cornalina.

122. Delfin. Alrededor, en los seis lados de la artesa, el letrero "AMO|RIS|HAB|ES|PIG|NVS". Hexagonal.

123. Cabeza barbada coronada de laurel. De cornalina oriental.

124. Delfin, Onice.

125. Cabeza de guerrero con casco. De cornalina oriental.

126. David con la cabeza de Goliat. Camafeo de ónice.

127. Figura, tal vez, una Victoria. De lapislázuli.

Paño XV (trapezoidal)

128. Minerva, con escudo y lanza en la derecha, y una Victoria en la izquierda. Onice.

129. Minerva junto a un ara. Onice.

130. Cabeza. De cornalina oriental.

Paño XVI (rectagular)

131. Quimera con patas de pájaro, cuerpo formado por un rostro humano y una cabeza de carnero, y cuello y cabeza, tal vez, de camello; al fondo, una estrella. De jaspe rojizo. Probablemente piedra gnóstica. Véanse las láms. v y vi de la obra de King (*The Gnostics*, Londres, 1864). Otra piedra gnóstica en esta misma arqueta, la número 84.

132. Insecto parecido a un escarabajo. Onice.

133. Busto de mujer. De jaspe rojizo.

134. Cabeza de toro. Onice.

135. Medusa. De cornalina.

136. Busto, probablemente de mujer. De lapislázuli.

137. Baco cabalgando en una cabra. De cornalina oriental.

138. Lobo. De prasma.

139. Busto de mujer con los pechos descubiertos. De cornalina oriental.

### Paño XVII (octogonal)

Fila A

140. Carro con figura humana y pájaro; junto a él, columna coronada por creciente y un ara. De cornalina oriental.

141. Personaje rodeado por los animales, probablemente Orfeo. Onice.

142. Vaca amamantando a la cría. Onice.

143. Busto de mujer. De cornalina oriental.

Fila B

144. Guerrero sentado, al que besa la mano otro arrodillado seguido por dos personajes. Onice.

145. Cigüeña y lagartija. Onice.

146. Busto de mujer velada. Camafeo. De lapislázuli. Al dorso, otro busto de mujer. Obra de gran calidad y casi indudablemente clásica.

147. Figura que tal vez representa el Tíber. En caracteres invertidos: "TIBE".

148. Apolo y Marsias. Onice.

Fila C

149. Deidad barbada, con corona en la mano. De cornalina oriental.

150. Toro con un creciente y el signo  $\wp$  en la parte superior, y entre las piernas T y  $\Omega$ . Onice.

151. Composición con personaje central sentado, probablemente Mercurio con el caduceo, y un pájaro sobre



él; a su lado, un genio de rodillas y otras figuras; una tercera de pie; dos genios alados en el cielo coronan al dios. De ónice.

152. La Fortuna con cuerno de la abundancia y timón coronada por otra figura femenina. De cornalina oriental. El estilo del follaje de la guarnición es muy semejante al del Espejo del Museo del Louvre, regalado por la República de Venecia a María de Médicis en ocasión de sus bodas con Enrique IV (Barbet, *ob. cit.*, lám. 60).

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de los entallos y camafeos como:

Paño I: (Fila A) 1, sardo; 2, ágata (Nicolo); 3, carneola; 4, ágata (Nicolo); 5, carneola; 6, ágata (Nicolo); 7, jaspe prasio; (Fila B) 8, ágata (Nicolo); 9, sardo; 10, ágata (Nicolo); 11, ágata; 12, ágata (Nicolo); 13, sardo; 14, ágata;

Paño II: (Fila A) 15, ágata; 16, ágata (Nicolo); 17, carneola; 18-20, jaspe prasio; 21, ágata (Nicolo); 22, ágata; (Fila B) 23, ágata; 24, jaspe prasio; 25, lapislázuli; 26, ágata; 27, lapislázuli; 28-29, ágata; (Fila C) 30, carneola; 31, ágata; 32, carneola; 33, jaspe; 34, carneola; 35, ágata; 36, carneola;

Paño III: 37, ágata (sardo); 38, ágata; 39, carneola;

Paño IV: 40, carneola; 41, jaspe bandeado; 42, carneola; 43, ópalo de fuego; 44, carneola; 45, ópalo de fuego; 46, carneola; 47, jaspe bandeado; 48, ?;

Paño V: 49, ágata; 50, carneola;

Paño VI: 51, granate; 52, lapislázuli; 53-57, carneola; 58-59, ágata:

Paño VII: 60, carneola; 61, ágata (Nicolo); 62, sardo;

Paño VIII: 63, jaspe; 64, ágata (Nicolo); 65, jaspe; 66, ónice; 67, carneola; 68, ónice; 69, carneola; 70, ágata (Nicolo); 71, carneola:

Paño IX: 72, ágata (Nicolo); 73, granate; 74, ágata (Nicolo); 75, carneola; 76, ágata (Nicolo); 77, calcedonia; 78-79, carneola; 80, ónice; 81, carneola; 82-83, lapislázuli; 84, heliotropo; 85, carneola;

PañoX: (Fila A) 86, calcedonia; 87, jaspe prasio; 88, crisoprasa; 89, carneola; 90, jaspe prasio; 90 bis, olivino; 91, ágata; (Fila B) 92, carneola; 93, ágata (Nicolo); 94, ágata; 95, ágata (Nicolo); 96, ágata; (Fila C) 97, ágata; 98, ágata (Nicolo); 99, carneola; 100, ágata; 101, carneola; 102-103, ágata;

Paño XI: 104, carneola; 105, sardo; 106, ágata (Nicolo); Paño XII: 107, carneola; 108, jaspe prasio; 109, carneola; 110, ágata (Nicolo); 111, carneola; 112, ágata (Nicolo); 113, helio-

tropo; 114-116, jaspe prasio;

Paño XIII: 117, ágata; 118, carneola;

Paño XIV: 119, jaspe prasio; 120, ágata (Nicolo); 121, carneola; 122, sardo; 123, carneola; 124, ágata (Nicolo); 125, carneola; 126, calcedonia sobre heliotropo; 127, lapislázuli;

Paño XV: 128, ónice; 129, ágata (Nicolo); 130, carneola;

Pano XVI: 131, jaspe; 132, ónice; 133, jaspe; 134, ónice; 135, carneola; 136, lapislázuli; 137, carneola; 138, heliotropo; 139, carneola;

Paño XVII: (Fila A) 140, carneola; 141-142, ágata (Nicolo); 143, carneola; (Fila B) 144-145, ágata (Nicolo); 146, lapislázuli; 147-148, ágata (Nicolo); (Fila C) 148, carneola; 150-151, ágata (Nicolo); 152, carneola.

Atendiendo al estado de conservación, los esmaltes se encuentran parcialmente alterados con fisuras y craquelados generalizados.





# Copa de ágata con camafeos

Hacia 1600. Alto cm. 28. Inventario de 1746: "Pieza ovalada", n. 72; Inventario de 1776: "Vaso", n. 24.

Cuerpo aovado, lo mismo que la sobrecopa. Agata. El remate, vástago y pie, de oro, calados y esmaltados en blanco, azul y verde, y enriquecidos con los siguientes camafeos:

En el remate:

- 1. Busto de negra con el pecho descubierto.
- 2. Busto de mujer de frente.
- 3. Cabeza.

En el vástago:

- 4. Busto de mujer con traje de la segunda mitad del siglo XVI.
- 5. Busto de joven con el peinado en alto. Compárese el peinado con el del camafeo de Diana de la Biblioteca Nacional de París, que Babelon (*Camées de la B.N.*,

lám. 5, n. 31) cree, al menos, retocado, ya en el Renacimiento.

6. Busto de hombre vestido a la romana, al parecer, un negro.

En el centro del pie:

7. Amor y Psiquis. Onice, como todos los siguientes.

8. Baco en carro tirado por leones.

9. Leda y el cisne. Copia de la composición atribuida a Miguel Angel, muy repetida en grabados.

10. Ninfa sobre caballo marino.

11. Venus marina sobre un delfín. Un camafeo de la misma composición, aunque con alguna figura más y de mejor calidad en Viena. Eichler (ob. cit., 128, fig. 230) encuentra el estilo del camafeo alemán próximo al de Masgano, si bien no lo considera suyo. La figura de Venus recuerda un bronce de Danese Cattaneo.

12. Rapto de Europa.

13. Sátiro y amorcillo ante un ara.

14. Tánatos recostado en una calavera.

Completan la decoración numerosos camafeos de cabezas de niños. Compárese con las que decoran la vaina de una daga del siglo xVII conservada en Viena (Kris, ob. cit., II, fig. 419). Los camafeos son renacentistas del último tercio del siglo xVI, y seguramente milaneses; algunos de gran calidad. El cuerpo hendido. En 1815 faltaban, lo mismo que hoy, cuatro cabezas.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de los materiales de la copa como calcedonia en el cuerpo. De otra parte la naturaleza material de los camafeos es la que a continuación se detalla:

en el remate: 1, jaspe; 2, carneola; 3, ágata; tres cabezas de querubines en ágata:

en el vástago: 4, calcedonia; 5, ónice; 6, ágata; tres cabezas de querubines en ágata;

en el centro del pie: 7, calcedonia; 8-11, ágata; 12, ónice; 13, ágata; 14, ónice.

Atendiendo al estado de conservación, el ágata presenta una fisura en el cuerpo y otra en la sobrecopa. La decoración esmaltada de la guarnición está alterada con pérdidas parciales de esmaltes principalmente en la sobrecopa.



#### 34

### Perfumador con camafeos

Siglo XVII. Alto cm. 23. Inventario de 1746: "Vasso de hechura ovalada", n. 99; Inventario de 1776: "Vaso en forma o figura de perfumador", n. 22.

El cuerpo con la tapa forman un conjunto aovado. De ágata oriental.

Guarnición de plata dorada y oro esmaltado en blanco, verde, azul y rojo, con decoración de follaje y camafeos de ágata y cornalina blanca.



En el remate:

- 1. Busto de emperador, tal vez Galba o Vespasiano.
- 2. Lucrecia.
- 3. Cabeza de mujer.
- 4. Cleopatra.
- 5. Cabeza de emperador coronado de laurel. Véase la fuente número 80.
- 6. Busto de mujer.
- 7. Cabeza de joven con el cabello ensortijado.
- 8. Busto de señora vestida al gusto de la segunda mitad del xvi. Tipo de retrato corriente en camafeos italianos de la segunda mitad del siglo, identificados erróneamente con personajes reales. Véanse, por ejemplo, el de Viena, reproducido por Eichler (ob. cit., fig. 277) y los de los vasos del Prado números 33, 37, 41 (M). En el Museo

Arqueológico Nacional existen cinco, aunque parecidos entre sí, todos diferentes.

- 9. Busto probablemente de Minerva.
- 10. Cabeza.
- 11. Busto de mujer joven.
- 12. Busto de mujer con el pecho descubierto.
- 13. Busto tal vez de Adriano. Véase la fuente número
- 80. Bastante parecido al camafeo número 363 de Viena.
- 14. Busto de Baco. Compárese con el de la Biblioteca Nacional de París publicado por Babelon (Camées de la B.N., lám. 513).

En la guarnición central punzón del platero de París: véase la página 239. No figura en el repertorio de Rosenberg, Die Goldschmiede Merkzeichen.

Acerca del estilo de la guarnición véase la página 10.



Los camafeos son de la segunda mitad del siglo XVI. Al ser devuelto el vaso de París en 1815 había desaparecido la cabeza que coronaba el remate. El camafeo número 3, procedente de uno de los vasos robados, se colocó en éste en 1944.

Un remate análogo, con dos camafeos, que se han identificado con Octavio y Calígula, en el Louvre; la terminación, que falta en el Prado, es allí una corona (Barbet, ob. cit., lám. 52).

En papel antiguo, bajo el pie "N. 29, 100 P. Donné par Madame la Daufine".

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del perfumador como ágata amigdaloide. De otra parte la naturaleza material de los camafeos es la que a continuación se detalla: 1, figura de calcedonia blanca superpuesta a la base de ágata marrón; 2, calcedonia sobre ágata; 3, calcedonia blanca sobre ágata; 4-7, ágata; 8, ágata blanca sobre calcedonia; 9, ágata; 10, sardónice; 11-14, ágata blanca sobre calcedonia.

Atendiendo al estado de conservación, faltan algunos remaches de los utilizados para sujetar los camafeos. Se han encontrado marcas de colocación.



# Vaso de jaspe con camafeos de Neptuno y Anfitrite

Siglo XVII. Alto cm. 13. Inventario de 1746: "Vaso en forma de copón", n. 119; Inventario de 1776: "Vaso de hechura de taza pequeña", n. 40.

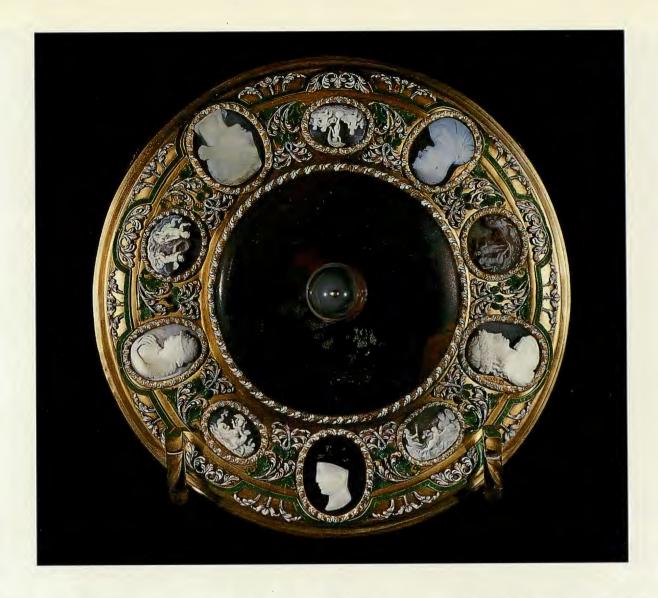
Cuerpo de sección en forma de arco carpanel de jaspe florido de tintas rojizas y azuladas; la tapa de la misma piedra, con tintas verdosas. La cabeza de negro del remate, de ágata. La tapa y el pie, de plata dorada; decoración en oro de hojas, cartones y cintas esmaltadas en verde, blanco y rosa; camafeos engarzados.

En la tapa:

1. Diosa sobre un globo acompañada por un centauro marino, al que sigue otro con un niño; fondo de ciudad. De calcedonia. Compañero de los números 3, 5, 7 y 9. Tal vez se relacionan con la historia de las bodas de Neptuno y Anfitrite.

- 2. Cabeza de mujer. Onice de calcedonia y cornalina blanca.
- 3. Niño cabalgando sobre un delfin y amorcillo; de calcedonia. Véase el número 1.
- 4. Diosa con casco, probablemente Minerva; ónice y cornalina blanca.
- 5. Ninfa cabalgando sobre monstruo marino; de calcedonia. Véase el número 1.
- 6. Cabeza de hombre.
- 7. Deidad, tal vez, Himeneo, en un carro tirado por genios marinos; de calcedonia. Véase el número 1.

8. Busto de joven; ónice.



9. Neptuno y Anfitrite en carro tirado por caballos marinos; de calcedonia. Véase el número 1.

10. Busto de emperador romano.

En el pie:

11. Busto de mujer. De calcedonia y cornalina. Al dorso, entallo clásico de la Diana de Efeso.

12. Busto de mujer con traje de la segunda mitad del siglo xvI. De cornalina blanca.

13. Busto.

14. Busto de hombre con traje de la segunda mitad del siglo xvi; de cornalina blanca y parduzca. Al dorso, entallo clásico de Minerva y un guerrero.

15. Busto de mujer. De lapislázuli.

16. Cabeza de hombre barbado. De calcedonia.

17. Busto de Minerva.

18. Cabeza de hombre barbado. De calcedonia.

19. Busto de mujer. De lapislázuli.

20. Busto de mujer.

En el interior de la tapa, punzón del platero de París: véase la página 239. No figura en el repertorio de Rosenberg (*Die Goldschmiede Merkzeichen*).

Camafeos renacentistas del último tercio del siglo XVI, y, al parecer, en su casi totalidad milaneses. Compárense los que representan historias con los reproducidos por Kris (*ob. cit.*) en las láminas 89 y 90.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como el cuerpo en jaspe rojo parcialmente agatizado, la tapa en jaspe multicolor y el remate con cabeza de negro en ágata. La naturaleza de los camafeos es la que a continuación se describe:

en la tapa: 1-3, ágata; 4, calcedonia; 5, ágata; 6, cabeza de hombre de calcedonia y ónice todo sobre fondo de jaspe rojo; 7-10, ágata;

en el pie: 11, tres piezas de ágata de distintas tonalidades; 12, ágata; 13, jaspe con ópalo; 14, dos piezas de ágata; 15, lapislázuli; 16-18, calcedonia; 19, lapislázuli; 20, ágata.

Atendiendo al estado de conservación, presenta pérdidas parciales de los esmaltes blancos en las guarniciones que enmarcan los camafeos. El camafeo número 5 presenta una fisura localizada.



# Vaso campaniforme de ágata con camafeos

Siglo XVII. Alto cm. 23. Inventario de 1776: "Vaso en forma de tibor", n. 47.

Cuerpo campaniforme, cuya mitad inferior, lo mismo que la tapa, es de ágata oriental.

El pie, la mitad superior del cuerpo y el remate, de plata dorada picada y con decoración de oro esmaltado en blanco, azul y rosa.

Es pieza puramente decorativa, que no se abre. Decoran el cuerpo del vaso los siguientes camafeos:

1. Busto del cardenal Richelieu. Tiene bigote y, al parecer, mosca. Un camafeo de Richelieu bastante parecido,

en la Biblioteca Nacional de París (Babelon, Camées de la B.N., n. 94, lám. 71). De cornalina oriental.

2. Busto de mujer con los pechos descubiertos; ónice de ágata y cornalina. Estos tipos de bustos femeninos con los pechos descubiertos parecen tener su precedente en Venecia a principios del XVI, donde fueron frecuentes; un camafeo de esas características de Italia del Norte del siglo XVI en Viena (Eichler, ob. cit., fig. 160).

3. Busto, al parecer, de Minerva, tal vez retrato. De calcedonia y cornalina blanca parduzca.





4. Busto de mujer; de calcedonia y cornalina blanca.

5. Guerrero romano; de pasta.

6. Cabeza de romano. Compárese su estilo con el del número 747 de la Biblioteca Nacional de París reproducido por Babelon (*ob. cit.*). De pasta. Probablemente reemplazó a otro más pequeño, pues es mayor que el engaste.

7. Busto de emperador romano.

8. Busto de guerrero romano; de ágata y cornalina blanca.

Casi todos estos camafeos son de fines del siglo xVI. El camafeo número 7 procede de uno de los vasos robados, y se ha colocado en 1944. El primitivo, que puede verse todavía en la fotografía de Laurent, era el busto de un personaje vestido a la antigua con cerquillo como de franciscano. Era camafeo pegado, y la figura constaba de dos piezas: el rostro de cornalina blanca y el ropaje de

ágata morada, lo mismo que el fondo; es decir, el sistema puesto de moda por Octavio Miseroni.

Al ser devuelto el vaso de París en 1815 había desaparecido una figura con ropaje de oro y un perrito en la mano que se cita en 1776 como camafeo, y que probablemente coronaba el remate.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como el cuerpo en ágata de bandeado fino en colores pardos claros y los camafeos como:

1, carneola sobre calcedonia; 2, ágata; 3, calcedonia; 4-5, ágata; 6, ónice; 7, ágata pegada sobre ágata bandeada; 8, ágata.



### Vaso de calcedonia oriental con camafeos

Siglo XVII. Alto cm. 26,5. Inventario de 1746: "Jarroncito", n. 120; Inventario de 1776: "Vaso grande en forma de tibor", n. 59.

La parte inferior del cuerpo, semiesférica, lo mismo que la tapa; de calcedonia oriental. La guarnición, que constituve buena parte del vaso, de plata dorada con follaje esmaltado y los siguientes camafeos:

En el remate:

1. Busto de señora con traje de la segunda mitad del siglo XVI; de calcedonia y cornalina blanca.

2. Cabeza: de lapislázuli.

3. Busto con traje de la época; de calcedonia y cornalina blanca.

4. Busto de guerrero.

En el cuerpo:

5. Busto de señora con traje de la segunda mitad del siglo XVI; de cornalina blanca.

6. Busto.

7. Busto de señora; de ágata.

8. Cabeza: de cornalina oriental.

9. Busto de mujer.

10. Cabeza de emperador romano laureada; de cornalina blanca sobre fondo de calcedonia.

11. Señora de media figura con traje de la época, y, al parecer, con corazón en la mano.

12. Señora de busto: de cornalina blanca.

En el pie:

13. Cabeza de mujer: de ónice. De estilo muy semejante al camafeo número 3 y compañeros del vaso número 38. En la serie de que forma parte este camafeo parece advertirse la influencia de los perfiles de Ana de Austria, Luis XIII y Luis XIV joven (Babelon, Camées de la B.N., láms, 73 y 74), lo que hace pensar en fecha bastante avanzada dentro del siglo XVII.

14. Cabeza de Baco; de lapislázuli.

15. Busto de hombre con hacha coronado de laurel; de ónice.

16. Cabeza de Baco; de lapislázuli, como el número 14. Los camafeos números 4 y 9 proceden de los vasos robados, y se colocaron en este año de 1944; el primero sobre la piedra de lapislázuli primitiva. El camafeo del remate faltaba ya en 1746.

En la guarnición del pie, rayado: "A". Además, el punzón, muy confuso del platero de París: véase las páginas 239 y 240. No figura en el repertorio de Rosenberg (Die

Goldschmiede Merkzeichen).

Casi todos lo camafeos son del último tercio del siglo

XVI; alguno tal vez posterior.

Compañero de uno de los vasos robados en 1918, de que hay fotografía de Laurent, y de que publicó dibujo Miró, Estudio de las piedras preciosas, pág. 64.



El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como la zona inferior del cuerpo de calcedonia y la zona superior de ágata musgosa. La naturaleza material de los camafeos es la que a continuación se detalla:

en el remate: 1, ágata; 2, lapislázuli; 3, ágata; 4, busto de ágata sobre base de lapislázuli;

en el cuerpo: 5, ágata; 6, carneola; 7, ágata; 8, cabeza de carneola sobre base de ágata; 9, doble: el del anverso es un busto de mujer en ágata rojiza y el del reverso de ágata parda; 10-11, ágata; 12, jaspe prasio;

en el pie: 13, ágata; 14, lapislázuli; 15, ágata; 16, lapislázuli. Atendiendo al estado de conservación, se observa que la tapa está fragmentada e incompleta. Presenta marcas de colocación en el interior de las guarniciones tanto en la superior como en la del pie.





38

### Copa con camafeos

Siglo XVII. Alto cm. 15,5. Inventario de 1776: con el número 39, "Dos vasos en forma de tibores", n. 61. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

En este vaso sólo es de piedra – ágata – la parte central del cuerpo, que ofrece sección cuadrilobulada. El resto de su cuerpo campaniforme, sus dos asas con cabezas de carnero, la tapa troncocónica y el pie cuadrado son de plata dorada con follaje esmaltado y camafeos.

Tres esmeraldas y tres espinelas balajes. Las hojas, de esmalte blanco; las cintas y las grandes hojas lanceoladas de verde; algún azul en las coronas de dos medallones. Completan la decoración los siguientes camafeos:

En la tapa:

- 1. Cabeza, al parecer, de negro con lechuguilla; de calcedonia y cornalina blanca sobrepuesta en el metal.
- 2. Cabeza de niño; de calcedonia y cornalina blanca.
- 3. Cabeza de romano coronado de laurel; de cornalina oriental. De la misma mano que los números 7 y 8, y que los números 3 y 4 del vaso siguiente y que el 13 del anterior.
- 4. Marte, Venus y Cupido. Compárese con el camafeo

número 4 de la arqueta número 31; de calcedonia y cornalina blanca.

5. Busto de mujer velada; de calcedonia parduzca.

6. Busto de mujer; de calcedonia y cornalina blanca. En el cuerpo:

7. Cabeza de romano coronado de laurel; de cornalina oriental. De la misma mano que el número 3.

8. Cabeza de romano coronado de laurel; de cornalina oriental. De la misma mano que el número 3.

9. Busto de hombre barbado y coronado de laurel, con otro de mujer al fondo; de cornalina blanca.

10. Cabeza de romano con barba; de cornalina blanca engastada en oro.

Todos estos camafeos parecen del último tercio del siglo

xvi y principios del xvii. Los punzones en forma de A terminada en flor de lis y de corona son el "poinçon de charge" y el "poinçon de décharge" de Jacques Leger, que desempeñó el cargo en París de 1687 a 1691 (Rosenberg, IV, 255). El tercero es el del platero y contiene sus iniciales. Véase la página 240. Rosenberg, *Die Goldschmiede Merkzeichen*, 28, cita a un platero del rey, Jacques Roëttiers (1707-1784), cuyas iniciales coinciden con las de este punzón. Como por la fecha no puede corresponderle, tal vez sea de algún antepasado. En papel antiguo, pegado al vaso: "N. 358...". Faltan dos piedras en el cuerpo del vaso, probablemente una esmeralda y un rubí.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como jaspe. Las tres esmeraldas presentan talla octogonal con ocho facetas en la corona e inclusiones redondeadas. Los rubíes tienen talla en tabla con típicas inclusiones (cristales incoloros sombreados, cristales prismáticos y fibras paralelas formando ángulo de 60°.

Naturaleza de los camafeos: 1-6, ágata; 7-8, carneola; 9, ágata; 10, calcedonia.

Han aparecido varias marcas de montaje en el interior de las guarniciones de la tapa y el pie.



# Copa con camafeos

Fines del siglo XVII. Alto cm. 12. Inventario de 1776: con el número 38, "Dos vasos en forma de tibores", n. 61.

Compañera de la anterior. Conserva las cuatro espinelas balajes y cuatro esmeraldas primitivas. Falta la tapa.

1. Busto de emperador romano coronado, con el de su mujer al fondo; de cornalina blanca. Semejante al engarzado en un anillo del Museo de Viena, que Eichler (ob. cit., 165, fig. 385) cree de hacia 1600.

2. Cabeza, tal vez de Hércules; de cornalina blanca engastada en oro.

3. Cabeza de romano con corona de laurel; de cornalina

oriental. De la misma mano que el siguiente y que el número 3 del vaso compañero, número 38.

4. Cabeza de mujer; de cornalina oriental. De la misma mano que el anterior. En papel antiguo: "N. 359 100 P".

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como jaspe y la de los camafeos como a continuación se detalla: 1, ágata; 2, calcedonia; 3-4, carneola. Han aparecido varias marcas de montaje en el interior de las guarniciones.







# Copa de jaspe con camafeos

Principios del siglo xvII. Alto cm. 18,5. Inventario de 1776: "Vaso aobado", n. 76. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo de boca ovalada con sobrecopa; vástago abalaustrado y pie ovalado. De jaspe florido. Guarnición de plata dorada con veintitrés esmeraldas. Completan la decoración los siguientes camafeos de calcedonia y cornalina blanca.

En la guarnición superior:

- 1. Mujer con el pecho descubierto, de media figura. Véase el camafeo 64 de la arqueta número 31.
- 2. Mujer con el cabello suelto.
- 3. Jinete arrojándose a una hoguera.

- 4. Cabeza de joven.
- 5. Tres hombres con una oveja.
- 6. Cabeza.
- 7. Orfeo tocando la cítara y el Cancerbero.
- 8. Mujer con el pecho descubierto, de media figura. Véase el número 1.
- 9. Mujer con el pecho descubierto, de media figura, muy semejante al número 1.
- 10. Mujer con el pecho descubierto, de media figura, muy semejante al número 1.

11. Sátiro contemplando una ninfa.

12. Mujer con el pecho descubierto, de media figura. Véase el número 1.

13. Caballo arrojándose a las llamas.

14. Mujer con el pecho descubierto, de media figura. Véase el número 1.

15. Personaje sobre un carro con una trompeta.

16. Cabeza.

En el vástago:

17. Hércules y el león de Nemea.

18. Cabeza de emperador, coronado de laurel.

19. Ofrenda ante un ara.

20. Cabeza.

21. Figura desnuda.

22. Busto.

23. Figura desnuda sentada, a la que otra entrega, al parecer, una vasija.

24. Busto de mujer.

En el pie:

25. Personaje tendido.

26. Mujer con el pecho descubierto, de media figura. Véase el número 1.

27. Dos monstruos marinos.

28. Mujer con el pecho descubierto, de media figura, semejante al número 1.

29. Monstruo marino.

30. Mujer con el pecho descubierto, de media figura. Véase el número 1.

31. Dos personajes, uno de ellos arrodillado.

32. Mujer con el pecho descubierto, de media figura. Véase el número 1.

33. Monstruos marinos.

34. Mujer con el pecho descubierto, de media figura. Véase el número 1.

35. Delfin.

36. Mujer con el pecho descubierto, de media figura. Véase el número 1.

El remate había desaparecido al ser devuelto el vaso de París en 1815. Una de las esmeraldas perdidas figura aún en la fotografía de Laurent. En el Inventario de 1776 se citan cincuenta y seis, pero faltaban ya dos camafeos. Los camafeos, en su casi totalidad, son en general de escasa finura, y están hechos con criterio muy industrial, como lo confirma también la repetición de tipos. Deben de ser de fecha próxima a 1600.

Papel viejo: "N. 41 100 P".

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como jaspe y la de los camafeos como a continuación se detalla:

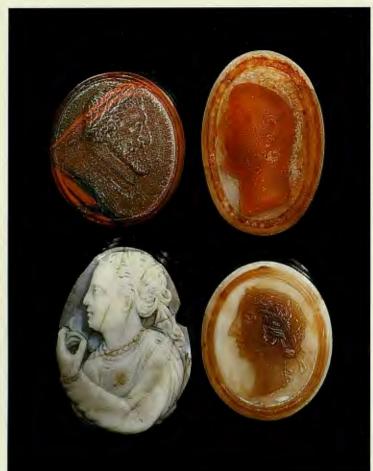
en la guarnición superior: 1, ágata; 2, ónice, 3-4, ágata; 5, ónice; 6, ágata; 7, ónice; 8-12, ágata; 13, ónice; 1, ágata; 2, onice; 3-4, ágata; 5, ónice; 16, ágata;

en el vástago: 17-18, ágata; 19, calcedonia; 20-24, ágata; en el pie: 25, calcedonia; 26-36, ágata.

Las esmeraldas son de talla cuadrada y octogonal y de tonalidad y calidades diversas.

Atendiendo al estado de conservación, en la actualidad solo se conservan veintiuna esmeraldas: tres en la tapa, cuatro en la guarnición superior del vástago, dos en la guarnición inferior del vástago y doce en la guarnición de la base. La piedra de la base está fragmentada y los esmaltes blancos que enmarcan las esmeraldas se encuentran fuertemente alterados.







### Camafeos sueltos

A. Busto de Enrique IV (1594-1610) con la leyenda "HENRICVS IV FRAN, ET NA, REX", De pasta, Procede del vaso robado número 19 de 1776, reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

B. Busto de mujer con traje de la época. Tiene algún parecido con el camafeo número 374 de Viena procedente de un vaso del siglo xvII (Eichler, ob. cit., fig. 374). Perteneció al vaso robado número 19 reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

C. Busto de mujer. Procede del mismo vaso. Probablemente del autor del camafeo 4 de la copa número 33.

D. Cabeza de mujer. De estilo bastante parecido al del camafeo número 3 del vaso número 38.

E. Rey en trono. En el fondo, la siguiente inscripción en caracteres hebraicos:

reh[nm misericordioso?	רחוום		
zéker	צכר[־	מלד	mélek rey
un recuerdo?		נימיו	běyamaw en sus días
tinnar]a'	טנרודא		
de piedra?			

Debo la transcripción y traducción a la amabilidad del Sr. Cantera. Obra medieval, probablemente del siglo XIII. Procede del vaso robado número 19, reproducido en "La Esfera" el 28 de septiembre de 1918.

F. Cabeza.

G. Mujer de media figura. Compárese el motivo del brazo en alto con el camafeo número 71 del cofre número 31 y otro de Viena publicado por Eichler (ob. cit. fig. 281). Procede del vaso robado número 19 reproducido en "La Esfera" el 28 de septiembre de 1918.

H. Cabeza de mujer. Probablemente del mismo artista que el camafeo número 3 del vaso número 38. Procede del vaso robado número 19, reproducido en "La Esfera" el 28 de septiembre de 1918.

I. Busto de mujer.

J. Cabeza de niño.

K. Cabeza de hombre barbado.

L. Cabeza de mujer.

M. Busto de señora con traje del siglo xvi. Compárese con los camafeos 1 y 5 del vaso número 37.

Decoraron todos estos camafeos los vasos robados en 1918. Son, pues, compañeros de los que aparecen engastados en los vasos anteriores y en su mayoría de fines del siglo xvi; alguno probablemente ya del xvii. En el Museo Arqueológico se conservan también algunos camafeos muy semejantes a éstos.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de los camafeos: A, calcedonia; B, jaspe; C-E, ágata; F, figura de carneola sobre base de ágata; G-M, ágata.



42

# Copa de topacio occidental

Probablemente ya del siglo XVII. Alto cm. 18,5. Inventario de 1746: probablemente el "Pomo... de topacio", n. 74; Inventario de 1776: "Vaso en forma de copón", n. 63.

Cuerpo de boca ovalada, sección en forma de arco de herradura y superficie labrada en facetas; vástago abalaustrado y pie ovalado. Cristal de roca de color de topacio, llamado topacio occidental. El remate de la sobrecopa. esmaltado de azul celeste. Guarnición de oro con decoración de follaje y mariposas en esmalte embutido de azul, verde y blanco. Falta la guarnición del pie, que aún puede verse en la fotografía de Laurent. La parte superior del remate, consistente en unas flores esmaltadas de verde y azul, habían desaparecido al ser devuelto el vaso en 1815.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como cuarzo cítrico el cuerpo y una turquesa como remate. Atendiendo al estado de conservación, se observan pérdidas parciales de los esmaltes. El remate en turquesa de la sobrecopa está fragmentado.





### Vaso de calcedonix con cabeza de águila

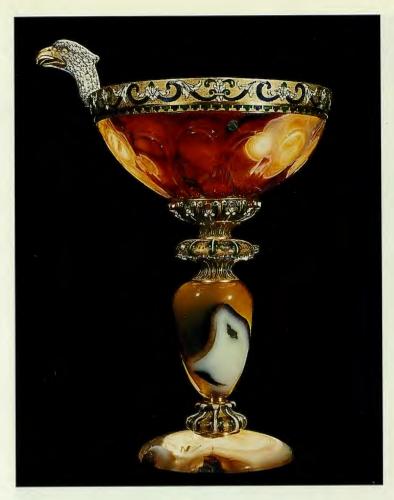
Siglo XVII. Alto cm. 22,5. Inventario de 1776: "Vaso", n. 80. Reproducido por Miró, *Estudio de las piedras preciosas*, pág. 60, y por "La Esfera" del 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo en forma de tronco de cono con las paredes entrantes, vástago abalaustrado. El vástago y el pie, de ónice. El cuerpo, según los correctores de 1839 del Inventario de 1776, de ágata sardónica. Miró (ob. cit., pág. 66) lo cree de calcedonix. Al parecer, son pocas las piezas labradas en este material. Guarnición de oro con hojas esmaltadas en azul, verde y blanco, con dieciséis rubíes balajes, siete esmeraldas y tres diamantes. En los ojos del águila, dos rubíes más. Tiene un pelo natural. En la fotografía de Laurent puede aún verse el dragón que servía de asa. Al ser devuelto el vaso de París en 1815 había desaparecido la sobrecopa de ágata ónice.

El Inventario de 1776 registra veintinueve diamantes rosas, veintinueve rubíes, cuatro abrillantados y cinco cabujones, y veinte esmeraldas. En 1815 habían desaparecido doce piedras en el pie y una en el vástago.

Compañero del siguiente. En papel antiguo: "30° 600 Louis neufs".

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como el cuerpo de ágata amigdaloide, vástago de ágata bandeada marrón y blanca y pie de ágata bandeada. Los rubíes son de talla cuadrada al igual que las esmeraldas pero éstas de dieciseis facetas más la tabla. Excepto un rubí de la zona superior del vástago que presenta una talla y engastado inferior, todas las piedras son de buena calidad en color y pureza. Los tres diamantes son de los denominados de talla rosa. Atendiendo al estado de conservación, la copa presenta grietas y el vástago central se encuentra fragmentado. Presenta pérdidas parciales de esmaltes, especialmente los de tonos verdes y azul. En la actualidad el número total de esmeraldas es de once. Han aparecido marcas de montaje en el interior de las guarniciones.





# Vaso de calcedonix con cabeza de águila

Siglo XVII. Alto cm. 22,5. Inventario de 1746: "Copa acanalada", n. 28; Inventario de 1776: "Vaso agallonado", n. 70. Reproducido en "La Esfera" del 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo de sección en arco de círculo decorado con gallones que se acusan al interior; como el vástago abalaustrado y el pie, de ágata sardónica. De particular interés el ágata del cuerpo del vaso. De oro esmaltado la cabeza de águila, que sirve de pico, así como la guarnición que en parte es de plata; la enriquecen cuatro diamantes, seis rubíes y seis esmeraldas en cabujón. Ha perdido los rubíes de los ojos.

El asa de oro esmaltado en forma de dragón y la guarnición del pie del mismo material y procedimiento, enriquecido además con piedras, pueden aún verse en la fotografía de Laurent.

Faltan en el vástago seis piedras.

En el Inventario de 1776 se citan veintitrés diamantes rosas, trece rubíes y veinte esmeraldas.

Compañero del anterior.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como un ágata de tonos marrones para el cuerpo, ágata del mismo color para el vástago y un ágata para el pie. Los rubíes y esmeraldas son de talla cuadrada, diferenciándose dos de éstas últimas por su mejor calidad y técnica. Los diamantes son de talla rosa. Atendiendo al estado de conservación, la piedra presenta fisuras generalizadas. Se observan pérdidas parciales de esmaltes, especialmente los de tonalidades azules, blancos y rosados.



# Copa abarquillada y gallonada

Siglo XVII. Alto cm. 14,5. Inventario de 1776: "Vaso abarquillado arminellado", n. 82. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo abarquillado y gallonado de sección en arco carpanel; vástago abalaustrado y pie campaniforme muy abierto. Agata amarillenta con alguna veta de cornalina oriental. Guarnición de oro con hojas y pájaros esmaltada en azul, blanco y verde, enriquecida con cinco diamantes, once rubíes y once esmeraldas.

En el Inventario de 1776 se registran seis diamantes delgados, once rubíes y once esmeraldas. En 1815 había desaparecido un pájaro con su diamante. En papel antiguo: "N. 448 100 L".

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como un jaspe en cuerpo y pie y un ágata en el vástago. Tanto los rubíes como las esmeraldas son de talla cuadrada. Los diamantes presentan una talla en tabla. Atendiendo al estado de conservación, observamos que el pie se encuentra fragmentado.





# Venera con cabeza de águila

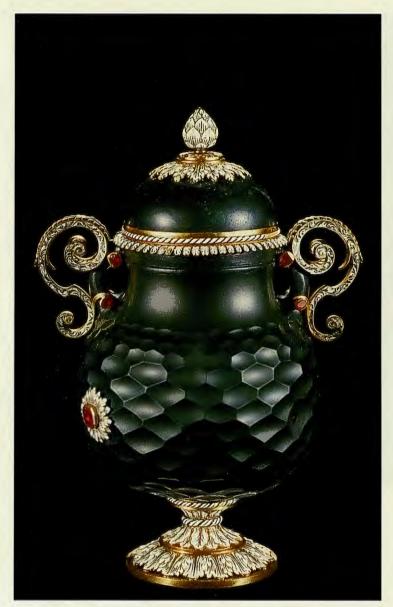
Siglo XVII. Alto cm. 33. Inventario de 1776: "Vaso grande en forma de concha", n. 37.

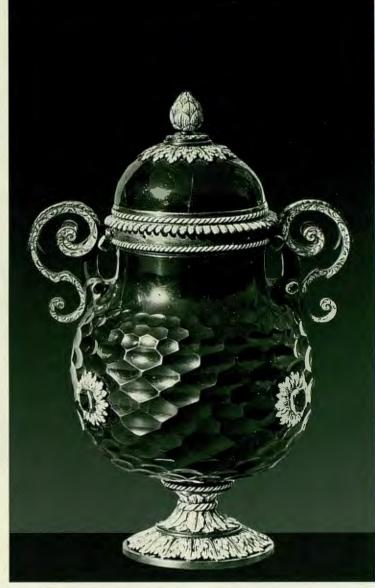
El cuerpo, en forma de concha con amplio gallón, que sirve de pico, es un "nero-antico" barnizado de verde para imitar diaspro, o jaspe verde. La cabeza de águila, el vástago abalaustrado y el pie plano ovalado, de diaspro sanguino. Guarnición de plata dorada y esmaltada en blanco y azul. La del pie, picada de zapa.

En el cuello del águila y en el balaustre, ocho rubíes pequeños balajes y ocho diamantes en cada uno.

Las piedras que enriquecían el pie pueden verse aún en la fotografía de Laurent. En 1776 decoraban el vaso cuatro diamantes tablas, algunos rosas, veintiún rubíes balajes, cinco espinelas y cuatro esmeraldas. En 1839 habían desaparecido algunos rubíes y las esmeraldas; el número de huecos era el de trece.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la venera como el cuerpo de jaspe prasio y vástago, pie y águila de heliotropo. Consta de veinte rubíes y veinte diamantes. Los rubíes de tallas cuadradas, octogonales y rómbicas. Los diamantes generalmente de talla en tabla. En algunos rubíes se aprecian inclusiones oscuras y negras de diversos tamaños. Atendiendo al estado de conservación, presenta pérdidas parciales de los esmaltes.





# Olla de diaspro

Siglo XVII. Alto cm. 15,5. Inventario de 1776: "Vaso hechura de tivor", n. 68.

Cuerpo de superficie poliédrica de facetas cóncavas con dos asas; lo mismo que la tapa, de diaspro. Las segundas asas sobrepuestas y el resto de la guarnición de oro esmaltado de blanco. En el cuerpo, dos gruesos rubíes, y en las asas, ocho más pequeños.

Falta la parte inferior de la guarnición del labio, que aparece aún en la fotografía de Laurent. Al ser devuelto el vaso de París en 1815 faltaban ya las dos flores compañeras de las que todavía decoran el cuerpo del vaso, así como las guarniciones de la boca, que estarían decoradas

con rubíes. En los veintiséis engastes existentes todavía se conservaban en 1776 veinticuatro piedras. En 1815 sólo había las diez hoy conservadas.

Acerca de las ollas de cristal de roca que poseía Felipe II, véase las páginas 16-18.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la olla como jaspe prasio. De los ocho rubíes existentes en la actualidad, cuatro son de talla octogonal cuadrada. Todos son de color intenso aunque algo más clara la espinela. Atendiendo al estado de conservación, los esmaltes se encuentran fuertemente alterados. La tapa está fragmentada.



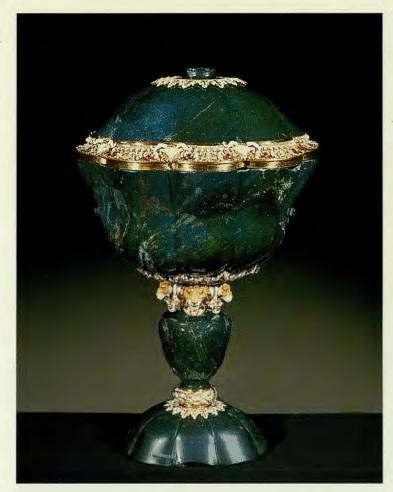
#### Vaso en forma de artesa

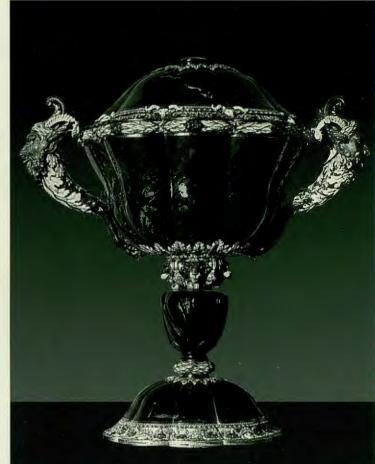
Probablemente del siglo XVII. Alto cm. 10. Inventario de 1776: "Vaso en forma de artesa", n. 29.

Cuerpo en forma de artesa, vástago piriforme y pie ovalado. El recipiente, según los autores de las notas de 1839 al inventario, de prasio: el resto, de diaspro sanguino. Guarnición de oro esmaltada de blanco.

Al ser devuelto el vaso de París en 1815 habían desaparecido las dos asas con dos delfines de oro esmaltados en colores.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como el cuerpo de serpentina y vástago y pie de jaspe heliotropo. Atendiendo al estado de conservación, se observan pérdidas parciales de los esmaltes.





# Gran copa gallonada de sanguina

Siglo XVII. Alto cm. 30. Inventario de 1776: "Vaso grande aobado y arminellado", n. 38.

El cuerpo de boca ovalada: lo mismo que la sobrecopa, y el pie, gallonados: el balaustre, piriforme con gallones torsos. Todo de piedra sanguina. Guarnición de oro esmaltado en blanco, con hojas, cabezas de leones y de carneros

Las dos asas en forma de patas con grandes cabezas de sátiros, que estaban prendidas en los bordes y en la parte inferior del cuerpo del vaso, eran también de oro esmaltado, y pueden verse aún en la fotografía de Laurent, así como la guarnición del pie y del borde. Falta una cabeza de carnero del borde de la tapa. La guarnición del remate no existía ya en 1815. La parte de piedra del mismo estilo que el número 53.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa toda ella realizada en jaspe heliotropo. Atendiendo al

estado de conservación, la piedra se encuentra fragmentada. Presenta pérdida parcial de esmaltes, muy especialmente los de tonalidad roja de la tapa. La guarnición con cabezas de león y carneros está fragmentada en uno de los anillos superiores y muy deformado el otro. Se han encontrado varias marcas de montaje.



### Guarnición esmaltada

Altura con el pie de madera cm. 7.

Son las del pie y del vástago de uno de los vasos robados en 1918 (el "vaso a genero de copón con su tapa, vasa, y pie de piedra blasma", número 67 del Inventario de

Esmaltada en verde y blanco. Reproduce el vaso completo "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Punzón: véase la página 240.





### 51-52

### Dos tacitas

Alto cm. 3 y 3,5.

Son restos de vasos. De ágata rojiza y amarillenta, respectivamente.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de las tazas como ágata. Atendiendo al estado de conservación, la número 51 está fragmentada y con exfoliaciones.



# Copa gallonada de diaspro

Siglo XVII. Alto cm. 19. Inventario de 1776: "Vaso grande arminellado", n. 25. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo de boca ovalada con cuatro grandes gallones; vástago piriforme decorado con gallones torsos y pie con gallones sencillos. De diaspro la parte superior del vástago; los mascarones de que penden las dos anillas laterales, de oro. Faltan la decoración del mismo material que cubría el borde de la copa, y la parte inferior del pie, que pueden verse aún en la fotografía de Laurent. Faltan además algunos trozos del labio. La parte de piedra, del mismo estilo que la del número 49.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la piedra como heliotropo.





# 54 Venera de jaspe con caracol en la tapa

Siglo XVII. Alto cm. 23. Inventario de 1776: "Vaso hechura de concha", n. 53. Reproducido por Miró, *Estudio de las piedras preciosas*, pág. 172.

El cuerpo, lo mismo que el pie y el centro de la tapa, en forma de venera gallonada; el vástago, abalaustrado. De jaspe florido. Sobre la tapa, caracol con el cuerpo esmaltado y concha de jaspe. Guarnición de plata dorada con follaje de oro esmaltado en blanco, naranja y verdoso con sentido naturalista. En la tapa sólo conserva seis

motivos de hojas y la mitad de otro; en la guarnición inferior del vástago falta la mitad del follaje, y en el pie, el correspondiente a dos motivos.

Enriquecen todavía la guarnición: cuatro rubíes, tres esmeraldas, quince turquesas, una amatista, dos jacintos, dos diamantes, tres zafiros y un aguamarina.





En la fotografía de Laurent puede verse aún una figurilla de oro cabalgando en un delfín esmaltado que desde la charnela aparentaba perseguir al caracol.

La forma general de la copa es buen testimonio de la influencia de los vasos de cristal de roca en los de piedras duras. En el Inventario de Felipe II figuran dos veneras de aquel material. Pie en forma de concha en un vaso del siglo xVI del Louvre y en otro de Viena del taller de los Sarachi (Kris, *ob. cit.*, figs. 464 y 535).

La decoración barroca del follaje de la guarnición hace pensar en fecha bastante avanzada dentro del siglo xVII. Compárase con la del vaso número 119.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la venera como un jaspe multicolor. Los cuatro rubíes son de talla cuadrada con inclusiones de forma sedosa. Las tres esmeraldas de talla cuadrada. Las quince turquesas de talla cabujón. La amatista de forma rectangular con cuatro facetas y la tabla que tiene doce facetas. Los tres zafiros, en talla cuadrada y octogonal. Una aguamarina de talla cuadrada. Un berilo blanco (Gossenita) en talla cuadrada. Un circón y dos topacios de talla octogonal y cuadrada. Atendiendo al estado de conservación, presenta grietas y fisuras generalizadas en la copa, y el pie se encuentra fragmentado. Los esmaltes se hallan fuertemente alterados.

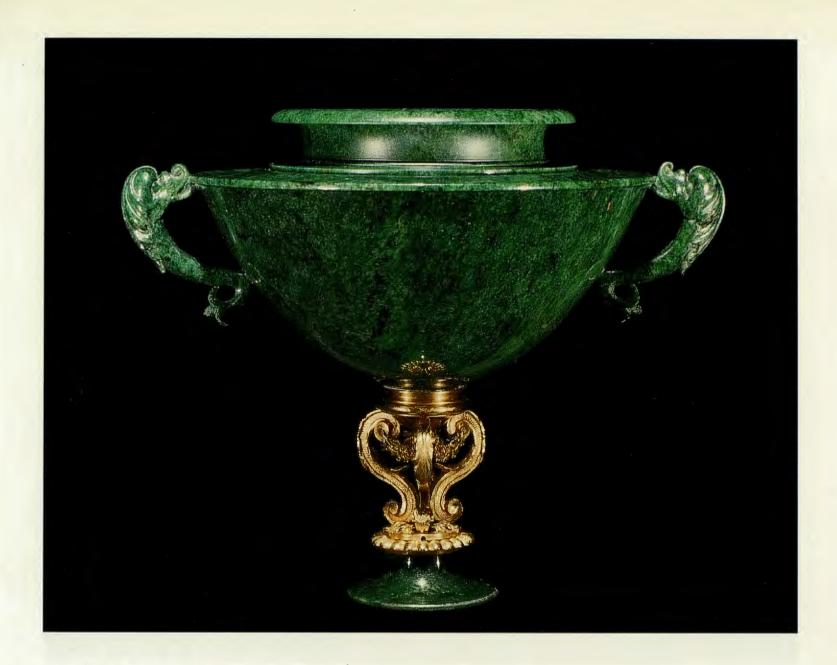


# Copita de ágata de fajas negruzcas

Hacia 1600. Alto cm. 8. Inventario de 1776: "Vaso a modo de copita", n. 57.

Cuerpo de sección ovalada, vástago abalaustrado y pie plano. De ágata, con fajas oscuras. Guarnición de oro con esmalte pintado plano, con decoración vegetal en verde, azul y amarillo sobre fondo blanco.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como ágata con bandas oscuras.



## Copa de jaspe verde con delfines

Siglos XVI-XVII. Alto cm. 15,5. Inventario de 1746: "Pomo", n. 114; Inventario de 1776: "Vaso redondo", n. 33.

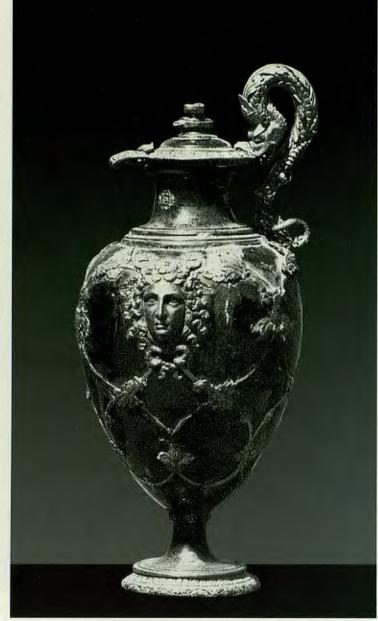
Cuerpo de forma aovada; lo mismo que el pie y los delfines que sirven de asas, de jaspe verde. Los tres cartones del vástago, de oro cincelado y picado. El borde, quebrado. Al ser devuelta de París en 1815 habían desaparecido la tapa, que era de la misma piedra que el cuerpo del vaso, y tenía remate de oro, y los cuatro delfines de oro de la parte inferior.

Un vaso muy semejante a éste, también de jaspe verde, en el Louvre (cm. 11 × 8). Conserva la tapa, y tanto el

vástago como el pie son de la misma piedra. Barbet (ob. cit., lám. 37) encarece su extraordinaria perfección técnica por la delgadez de sus paredes, mérito que en no menor grado posee el del Prado, a más de tener asas, que allí no existen, labradas en la misma pieza. Cree del mismo artífice cuatro vasos más de aquella colección (números 184, 186, 198 y 215), también de jaspe verde oscuro muy trasparente.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como jaspe prasio. Atendiendo al estado de conservación, la piedra presenta una pequeña muesca en el borde del pie.





# Jarrito de jaspe verde y oro

Hacia 1600. Alto com 10,5. Inventario de 1776: "Vinagera", n. 73.

De cuerpo aovado y pie plano; de jaspe. Decoración embutida de tallos de acanto; como el resto de la guarnición, de oro. En la tapa, un diamante triangular. El asa que se insertaba en la cabeza de Medusa y la guarnición del labio puede verse aún en la fotografía de Laurent. Faltan dos trozos importantes en los hombros del vaso. En 1815, al ser devuelto de Francia el vaso, había desaparecido la cadenilla de la tapa.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como un jaspe prasio con un diamante irregular tipo *flat* en la tapa.





## Taza de jaspe abarquillada

Siglo XVII. Alto cm. 5. Inventario de 1776: "Vaso abarquillado", n. 39. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

De boca ovalada. Tuvo dos asas en forma de delfines unidas a los labios y a la guarnición del pie, que aún pueden verse en la fotografía de Laurent. Falta un trozo del borde.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la taza como un jaspe.





# Taza abarquillada de cornalina y filigrana

Siglo XVII. Alto cm. 5,5. Inventario de 1746: "Vaso de hechura abarquillada y acanalado", n. 118; Inventario de 1776: "Vaso de hechura de varco arminellado", n. 45. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

De boca ovalada formada por ocho grandes gallones salientes y otros tantos pequeños entrantes. Agata cornalina. Guarnición de filigrana de plata dorada. Faltan las asas, que aún pueden verse en la fotografía de Laurent.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la taza como jaspe multicolor.





#### 60-61

### Salvillas de lapislázuli

Fines del siglo XVII. Diámetro cm. 24. Inventario de 1776: "Dos salbillas iguales", n. 32.

De escasa profundidad, con pie. De lapislázuli sembrado de manchas blancuzcas de la matriz y de puntos brillantes de marcasita. Guarnición de plata dorada, como la del número 72. Faltan la guarnición del pie a las dos, que, al parecer, se conservaba todavía en 1839.

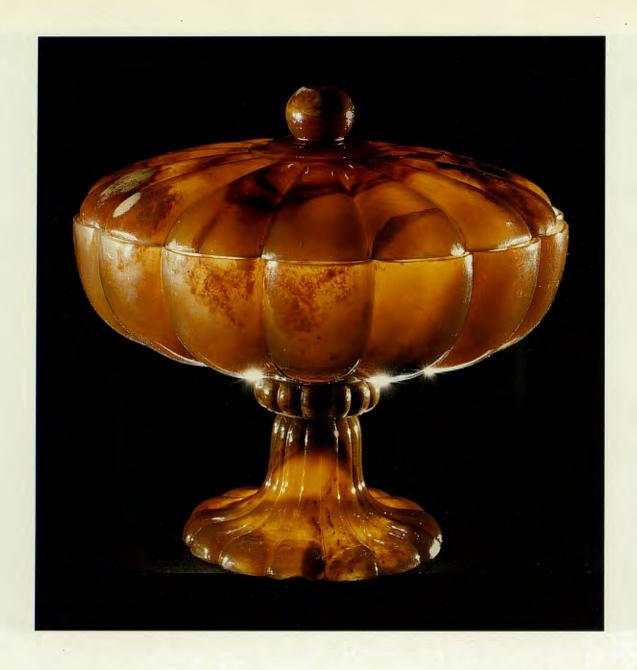
Punzones: véase la página 240. En ambas el punzón del platero I.R. del vaso número 38. En la 61, en papel antiguo: "N. 60-40 P".

La salvilla, en realidad, según el Diccionario, debe tener

una o varias encajaduras para las copas o tazas que se sirven en ella, encajaduras que faltan aquí.

N. 60. El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la salvilla como lapislázuli con manchas blancas de calcita y con pirita. Atendiendo al estado de conservación, la piedra presenta muescas en la zona de la guarnición.

N. 61. El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la salvilla como jaspe prasio.

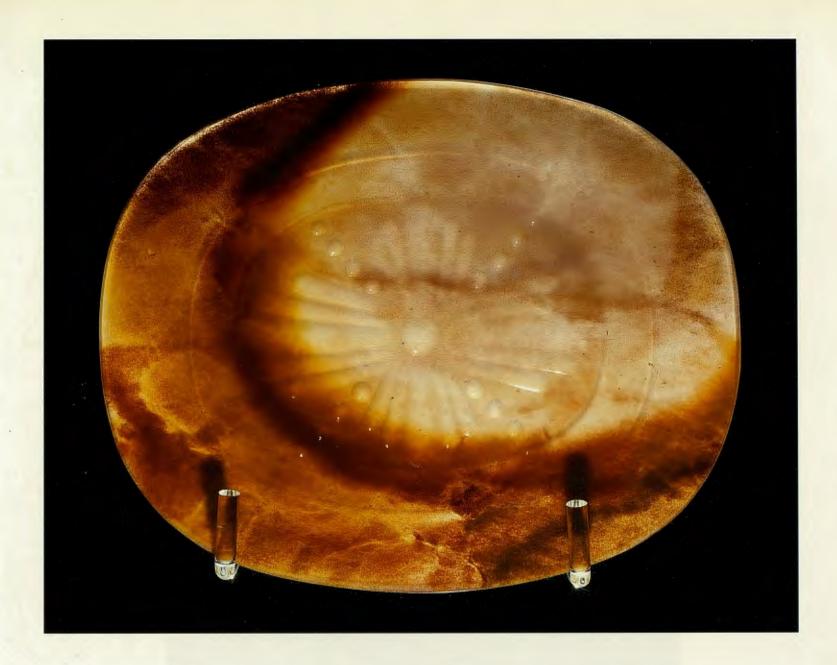


### Copa de ágata gallonada

Hacia 1600. Alto cm. 11,5. Inventario de 1776: "Vaso en forma de copón", n. 48.

Cuerpo de sección en forma de arco carpanel y tapa muy plana; lo mismo que el vástago y el pie, gallonado. Agata con aspecto de jaspe florido. Falta la terminación del remate.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como jaspe con tonalidades amarillentas. Atendiendo al estado de conservación, la tapa presenta varias grietas.



#### Bandeja de ágata

Probablemente ya del siglo XVII. Longitud cm. 18,5. Inventario de 1746: "Vandeja", n. 38; Inventario de 1776: "Género de vandejita", n. 30.

De forma casi ovalada y muy plana. Decorada con gallones en el centro. Agata. Al ser devuelta de París en 1815 había desaparecido su guarnición de plata "de hojas, flores, y cordoncillos, imitados a feligrana, que hacen forma de asas, y diez y ocho flores, y dos cordoncillos dorados". Se reguló su plata en 1776 en dieciséis onzas.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la bandeja como jaspe con bandeado.



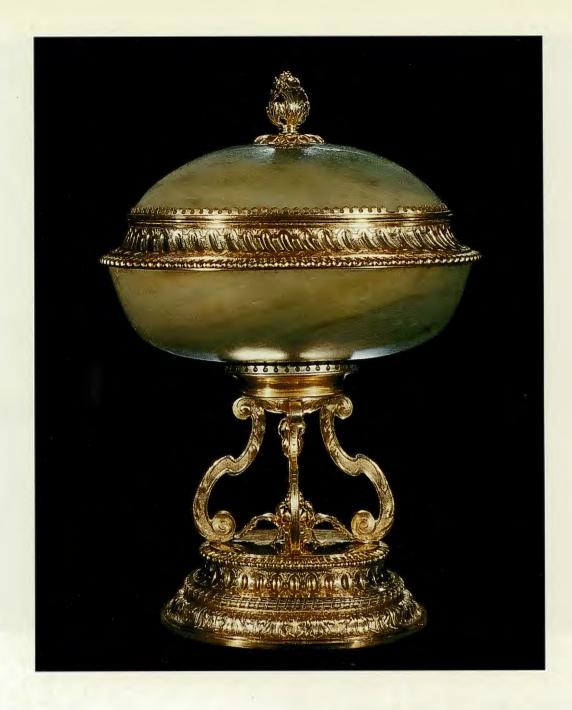
### Perfumador de jade y plata dorada

Fines del siglo XVII. Alto cm. 37. Inventario de 1746: "Cuenco redondo", n. 63; Inventario de 1776: "Vaso grande hechura de cuenco... espezie de perfumador", n. 26. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuenco de sección en forma de arco carpanel, de jade. El pie, formado por cuatro garras y festones, lo mismo que el resto de la guarnición, de plata dorada. La tapa presenta en la parte superior el enrejado para la salida del perfume; el remate, en forma de llama.

Falta el braserillo del interior. Punzón en forma de corona: véase la página 240.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del perfumador como jade.



### Vaso de jade y plata dorada

Fines del siglo XVII. Alto cm. 33. Inventario de 1776: "Vaso grande aobado", n. 3.

Cuerpo de boca ovalada y sección en forma de arco carpanel; lo mismo que la tapa, de jade. El vástago, constituído por cuatro estrechas cartelas; el pie y el resto de la guarnición, de plata dorada.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como jade.



## Vaso de jade sobre delfines, de plata dorada

Alto cm. 21,5. Inventario de 1746: "Copa de hechura aovada", n. 39; Inventario de 1776: "Vaso... al modo de una albarca", n. 18.

Cuerpo en forma de mascarón de jade de color verde puerro; el vástago, formado por cuatro delfines, y el pie, de plata dorada.

Punzones: véase la página 241. El primero, probablemente el "poinçon de charge", de Antonio Esteban Ridereau (1684-1687). La corona es el

"poinçon de décharge". El cuerpo, al parecer, trabajo chino. El pie, barroco, de fines del siglo xVII.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como jade.



### Vaso de jade con flores

Alto cm. 19,5. Inventario de 1746: "Vaso de hechura yregular", n. 131; Inventario de 1776: "Vaso, hechura irregular", n. 11.

Cuerpo en forma de concha con manojo de tallos que sirven de asa, y cuyas flores decoran la superficie de aquél. De jade oriental. Vástago en forma de trípode con garras y pie triangular de plata dorada.

El cuerpo es trabajo chino.

Acerca de estos vasos orientales con guarnición occidental, véase Born, Some Eastern Objects from the Hapsburg Collections, "Burlington Magazine", vol. 69 (1936), 269. La guarnición, de estilo barroco, de fines del siglo XVII.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como jade. En el reverso del pie aparecen dos punzones uno del "platero de París" y otro "poinçon de charge". En la guarnición del pie en exterior un tercer punzón "poinçon de charge". Véase la página 241.



## Tacita de ágata

Alto cm. 4. Inventario de 1776: "Tacita", n. 50.

Taza troncocónica con pico ligeramente apuntado y asa formada por un tallo, cuyas hojas decoran la superficie de aquélla.

De ágata blanquecina y amarillenta. Trabajo chino.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la taza como ágata.





### Taza de oro con balajes y turquesas

Siglo xVII. Alto cm. 8. Inventario de 1776: "Taza grande", n. 28.

De sección en forma de arco carpanel, consta de una taza lisa de oro y otra del mismo metal decorada exteriormente por arabescos, en los que aparecen engastadas numerosas piedras rojas, entre balajes y granates en cabujón; llenan el fondo un sinnúmero de turquesas sin labor alguna. Según el Inventario de 1776, setecientas ochenta y cuatro.

Faltan cuatro rubíes.

Arte islámico, probablemente de la India.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la taza como pieza de plata dorada sobre la que se han engastado ciento sesenta rubíes de pequeño tamaño todos ellos tallados en cabujón, excepto uno de talla cuadrada. Presentan todos fluorescencia activa y homogénea, dicroísmo y en algunos se observan sedas y otras inclusiones. El número total de turquesas es de setecientas noventa y una.



## Taza de ágata con oro y rubíes

Siglo XVII. Alto cm. 6. Inventario de 1776: "Tazita", n. 66.

Aovada, de ágata. Guarnición de oro en forma de tallo con hojas y pájaros con rubíes en cabujón; en el pie, labor de filigrana y las mismas piedras en cabujón.

Quebrada. En 1815 faltaba ya el trozo que hoy aparece restaurado; en 1839 habían desaparecido siete rubíes de los ciento treinta y ocho que se registran en 1776. En la parte conservada sólo falta un rubí.

Una taza muy semejante de cristal de roca con zafiros, granates y esmeraldas en el Louvre (cm. 6,8 × 8,4), clasi-

ficada como trabajo oriental del siglo XVI (Barbet, ob. cit., lám. 35).

Arte islámico, probablemente de la India.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la taza como ágata. Actualmente consta de ciento veintiseis rubíes en talla cabujón con distintas tonalidades de rojo, observándose en algunas, inclusiones típicas del rubí.



# Taza de sanguina con turquesas

Siglo XVII. Alto cm. 7. Inventario de 1776: "Taza", n. 64.

Aovada. Piedra sanguina. Decoración incrustada de tallos, hojas y flores de oro; en éstas, veintiséis turquesas y treinta y seis rubíes cabujones y balajes. Arte islámico, probablemente de la India.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la taza como jaspe heliotropo. Actualmente consta de veintisiete rubíes en talla cabujón de diversas tonalidades. Existen veinte turquesas en talla cabujón de intenso azul celeste.



# Fuente con águila explayada

Diámetro cm. 27. Inventario de 1746: "Flamenquilla", n. 115; Inventario de 1776: "Plato en forma de flamanquilla", n. 127.

Bastante profunda, con águila coronada y con las alas extendidas grabada en el centro. En el borde, guarnición de plata dorada, como la de los números 60 y 61. Punzones: véase la página 241.

Quebradura que aparece ya en la fotografía de Laurent.

Probablemente gótica; la guarnición de fines del XVII.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la fuente como cristal de roca.



#### Jarro cilíndrico

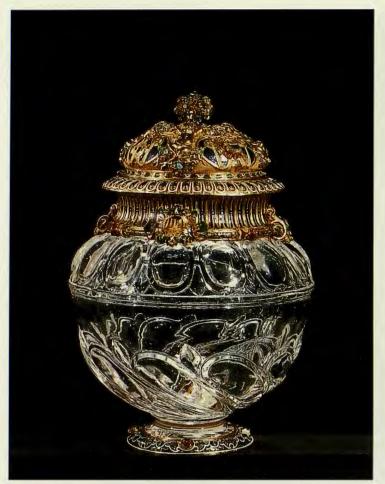
Segundo cuarto del siglo XIII. Alto cm. 26. Inventario de 1776: "Jarro", n. 109.

Cuerpo cilíndrico y pie gallonado; lo mismo que el remate, las cuentas y la parte inferior del asa, de cristal de roca. Decoración de tallos y cuadrilóbulos. La cabeza de pájaro que sirve de pico, parte del asa y el resto de la guarnición, de plata dorada.

Los cuadrilóbulos de la parte central se repiten en un vaso del Museo de Caen. Es pieza importante para la historia del cristal en Francia durante la baja Edad Media, de que tan contadas obras se conservan. Por encontrarse en la catedral de Toledo, aunque pertenece

ya al siglo XV, merece recordarse un barco con guarnición de plata. Lamm (*Mittelalterliche Gläser*, I, 229) considera ambas obras del taller parisino; el vaso del Prado lo fecha en el segundo cuarto del siglo XIII. La pieza de cristal del pie, aunque gótica, parece posterior. Reproduce un dibujo del cuerpo del vaso Lamm (lám. 84, 9).

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como cristal de roca. Presenta una marca en la guarnición del pie.





#### Jarro

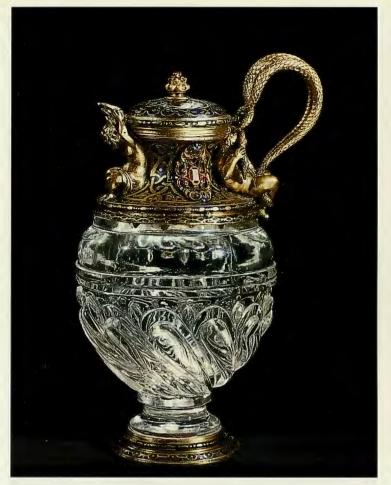
Segunda mitad del siglo XVI, tal vez del tercer cuarto. Alto cm. 15,5. Inventario de 1776: "Vaso en forma de jarro", n. 119.

Cuerpo aovado, con gruesos gallones y óvalos tallados en relieve. La tapa y el cuello, de oro y esmaltes en azul, rojo, verde y blanco, con cuatro figurillas de niños en relieve. El pie, con esmalte en blanco y negro y decoración de lazos curvos y menudos arabescos. Enriquecen la guarnición seis diamantes.

Faltan el asa, formada por dos serpientes asidas por un niño, que en el lado opuesto del cuello sostenía un caracol, según aparece en la fotografía de Laurent.

El Inventario de 1776 registra ocho diamantes delgados, dos fondos bajos y dos rubíes. Estos decoraban los ojos del delfín en que apoyaba los pies el niño del caracol. Compárese con los números 75 y 76.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como cristal de roca. Se aprecian inclusiones típicas del cuarzo en forma de plumas. En la tapa lleva dos diamantes en talla octogonal, rectangulares, de tonalidades oscuras y en el pie cuatro diamantes con talla en tabla de tonos amarillentos con plumas. Atendiendo al estado de conservación presenta pérdidas parciales de esmaltes, algunos de ellos desprendidos del soporte. En el cuerpo el cristal presenta algunos desperfectos.





75-76

### Jarritos con sierpes en el asa

Segunda mitad del siglo XVI. Alto cm. 14 y 12,5. Inventario de 1746: "Dos aguamaniles", n. 24; Inventario de 1776: "Dos vasos pequeños a modo de vinageras", n. 116.

Cuerpo aovado con decoración de gruesos gallones labrados en relieve. La tapa y el cuello, de plata y oro esmaltado en azul, verde y rojo, con dos niños, uno de los cuales sostiene el pico, mientras que el otro, con dos sierpes, hace de asa. Dos cartelas con rubíes labrados, uno de ellos balaje, completan el conjunto.

A uno de ellos le falta en la tapa el asa con el niño y las dos cartelillas del cuello, que habían desaparecido ya al ser devuelto el vaso de París en 1815.

Aunque menos ricos, compárense con el anterior.

N. 75. El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como cristal de roca muy limpio, observándose en algunas zonas fisuras por tensiones internas en el crecimiento. Presenta inclusiones en forma de burbujas. Los dos rubíes son de talla cuadrada, uno de ellos de intenso color rojo y otro de tonalidad rosada. El de color rojo presenta una inclusión de

cavidad rellena de forma tubular de color negro. Atendiendo al estado de conservación, presenta desperfectos del cristal en la zona del pie. Se aprecian pérdidas parciales de esmaltes. Falta el pasador de la bisagra que une la tapa con el resto de la guarnición.

N. 76. El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como cristal de roca muy limpio, en el que se observan pequeñas fisuras internas por tensiones de crecimiento. Atendiendo al estado de conservación, el cristal presenta desperfectos en el pie. En las guarniciones se observan pérdidas parciales de los esmaltes y carecen del remate y pasador de las bisagras.





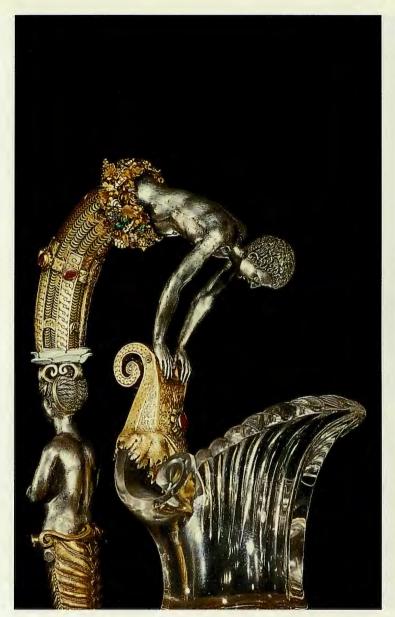
#### Jarro con sirena en el asa

Segunda mitad del siglo XVI. Alto cm. 41. Inventario de 1776: "Aguamanil grande", n. 114. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo aovado con grandes gallones y cuello con pico también gallonado de cristal de roca. Asa formada por una sirena y un joven ceñido en la cintura por hojas de vid y racimos, tal vez un Baco joven. Lo mismo que el pie, de plata dorada, con decoración de oro esmaltado; sobre ésta, once rubíes balajes en cabujón.

Falta la parte inferior del asa, formada por dos cuerpos en forma de serpiente, continuación del de la sirena, que se insertaban en el pie, según aparece aún en la fotografía de Laurent.

La guarnición del pie, esmaltado en blanco y negro, de típico estilo renacentista francés, de lazos curvos y menudos arabescos, del tercer cuarto del siglo XVI.





El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como cristal de roca con inclusiones bifásicas y algunos cristales negativos orientados. Se conservan doce rubíes de talla cabujón, observándose en algunos de ellos sedas. Atendiendo al estado de conservación, las guarniciones presentan fuertes deterioros y los esmaltes se encuentran con pérdidas parciales y totales.



### Barco de la tortuga

Ultimo tercio del siglo XVI. Alto cm. 20. Inventario de 1776: "Vaso, con su pie hechura de Galápago", n. 87.

Cuerpo abarquillado, vástago abalaustrado y pie en forma de tortuga. De cristal de roca. En el cuerpo, decoración grabada. A un lado, Neptuno sobre una concha tirada por caballos marinos, una deidad fluvial y un tritón con escudo y lanza; al otro lado, Anfitrite con dardo en la mano; sobre un delfin, otra deidad fluvial y tritón luchando con un delfin. Los vientos, simbolizados por cuatro cabezas, impulsan las olas del mar en que se desarrolla la escena. En la parte superior, niños desnu-

dos jugando y tocando instrumentos músicos. Guarnición de oro esmaltado en rojo, verde, azul intenso y azul celeste, blanco y negro, bastante similar a la del número 80. Falta la guarnición del pie en que descansaba la tortuga, que aún puede verse en la fotografía de Laurent. La tortuga tiene las patas rotas, y en el cuerpo del vaso existe un pelo natural. Un barco de perfil algo semejante en la Cámara del Tesoro de Munich obra de los Sarachi, citada en 1579 (Kris, ob. cit., II, fig. 512). Otra, también de tipo análogo,



en forma de navecilla, decorada con escenas marítimas, pero con el pie liso y engarce con esmalte imitando piedras finas, en el Louvre (Barbet, *ob. cit.*, lám. 25). Acerca de los vasos en forma de barco que poseyó Felipe II, véase el número 114.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del barco como cristal de roca. Presenta fisuras en el cuerpo abarquillado con múltiples inclusiones en forma de plumas.







#### Vaso de la montería

Hacia 1570. Alto cm. 14. Inventario de 1776: "Vaso en forma de olla", n. 103.

Cuerpo de forma aovada de ancho cuello, con dos bichas por asas. En la parte central, ancha faja con escenas de cacerías de patos, de un lado, y de jabalíes, ciervos y leones, de otro; los cazadores, hombres y mujeres, con vestiduras clásicas.

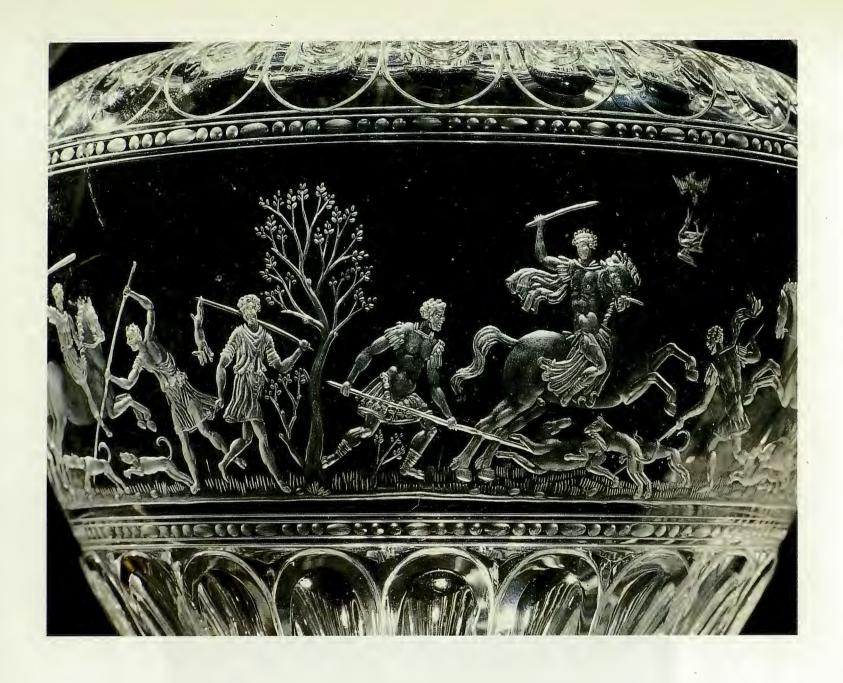
Al reingresar el vaso en el Museo en 1939 habían desaparecido la tapa y el pie, del que se conservaban cinco trozos. Ambas partes pueden verse aún en la fotografía de Laurent publicada por Kris (ob. cit., 339 y 340). Con anterioridad a esa fecha, y después de 1839, se había perdido

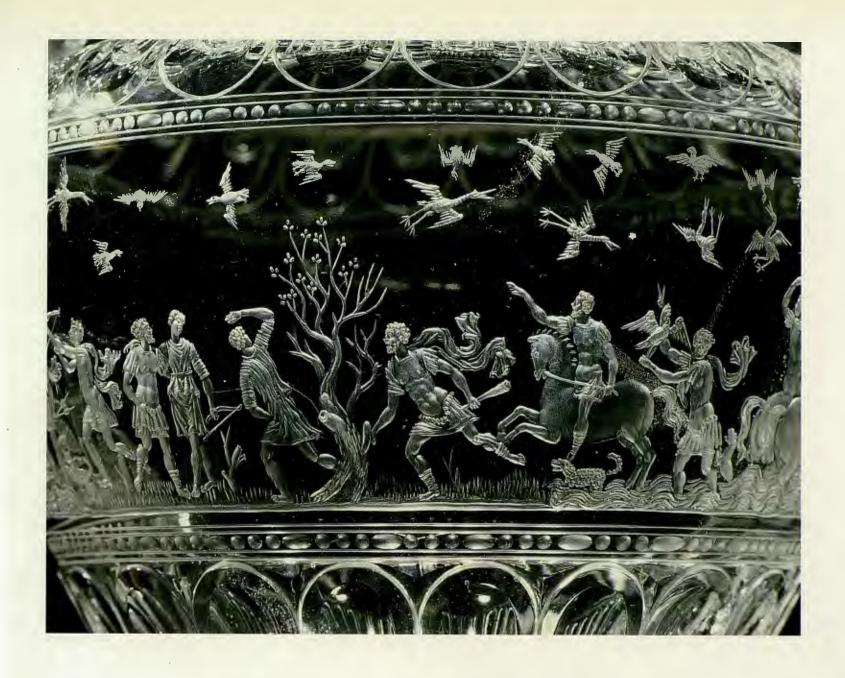


la guarnición de oro esmaltado de negro del pie. Aunque no se cita en los inventarios, es de suponer que existió una guarnición que sirviera de remate a la tana

Según Kris (ob. cit., I, 83), pudiera ser obra de Francesco Tortorino, uno de los principales representantes de la glíptica milanesa de la segunda mitad del siglo xvi. Trabajaba para Maximiliano II en 1569 y había muerto en 1595. Firma dos vasos de cristal de roca conservados en Florencia y Viena. Existen de su mano varios camafeos importantes. La composición de caza de leones es de estilo muy análogo a la de Valerio Belli, reproducida por Kris (fig. 192).

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como cristal de roca con inclusiones típicas y burbujas. En la zona inferior presenta una fisura interna de tensión y algunas inclusiones negras.







#### Fuente de los Doce Césares

Hacia 1580. Diámetro mayor cm. 39. Inventario de 1776: "Fuente en forma de vandeja", n. 133.

Ovalada. La decora un paisaje corrido en que se desarrolla la historia mitológica de un cazador que, armado de lanza y precedido de un amorcillo, sale al campo y encuentra a una ninfa en el baño. Júpiter y Juno se aparecen a los dos personajes. Siguen la entrevista de Mercurio y la ninfa bajo un árbol y el grupo de las Gracias con el recién nacido. En el fondo, centauros marinos, tritones y ninfas. Guarnición de oro con cartelas esmaltadas en blanco, azul y rojo, y camafeos de lapislázuli de los Doce Césares. Conserva trece granos de aljófar, y fal-

tan once, de los que figuran aún tres en la fotografía de Laurent. En 1776 había perdido ya tres.

Kris (ob. cit., 1, 124, 186, figs. 556-558) lo considera trabajo milanés, y se pregunta si podrá ser del taller de los Sarachi. Lo relaciona con un vaso existente ya en 1588 en Dresde, y le sirve de cabeza para formar una importante serie de vasos. Sus escenas guardan estrecho parentesco estilístico con una fuente circular de la Grünes Gewölbe de aquella misma población.

Contra lo que supone, no es probable que la parte esmal-



tada de la guarnición sea española. Es bastante similar a la del número 78.

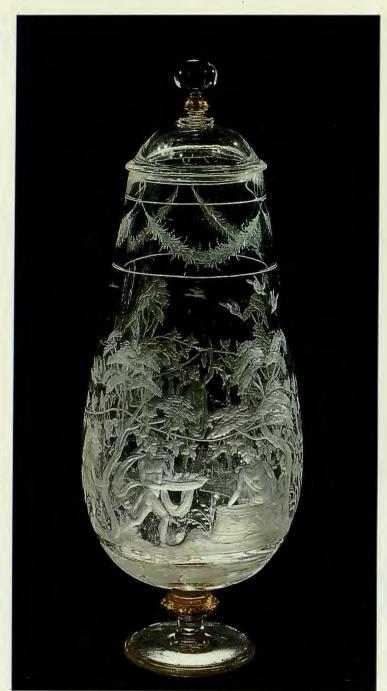
Dos series de camafeos de los Doce Césares de este estilo existen en Viena. Una aprovechada en los bordes de una fuente circular del arte cortesano austríaco de principios del siglo XVII, y otra en que cada camafeo tiene su guarnición independiente, pero que fué labrada indudablemente para aplicarla en un conjunto análogo (Eichler, ob. cit., figs. 2 y 357-368). Otras dos en el Louvre, en un copón y en el Espejo de María de Médicis (Barbet, ob. cit., figs. 52 y 60). Enrique IV empleó una serie en los botones de su capa (Babelon, La gravure en pierres fines, París, 1984, pág. 279).

Acerca de las series de emperadores del Renacimiento, véase Courajod en "Gazette de Beaux-Arts", 1886, II, 189, y Tietze Conrat en "Jahr. des Kunst. Institut der Zentralcommission für Denkmalpflege", 1917.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la fuente como cristal de roca con grietas a favor de planos cristalográficos. Los camafeos son de lapislázuli de gran calidad aprovechándose en uno de ellos la veta de pirita para realizar la corona de laurel. Presenta perlas de forma irregular. Atendiendo al estado de conservación, se observan desperfectos en el cristal. Las guarniciones se encuentran alteradas debido a manipulaciones defectuosas. Se han perdido zonas de oro del reverso así como varios esmaltes.









### Vaso de la vendimia

Ultimo tercio del siglo XVI. Alto cm. 29. Inventario de 1776: "Vaso en forma de perfumador", n. 107. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo en forma de huso con sobrecopa semiesférica, pequeño vástago abalaustrado y pie plano. Decora el vaso importante historia de la vendimia. Unos jóvenes recogen los racimos de un emparrado, que otros

transportan en grandes cestos al lagar; entre ellos aparece un sátiro con patas de macho cabrío. En el fondo del vaso, dragones y monstruos alados. Guarnición de oro esmaltado en rojo, negro y verde. Falta la del pie, que



era como la del vástago, y que aún puede verse en la fotografía de Laurent. Un vaso milanés del último cuarto del siglo xVI de forma semejante y con la decoración grabada análogamente distribuída en Viena (Kris, *ob. cit.*, II, fig. 564).

Supongo que serían de este tipo las dos copas "ahusadas" que figuran en el Inventario de Felipe II.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como cristal de roca, con fisuras internas y burbujas de forma generalizada. Atendiendo al estado de conservación, se observan abundantes desperfectos en el cristal. La guarnición presenta señales de defectuosas manipulaciones, y pérdidas parciales de esmaltes.





#### Vaso de Moisés

Ultimo tercio del siglo XVI. La guarnición, sobre todo la de la tapa, ya del XVII. Alto cm. 22,5. Inventario de 1776: "Género de jarro", n. 118. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

De cuerpo aovado, cuello ancho, tapa con remate piriforme y pie plano. Asa trebolada inserta en la guarnición del cuello.

Abiertas en la parte central del cuerpo del vaso las siguientes historias de Moisés: el Arca en el monte Aralar, el Paso del Mar Rojo, los Israelitas en la Peña de Horeb. En el fondo del vaso: Noé propagando el cultivo de la vid y el Arca en el monte. Más abajo: cigüeñas y patos. En el pie: el mar. En la parte superior, figuras con trompetas. En la tapa, los cuatro vientos.

Guarnición de oro con diminutas historias pintadas y esmaltadas del Antiguo Testamento: Paso del Mar Rojo.

El maná. Aparición de Jehová. Adoración del becerro. Adoración de la serpiente. La guarnición del pie, en blanco y azul celeste, como la del vaso número 3 y similares.

Enriquecen la guarnición cincuenta y nueve rubíes en cabujón. Un vaso semejante, aunque liso, y con el mismo tipo de asa, en el Louvre; como el número 100 del Prado, tiene pico en la parte inferior. Es posible que la guarnición de la boca sea posterior a la del pie, y parece confirmarlo el hecho de que la guarnición del vaso del Louvre sea del mismo estilo que la del pie. Aunque en nada se relacione por su forma, también merece recor-



darse que un vaso del Louvre (Barbet, ob. cit., lám. 27) está decorado con historias del Diluvio.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como cristal de roca con nubecillas formadas por inclusiones diminutas. Presenta cincuenta y nueve rubíes en talla cabujón de distintas tonalidades que van del rosa pálido al rojo intenso en tapa y pie. Uno del pie es de talla rosa. Atendiendo al estado de conservación, una de las asas está fragmentada e incompleta.



# Copa de las cuatro estaciones

Ultimo tercio del siglo XVI. Alto cm. 25. Inventario de 1776: "Jarro grande", n. 110.

Cuerpo de boca y sección ovalada, con seis grandes gallones; vástago abalaustrado y pie gallonado también en forma de óvalo. De cristal de roca, con cuatro serpientes labradas en relieve en las uniones de los gallones. Grabadas dentro de medallones alegorías del Invierno,

la Primavera, el Verano y el Otoño, representados bajo la forma de un anciano calentándose al fuego; una joven desnuda, con jarrón de flores; otra con el cuerno de la abundancia y unas espigas, y un anciano bajo un emparrado. En el fondo del vaso: mar con delfines, sobre uno



de los cuales marcha Anfitrite; forma juego con ella en el extremo opuesto un Baco joven. Guarnición de oro con esmalte en negro y verde; rubíes imitados en esmalte. Por su gran boca y la superficie ondeada parece un bernegal, denominación corriente en el siglo xvI.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como cristal de roca con desperfectos y algunas plumas.











## Copa

Segunda mitad del siglo XVI. Alto cm. 12. Inventario de 1776: "Taza", n. 121.

Cuerpo de sección en forma de arco carpanel, sobrecopa con gallones y pie y vástago ligeramente campaniforme, con grueso anillo. Decoración abierta en el cristal de roca de tallos y roleos. Sencilla guarnición de oro, en parte esmaltado. Al ser devuelto de París en 1815 había desaparecido el remate, que en el Inventario de 1776 se le describe en estos términos: "por remate, un muchacho con unos racimos en las manos y sentado sobre otros esmaltados de verde, y negro, con un cerco también esmaltado de azul y blanco, seis engastes, y en ellos seis rubíes de varios tamaños". Falta también la guarnición del pie.

Vaso de perfil análogo, aunque sin tapa, en el Louvre (Kris, ob. cit., II, fig. 449), atribuído por Marquet de Vasselot (ob. cit., n. 894) a fines del siglo xvI.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como cristal de roca muy limpio aunque se observan algunas nubecillas de inclusiones muy pequeñas y fisuras internas. En uno de los extremos de la tapa aparecen inclusiones de forma laminar. Atendiendo al estado de conservación, los esmaltes verdes del interior de la guarnición de la tapa se encuentran prácticamente perdidos.



## Bernegal con asas en forma de cartones

Fines del siglo XVI. Alto cm. 14,5. Inventario de 1776: "Vaso grande", n. 102.

Cuerpo de boca ovalada, con ocho grandes gallones; cartones por asas y pie plano ovalado. Decoración de hojas, frutos y bichas. Anillos de oro con esmalte embutido en negro y blanco en el vástago y las asas.

Faltan dos trozos, el mayor en el borde, y está quebrado en varios pedazos. Consta que se encontraba ya así al ser devuelto de París en 1815. Algo más alto y corto que el número 86 es, probablemente, sin embargo, del mismo juego. Un vaso del tipo ánalogo, con diez lóbulos,

vástago de escasa altura y asas algo diferentes, en el Museo del Louvre; la decoración abierta en el cristal de roca, muy semejante (Barbet, ob. cit., lám. 41).

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del bernegal como cristal de roca con alguna fisura interna. Existe una decoración con palmeta en el remate del asa. Otra decoración vegetal aparece en la zona que une el vástago con el cuerpo, transparentándose por el interior de la pieza.



# Bernegal con asas en forma de cartones

Fines del siglo XVI. Alto cm. 13. Inventario de 1776: "Taza grande aobada, arminellada", n. 94.

Cuerpo de boca ovalada, con ocho grandes gallones, y pie plano, también ovalado; asas en forma de cartones. Decoración grabada de hojas y cuernos de la abundancia. Guarnición de oro, con esmalte embutido negro y rojo. Falta un trozo; en 1839 se encontraba ya quebrado en varios pedazos. Compañero del anterior. Véase éste.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del bernegal como cristal de roca.



## Bernegal con asas en forma de bichas

Fines del siglo XVI. Alto cm. 14. Inventario de 1776: "Vaso estríado", n. 130.

Cuerpo de boca ligeramente ovalada, con cuatro grandes gallones y bichas por asas; vástago abalaustrado y pie plano. Decoración de follaje, bichas y frutas. Los anillos de la guarnición, de oro con esmalte embutido negro y verde. Al ser devuelto el vaso de París se encontraba roto e incompleto. Le faltan hoy dos grandes trozos y otros más pequeños; un desportillo que aparece en la fotografía de Laurent ha podido completarse. En 1839 se había perdido ya la guarnición del pie.

Forma parte de la misma serie que los números 85, 86 y

91. Las asas son muy semejantes a las de este último. Es posible que fuese vaso para beber tomándolo por las dos asas; los gallones facilitarían la bebida.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del bernegal como cristal de roca muy limpio con pequeñas inclusiones negruzcas en el cuerpo. En las asas en forma de bichas las inclusiones son en forma de agujas, probablemente de rutilo. Atendiendo al estado de conservación, el cristal presenta desperfectos generalizados con fisura en el pie.



# Bernegal con asas en forma de cartones

Fines del siglo XVI. Alto cm. 13. Inventario de 1776: "Vaso estríado", n. 131.

Cuerpo campaniforme de boca ovalada, con seis grandes gallones, vástago abalaustrado de escasa altura y pie plano; cartones por asas.

Decoración de follaje abierta en el cristal de roca. Guarnición de oro esmaltado en negro y verde sobre fondo rayado.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del bernegal como cristal de roca. Atendiendo al estado de conservación, los esmaltes verdes se encuentran alterados.



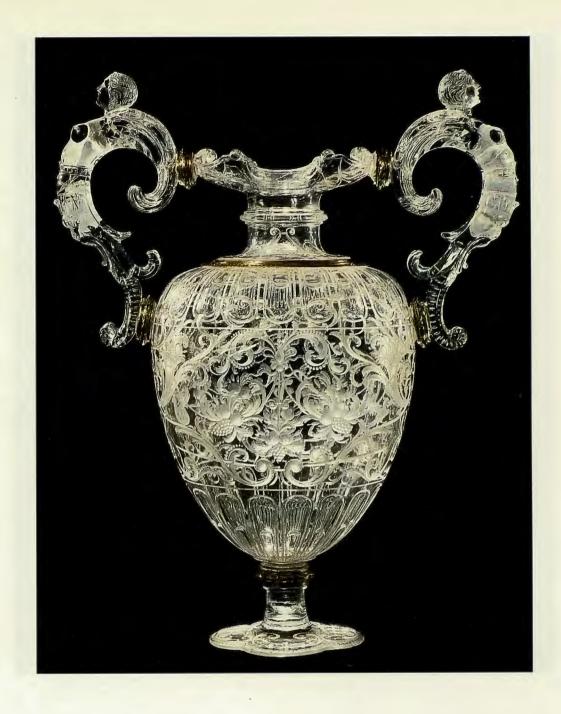
#### Vaso

Segunda mitad del siglo xvi. Alto cm. 65. Inventario de 1776: "Vaso aobado", n. 120.

De boca ovalada y decorado con gallones en relieve. Al ser devuelto de París en 1815 se encontraba ya quebrado en varios pedazos e incompleto. En el Inventario de 1776 se le describe con tapa de cristal de roca, con "su guarnición de oro, compuesta de una lista aobada, y en ella unos festones de flores, frutas, hojas y cintas, esmaltado de azul, blanco, verde y rojo; a la parte de afuera agallonado, y encima por remate un muchacho sentado

sobre un género de peñasco, también esmaltado". El pie era también esmaltado. Se registran cuatro diamantes y ocho rubíes.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como cristal de roca. Atendiendo al estado de conservación, la pieza se encuentra fragmentada en cinco trozos.



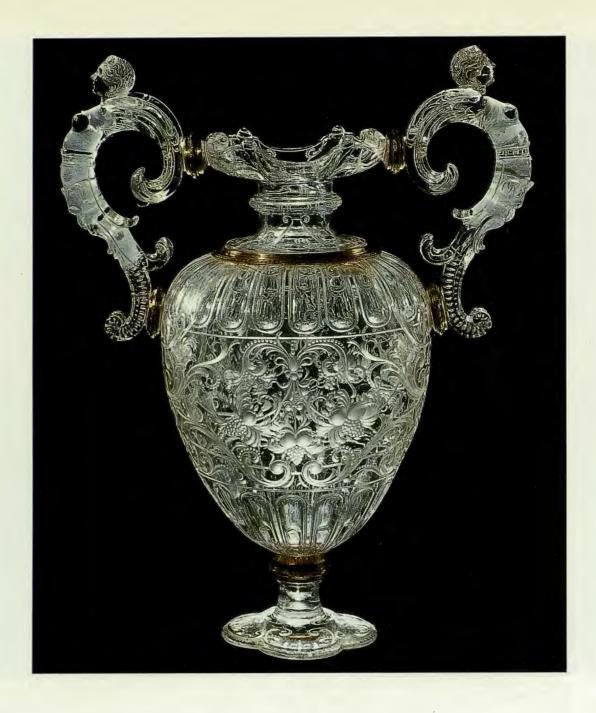
### Jarra con asas en forma de bichas

Fines del siglo XVI. Alto cm. 34. Inventario de 1746: "Jarra", n. 44; Inventario de 1776: "Jarro", n. 113. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo aovado y cuello estrecho; bichas por asas y pie cuadrilobulado. Decoración de gallones entallados y ancha faja de follaje y frutos. Guarnición de oro esmaltado en negro. Falta la guarnición del pie, que puede aún verse en la fotografía de Laurent, y un trozo de cristal en la boca. Compañero del siguiente. Del mismo estilo, aunque de forma diferente, un jarro del Louvre (Barbet, ob. cit.,

lám. 43); la guarnición de éste como la del número 91.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la jarra como cristal de roca. Atendiendo al estado de conservación, se observan desperfectos en el cristal. Una de las asas está fragmentada. Las guarniciones fuertemente deterioradas debido a inadecuadas manipulaciones.



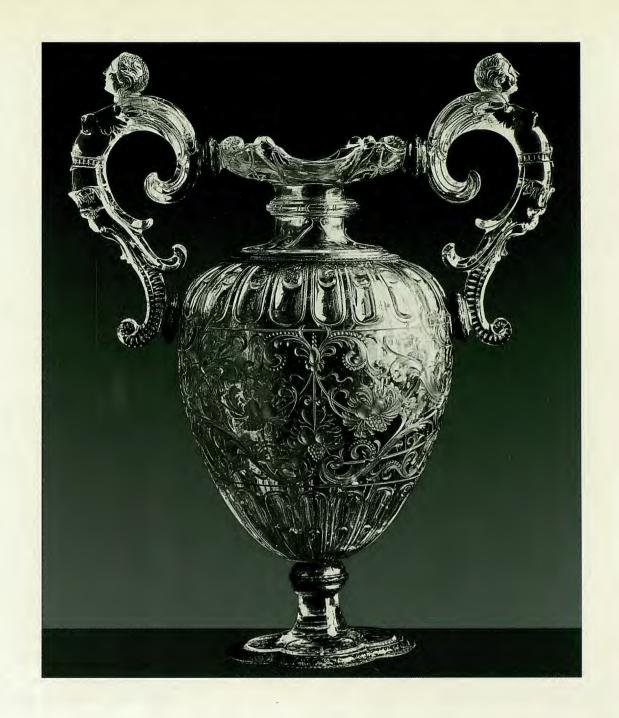
### Jarra con asas en forma de bichas

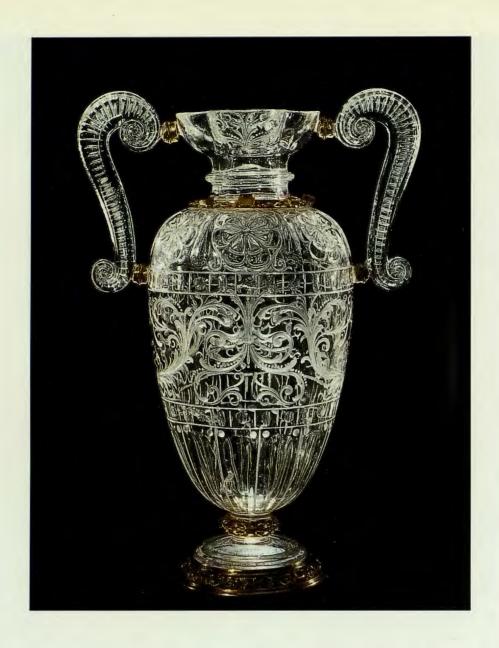
Fines del siglo XVI. Alto cm. 34. Inventario de 1746: "Jarra", n. 84; Inventario de 1776: "Jarrón", n. 115.

Cuerpo aovado, cuello estrecho y boca ovalada, con cuatro lóbulos; asas en figura de bichas y pie cuadrilobulado. Decoración de gallones tallados y ancha faja de hojas, racimos y frutas. Guarnición de oro con esmalte negro.

Falta la guarnición del pie, seguramente de oro y esmalte, como la del vaso compañero número 90.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la jarra como cristal de roca. Atendiendo al estado de conservación, las guarniciones estan alteradas con pérdidas parciales del dorado.





#### Jarra con asas en forma de cartones

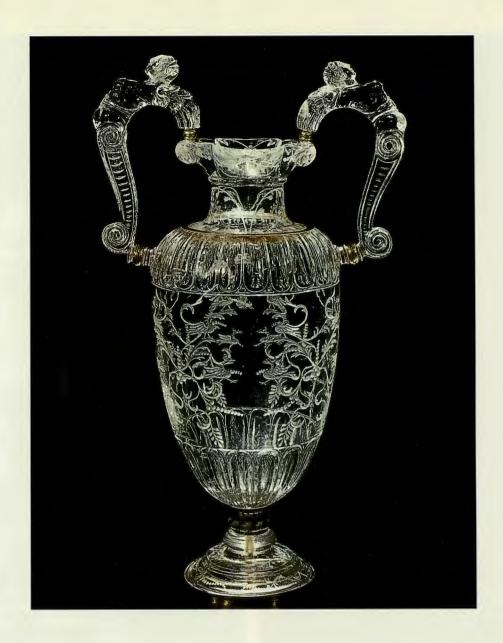
Fines del siglo XVI. Alto cm. 26,5. Inventario de 1776: "Jarro grande", n. 123. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo aovado y cuello estrecho, de boca cuadrilobulada. Decorada con rosas en relieve y follaje grabado. Guarnición de oro con ornamentación calada y esmaltada en blanco, negro, verde y rojo, y enriquecida por dieciocho rubíes balajes en cabujón.

Faltan dos trozos de cristal en la boca, y tiene una chafadura en la guarnición del pie. En 1776 tenía veinte rubíes. Decoración de rosas en relieve semejante en botella del Louvre. Lamm (*Mittelalterliche Gläser*, I, 229) las comparó con las del número 73. Guarniciones de tipo aná-

logo en el mismo Museo (Barbet, láms. 21, 44 y 46).

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la jarra como cristal de roca bastante limpio. En la parte superior del cuerpo se observan fisuras debidas a tensiones internas y algunas pequeñas inclusiones formando nubes. Presenta dieciocho rubíes de talla cuadrada de buen color y calidad con inclusiones en forma de sedas, inclusiones sólidas, y en forma de burbujas. Atendiendo al estado de conservación, presenta pérdidas parciales de esmaltes en la guarnición.



## Jarra con asas en forma de bichas

Fines del siglo XVI. Alto cm. 40. Inventario de 1776: "Jarro grande", n. 106.

Cuerpo aovado y cuello estrecho; bichas por asas. Decoración de gallones entallados, hojas, pájaros y mosquitos. Guarnición de oro con esmalte negro, verde y blanco en los engarces, y de plata dorada en el pie. Hendiduras en éste y en el cuerpo del vaso.

Algunos temas vegetales muy semejantes a los del número 116.

Compárese con el vaso procedente de la colección Alfred Rothschild, reproducido en el "Burlington Magazine", 1936, Anuncios x.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la jarra como cristal de roca con fisuras internas y múltiples inclusiones muy pequeñas formando nubes en el cuerpo. En el pie presenta inclusiones laminares y una gran fisura interna.





#### Botella con anillas

Fines del siglo XVI. Alto cm. 28,5. Inventario de 1776: "Género de frasco", n. 117. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

De cuerpo alargado constituído por cuatro grandes gallones y cuello muy estrecho; pie bajo acanalado. Los picos en forma de cartones con alas sirven al mismo tiempo de asas. Decoración de hojas y bichas. Sencilla guarnición de anillos de oro esmaltado de negro. En los engarces del cuello y de la parte superior del cuerpo, anillas para pasar por ellas un cordón y dejar suspendido el vaso.

Aunque no es fácil asegurarlo, es posible que se tratase de imitar en su forma algún fruto. Recuérdese que en el Inventario de Felipe II se registra "una calabaza de cristal labrada fuera de árboles y montería". Tal vez sea un vaso para perfumes.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la botella como cristal de roca.

## Olla con dos picos o bebederos

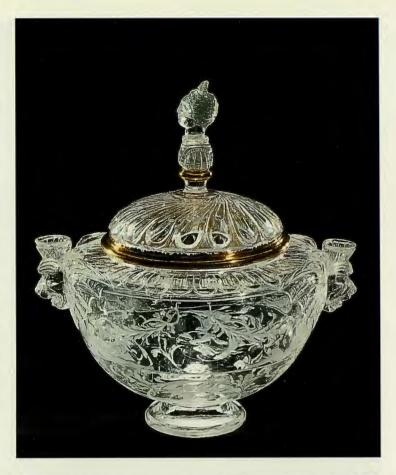
Ultimo tercio del siglo XVI. Alto cm. 22. Inventario de 1746: tal vez la "Orza", n. 48; Inventario de 1776: "Vaso grande en forma de perfumador", n. 122. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo semiesférico de boca ancha, con dos cabezas de monstruo aladas que sirven al mismo tiempo de pico o bebedero y de asa. Tapador gallonado con busto de mujer con diadema por remate. Decorado el cuerpo del vaso con cuatro deidades fluviales; en el fondo, grutescos. Guarnición de oro lisa.

Falta el engaste de oro del labio y el del pie, que aún aparece en la fotografía de Laurent. Quebrada la tapa y hendido el cuerpo junto a una de las asas.

Aunque ignoro el destino seguro de este vaso y del siguiente, no quiero dejar de llamar la atención sobre los términos en que lo registra el Inventario de 1776: "Vaso en forma de perfumador". A juzgar por la partida del Inventario de Felipe II que copio en el número 96 es, sin embargo, indudable que algunos, al menos, de esta clase de vasos servían para beber en ellos. El término de bebederos aplicado a sus picos parece indicarlo así.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la olla como cristal de roca con inclusiones de forma alargada de color negro y grietas rellenas de soluciones negras y verdosas y cristales negativos de forma prismática con líquido y burbujas. En el cuerpo pequeñas inclusiones trifásicas.







# Olla pequeña con dos bebederos

Hacia 1600. Alto cm. 14. Inventario de 1746: "Vaso en forma de velón", n. 110; Inventario de 1776: "Vaso..., hechura de velón", n. 104.

Cuerpo de boca ovalada con cuatro lóbulos y otras tantas protuberancias muy decoradas; pie plano cuadrilobulado. Los picos de los extremos, lo mismo que las asas y el resto de la guarnición, de oro con esmalte negro sobre el fondo rayado. De cristal de roca, de color topacio. Probablemente del mismo destino que el anterior. Dos vasos de forma algo análoga a la de éste, con dos picos, en el Louvre (Kris, ob. cit., II, láms. 45 y 47, fig. 453); los dos con boca algo más estrecha y sin tapa. Uno tiene rica asa de orfebrería movible prendida en los hombros, y el otro un asa en forma de sirena, del tipo corriente en el Prado. Ambos tienen decoración abierta en el cristal, y bajo el pico, mascarones en relieve. En el Inventario de Felipe II se cita un vaso, supongo que de este tipo, en los términos siguentes: "Olla de cristal

con su tapador, con dos cazones por bebederos en el cuerpo, labrados de ramos y hojas, con una guarnición de oro en el pie..., y dos asas de oro, hechas de dos culebras cada una..., y en el tapador una guarnición de oro, y por remate una alcachofilla de oro; recibióse con los bienes del cardenal Quiroga".

En el Inventario de 1746 (n. 110) se le denomina, en cambio, "vaso en forma de velón", y se habla de sus mecheros. A pesar de su pequeño tamaño, parece muy dudoso que pueda haber tenido este destino.

La ornamentación de la guarnición es del tipo de la llamada decoración en negro, que se pone de moda en la orfebrería a fines del xvi, y que difundieron, entre otras, las estampas de Nicolás Drusse.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la olla como cuarzo citrino.



# Jarro con festones y pendientes de frutas grabados

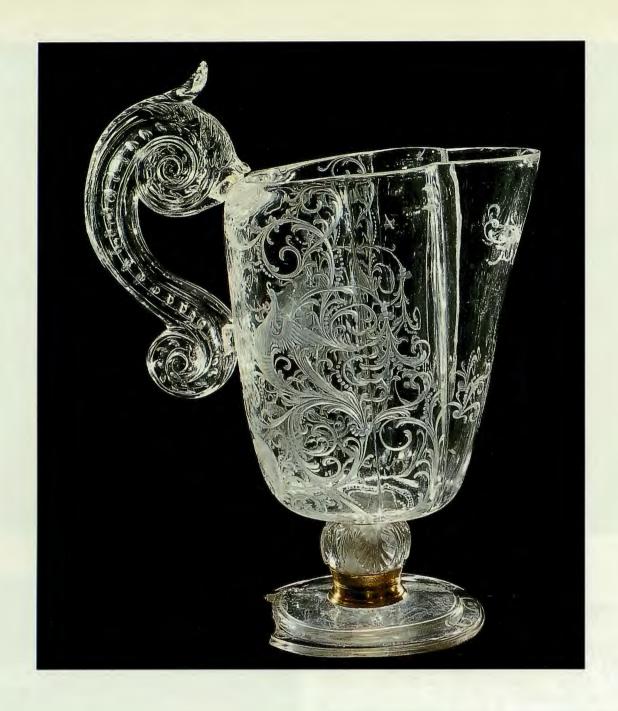
Ultimo tercio del siglo XVI. Alto cm. 18,5. Inventario de 1776: "Jarro", n. 88. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo ligeramente cónico de boca ovalada y pie plano. En el cuerpo, decoración grabada de festones y pendientes de frutas. Guarnición de oro y esmalte en negro, rojo, verde y blanco, con máscara en el pico. Compárese con la del número 83. Falta la guarnición del pie, que aún puede verse en la fotografía de Laurent.

Es de proporciones semejantes a la de nuestros aguamaniles de iglesia de la segunda mitad del siglo XVI.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como cristal de roca con inclusiones negras y cavidades trifásicas.





### Jarro con asa en forma de cartón

Hacia 1600. Alto cm. 26. Inventario de 1746: "Aguamanil", n. 112; Inventario de 1776: "Jarro", n. 93.

Cuerpo ligeramente cónico, con grandes gallones y boca ovalada de corte oblicuo; pie ovalado. Decoración de hojas y bichas. Guarnición de plata dorada. En el Inventario de 1776 aparece ya quebrado el pie, y en 1839 había desaparecido el trozo que hoy falta. Tiene, además, una hendidura. Su forma es semejante a la de los aguamaniles de plata de la segunda mitad del siglo xvi de nuestras iglesias.

Aunque con otro tipo de decoración y de asa, compárense sus proporciones con el jarro del taller de la corte de Praga del siglo xVII del Museo de Viena, reproducido por Kris (ob. cit., II, fig. 650).

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como cristal de roca con inclusiones negras.





# Jarro con asa en forma de bicha

Hacia 1600. Alto cm. 29. Inventario de 1746: "Jarro", n. 96; Inventario de 1776: "Jarro", n. 95.

Cuerpo ligeramente cónico, de boca ovalada y corte oblicuo, con gran gallón por pico; asa con cabeza de mujer y alas, vástago abalaustrado y pie plano. Decoración grabada de hojas, cuernos de la abundancia y pájaros. Sencilla guarnición de plata.

Falta una de las alas; el trozo de la otra había desaparecido ya en 1839. Un pelo natural en el pie.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del jarro como cristal de roca.



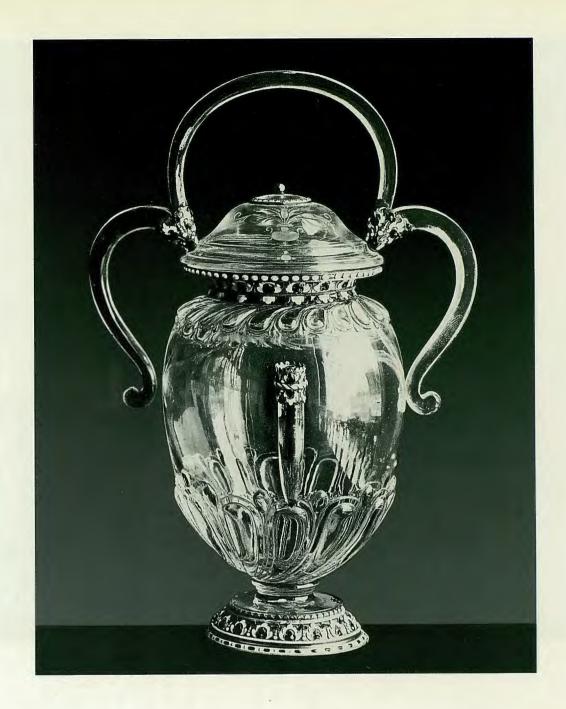
#### Pichel con asa trebolada

Fines del siglo XVI. Alto cm. 21. Inventario de 1776: "Jarro hechura de aguamanil", n. 112. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo aovado con tapa ligeramente campaniforme y pie plano; asa trebolada inserta en la tapa. Decoración de gallones en relieve en el cuerpo del vaso y grabada en la tapa. Guarnición de oro esmaltada en rojo y blanco.

Falta la guarnición del pie, que aún puede verse en la fotografía de Laurent.

Tiene asa del mismo tipo el vaso número 82. Otro de forma semejante y asa análoga en el Museo del Louvre (Barbet, ob. cit., lám. 40). Tiene, como él, un pico en la parte inferior del cuerpo. Supone Barbet que falta allí también la terminación del pico, que sería de cristal. En el Inventario de Felipe II se registran dos picheles de cristal de roca.



El estudio gemológico destaca la naturaleza material del pichel como cristal de roca con pequeñas inclusiones de forma puntual. Atendiendo al estado de conservación, se observan desperfectos generalizados en el cristal con pérdidas parciales de esmaltes, fundamentalmente los de color blanco y rojo del borde del cuello.





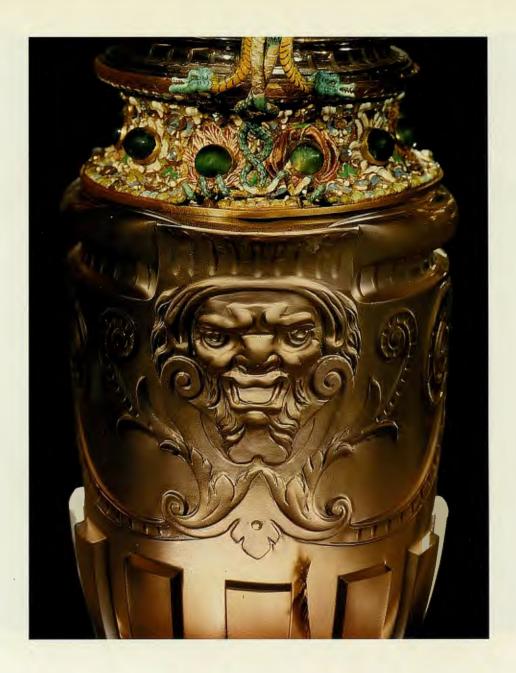
# Copa de topacio ahumado

Segunda mitad del siglo XVI. Alto cm. 26,5. Inventario de 1776: "Jarro", n. 137. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

Cuerpo aovado de boca ovalada y tapa campaniforme, con remate abalaustrado de escasa altura y pie ligeramente ovalado. De cristal de roca llamado topacio ahumado. Decoración tallada en relieve de gallones planos, cartones y dos mascarones, éstos en el borde.

Rica guarnición de flores, y asas en forma de serpientes enroscadas de oro esmaltado. Completan la decoración doce gruesas esmeraldas ovaladas, doce más menudas en las flores y ochenta diamantes.

Falta la guarnición del pie, que puede verse aún en la fotografía de Laurent, y que era hermana de las conservadas. Han desaparecido también ocho piedras de la tapa. En 1839 no existía ya el amatista de Vich o de Barcelona en que terminaba el remate. Según el Inventario de 1776, estaba "labrado por una cara, quincabada, que es lascada, y por el otro lado combesa, labrada rosa, y al rededor otra guarnición de oro, con veinte y un diamantes". En esta fecha, en que faltaba ya alguna piedra,



se registran ciento cincuenta y cinco diamantes rosas, cuarenta y una esmeraldas herbosas y en cabujón.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como cuarzo ahumado, con veinticuatro esmeraldas y setenta y nueve diamantes. Los diamantes son de talla rosa (asimétrica, holandesa o triangular) y las esmeraldas de talla cabujón y talla rosa holandesa. En las esmeraldas se observan:

a) planos de exfoliación (velos, plumas, etc.), b) cavidades

bifásicas de forma alargada, c) cristales prismáticos y d) inclusiones oscuras de aspecto redondeado. Los diamantes presentan numerosas inclusiones oscuras formando nubes, así como rellenos postgenéticos a favor de planos de exfoliación. Dichos rellenos aparecen con tonalidades ámbar y pardos. Atendiendo al estado de conservación, presenta deformaciones de los esmaltes.



# Bandeja

Hacia 1600. Diámetro mayor cm. 25. Inventario de 1746: con las números 104 y 105, las "Tres piezas en forma de salvilla", n. 124; Inventario de 1776: "Vandejita aobada", n. 97.

En forma de óvalo, está integrada por siete piezas de cristal de roca, la central con decoración grabada de follaje. Guarnición consistente en dos listas de molduras unidas por seis piezas caladas; lo mismo que la del pie, de plata dorada.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la bandeja como cristal de roca muy limpio.



## Bandeja con gallones y óvalos

Hacia 1600. Diámetro mayor cm. 24. Inventario de 1746: tal vez la "Salvillita", n. 108; Inventario de 1776: "Vandeja", n. 100.

De forma ovalada; decoración abierta de gallones, óvalo y follaje. Consta de siete piezas de cristal de roca. Guarnición formada por dos listas de molduras unidas por seis piezas caladas; lo mismo que el pie, de plata dorada. Quebrada con varias hendiduras; le falta, además, un trozo.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la bandeja como cristal de roca.



# Bandeja con borde calado

Hacia 1600. Diámetro mayor cm. 30. Inventario de 1746: véase el número 102; Inventario de 1776: con el número 105, "Dos vandejas iguales", n. 99.

Ovalada con borde calado; decoración grabada de follaje. Guarnición y pie, de plata dorada.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la bandeja como cristal de roca con inclusiones puntuales de color negro. Atendiendo al estado de conservación, la pieza se encuentra fragmentada en varias zonas del borde calado. Falta la guarnición del reverso.

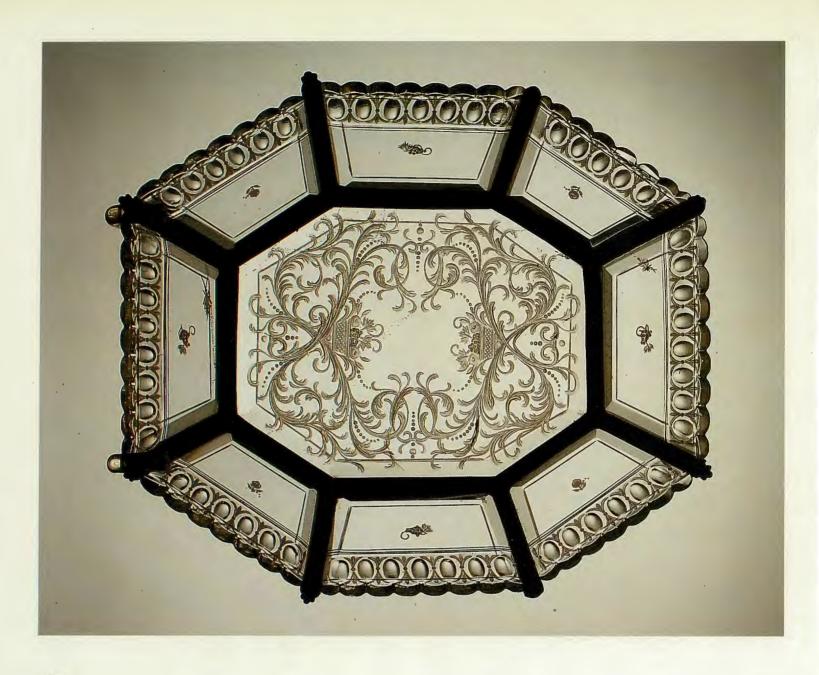


# Bandeja con borde calado

Hacia 1600. Diámetro mayor cm. 30. Inventario de 1746: véase el número 102; Inventario de 1776: con el número 104, "Dos vandejas iguales", n. 99.

Compañera de la anterior. Sólo se diferencia en la decoración abierta en el cristal de roca y en las ligeras variantes del borde calado, al que faltan tres trozos.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la bandeja come cristal de roca. Atendiendo al estado de conservación, la pieza se encuentra fragmentada en el cuerpo central.

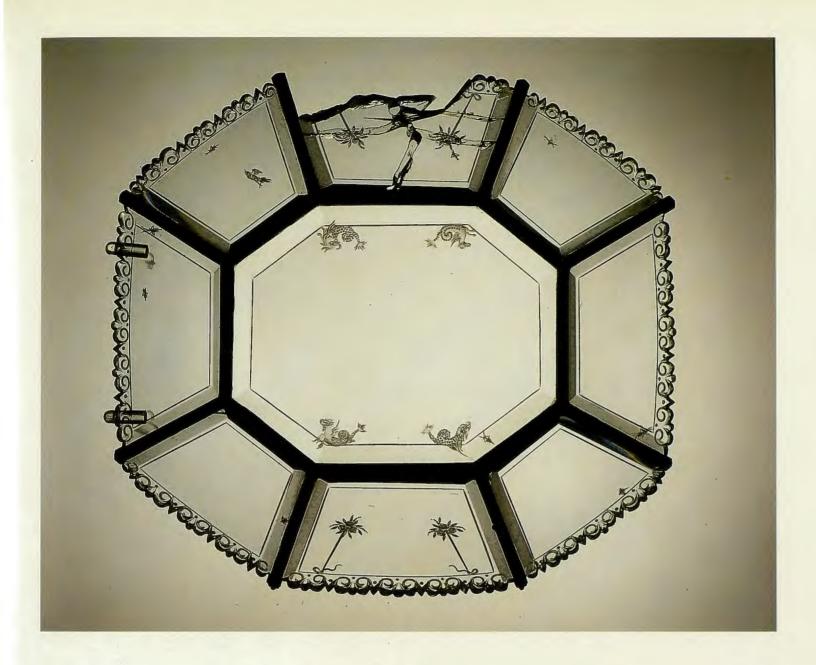


### Azafate ochavado

Fines del siglo XVI. Alto cm. 25. Inventario de 1746: "Género de azafate ochavado", n. 128.

Paredes formadas por ocho piezas trapezoidales y fondo octogonal. Decoración abierta en el cristal de roca de hojas y cestos con frutas en el fondo, y de racimos y frutas en los lados. Guarnición de latón dorado. En 1839 había desaparecido la flor de la guarnición que falta. De forma análoga al siguiente.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del azafate como cristal de roca.



#### Azafate ochavado

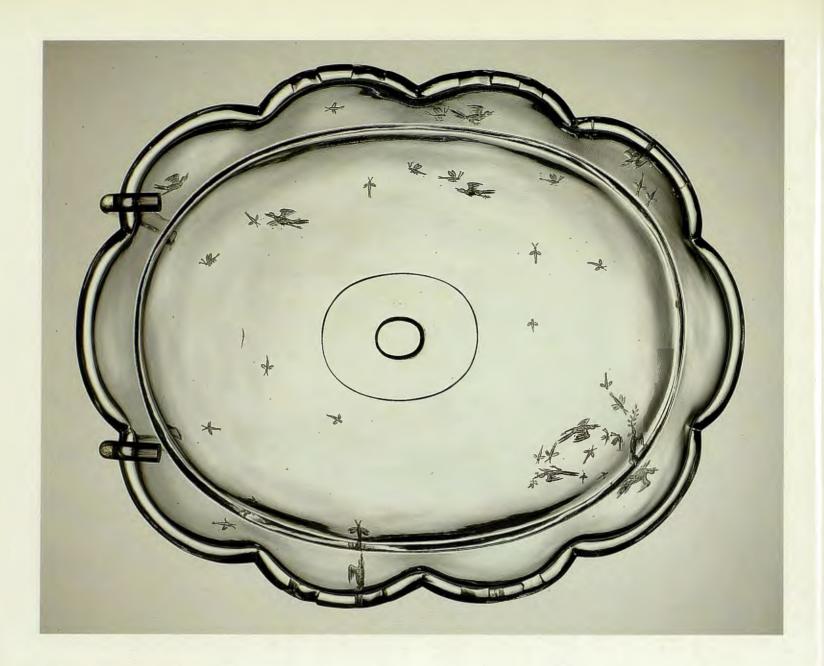
Fines del siglo xvi. Longitud cm. 34. Inventario de 1776: "Canastillo ochavado", n. 108.

Constituído por ocho piezas de cristal de roca trapezoidales y por una octogonal que sirve de fondo. Decoración grabada de palmeras, delfines, dragones, pájaros, mosquitos y moscas. Las molduras de la guarnición, de latón, y los pies, de cobre; todo dorado.

Al ser devuelto de París se encontraba ya quebrada en varios trozos una de las piezas del borde, al que falta una buena parte.

De forma análoga al anterior.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del azafate como cristal de roca con inclusiones de aguja de rutilo en el pie. Atendiendo al estado de conservación, se observa que una de las piezas trapezoidales del cristal se encuentra fragmentada. La guarnición se encuentra igualmente fragmentada, faltándole seis flores de la decoración superior.



## Fuente de borde lobulado

Fines del siglo XVI. Diámetro mayor cm. 29,5. Inventario de 1776: "Género de vandeja", n. 90.

De boca ovalada y sección en forma de arco carpanel, con los bordes lobulados. Decoración grabada de pájaros y mosquitos.

Tuvo vástago y pie, aquél labrado y éste liso; los dos de cristal de roca. En 1839 se encontraban separadas ambas partes y rota la espiga del último.

Habían desaparecido al hacer la fotografía Laurent.

fuente como cristal de roca muy limpio con pequeñas inclusiones de color rojo.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la



# Aguila

Fines del siglo XVI. Alto cm. 21,5. Inventario de 1776: "Vaso, hechura de ave", n. 92.

El recipiente con su tapa y el vástago representan un águila con las alas extendidas. Guarnición de oro con decoración de follaje de esmalte embutido blanco y verde sobre fondo negro.

En 1839 se encontraba ya rota una de las alas. Véanse los vasos siguientes.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso en forma de águila como cristal de roca con inclusiones puntuales de color blanco. Atendiendo al estado de conservación, la tapa está fragmentada e incompleta. Igualmente una de las alas se encuentra fragmentada.



#### Pavo

Fines del siglo XVI. Alto cm. 25. Inventario de 1746: "Copa... hechura de un gallo", n. 66; Inventario de 1776: "Vaso... hechura de un gallo", n. 105.

El cuerpo, con la tapa y el vástago, representan un pavo con la cola abierta en abanico y las alas extendidas. Decoran el cuerpo del animal unos follajes abiertos en el cristal de roca. Guarnición de oro esmaltada en blanco, rojo y negro, algo semejante a la del número 24.

Los dos golpes de adorno esmaltado del borde que faltan habían desaparecido ya en 1839, y la quebradura de una de las alas se registra ya en 1746.

Los vasos de cristal de roca en forma de animales fueron bastante frecuentes en la segunda mitad del siglo xvI, y ya queda hecha referencia en la página 14 a los trabajos de este tipo realizados por el taller de los Sarachi.

Vasos en forma de ave con las alas extendidas del taller de los Sarachi se conservan en Viena y Florencia, dos de ellos con historias grabadas en el cuerpo; tipos análogos en jaspe en las mismas colecciones (Kris, *ob. cit.*, figs. 527, 523, 534, 531 y 532). Véanse además el vaso anterior y los siguientes.

En el Inventario de Felipe II, contra lo que pudiera suponerse, aparte el pavo de los Sarachi, la gran pieza de su colección, no se registran obras de este género, salvo una "de pie de alto con su tapador hechura de tortuga; el vaso principal labrado en él por fuera de una gran venera", que, en realidad, tal vez tampoco deba de incluirse entre los de este tipo.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso en forma de pavo como cristal de roca. En el cuerpo central aparecen algunas fisuras e inclusiones puntuales negras.



#### **Basilisco**

Fines del siglo XVI. Alto cm. 23,5. Inventario de 1776: "Jarro en forma de sierpe", n. 96.

Recipiente en forma de basilisco echado en tierra con la cola enroscada; en la tapa, la cabeza y el cuello del animal. Vástago formado por dos delfines o sierpes enrollados; el pie, plano.

En 1839 había desaparecido el engarce de oro esmaltado de negro y rojo del pie.

Un vaso muy semejante en el Louvre (cm.  $28,5 \times 31$ ; Barbet, ob. cit., lám. 17) con cabeza de leopardo y patas de ave

El vástago, como advirtió Kris (ob. cit., I, 180, fig. 463), muy parecido al de un vaso en forma de pez de la colección J.P. Morgan, del siglo xvI. También es de ese tipo el del excelente ejemplar, igualmente en forma de pez, de la iglesia de Albarracín. Se reproduce en Gómez-Moreno, Guía del Museo del Palacio Nacional (Exposi-

ción Internacional de Barcelona), 1929, Sala 23, número 309. Kris (*ob. cit.*, I, núm. 463, figs. 535 y 463) relaciona el del Prado con uno de Viena del taller milanés de los Sarachi, al parecer de hacia 1600.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso en forma de basilisco como cristal de roca con inclusiones epigenéticas de tonalidad ámbar. Tiene algunas plumas. Atendiendo al estado de conservación, presenta desperfectos generalizados en tapa, cuerpo y pie.





## **Basilisco**

Fines del siglo XVI. Alto cm. 23; largo cm. 50. Inventario de 1746: "Dragón", n. 116; Inventario de 1776: "Sierpe", n. 129.

El recipiente, con su tapa y vástago, representa un basilisco con las alas y el cuello extendidos y la cola enroscada; pie ovalado. Guarnición con esmalte embutido en blanco, verde y rojo sobre fondo negro.

En algunas partes ha perdido el esmalte.

Vaso análogo, aunque sin tapa, con el cuello extendido, en el Louvre (Barbet, ob. cit., lám. 17); los engarces del cuello, cola y patas, también del mismo estilo.

Véanse los números anteriores y siguientes, que figuran también animales.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso en forma de basilisco como cristal de roca. Atendiendo al estado de conservación, las guarniciones presentan fuertes deformaciones debidas a antiguas restauraciones, faltando parte de una guarnición del ala. Todos los esmaltes se encuentran fuertemente alterados con pérdidas parciales generalizadas.









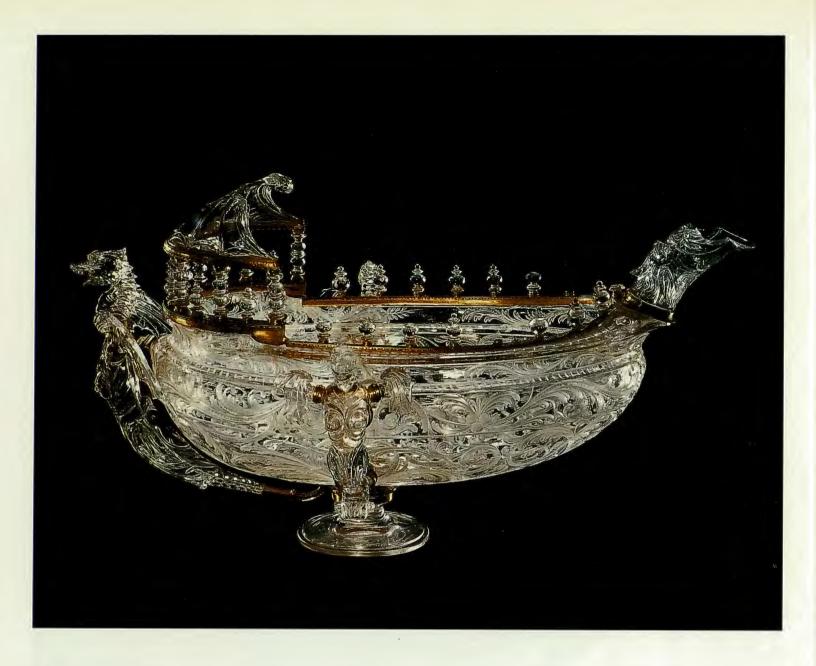


# Delfín

Fines del siglo XVI. Alto cm. 44. Inventario de 1776: "Delfin", n. 111. Reproducido en "La Esfera" de 28 de septiembre de 1918.

La concha que sirve de recipiente descansa en la cabeza de un enorme delfín con la cola enhiesta. Decoración grabada de ramos y bichas. Los anillos que unen las diversas piezas de cristal de roca, de plata dorada. La guarnición del pie, que era de este mismo metal, con treinta y dos piezas de lapislázuli, puede aún verse en la fotografía de Laurent.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del delfín como cristal de roca con múltiples inclusiones.



#### Barco

Hacia 1600. Alto cm. 24,5; largo cm. 47. Inventario de 1776: "Vaso grande, hechura de varco", n. 135.

Cuerpo en forma de barco, con mascarón en la proa por pico, y por asas bichas aladas, una en la popa y dos a los lados; en la borda, remates abalaustrados, y en la popa, toldilla en forma de concha. Pie liso de escasa altura, ovalado. Sencilla guarnición de oro con esmalte negro embutido.

Al ser devuelto el vaso de París en 1815 estaba ya roto e incompleto, y faltaban, como hoy, tres balaustres. Se encuentran incompletos otros cinco. Kris (ob. cit., fig.

454) parece considerarlo ya del siglo xvII, del mismo momento a que pertenece el número 916 del Louvre, que Marquet de Vasselot (ob. cit.) cataloga todavía en el siglo xvI.

Una galera de forma análoga en la Grünes Gewölbe de Dresde (Kris, *ob. cit.*, fig. 467); conserva completa la toldilla en forma de concha, pero los balaustres son grabados. Otro vaso menos complicado en forma de concha en el Louvre; su analogía de estilo con el del Prado es

grande. A pesar de su mayor sencillez tiene un curioso juego de surtidores bajo los balaustres.

Los vasos en forma de barco fueron frecuentes en la segunda mitad del siglo XVI. Como queda dicho en la página 14, una de las obras maestras de los Sarachi fue la galera enviada en 1579 a Munich. En ella aparecían cañones, soldados, esclavos y un sinnúmero de figurillas.

Entre los vasos de cristal de roca de Felipe II se registra un crecido número de barcos, desde el lujoso que se tasa en quinientos ducados hasta el "barquillo" que sólo se

aprecia en veinte.

Tasados en quinientos ducados, cifra sólo superada en el Inventario por el "Gallo de Indias", la pieza príncipe de la colección, se citan dos barcos: "Un barco de cristal grande", con una serpiente alada en la popa y un cañón de cristal en la proa, que servían de bebedero, y por asas dos serpientes aladas. Tenía en el tapador de cristal dos caballos marinos, con cuerpo de lo mismo y miembros de oro esmaltado, dirigidos por un Neptuno también de oro. El otro barco tenía "tapador..., dos carros, labrado todo al brutesco..., con dos asas, hecha cada una con dos culebras esmaltadas en negro". Les sigue en precio uno de ochenta ducados, decorado con "un río con muchas sirenas y caballos marinos y otros animales y hombres que andan a la caza de ellos". De menor importancia, si bien todos ellos con pormenores de interés, se citan cerca de diez.

Aunque no era de cristal de roca, merece también recordarse la partida de "un barquillo con su pie... hecho de cuerno de bada". Bada, como es sabido, es la forma anticuada de abada, rinoceronte. Al definir Sebastián de Covarrubias en su Tesoro de la lengua castellana, en 1611, es decir, por aquellos mismos años, la palabra bada, se refiere a una que poseía Felipe II, quién sabe si aquella de cuvo cuerno se hizo el barquito tasado por Jacometrezo. El texto de Covarrubias dice así: "Animal ferocísimo, dicho por otro nombre más común rhinoceronte. En nuestros días trujieron al rey Felipe II, que santa gloria aya, una bada, que por mucho tiempo estuvo en Madrid: tenía asserrado el cuerno y estava ciega, porque no hiziese daño, y curavan della con mucho recato por el peligro de los que la tenían a su cargo; de los quales mató uno o dos".

La cita del "bebedero" que se hace en las descripciones indican que algunos barcos, al menos, eran para beber en ellos. Compañero del siguiente.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del barco como cristal de roca. El cristal presenta fuertes fisuras en el cuerpo. La concha que hace de toldilla está incompleta existiendo fracturas generalizadas con algunas inclusiones de color negro. Varias guarniciones se han perdido.





#### Barco sobre ruedas

Fines del siglo XVI. Alto cm. 22; largo cm. 40. Inventario de 1746: "Carro con tres ruedas", n. 65; Inventario de 1776: "Vaso grande, hechura de varco", n. 136. Reproducido por Miró, Estudio de las piedras preciosas, pág. 92.

Cuerpo en forma de barco, con toldilla. Por asas, dos bichas a los lados. En la popa, gran cabeza de dragón, cuyas alas y tentáculos en forma de serpientes, tallados en relieve, decoran el cuerpo del vaso. Pie formado por carro de tres ruedas. Decoración de hojas, frutas y águilas. Guarnición de plata y oro con esmalte embutido en blanco y negro. En la parte superior, decoración vegetal calada en blanco, rojo y negro, semejante a la de los

números 24-27; compárese también con los números 92 y 116. La armadura del carro, de cobre dorado.

Faltan en el borde nueve piedras y un trozo de esmalte; los radios de cristal de la rueda delantera y uno de las traseras de 1944; hendiduras en el cuerpo y en las ruedas. Probablemente falta también la cubierta de la popa. Su mal estado de conservación data de antiguo, pues en 1776 se le describe ya casi en su estado actual. Como

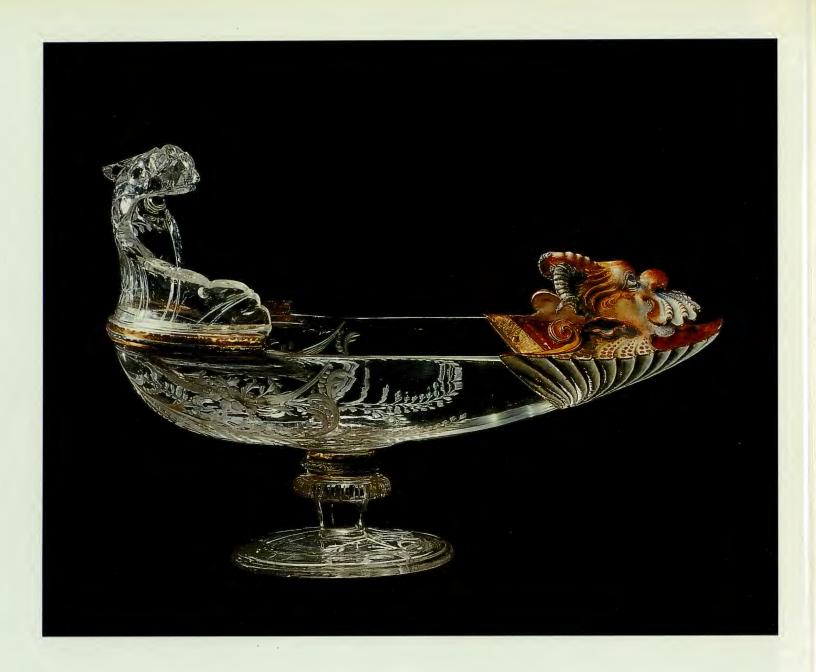






advirtió Kris (*ob. cit.*, I, 180, fig. 466; Barbet, *ob. cit.*, lám. 17), la cabeza de leopardo de la popa es muy semejante a la de un vaso en forma de pájaro del Louvre. Vasos con decoración muy parecida en Dresde y París. Véase el vaso anterior.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del barco como cristal de roca con muchas inclusiones en el casco, formando nubecillas. Igualmente, presenta inclusiones puntuales negras generalizadas. Atendiendo al estado de conservación, el cristal se encuentra fragmentado en las tres ruedas con pérdidas de varios elementos. Las guarniciones se hallan igualmente fragmentadas, faltando los radios de la rueda delantera.



## Barco

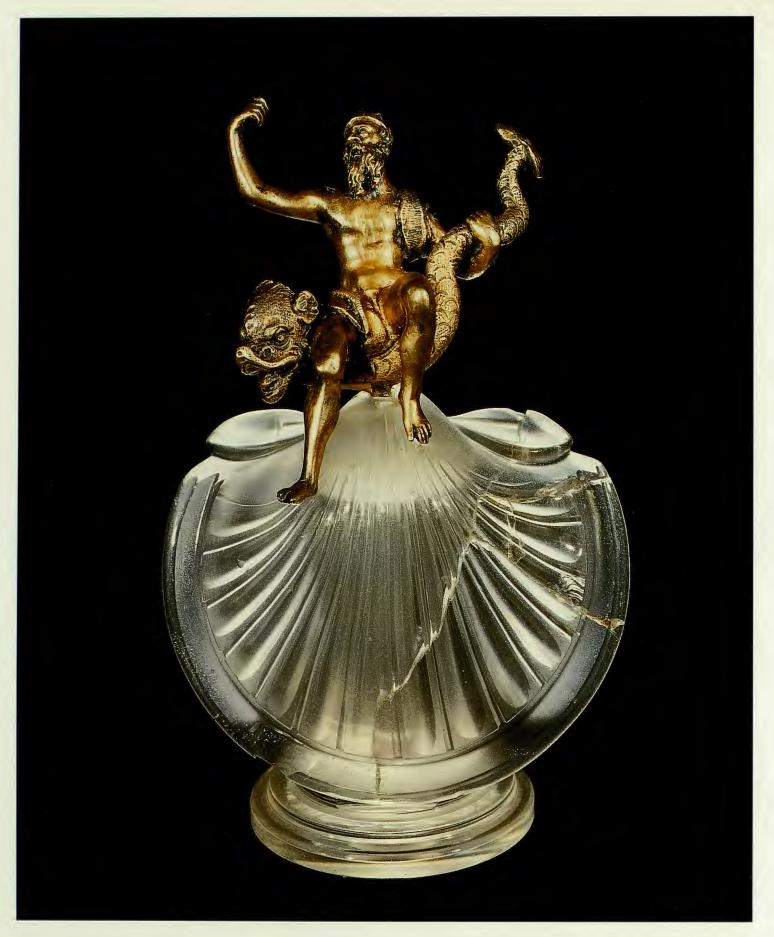
Fines del siglo XVI. Alto cm. 17,5. Inventario de 1776: "Vaso hechura de varco", n. 89.

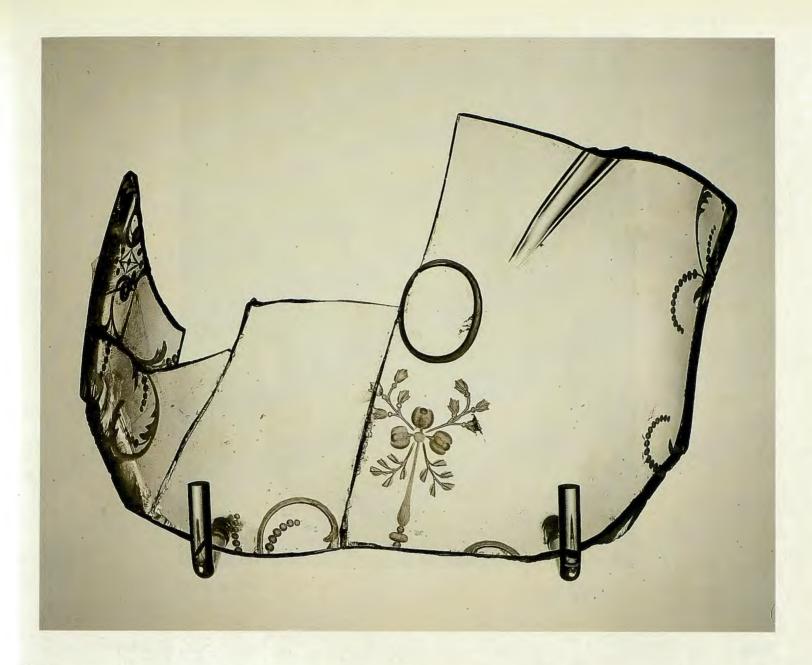
Cuerpo abarquillado, vástago abalaustrado y pie plano ovalado; el asa termina en máscara de felino. De cristal de roca. Decoración de hojas y frutas. Gran máscara con cuernos de carnero, pintada y esmaltada, sirve de pico; el resto de la guarnición del vástago, de oro con esmalte embutido azul claro.

Falta una tercera parte de la pieza de cristal que sirve de asa. El pie, quebrado. En 1776 se encontraba ya quebrada la parte del asa; en 1815 estaba incompleta. Véase el número 114.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del barco como cristal de roca con fracturas e inclusiones en cuerpo y pie. En la zona interna de la guarnición aparece una posible marca.







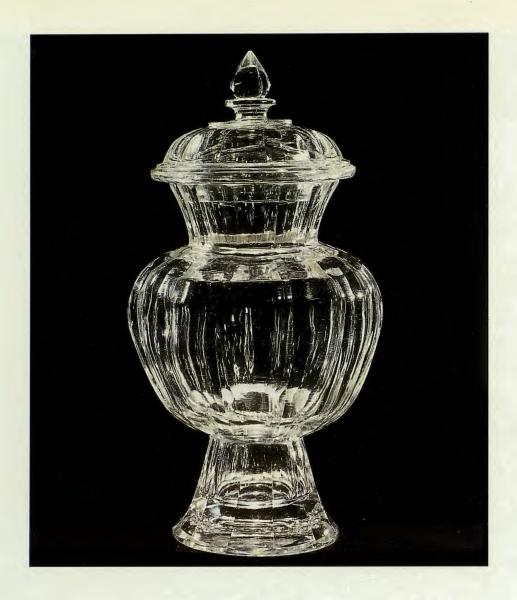
# Neptuno sobre un delfín, resto de un vaso en forma de barco

Segunda mitad del siglo XVI. Alto cm. 11,1. Inventario de 1776: "Vaso en forma de varco", n. 125.

Muy deteriorado, en 1776 se le describe en esta forma en el Inventario de dicha fecha: "Un vaso en forma de varco con una concha que tiene una figura de plata q.º representa a Neptuno, dorado, con dos engarzes de cobre dorado". Al ser devuelto de París en 1815 sólo se conservaban tres pedazos, que en 1839 se dice que son el engarce, hoy desaparecido, la concha y el Neptuno sin el tridente. No puede asegurarse que formasen parte del mismo vaso el

vástago y el pie que fueron fotografiados por Laurent como pedestal de Neptuno y en unión de los cuales se exhibe.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del Neptuno sobre un delfin como la concha de cristal de roca con inclusiones formando nubecillas en uno de los bordes. Atendiendo al estado de conservación, la pieza se encuentra fragmentada en seis trozos e incompleta.



# Vaso

Alto cm. 19,5. Inventario de 1776: "Vaso", n. 101.

Cuerpo, cuello y pie de una sola pieza, con la superficie labrada en facetas en forma de fajas verticales. Lo mismo que la tapa, de cristal de roca. Por la labor de su superficie en fajas verticales lisas separadas por aristas y por las proporciones del pie recuerda obras medievales. Compárese el cuerpo del vaso con el de Dresde, reproducido por Sponsel (*Das Grünes Gewölbe zu Dresden*, Leipzig, 1925, I, lám. 2).

El estudio gemológico destaca la naturaleza material del vaso como cristal de roca con algunas agujas de rutilo en tapa y cuerpo.



# Copa seisavada

Segunda mitad del siglo XVII. Alto cm. 35. Inventario de 1776: "Vaso hechura de cáliz", n. 132.

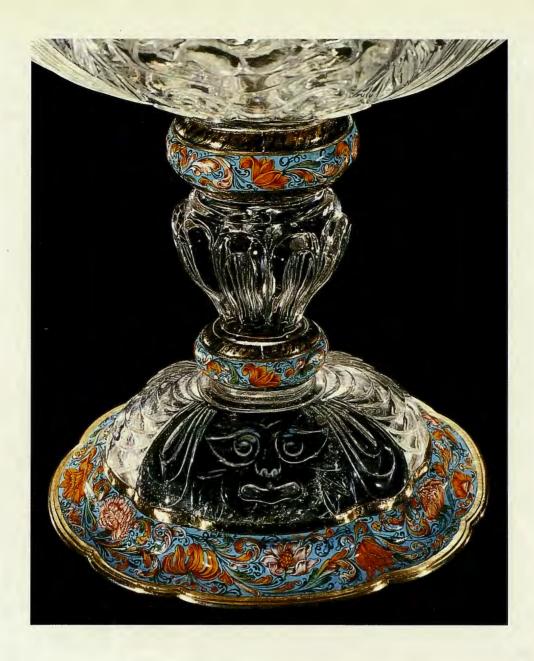
Cuerpo apiramidado de boca seisavada, vástago abalaustrado y pie también seisavado con gallones. Decoración de follaje. En el vástago, anillo con follaje pintado y esmaltado; en la guarnición del pie, decoración del mismo tipo, también esmaltada, pero en relieve, y enriquecida con cuatro rubíes.

Al ser devuelto el vaso de París en 1815 había desaparecido la sobrecopa de cristal de roca guarnecida de plata dorada, con piezas sobrepuestas de oro y engastes como la del pie. Se registra también en 1839 el gran agujero con hendiduras radiales de su cuerpo; sólo se conservaban ya los mismos cuatro rubíes que en la actualidad. En el Inventario de 1776 se citan diecinueve piedras de esa clase.

La guarnición, probablemente del mismo taller que la del vaso siguiente; por tanto, de fines del siglo XVII. Compárese la del pie con la del vaso número 54. Es posible que, como aquél, se deba el vaso al taller de la corte de Praga. Según es frecuente allí, el cuerpo y el pie son poligonales.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como cristal de roca con inclusiones incoloras y negras en la copa, fisuras interiores en el vástago así como múltiples inclusiones verduzcas en el pie. Los rubíes son de tallas cuadradas, uno de ellos con inclusiones en forma de velos.





# Copa abarquillada con mascarones

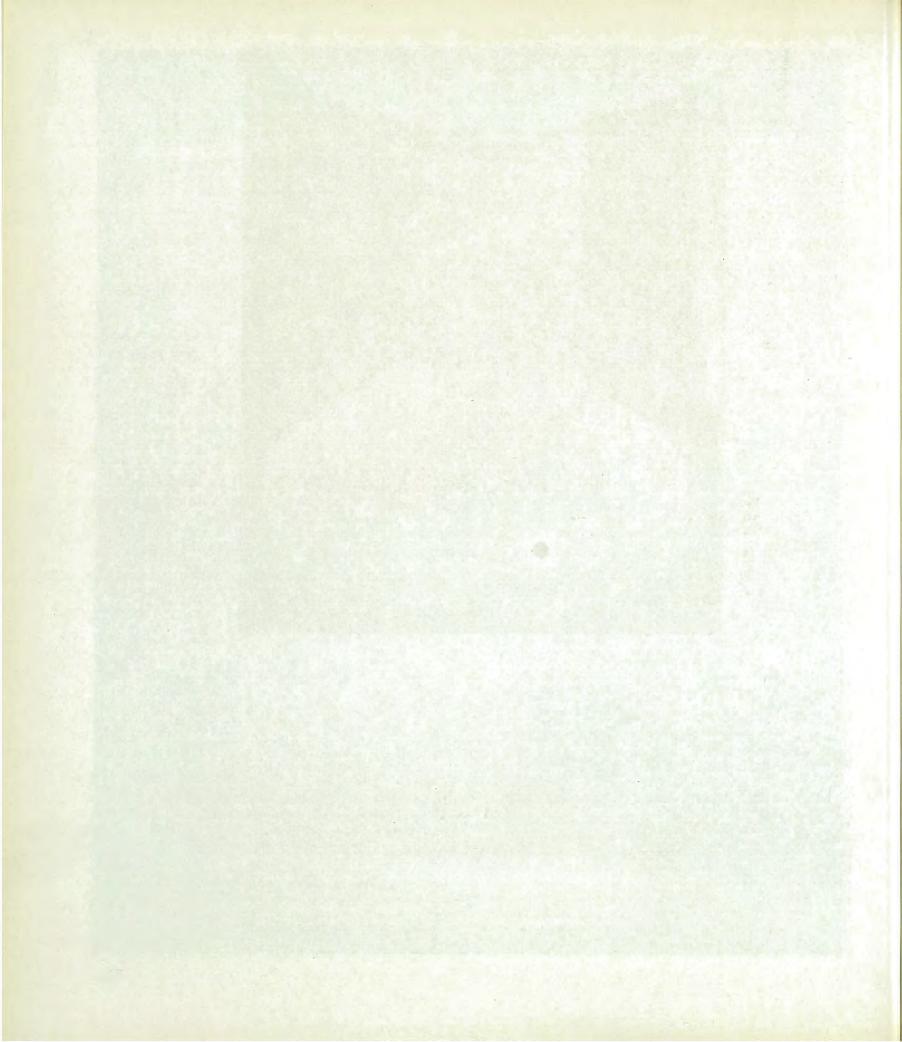
Hacia 1700. Alto cm. 29. Inventario de 1776: "Copa grande aobada abarquillada", n. 134.

Cuerpo de boca ovalada con ocho gallones, vástago abalaustrado y pie ovalado con gallones. Decoración tallada en relieve de grandes hojas y mascarones, tanto en el cuerpo como en el pie. Guarnición de plata con decoración pintada en esmalte de follaje y flores, de la misma mano que la del vaso anterior.

De proporciones y decoración muy barroca, parece ya de hacia 1700, y tal vez se relacione con el taller de la corte de Praga. Kris (*ob. cit.*, II, figs. 655, 642, 643, 649) la compara con un vaso de Viena, probablemente ya del XVIII,

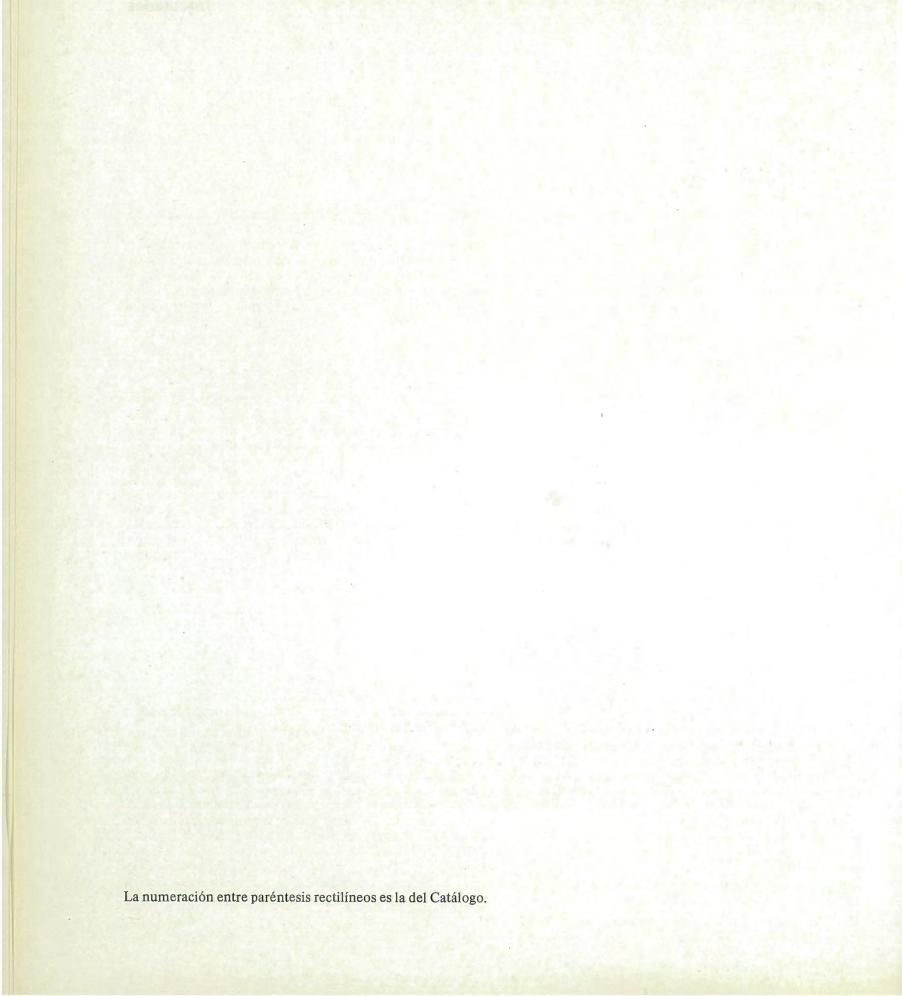
cuya guarnición le hace pensar en Bohemia. El hecho de que el vaso vienés aparezca decorado por flores talladas en relieve en el cristal, de la misma clase que las de la guarnición madrileña, permite considerar esta coetánea del vaso.

El estudio gemológico destaca la naturaleza material de la copa como cristal de roca con fisura e inclusiones puntuales tanto en copa como en pie. Atendiendo al estado de conservación, los esmaltes se encuentran fuertemente alterados con pérdidas parciales.



**Inventarios** 

A contract of the first and a seriously desired to the consection of the contract of the contract of the first and desired to the contract of the contract of the first of the desired to the contract of the contract of the contract of the page of the contract of the co



Alajas preciosas guarnecidas de Piedras, del Rey por herencia del Señor Delphin de Francia su Padre en Ciento Treinta, y siete Cajas, distribuidas en Tres Cajones.

1

Una Copa astriada de figura redonda con su pie, y tapa todo de Christal de Roca, con quatro guarniciones de color de oro esmaltado, y seis Piedras Rubies pequeñas engastadas en la de la Tapa, y sobre ella una Figura q.e representa á Baco, por remate tambien de color de oro; que su todo tiene nuebe dedos de alto; y Caja de Tafilete encarnado.

2

Una Copa acanalada con su pie, y remate todo de Piedra verdosa, quatro guarniciones, y dos assas de color de oro esmaltado, guarnecida con Treinta, y quatro Piedras Turquesas, que incluso el remate tiene trece dedos, y medio de alto, y Caja de Tafilete como la antec.<sup>te</sup>.

3

Una Jarra con su pie, Tapa, remate, y tres assas todo de Christal de Roca con cinco guarniciones de color de oro esmaltado, engastada con Sesenta Piedras Rubies Chiquitos, que inclusa el assa superior Tiene trece dedos de alto; y Caja de Tafilete encarnado.

4

Una Copa Redonda con su pie todo de Piedra Verdosa Jaspeada, con tres guarniciones en el pie de color de oro; y las dos de ellas engastadas con veinte y quatro Piedras Diamantes, y Rubies Chiquitos por mitad, que tiene seis dedos de alto; y Caja forr. da en Tafilete encarnado.

5

Un Piramide de Piedra Verdosa embutida de lavores de color de oro, con seys guarniciones de lo mismo, engastadas con Sesenta Piedras, las Cinquenta, y quatro Rubies y las seis Esmeraldas, y remate en media Luna de color de oro, que inclusa esta tiene once dedos de alto; con Caja de Tafilete encarnado.

6

Dos Vinageras de piedra Agata con tres assas cada una de Color de oro esmaltado, en q.º están pendientes Catorce piedrecitas granates â siete en cada una, y por remate una Perla; Tienen á cinco dedos y medio de alto; ambas en una Caja de terciopelo encarnado.

7

Dos Copas con su pie quadrado, y tapa que remata en un Cogollito de hojas todo de Color de Oro esmaltado, con sus dos asas de lo mismo cada una en figura de Cavezas de Carnero, sin esmalte, y dos ordenes que componen diez Camafeos, y dos Cavezas esmaltadas en el medio, las circunda una piedra de Agata en que están engastadas ocho piedras Rubies, y Esmeraldas por mitad y tienen incluso el remate á ocho dedos, y me.º de alto, y sus Cajas de Lija negra.

8

Un Jarroncito con su tapa de piedra verde obscura, y sus lavores en medio como á martillados, con su pie assas remate, y dos guarniciones de color de oro esmaltado, engastadas en toda ella veinte y seis piedras Rubies, las quatro crecidas, y las demás mas pequeñas, que incluso el remate tiene nueve dedos, y medio de alto; y Caja de Felpa encarnada.

9

Un Vaso con su pie, y tapa, uno, y otro de piedra de color de Topacio, en que áy quatro guarniciones, y en la tapa por assas quatro Culebras todo de Color de oro esmaltado, con remate en que áy una Amatista, y dichas guarniciones están engastadas con Ciento, y noventa y seis piedras de distintos tamaños; las Ciento, y Cinquenta, y Cinco Diam. les y las quarenta, y una verdes que incluso el remate tiene diez y siete dedos de alto; y Caja de Felpa encarnada.

10

Una Fuente ovalada de Christal de Roca gravada de Arboles, y Figuras con dos guarniciones la una le sirve de pie con unos adornos, y la otra en el borde ambas de color de oro esmaltado en que áy veinte y un Granos de Aljofar â perlado, y doce Camapheos azules. Tiene una Tercia, y seis dedos de largo, y Caja de Tafilete encarnado.

11 [24-25 y 26-27]

Una Caja ovalada forrada en tafilete encarnada, y dentro de ella quatro Piezas q.º son las Siguientes. Una Fuente de Piedra Verdosa Jaspeada con guarniciones, borde, y pie de color de oro, y Adornos esmaltados de lo mismo por la parte de arriva en que están engastados quarenta y tres Granos chicos, y grandes de Aljofar. Tiene una tercia, y nueve dedos de largo. Otra Fuente de la misma Piedra con el borde, pie y adornos que queda explicado en la antec. te y quarenta, y nueve Granos crecidos en ellos de Aljofar. Tiene una tercia, y nueve

dedos de largo. Dos Jarros con pico, y pie de la misma Piedra, que las dos Fuentes antecedentes, assas y guarniciones de color de oro Esmaltado, el uno tiene sesenta, y siete Granos de Aljofar, y el otro ochenta y nueve, que todos componen Ciento, y cinquenta y seis, que inclusa el assa son de á diez dedos de alto.

12 [I]

Una Copa ovalada con pie de Piedra Agata, en que ay dos guarniciones, la una en el Lavio, y la otra en el pie con quatro Delphines, y sobre él una Sirena q.º mantiene la Copa, con otro devajo de esta; Cuia Caveza, y Cola es de Color de Aljofar; el medio Cuerpo, brazos, y Caveza de la Sirena de Color de Oro; y lo restante esmaltado de lo mismo con distintos adornos, guarniciones en que están engastadas Ciento ochenta, y quatro piedras, las Ciento setenta, y nueve Rubies, y las cinco restantes Diamantes. Tiene diez dedos de alto; y Caja de Felpa verde.

13

Otra Copa, con su pie, tapa, y remate de Christal de Roca gravada, y hechura Seysabada, con seis guarniciones en toda ella de color de oro esmaltado, y en las tres de ellas engastadas diez y nueve piedras Rubies creciditas; que incluso el remate, Tiene una Tercia, y once dedos de alto. Caja de Tafilete encarnado, con advertencia de que la guarnicion del pie le falta un pedazo de Esmalte.

14

Una Copa grande con su pico, pie, y remate de Caveza de Aguila toda ella de piedra verdosa; con Cinco guarniciones de Color de oro esmaltado, en las quales están engastadas ochenta y ocho piedras de varios tamaños, las quarenta Rubies, quarenta y quatro Diamantes, y las quatro restantes Esmeraldas, que incluso el remate tiene una Tercia, y quatro dedos de alto y Caja como la antecedente.

15

Otra Copa redonda, con pie, y parte de la tapa de Piedra verde con cinco guarniciones, Tres Figuras, Tres Festones, y por remate un medio Cuerpo de Satiro, cuio pecho es un Grano grande llamado Macarón, todo de color de oro esmaltado, q.º incluso el remate tiene una tercia, y tres dedos de alto.

16

Otra Copa en forma de Concha con su pie, y tapa de Piedra Jaspeada de varios Colores, con quatro guarniciones, á un lado de la Copa una Figura de Neptuno, sentado sobre un Delphin, y sobre la tapa un Caracol todo de color de oro esmaltado, en que están engastadas quarenta, y una Piedras, q.º se componen de Rubies, Esmeraldas, Turquesas, Jacintos, Zafiros, Granates, Aguamaniles, y una Drisolica, que incluso el Neptuno. Tiene quince dedos, y medio de alto. en Caja de Tafilete encarn. do. Y se previene faltan en el pie, y Tapa, tres Piececillas del Esmalte.

17

Otra Copa con su pie de Piedra Agata color de Concha, con seis guarniciones un Dragon por assa, y una Caveza de Aguila p. r pico, todo de Color de oro esmaltado en que están engasta-

das Setenta, y siete Piedras grandes, y pequeñas que son Diamantes, Rubies, y Esmeraldas, q.º incluso el Dragon. Tiene Catorce dedos y medio de alto, y Caja de Felpa encarnada.

18

Un Pomo con su pie, y Tapa de Piedra verde, assida de una Cadenita, y embutida de lazos, con quatro guarniciones, assa, q.º figura un Dragon, y en el extremo de la Cola, un Mascaroncito todo de Color de oro; y por remate en la tapa un Diamante treangulado, q.º inclusa el assa tiene siete dedos de alto, y Caja de Liga negra.

19

Un Aguamanil de Christal de Roca, con dos guarniciones, tapa, assas, y pico de Color de oro esmaltado, que dichas son dos Culebras enrroscadas; el pico un Niño, que tiene sobre la Caveza un Caracol, y el remate un Cestico de Frutas en que están engastados diez Diamantes, y inclusa el assa, tiene diez dedos de alto; con Caja de Tafilete encarnado.

20

Una Copa ovalada con su pie, y tapa de piedra Agata Jaspeada, con cinco guarniciones inclusa la del remate todas de color de oro esmaltado, y en ellas engastados quarenta Camapheos, y Cinquenta, y seis Esmeraldas medianas, y pequeñas, que incluso el remate tiene trece dedos de alto, y Caja como el antecedente.

21

Un Pomo con su pie, assas, y tapa de Piedra Agata en que áy tres guarniciones incluso el remate de la Tapa de Color de oro esmaltado, y en ellas engastadas Setenta, y tres Piedras Diamantes, y Rubies pequeños, que incluso el remate tiene siete dedos de alto; y Caja de Camelote de Aguas.

22

Una Taza de Piedra verde, embutida de Perfiles de Color de oro, en que están engastadas quarenta, y ocho Piedras Rubies, y Turquesas, que tiene quatro dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

23

Una Taza de Piedra Agata (algo sentida) con una guarnicion que sirve de pie, y la taza embutida de ramos de color de oro en que están engastadas Ciento, y noventa, y tres Piedras Rubies pequeños, que tiene tres dedos, y medio de alto, y Caja de Tafilete negro.

24 [75-76]

Dos Aguamaniles ambos de Christal de Roca con dos guarniciones, Tapa, y remate de Color de oro esmaltado, y en el Cuello de la boca engastados dos Rubies, por assas dos Culebras, que agarra un Niño, y por pico otro Niño ambos de color de oro sin Esmalte, que inclusas las assas tienen ocho dedos de alto, y sus Cajas de Tafilete encarnado.

25

Una Copa ovalada con su pie, y tapa de piedra verde, con seis guarniciones de Color de oro esmaltado, y en las dos de ellas

engastadas treinta, y dos Amatistas, y por remate una Figura de medio Cuerpo de piedra Agata, con adorno, y Penacho en la Caveza, que todo ello tiene doce dedos, y medio de alto. Caja de Tafilete como la antecedente.

26 Un Cofrecito con su tapa de piedra, q.º parece Diaspero guarnecidos los Cantos, y con Cinco Moroncitos de Color de Oro Esmaltado, en que están engastadas noventa, y nuebe piedras Turquesas, y Bermelletas, y por pies quatro bolitas de piedra

con Casquillos de color de oro. Tiene tres dedos de alto; Cinco, y medio de largo, y Caja de Tafilete encarn.do.

Una Taza doble de color de oro por dentro lisa, y por fuera de diferentes labores en que están engastadas Ciento sesenta y ocho piedras Turquesas, y Rubies. Tiene quatro dedos, y medio de alto: ocho de Diametro, y Caja como la antecedente.

28 [44] Una Copa acanalada con su pie de piedra Agata, con quatro guarniciones un Dragon por assa, y una Caveza de Aguila todo de color de oro esmaltado, en que estan engastadas Cinquenta v ocho piedras Diamantes, Rubies, y Esmeraldas, que inclusa el assa, tiene catorce dedos de alto; y su Caja de Tafilete encarnado.

Una Jarra con su pie, y asas de Christal de Roca gravado con siete guarniciones de color de oro esmaltado, y en ellas engastadas veinte piedras Rubies. Tiene quince dedos de alto, y Caja de Felpa encarnada.

30 Una Copa abarquillada y acanalada con pie de Piedra Agata con quatro guarniciones de color de oro esmaltado, y en las dos de los lados engastadas veinte y ocho piedras Diamantes, Rubies, y Esmeraldas. Tiene ocho dedos de alto; y Caja de Tafilete encarnado.

Una Taza abarquillada de Piedra Agata, con guarnicion al pie, y assas de Feligrana color de oro, en que están engastadas diez y seis piedras especie de Vermelletas que enclusas las assas, Tiene cinco dedos de alto, y Caja como la antec. te.

Una Copa con pie, y Tapa de piedra verde, acanalada con trece guarniciones, y remate de color de oro esmaltado, en que están engastadas Ciento, y treinta y cinco Piedras Rubies, incluso el remate, que es una Jarrita con Flores. Tiene diez dedos de alto, y Caja de Tafilete negro.

33 Un Vaso en forma de Copon de Piedra verdosa (algo sentida) con su pie. Tapa, y remate de color de oro Esmaltado, y en el lavio una guarnicion de lo mismo, sin Esmalte, y en el pie, y Tapa estan engastadas veinte, y una Piedras Diamantes, Esmeraldas, Rubies, y incluso el remate tiene doce dedos, y medio de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

Un Jarro de Christal de Roca, gravado con tres guarniciones, y assa que viene desde el extremo, y la forman dos Figuras de color de Plata, y todo lo restante de Color de oro, parte Esmaltado, que remata en el pie con dos Colas en roscadas, y en el assa están engastadas doce Piedras Rubies, que inclusa dha assa, tiene media vara de alto.

35 Un Vasso con su tapa de Christal de Roca, y hechura ovalada con dos guarniciones, y por remate un Baco todo de Color de oro esmaltado, y en la de la Tapa, y remate están engastadas doce Piedras Diamantes, y Rubies que incluso el remate tiene ocho dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

36 Una Copa abarquillada con su pie de Piedra Agata astriada, con siete guarniciones, y un Dragon por assa sobre que está montado un Cupidillo, todo de Color de oro Esmaltado, y en ellas engastadas Sesenta, y una Piedras Diamantes, Rubies, y un Zafiro en el pecho del Dragon, que incluso este tiene nuebe dedos de alto, y Caja como la antecedente.

37 Un Jarro á Canalado con su pie de Christal de Roca gravado, y dos guarniciones en el pie con assa en figura de Sirena todo de color de oro Esmaltado, enque están engastadas quarenta, y quatro Piedras Rubies, que inclusa el assa, tiene catorce dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

38 [63] Una Vandeja de Piedra Agata guarnecita al reedor de Feligrana de Plata, con sus Cordones, y Flores de color de oro, Tiene una tercia, y cinco dedos de largo, y Caja de Tafilete encarnado.

39 [66] Una Copa de hechura aovada con su pie de Piedra verde, guarnecida toda ella con piezas de color de oro, y mantenido el pie con las Colas de quatro Delphines, que su todo tiene trece dedos de alto, y Caja como la antecedente.

Otra Copa con su pie de Lapislazuli con tres orñs. de guarnicion, el pie esmaltado sobre guarnicion de color de oro, que tiene siete dedos de alto, y Caja como las antec. tes.

41 Un Azafate de Christal gravado el verde, y engastado el fondo en molduritas de Color de oro, con sus quatro pies de lo mismo. Tiene Catorce dedos de largo, doce dedos de ancho, y Caja de Tafilete forrada por dentro en Cocarlatin.

Una Copa acanalada con su pie, y asas todo de Christal de Roca guarnec. das estas, y el pie de un vorde Esmaltado sobre Color de oro. Tiene ocho dedos de alto, y trece de ancho; con Caja de Tafilete encarnado.

Una Copita con su pie todo de Agata, y tres guarniciones en él, de Color de Oro Esmaltado. Tiene cinco dedos de alto; y Caja como la antec. te.

44 [90]

Una Jarra de Christal de Roca, con su pie labrado á buril, asas, y en ellas dos Esphinges, y siete engastes de Color de Oro Esmaltado; está algo sentida, y tiene una tercia de alto; y Caja como las antecedentes.

45

Una Copita en forma de Jicara de Piedra Agata verde con dos guarniciones de Color de Oro. Tiene seis dedos de alto, y Caja de Tafilete como las antecedentes.

46

Una Copa abarquillada, y acanalada con su pie, y Tapa de Piedra Agata, del color de la antec. te con tres guarniciones dos assas, y remates de color de oro esmaltado, que tiene su todo siete dedos de alto; y Caja de Tafilete negro.

47

Una Copa con pie de Christal de Roca gravados algunos ramitos, con una Figura de Neptuno de lo mismo, sentada sobre una Concha, y una guarnicion en el pie de Color de Oro (está algo sentida) y tiene siete dedos de alto; con Caja como la antecedente.

48 [95?]

Una Orza de Christal de Roca gravada, con su cubierta (algo endida) y en ella una Caveza por remate de lo mismo. Tiene, digo con quatro guarniciones doradas, y la del lavio calada, que tiene su todo Catorce dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

40

Una Copa acanalada, y gravada con pie de Christal de Roca, que tiene seis guarniciones de Color de oro esmaltado, y siete dedos, y medio de alto. Caja de Tafilete negro.

50

Un Aguamanil, con pie, assa, y Tapa de Christal de Roca, guarnecida toda ella de Color de Oro esmaltado, y una Caveza con su pico de lo mismo; q.º tiene su todo Catorce dedos, y me.º de alto; Caja como la antec.<sup>te</sup>.

51

Una Copa ácanalada con pie de Piedra Agata, grav. da por áfuera, algunas Flores, que por asas tiene dos Serpientes, con sus alas, y dos guarniciones en el pie, todo de Color de oro esmaltado, y es de Cinco dedos, y medio de alto, y Catorce de largo, sin las Asas. con Caja como las antecedentes.

52

Un Vaso de Piedra Agata con tres ordenes de Camapheos engastados en color de oro esmaltado en el remate. Tiene su todo pie, y medio, y quince dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

53

Una Copa ácanalada gravadas en ella algunas Flores con asas, y pie de Christal de Roca, y cinco guarniciones de Color de oro esmaltado. Tiene siete dedos de alto; y Caja como la antec.<sup>te</sup>.

54

Una Copita con su pie en forma de Barco de Piedra Agata verde, con sus dos asas y tres guarniciones de Color de oro. Tiene quatro dedos, y medio de alto, y Caja de Tafilete como las antec. tes.

55

Otra Copita en forma de Barco, con unas Figuras al reedor su pie, y en él un Galapago todo de Christal de Roca, con tres guarniciones de Color de oro, esmaltado de diferentes Colores, y tiene por la Proa doce dedos de alto. Con Caja de Tafilete negro.

56

Dos Salvillas redondas con pie de Piedra Lapislazuli, y dos guarniciones cada una al pie, y al Canto de color de oro. Tienen á tres dedos, y medio de alto; y Catorce de Diametro ambas en una Caja á modo de Sombrero con sus divisiones.

57

Un Estuche de Tafilete negro con su tapa forrado por adentro de Felpa Carmesi que comprende las doce Piezas siguientes. Un Podoncito de Azero con su Mango de Marfil dorados los extremos. Otro mas pequeño de la misma hechura. Un Cuchillo de Acero con su muelle, y el estremo del Mango dorado. Una Sierrecita de lo mismo. Un Cincél dorado el extremo. Un Punzón de lo mismo. Unas Tigeras delo proprio dorados los extremos, con sus Mangos de Tornillo. Tres Cuchillos de Acero con sus Cabos de Marfil, dorados los extremos. Un Punzón con su ojo, y Mango, dorados los extremos como los antec. Les. Un Martillo de la misma hechura con una Barrenilla en el Mango.

58

Un Vaso con su pie y Tapa en forma de Copon de Piedra Agata, todo el con guarniciones de Color de oro, y tres ordenes de Camapheos engastados en ellas, con sus Esmaltes, por remate tiene en la tapa una Piñita verde Esmaltada, q.º inclusa esta, és de una tercia, y un dedo de alto, con Caja de Tafilete encarnado.

59

Una Copa ovalada, gravadas en ella diferentes Avecillas con pie de Christal de Roca sin guarnicion alguna. Tiene diez dedos de alto; y Caja como la antecedente.

60

Un Azafate, compuesto de nuebe piezas de Christal de Roca, engastado en color de oro, con Cinco Piezas de lo mismo. Tiene cinco dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

61

Una Copa de Piedra verdosa de hechura de una Albarca a lo Vizcayno, Asturiano, o Gallego, que señala dentro la huella

del pie, con quatro Delphines, cuias Colas la mantienen, y és de doce dedos de alto, con Caja de Felpa color de fuego.

62

Otra Copa de hechura ovalada con su pie todo de Lapislazuli, mantenida de dos Dragones, y quatro Delphines, adornada con dos Niños, y quatro Conchitas, una guarnicion, y otros dos Dragones por asas, que ael uno de ellos le falta una Ala; todo de color de oro, y tiene diez dedos de alto; con Caja de Tafilete encarnado.

63 [64]

Un Cuenco Redondo con su Cubierta en forma de Campana, y uno, y otro de Piedra Agata, guarnecido con tres Mascaroncitos, Festones, y Pies assidos de un Floroncillo, y la Tapa con adornos de medio relieve, y su remate de hechura de llamas todo de color de oro, dentro un Braserito calado por fondo hi... con tres pies que le mantienen y sobre él una Tacita con su pie, asas, y tapa de encage, y adornos de ojas, que todo parece de Plata sobre dorada, y tiene dho Cuenco con pies, y remate una Tercia, y Cinco dedos de alto; y su Caja de Tafilete encarnado.

64

Una Copa de figura ovalada ácanalada, con su pie, y asas todo de Christal de Roca gravado de Flores, y follages con quatro guarniciones de color de oro esmaltado. Tiene siete dedos de alto, y Caja como la antecedente.

65 [115]

Un Carro con tres ruedas, una Caveza de Dragon alas Espaldas, y por asas dos Esphinges todo ello de Christal de Roca, con su engaste, y adorno de color de oro Esmaltado, y en el labio superior nueve Concav. es sin piedra alguna; que tiene por el respaldo doce dedos de alto, y su Caja de Tafilete encarn. do.

66 [110]

Una Copa con su pie, y Tapa de hechura de un Gallo con Caveza, y Alas (la una quebrada) y Cola todo de Christal de Roca gravada de Flores, con Cinco guarniciones de Color de oro Esmaltado q.º tiene Catorce dedos de alto, y su Caja como la antecedente.

67

Un Pomo con su pie, y Tapa de encage (algo sent. da) todo de Christal de Roca gravada de Flores con dos guarniciones, dos Aldavones, y por remate una Figura, q.º representa á Palas con Escudo y Lanza de Color de Oro, y tiene su todo Trece dedos de alto, con Caja de Tafilete encarnado.

68

Un Frasco con su pie boca, y dos Aguamaniles todo de Christal de Roca gravada de Flores con siete guarniciones de Color de Oro Esmaltado, y las tres de ellas con quatro Sortijas como para tener Cordones; Tiene una tercia de alto, y Caja de Tafilete negro.

69

Un Aguamanil con su Asa, Tapa, y pie gravado de Flores todo

de Christal de Roca, y guarnecido con seys piezas de color de oro. Tiene once dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

70

Un Vasso de hechura de Dragón con su Caveza de encage, alas, Cola y pie todo de Christal de Roca gravado con dos guarniciones de color de Oro Esmaltado, que inclusa la Caveza tiene trece dedos de alto, y Caja de Tafilete negro.

71 [31]

Una Arquita con su Tapa cubierta de Felpa negra, guarnecida toda ella con Ciento, y diez y ocho piedras, parte Camapheos, parte con Cabos, y parte de piedras lisas de distintos Colores embutidas, y engastadas en color de oro Esmaltado, con sus perfiles, y quatro botoncitos por pie de lo mismo, q.º tiene siete dedos de alto, ocho y medio de largo, y seis, y me.º de ancho. Con su Caja de Tafilete encarn.do.

72 [33]

Una Pieza Ovalada de Piedra Agata con pie, remate, y guarnicion compuesta de cinquenta, y nuebe Piezas grandes, y Chicas parte Camapheos y parte Cavecitas como de Niños con una concavidad en el remate en que falta una; todo ello engastado de oro Esmaltado, con quatro Figuritas de lo mismo. Tiene una Tercia de alto, y Caja como la antec.<sup>te</sup>.

73

Un Jarroncito con pie, y Tapa, y sobre ella un botoncito todo de Christal de Roca sin guarnicion alguna, y incluso dho botoncito, tiene once dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado

74 [42]

Un Pomo con su pie, y tapa de Encage todo de Topacio con Cinco guarniciones, todo de color de oro Esmaltado, y en el remate un ramito de lo mismo, que incluso este; Tiene doce dedos, y medio de alto, y Caja como la antec.<sup>te</sup>.

75

Una Copa con su pie y Tapa (algo sentida) y en ella una Bolita larga por remate, todo de Piedra Agata, guarnecida con ocho guarniciones de color de oro Esmaltado que inclusa la Bola. Tiene Catorce dedos de alto, y Caja de Felpa Morada.

76

Un Pomo con su pie, y remate todo de Piedra color de Topacio, con seis guarniciones y dos Asas de hechura de quatro Culebras de Color de Oro Esmaltado, y ocho Rubies engastados en ellas. Tiene diez dedos de alto, y Caja de Tela color de Velillo.

77

Una Copa de hechura de Barco, con su pie todo de Piedra verdosa con vetas como de oro, quatro guarniciones, y por asas dos Delphines de color de oro Esmaltado, que inclusas las asas. Tiene siete dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

78 [6

Una Copa con su pie, todo de Agata con quatro guarniciones, pico en forma de Mascaron, y por Asa una Sirena con Caveza

de Piedra, Alas, Tocado, y Collar de Perlas, todo de Color de oro Esmaltado, q.º inclusa el Asa, tiene once dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

79

Una Copa en forma de Barco con su pie todo de Piedra de Diaspero, y dos guarniciones de color de oro Esmaltado, tiene seis dedos de alto, y Caja como la antecedente.

80

Un Pomo con su pie, Tapa, y Asa de Piedra Agata, y una guarnicion lisa de color de oro en el pie. Tiene cinco dedos de alto, y Caja de Felpa encarnada.

81

Una Taza ovalada á canalada de Piedra verdosa con vetas como de oro, con su pie, y borde en el labio asegurado con ocho Presillas, Todo de Color de Oro Esmaltado. Tiene ocho dedos de alto, Trece de largo, y Caja de Tafilete.

82

Una Copa con su pie, y Tapa todo acanalado de Piedra verdosa, con ocho guarniciones de color de oro Esmaltado, en que áy diferentes Mascaroncitos, Cavezas de Leon, y de Carnero, dos Cavezas de Satiro por Asas, con su Guirnalda, Astas, y Orejas, y la Tapa remata con un Floroncillo con una Piña todo de color de oro Esmaltado, que inclusa dha Piña, y remate, tiene tercia, y quatro dedos y me.º de alto otra, y uno de ancho inclusas las Asas, y Caja de Tafilete encarnado.

83

Una Taza redonda (un poquito esportillada en el Lavio) con su pie todo de Piedra Agata con seis guarniciones, quatro Festones, y quatro Cordoncitos de color de oro Esmaltado, q.º tiene doce dedos de alto, catorce de Diametro, y Caja como la antecedente.

84 [91]

Una Jarra con su pie Cuello, y dos Asas, q.e repres.tan dos Esphinges todo de Christal de Roca, gravado de ramos, Flores, y siete guarniciones de color de oro Esmaltado, que inclusas las Asas tienen á tercia y tres dedos de alto; y Caja de Tafilete encarnado.

85

Una Taza con su Tapa en forma ovalada, todo de Piedra Agata con dos guarniciones en la referida Tapa, la una de dos dedos de ancho, y la otra en que esta el remate con quatro Ojas que abrazan una Mora; su pie, y en el quatro Cartelas con ocho ojas en medio, que abrazan otra Mora, todo de color de oro, y incluso el remate tiene una tercia, y tres dedos, y medio de alto; con su Caja como la antecedente.

86

Una Jarra con su pie, Cuello y dos Asas, que repres. tan dos Esphinges todo de Christal de Roca, gravados de ramos, y Pajaros con siete guarniciones las seis de ellas de Color de oro Esmaltado, y la que circunda el pie lisa, q.º inclusas las Asas tiene media vara de alto, y Caja de tafilete negro.

87

Una Copa con su pie, figura ovalada ácanalada todo de Christal de Roca con tres guarniciones en el referido pie, de color de oro Esmaltado, que tiene una Tercia, y un dedo de alto, quince dedos, y me.º de largo, y Caja de Tafilete encarnado.

88

Un Vasso de Piedra Agata en forma de Copón, con tres guarniciones de color de oro Esmaltado la una sirve de pie, la de en medio con ocho Camapheos engastados de la misma Piedra, y la del remate con una Figurita de relieve de lo mismo, un Perro en las manos y vestidura de color de oro que su todo tiene quince dedos y medio de alto, y Caja de Tela antigua.

89

Otro Vaso en forma de Copon con pie, y tapa todo de Agata en el pie tiene dos guarniciones; y tres Cartelas q.º rematan en Cavezas de Aguila, en el medio otra guarnicion con ocho piedras de lo mismo de hechura aovada, y ocho medios Cuerpos que las dividen, y representan Emperadores, y en la tapa otra guarnicion con su remate, en que están engastadas otras siete piezas aobadas de la misma Piedra, y tres Figuras sentadas, q.º representan la una la Prudencia con su Espejo en la mano; otra la Justicia, con el peso devajo del brazo; y la otra la Templanza con un Pomito á el lado. en lo superior una Bola tambien de Agata, y sobre ella una Fama con Alas, y Trompeta todo de color de oro esmaltado tiene una Tercia, y cinco dedos de alto; y Caja de Tafilete encarnado.

90

Un Vaso en forma de Bote con su pie, y tapa todo de Christal de Roca, gravada de distintas Figuras en accion de vendimiar, con tres guarniciones dos en el pie, y una en la Tapa de Color de oro Esmaltado, Tiene tercia, y un dedo de alto; y Caja de Tercio pelo encarnado.

91

Una Salvillita con su pie, en figura ovalada todo de Piedra verdosa, con algunas manchas rojas, y cinco guarniciones de Color de oro esmalt. do Tiene siete dedos de alto; once de largo, y ocho de ancho, con Caja de Tafilete encarnado.

92

Un Vasso en forma de Paloma con las alas haviertas Caveza, pies, y Cola todo de Christal de Roca, con ocho guarniciones de color de oro Esmaltado, q.e inclusas las alas Tiene doce dedos de alto, y Caja de Tafilete verde.

93

Una Copa acanalada con su pie de Christal de Roca, gravadas algunas Figuras con tres guarniciones en el pie de color de oro Esmaltado, tiene catorce dedos de alto, Caja de Tafilete encarnado y demuestra haver tenído tapa.

94

Un Delphin con la boca havierta, alas, y cola levantada en alto, y sobre la Caveza mantiene una Concha, todo de Christal de Roca, con seis guarniciones, y su pie todo de color de oro engastadas en él dos ordenes de piedras de Lapislazuli, q.º compo-

nen treinta, y quatro, q.e dho Delphin con el pie, tiene tercia, y once dedos de alto, y la Concha doce dedos de ancho, con Caja de Tafilete encarnado.

95

Una Taza ovalada ácanalada de Piedra esquisita que imita á Concha, y por asa una Vivora de Color de oro esmaltado, que con la Cola circunda el pie, y la Caveza puesta sobre la Copa, guarnecido el Cuello con tres piedrecitas, y otras dos por ojos, q.º tiene tres dedos de alto; doce y me.º de largo, y siete de ancho con Caja como la antec.te.

96 [99]

Un Jarro con su pico, pie, y asa de hechura de Esphinge con sus Alas (la una quebrada) todo de Christal de Roca gravado de Flores, y Ramos con tres guarniciones de color de oro, que inclusa el asa, y Caveza del Esphinge tiene una tercia, y un dedo de alto, con Caja de Tafilete encarnado.

97

Un Aguamanil con su pico, assa, y tapa de encage con un Pajaro en ella por remate, todo de Piedra, q.º parece oriental, tallada de ojas, que las abraza una Cinta. Tiene diez dedos, y me.º de alto, y Caja como la antec. te.

98

Una Jarra con su assa Tapa, y un medio Cuerpo de una Negra en ella por remate, todo de Piedra que imita á Concha, y sobre la Caveza de la Negra una piedra Color de Rubi, con quatro guarniciones de color de oro, y en la de la boca una Concha de lo mismo, Sobre la Charnela, que incluso el remate, tiene trece dedos de alto, y Caja de Tafilete encarn. do.

99 [34]

Un Vasso de hechura ovalada con su Tapa, y pie todo de Agata, con quatro guarniciones de color de oro esmaltado, y dos ordenes de Camapheos engastados la de en medio con diez, y la del remate con quatro, y con una Caveza de todo relieve en lo superior de él de la misma Piedra, y pelo rojo, que inclusa esta, tiene catorce dedos, y medio de alto y Caja como la antec. te.

100

Una Gondola con su pie y Proa en forma de un Caño, Popa con su Cubierta sobstenida de unos Balaustres, y por Timon un Dragon con alas, y Colas, y otros dos alos costados que sirven de asas todo de Christal de Roca gravado con follages, y diez y ocho guarniciones de color de oro Esmaltado, y en la del vorde engastados remates del mismo Christal que por la Popa Tiene quince dedos de alto, esta (algo sentida) y en Caja de Tafilete negro.

101

Un Aguamanil con su pie, pico, asas, y tapa todo de Christal de Roca, con siete guarniciones de color de oro esmaltado, y un Botoncito de lo mismo sobre la Tapa, que inclusa una de las asas que la corona, tiene doce dedos y me.º de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

102

Un Vaso con su Tapa en forma de Copon con una Piedra esquisita de varios colores, con dos guarniciones una en el pie, y otra en la Tapa, con dos ordenes de á diez Camapheos engastados en ellas sobre color de oro esmaltado. en el Circulo superior de dha Tapa otra guarnicion de oro lisa, con un Cordoncillo de oro esmaltado ael Canto, y por remate una Caveza de Piedra Agata, que inclusa esta, Tiene su todo ocho dedos, y me.º de alto, y Caja como la antecedente.

103

Un Jarroncito con su pie Tapa, y por asas dos Esphinges todo de Christal de Roca, gravadas en él varias Figuras, y Aves, con una guarnicion en el pie, Todo de Color de oro Esmaltado, está sin remate, y tiene doce dedos de alto, y Caja de Felpa encarnada.

104

Un Vaso en forma de Copon con su pie, y Tapa todo de Agata con dos guarniciones en el pie, y tres Cartelas que rematan en Caveza de Aguila, otra en el medio con ocho piezas aovadas de la misma Piedra, y ocho medios Cuerpos que las dividen, y representan Emperadores; en la Tapa otra guarnicion engastadas en ella siete piezas tambien aovadas de la misma Piedra, con su remate en que están tres Figuras sentadas, q.º repres. tan Fortaleza, Esperanza, y Templanza; en lo Superior una Bola tambien de Agata, y sobre ella una Fama con Alas, y Trompeta, q.º todas dhas guarniciones son de color de oro esmaltado, y Tiene una Tercia, y cinco dedos de alto inclusa la Fama, y Caja de Tafilete encarnado.

105

Una Copa con su pie todo de Piedra verdosa en forma ovalada, y acanalada con cinco guarniciones (inclusa la del pie, y vorde del lavio) y dos Mascaroncitos en que estan pendientes dos Sortijitas ácordonadas que sirven de Asas, todo de color de oro, y tiene once dedos de alto, once y medio de largo, y ocho, y me.º de ancho con Caja como la antec. te.

106

Una Copita de hechura ovalada con su pie, tapa, y por remate un Botoncito todo de Piedra Agata con seis guarniciones de color de oro esmaltado, y parece le falta otro Mascaroncito correspond. te que incluso el remate tiene cinco dedos de alto, seis de largo, y tres de ancho con Caja de Tafilete negro.

107

Una Tacita en figura de Corazon con su asa dedonde sale un ramo con ojas, y Flores de medio relieve todo de Piedra Agata, que tiene dos dedos de alto, cinco de largo, y tres y medio de ancho, con Caja [de Tafilete] encarnado.

108 [103?]

Una Salvillita de Christal de Roca con dos guarniciones que las circundan abrazadas estas con doce lazos, los seis de arriba calados, y los de abajo lisos con sus tornillos, y por pie otra guarnicion todo de color de oro, q.º tiene catorce dedos de largo; once y medio de ancho, y Caja como la antec. te.

Una Taza de hechura ovalada con su pie de Piedra que parece Agata de diferentes colores con Cinco guarniciones, y por asas dos Delphines todo de color de oro, que inclusos estos, tiene tres dedos y medio de alto, ocho y medio de largo, y seis, y me.º de ancho, con Caja de Tafilete encarnado.

110 [96]

Un Vaso en forma de Velon con su pie, tapa, y remate todo de Color de Topacio con quatro guarniciones dos en el pie, y dos en la Tapa; dos Mecheros, y dos Asas todo de Color de oro Esmaltado, que incluso el remate tiene ocho dedos de alto, y Caja como la antec. te.

111

Una Copa redonda con su pie, tapa, y remate de Piedra Agata toda acanalada sin guarnicion alguna, que incluso el remate tiene seis dedos, y medio de alto, y Caja de Tafilete encarn. do.

112 [98]

Un Aguamanil con su pie (sentido) y Asa todo de Christal de Roca gravado de ramos con una guarnicion al pie de color de oro, que inclusa el asa tiene quince dedos de alto, y Caja como la antec. <sup>te</sup>.

113

Una Copa algo ovalada con su pie, y tapa todo de Agata con una guarnicion que circunda el pie, una Figura que mantiene la Copa, y en la Tapa otras dos guarniciones, la una con sus Mascaroncitos, y en la otra engastadas siete piezas de la misma Piedra, y la ultima guarnicion en la Tapa, sobre la qual está un remate de hechura de llamas, todo de color de oro Esmaltado, q.º con dho remate tiene catorce dedos y me.º de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

114 [56]

Un Pomo redondo con su pie, tapa, y dos Delphines por asas todo de Piedra verde esquisita con tres guarniciones en el pie, tres Cartelas, tres Festones, tres Delphines, y tres Ojas, y sobre la tapa un rematito (todo de color de oro) que incluso el remate tiene nueve dedos, y medio de alto, y Caja como la antecedente.

115 [72 y 106]

Dos Piezas en una Caja redonda de Tafilete encarnado; la una una Flamenquilla lisa de Christal de Roca que tiene una Aguila coronada gravada en el fondo por la parte de áfuera, y una guarnicion, que circunda el vorde de Color de oro, parte burilado, y la otra una Salvilla con su pie, del proprio Christal, gravados en ella dos Canastillos de Flores, y distintos ramos con dos guarniciones de Color de oro Esmaltado, y tiene la primera quince dedos, y medio de alto; y la ultima doce en la propria forma.

116 [112]

Un Dragon con pies, Alas Caveza, y Cola y lomo separado que sirve de tapa todo de Christal de Roca, con once guarniciones de Color de oro Esmaltado, que de Caveza, a Cola tiene tercia,

y trece dedos de largo, por la Caveza trece dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

117

Un Vaso en forma de Aguamanil, con su pie todo de Piedra Agata con dos guarniciones en el pie, y asa de Color de oro Esmaltado, que tiene de alto por la parte del asa, ocho dedos, y medio, y Caja de Tafilete encarnado, (digo) negro.

118 [59]

Un Vaso de hechura abarquillada, y acanalado con su pie todo de Agata, y las asas de Feligrana color de oro que inclusas estas tiene catorce dedos de largo, y Caja de Tafilete encarnado.

119 [35]

Otro Vaso en forma de Copon con su Tapa, y remate de Piedra Agata con quatro guarniciones la una sirve de pie, y está engastada con diez Camapheos, y la otra en la Tapa con otros diez, ambos de color de oro Esmaltado, y tiene incluso el remate (que es una Cavecita) siete dedos de alto, y Caja de Tafilete como la antec. te.

120 [37]

Un Jarroncito con su Tapa todo de Piedra Agata con tres guarniciones de color de oro Esmaltado, la del pie engastada con quatro Camapheos, la de en medio con ocho, y la del remate con tres, (y le falta otro) que tiene su todo quince dedos y medio de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

121

Una Copa con su pie, y Tapa todo de piedra Agata, con tres guarniciones dos en el pie, con sus Asas, otra en la Tapa y en el remate una Bola de la misma Piedra con una Paloma encima, que por ojos tiene dos Piedras á modo de Rubies todo de color de oro esmaltado y és de una tercia, y medio dedo de alto incluso el remate, y de diez dedos, y medio de ancho inclusas las Asas, con su Caja de Tafilete encarnado.

122

Una Gondola con su pie, y Popa, que le falta un Pedazo de un lado todo de Christal, con dos guarniciones, una en la Popa, y otra en el pie, y por Proa una Concha de la parte de abajo, y de la de arriva un Mascaroncito con Orejas, Astas, y Alas todo de color de oro Esmaltado, que por la Popa tiene diez dedos de alto, y de Proa, á Popa quince de largo, con Caja como la antec.<sup>te</sup>.

123 [29?]

Una Taza en figura de Annade con pie, y Asas de Piedra Agata Verde, con una mancha encarnada debajo de la Cola tiene seis guarniciones de color de oro Esmaltado; por la Caveza ocho dedos de alto, y de ella, á Cola otros ocho dedos de largo, con Caja de Tafilete encarnado.

124 [102, 104, 105]

Tres piezas en forma de Salvilla todas de Christal de Roca, gravadas las dos de ig. hechura, y tamaño con una guarnicion en el pie, y otra que abraza la Salvilla, y el vorde (que es calado) y seis lazos cada una todo de Color de oro, que tienen á tercia, y

un dedo de largo doce dedos de ancho, y la otra con tres guarniciones, la una sirve de pie, y las otras dos abrazan los Christales, seis lazos lisos de la parte de abajo, y seis calados de la de arriva todo de color de oro, que tiene catorce dedos, y medio de largo, y once de ancho todas tres con su Caja de Tafilete encarnado.

125 [13]

Una Copa de hechura ovalada con su pie todo de Piedra verde, y en él dos guarniciones con un Pedestal, sobre el qual está una Figurita de Muger desnuda que con una rodilla hincada mantiene la Copa, todo de color de oro esmaltado, y tiene nuebe dedos de alto; y once y medio de largo, con Caja de Raso encarnado.

126 [22?]

Otra Copa tambien ovalada, y acanalada con su tapa, y pie de Piedra Agata que imita á Nacar con seis guarniciones en el referido pie, otra en el lavio, y otra en la tapa en la qual áy quince piezas de la misma Piedra engastadas, con un Botoncito de lo mismo por remate todo de color de oro esmaltado, que con dho remate tiene siete dedos de alto; y Caja de Tafilete encarnado.

127

Un Vasso redondo con su pie, y Tapa, q.º remata todo en un Botoncito de Christal de Roca astriado, y en el pie una guarnicion de Color de oro, con Ojas caladas, que tiene diez dedos de alto, y Caja como la antecedente.

128

Otro Vaso en figura de Concha lisa, con su pie, y Asas todo de Piedra verde manchada, con dos guarniciones en el pie de color de oro esmaltado, y tiene tres dedos y medio de largo, y Caja de Tafilete encarnado.

129

Una Copita redonda con su pie, y Tapa (algo sentida) que remata en una Piña, todo de Piedra Agata con nuebe guarniciones de Color de oro esmaltado, que inclusa la Piña, tiene ocho dedos, y me.º de alto, y Caja de Felpa Verde.

130 [32]

Un Cofre ochavado con su Tapa, y Cerradura travajado con diferentes molduras, y todo el engastado en color de oro esmaltado, con Ciento cinquenta, y dos piezas de diferentes Piedras exquisitas, que parte de ellos son Camapheos, y parte con Cabos, el fondo exterior és de color de oro liso, y en el áy diez Bolitas, que sirven de pies, las quatro de ellas de Piedra Cornerina, quatro de Lapislazuli, y las dos restantes de Agata, y tiene once dedos de largo, siete de ancho, y siete de alto, con Caia de Tafilete Encarnado.

131

Tres piezas de Piedra de Color blanco (ajado) las dos de ellas son dos Tazas adornadas al reedor con sus ramos calados de talla de la misma Piedra; y la otra un Vaso de hechura yregular [67], con otro ramo que sirve de asa, y encima una Figura ámodo de Rana, tambien de la misma Piedra con su pie de forma triangular, y en él tres Mascaroncitos con sus Cartelas, y Festones todo de color de oro, que tiene once dedos de alto, y doce de largo, y todas tres piezas están en una Caja de Tafilete encarnado.

132

Una Copa abarquillada, esportillada á los lados, con su pie todo de Piedra verdosa Jaspeada, Tiene quatro guarniciones, y por asas un Dragon con Alas, Pies, y Cola todo de Color de oro Esmaltado, que inclusas las Alas tiene nueve dedos de alto, y Caja como la antecedente.

133

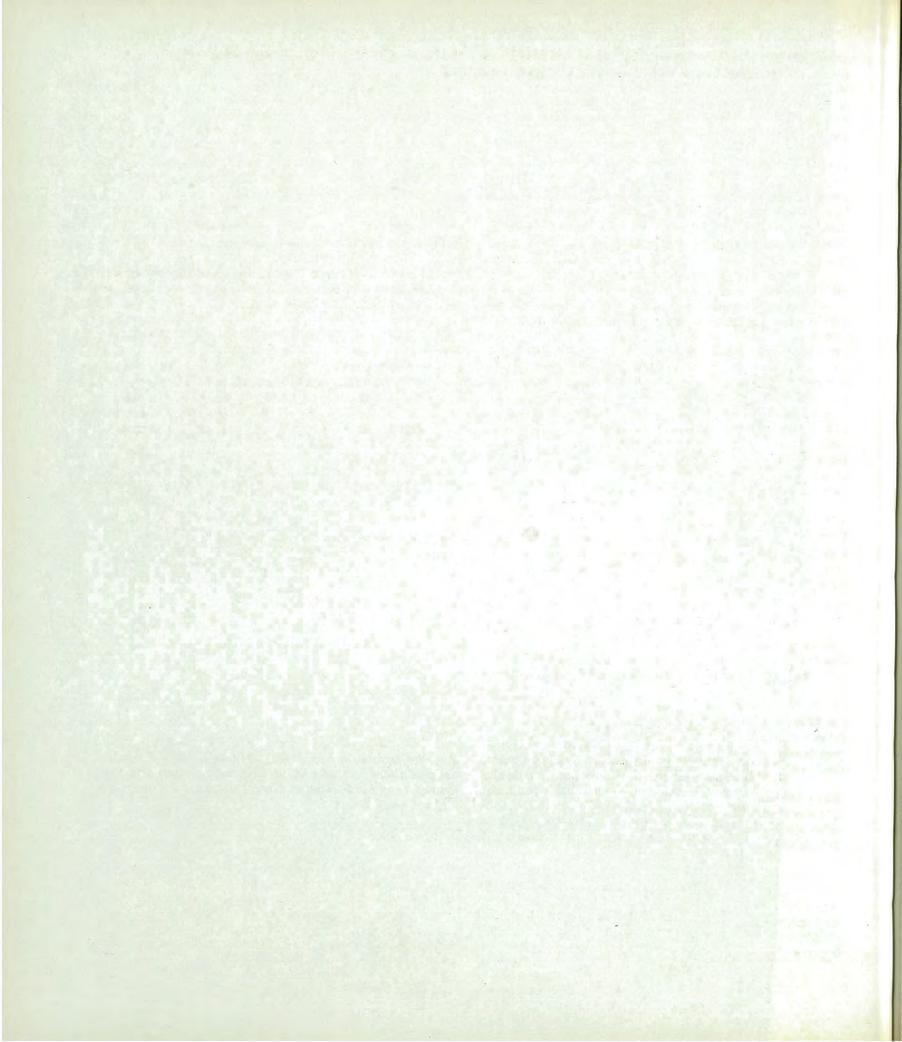
Otra Copa con su pie, Tapa, y remate de Piedra Agata color de Nacar, y siete guarniciones de color de oro Esmaltado, que incluso el remate, tiene nueve dedos, y me.º de alto, y Caja de Tafilete encarn.do.

134

Una Copa redonda con su pie, y Tapa, y por remate una Caveza de Negra, todo de piedra Agata con siete guarniciones, y el medio Cuerpo de la Negra, todo de color de oro Esmaltado. Tiene once dedos de alto, y Caja de Tafilete encarnado.

135

Un Cofrecito de Tafilete encarnado con su Tapa, Aldavones, Cerradura, y llave; dentro de él diez piezas de Charol encarnado en la forma sig. <sup>te</sup> Una Salvilla quadrada lisa. Una Cafetera con su pico, asa, y Tapa con quatro guarniciones, remate, y Cadena de Color de Oro. Quatro Platillos con dos guarniciones cada uno en el pie, de color de oro. Quatro Tazas con su guarnicion cada una en el pie, tambien de color de oro. Que todas componen las Expresadas diez piezas de Charol encarn. <sup>do</sup> y dho Cofrecito que las guarda tiene una Tercia, y dos dedos en quadro, y doce dedos de alto.



# Inventario de 1776, notas de 1815 de la Embajada de España en París y observaciones de 1839 de la Junta Gubernativa del Museo de Ciencias naturales

Copia del inventario de vasos preciosos y demas efectos remitidos en 8 de Set. re de 1776 al R<sup>I</sup> Gavinete de Historia natural para su custodia. La suma total de todas las partidas parciales de este inventario és la de 1.105.163 r<sup>s</sup> 8 m<sup>I</sup>s.

Alhajas que S.M. se digno embiar a su Real Gavinete de Historia natural, en el dia 8 de Sep. re del año 1776.

Numero 1 [véase la página 207]

Un baso aobado con su pie, y vasa a genero de bolla, todo de piedra sanguinea, õ Adronico, labradas en dicho baso unas ojas, y por dentro dos labios: el pie y vasa guarnezidos con quatro Delphines: en medio un genero de Laurel con sus hojas; dos conchas; y encima de la bolla una pieza que mantiene el vaso; en la falda su engarze de oro, lo mas dello cincelado, álgo tallado, y picado, con dos cordoncillos; regulado poco mas õ menos en siete onzas y vale con la piedra y caja de dho vaso 16.887...8.

#### Numero 2

Otro vaso pequeño aobado, con su tapa, pie, y vasa agallonado de Piedra roca, de Amatista, el color como morado, que tiene la tapa de Agata; guarnezido el pie, tapa y vasa de oro, de tres piezas caladas, compuestas de hojas esmaltadas de medio relieve, de blanco, negro y verde transparente; y en dicha tapa diez y seis engastes de plata con quinze Girasoles (por q.º le falta uno) todos ellos de varios tamaños, el asiento del baso donde esta el oro, es de plata dorada, y regulado todo, tiene esta como media, y dos onzas de oro, poco mas õ menos que con la piedra y caja vale 3.594.

Numero 3 [65]

Otro vaso grande aobado con su tapa que dixeron ser de piedra verdosa algo transparente; el pie y guarnizion de la tapa de plata dorada, compuesto el pie del asiento de el con quatro Cartelas, unas hojas, y dos generos de Alcachofas, y una de ellas tiene como expezie de Racimo la tapa guarnezida igual, con remate, otro genero de Alcachofas con racimos, y hojas, todo cincelado, agallonado, con hojas y obalos; dicha plata pesó cincuenta y dos onzas, y dos ochavas y vale con su tapa 5.254.

Numero 4 [2]

Un vaso grande aobado hechura de taza, con su vasa, y pie de Lapislazuli, agovonado dho vaso, el pie en ondo con guarnicion de oro, la vasa con dos sierpes o Dragones con alas de las que falta una: dos muchachos quatro Delphines, quatro conchas y quatro festones: por asas tiene dos Dragones tambien Notas de la Embajada de París, diciembre de 1815.

Observaciones de la Junta Gubernativa del Museo de Ciencias naturales al hacer la entrega de las alhajas che se hallaban en deposito en el Gabinete delas mismas.

Emb.<sup>a</sup>; Está conforme.

Junta: Conforme la figura es obal. El diametro mayor es de 7 pulgadas (francesas) y cinco lineas, y el memor de 4 con dos líneas. El vaso es de Diaspero ó jaspe sanguino, quetambien se llama Helistropio, lo que debe tenerse presente para lo subecivo.

2

Emb.<sup>a</sup>: Falta. Junta: Falta.

Emb.<sup>a</sup>: Conforme.

Junta: Este vaso es de jade oriental ó nefritico y su figura oval. El diametro mayor es de 8 pulgadas y \$^1/2\$ linea, el menor de 6 pulgadas y su altura 7 y nueve lineas. El diametro mayor dela tapa, tomado en el borde interior. Tiene 7 pulgadas y 7 lineas y el menor 5 con 7 lineas.

4

Emb.<sup>a</sup>: Faltan dos alas de cuales ya se dice falta una: lo demas está conforme. Falta uno de los niños de la guarnición. Junta: Es el vaso de figura oval y el diametro mayor tiene 10 pulgadas (francesas) y 7 lineas; y el menor 7 y 11 lineas; su altura es 6 pulgadas y 10 lineas. El lapis lazuli es oriental de bello color

con alas, una de estas falta, y otra está suelta; todo de oro esmaltado y pintado de colores: los ojos de los Dragones son Girasoles, y no pudiendose tocar lo mas de ello, ni pesar se regulo por quinze onzas poco mas õ menos, y vale con la piedra del expresado vaso y su caxa 22.312...10.

Numero 5 [22]

Otro vaso grande, tambien aobado y arminellado, de piedra Agata, le falta un pedazito en la falda: tiene su pie, y vasa abiertos unos ramos, y gallones: por asas dos Sierpes de oro, con alas de lo mismo y dos engarzes en la vasa y pie esmaltado de blanco, negro, azul, rojo y verde trasparente; Y se regula por seis onzas de oro, que con la piedra, y caxa de dho vaso vale 10.765...32.

Numero 6 [véase la página 207]

Otro vaso hechura de copon, con su tapa hendida, esta de piedra Agata: el pie de la misma piedra, guarnezido todo de oro: en la tapa su Remate y en el una cuenta de la misma piedra; cuio Remanente se compone de tres Cartelas con hojas; lo mas del oro tallado rebajo, esmaltado de blanco, azul, rojo, y verde trasparente, regulado en ocho onzas poco mas õ menos, que con la piedra y caxa de dho vaso vale 6.299...32.

Numero 7 [véase la página 207]

Otro vaso en forma de taza aobada, y arminellada de piedra blasma: tiene el pie y vasa de oro, y en la falda del mismo vaso su guarnizion tambien de oro, tallado todo de de [sic] rebajo, y esmaltado de blanco, azul, y berde trasparente; regulado en diez onzas de oro poco mas o menos: con la piedra vale 20.737...32.

Numero 8 [5]

Una taza grande que tiene un poco esportillada la falda, por el reberso agallonada, y ocho conchas y el pie torneado, y vasa, unas medias Cañas, todo de piedra Agata; guarnezido el referido pie, y vasa de diferentes piezas de oro de hojas, quatro festones de ubas, y hojas con quatro generos de cordones con sus borlas, esmaltado todo de blanco, negro, azul, y verde trasparente, regulado en siete onzas de oro, poco mas õ menos que junto con la caja de dha taza vale 16.012...14.

Numero 9

Un genero de cuenco vajo, con su pie, y tapa, por remate una cabeza, y todo de piedra Jaspe oriental de varios colores, guarnecido el pie, y tapa de plata dorada, sobrepuestas diferentes piezas y engarzes de oro de hojas, flores, y cintas esmaltado de blanco, purpura, negro y verde, trasparente, y en los engarzes veinte Camafeos de dibersas piedras, regulado en dos onzas y media de oro, poco mas õ menos, y ocho onzas de plata, que todo, con la piedra, y los referidos veinte Camafeos, vale 18.910...30.

muy omogeneo y con vetas de marcasita blanca (pirita arsenical). Son sumamente pequeños los girasoles que forman los ojos del sierpes, queporsuir se llaman tambien opalo noble.

5

Emb.<sup>a</sup>: Faltan las dos serpientes; lo demas está conforme. Junta: Este vaso es de figura oval y de agata calcedoniosa, el diametro mayor tiene nueve pulgadas y una linea, y el menor seis con siete. Se compone de ocho segmentos alternativamente mayores y menores. Ademas del pedacito que falta en el borde de la falda, hay en esta dos pelos ó sea grietas de separacion natural, las guarniciones del pie solo estan esmaltadas de negro y es probable que los otros colores que faltan fuesen los de las culebras de las asas que no existen. Los ramos y gallones están en la falda. El pie es liso.

6

Emb.a: Conforme: las piezas estan divididas.

Junta: Este vaso es circular, su diametro tomado dela guarnicion dela falda Tiene tres pulgadas y once líneas y el dela tapa cuatro contres; su altura 6 pulgadas con 6 líneas. Hay pájaros esmaltados enla guarnicion dela base, en la parte interior dela falda y en la dela tapa; Tambien se ve otro esmaltado de azul yencarnado sobre fondo blanco con dos pequenísimas espinalas p.º ojos y colocado sobre un ramito. La pieza mayor dela espiga del pie, en forma de bellota, es de agata onice. Las cartelas no ecsisten, y el inventario no habla del pajaro que hay en el remate. El esmalte háparecido algo enla guarnicion dela tapa y enla que recibe.

7

Emb.a: Conforme.

Junta: La piedra es prascó con marcasita formando Herbetta. El diametro mayor es de 8 pulgadas y 4 líneas y el menor de 6 pulgadas.

8

Emb.ª: La taza está un poco estropeada como se anuncia ya; lo demas está conforme.

Junta: La taza es circular y tiene 9 pulgadas y 1 línea de diametro y 7 con 11 de altura. El agata es calcedoniosa, y variada de tintas, amarillenta, rogiza y morada.

9

Emb.<sup>a</sup>: Falta.
Junta: Falta.



Vasos números 1 (arriba), 6 (a la derecha) y 7 (abajo) del Inventario de 1776, robados en 1918.





Numero 10 [31]

Un cofrecito de maderas de armazon quadrado, prolongado, la tapa tumbada de cinco lados, el suelo una chapa de plata dorada, por pies quatro volas de oro, molduras, e hijos: con ciento y diez y ocho engastes de oro esmaltados, los hijos de blanco y los engastes de blanco, negro, encarnado, y uno verde; y en ellos setenta y dos Camafeos de diferentes piedras, veinte y tres cornelinas, dos de piedra Agata, las veinte y una Lapislazuli, seis con hechuras; y todo ello puesto sobre terciopelo negro, regulado por ocho onzas de oro, poco mas o menos, y quatro de plata, que con el dorado, Camafeos, y piedras, que ban señaladas con dho cofre, y su caja vale 14.445...30.

Numero 11 [67]

Otro vaso, hechura irregular calado á donde haze la forma del asa labrado de reliebe, un ramo con sus hojas, y una figura de rana de piedra Diaspero oriental blanquico; tiene el pie de plata dorada, y forma tringular, compuesto de un adorno de hojas y cogollos, cintas, y tres mascarones: otra pieza agallonada y lisa, en lo que haze la vasa tres cartelas con sus Jarras, tres conchas, y tres festones: mas arriba agallonado, todo cincelado, y tiene en la misma caxa dos tazas de la misma piedra [véase la página 210] adornada al rededor en lo mas de ellas de unos ramos y flores, y en una dos Pajaros, todo calado, regulado dha plata en treinta y tres onzas y cinco ochabas, que con el dorado, piedras, y la caja en que se halla vale 12.774.

Numero 12 [32]

Un cofre ochavado, compuesto el armazon, y cerradura de yerro; el vuelo de una chapa de plata, todo el de molduras de oro, en los ochavos unas hojas, y engastes del mismo oro, esmaltado de verde, amarillo, azul, y blanco: en los engastes ciento y cinquenta y dos Camafeos de diferentes piedras, por pies diez volas de Cornonelina y Lapislazuli, regulado por quinze onzas de oro poco mas õ menos, de la ley de veinte y un quilates, y en quatro onzas de plata, que todo, inclusa la caja, vale 11.108...10.

10

Emb.a: Conforme.

Junta: El plano superior de la tapa tiene 3 pulgadas y 4 líneas y el suelo 4 y 9 líneas en los lados mayores, 4 pulgadas en el pequeño del suelo y 2 y 1 línea en el del plano superior.

Hay 23 cornelinas orientales y dos agatas lisas, 15 plaquitas de lapis lazzuli, y las piedras de esta substancia que dice con hechu-

ras son figuras de conchas.

Por lo que hace á los camafeos, 14 son de amatista baja de colory figuran cabezas; el que hay obal en el plano de la tapa que es de agata pardusca y de dos pulgadas en su mayor diametro, representa el busto de una muger con una trenza o sea corona de laurel. Hay tambien dos de cornelina ó cornalina oriental que figuran la cabeza de un niño y la de un anciano; y uno de agata de forma oval cuyo mayor diametro es de una pulgada y 6 lineas en el que se ve un busto y cabeza laureada parecida al Emperador Adriano. Los demás, de los cuales, uno tiene despegada la cabeza, sono de calcedonia onice y cornalina blanca, y representan cabezas bustos y grupos, uno con el retrato de Fran.co I Rey de Francia, otro de Alejandro con el cuerno como hijo de jupiter, un busto de muger de escuela Florentina, el retrato de Neron, el ave fenix, una accion de guerra en un puente y una muger dando de mamar a un niño. Ultimamente hav diez gravados en hueco que figuran cabezas y son de cornalina oriental. Adviertase para la subcesion que por cornalina blanca debe entenderse la especie de calcedonia llamada Cacho longa y alguna de las variedades de opalo comun blanco y opaco.

11

Emb.<sup>a</sup>: Faltan las dos tazas, lo demas está correcto. Junta: Esta ecsacta la descripción, pero la piedra es jade oriental o nefritico y ecsisten las dos tazas que se dice faltan en la nota de la embajada.

12

Emb.a: Conforme.

Junta: De los 142 camafeos, siete lapislazuli, de lós cuales uno (colocado en el medio del plano de la tapa), es oval, de una pulgada y cinco lineas en su diametro mayor, y con dos cabezas de muger, una á cada lado: los otros 6 son grabados en hueco. Hay 43 de cornelina oriental, unos grabados en hueco y otros en relieve, que representan cabezas y varias figuras, entre ellas un gallo y un arbol, un personage con gorro frigio y su inscripcion, un rio y un Mercurio. De calcedonias y cornerina blanca formando onices hay 13 que representan cabezas y grupos de figuras: uno de estos colocado en la tapa alude á las 3 gracias, dos de cara y una de espaldas abrazando á las otras dos; otro apaisado representa un Emperador en su trono con tres prisioneros, dos arrodillados, uno con corona de Rey (acado Yugurta) y otro inclinado: otro de forma oval representa una muger sentada con un cupido y otras dos figuras, una de muger y otra de nombre con coturno, apoyado

en un pedestal; otro que es onice de tres fajas, representa un perro y un jarro; otro un amor en un carro tirado de leones, un sacrificio, un Jupiter sentado en su trono con dos figuras de muger; un cupido con la mascara de la Comedia, y un cayado, y a Roma con la victoria en la mano. Entre los grabados en hueco hay tres de granate, uno con una figura alada, otro con una cabeza galeada y otro con una figura sentada; y tres de Diaspero sanguino entre ellos una abroja. Los demas son de jaspe rojizo, plasma y calcedonia verdosa como Peridoto. Adviertase que entre los camafeos hay uno de jaspe opalino y de bastante relieve con tres bustos de mugeres veladas, y que entre los grabados en hueco se ve una culebra con el rotulo habes pignus amoris y una figura en que se lee Scipio.

Las bolas de los pies son de cornelina oriental, lapiz lazuli y agata.

Numero 13 [11]

Otro vaso en forma de platillo aobado, con su relefe en medio, vasa y pie de piedra Diaspero guarnezido pie, y vasa y asiento, con oro esmaltado de blanco, y negro; regulado en una onza poco mas, õ menos que todo con la piedra de dho vaso y caja en que se halla vale 5.273...26.

Numero 14 [véase la página 211]

Otro vaso alto hechura de copon con su pie, vasa, y remate de piedra Agata: tiene los pies con sus guarniciones: el asiento y basa con seis cartelas, que finalizan en tres cavezas de Aguilas, y en ellas engastes y en el medio otra guarnizion de ocho piedras aobadas, y ocho medios cuerpos, sobre una cartela cadauno: representan emperadores: en la tapa otra guarnizion, y en el remate siete piedras aobadas, y encima tres figuras de cuerpo entero sentadas desnudas y esmaltadas de blanco: una representa la prudenzia con el espejo en la mano: otra la Justicia con el peso debajo del brazo; otra la templanza: esmaltado todo de relieve; unos mascarones, hojas, cogollos, y cintas de blanco, purpura, negro, azul, y verde trasparente; regulado el oro en diez y seis onzas y media, que con la hechura, la piedra y la caja vale 21.017...22.

Numero 15 [véase la página 211]

Otro vaso de la misma piedra, guarnezion y hechura, que el antezedente, a excepcion de las figuras de cuerpo entero, que representan la fortaleza, esperanza, y templanza; y tiene como el herm.º ya notado, en lo superior dos bolas de piedra propia, y en ellas dos figuras con alas, y su trompeta q.º significa la fama: vale 21.017...22.

13

Emb.a: Conforme.

Junta: La figura es oval. Su diametro mayor siete pulgadas el menor 5 y 3 lineas y su altura 4 pulgadas y dos lineas.

14

Emb.a: Conforme: las piezas están divididas.

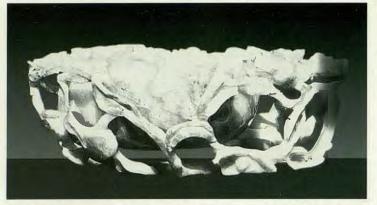
Junta: La copa es circular y su falda tiene de diametro cuatro pulgadas y 3 lineas y la tapa 4 y 2. Las ocho piedras aovadas alternantes con los bustos de los Emperadores son de agata, como igualmente las siete mas pequeñas de la tapa. La bola que sirve de sosten á la fama del remate es una agata onice asi como es una agata calcedoniosa la piedra de la base, pie, copa y tapa. Los cuatro mascarones del pie, y la figura de la Templanza es la de la constancia que tiene un braserillo con una llama. No hay esmalte negro.

15

Emb.a: Conforme: las piezas están divididas.

Junta: La boca de este vaso circular tiene de diametro 4 pulgadas y tres lineas, siendo el de la falda de la taza de 4 y dos lineas tomado en su guarnicion. La descripción del inventario no es propia, pues aparece q. en esta pieza hay dos bolas y dos famas, siendo una en de cada vasa. (El pie que es de oro esmaltado de verde azul y blanco y calado, tiene siete camafeos que no se citan en el inventario ni en la nota de la embajada en circulo y otro la bara. Todos ellos son onices con grupos de figuras de los cuales uno representa a Leda, echada con su cisne, otro á Cibeles en su carro tirado de leones, y un genio sobre uno de ellos con una bocina en la boca; otro una figura de un sileno; otro un sacrificio en el que se ven una ara con el fuego encendido, un niño delante con un ramo y detras una especie de Satiro; otro á Europa montada en el Toro, otro dos figuras una de pie sobre un delfin; y ultimamente un caballo marino sobre las aguas llevando encima una Ninfa. El Camafeo grande del centro representa á Cupido. La base del baso es triangular y en cada cara hay tres camafeos con un busto en cada una de ellas, de los cuales está vestido á la





Arriba, las dos tazas número 11 y, a la página siguiente, los dos vasos de piedra ágata números 14 y 15, robados en 1918.

Numero 16 [13]

Otro vaso aobado hechura de taza con su pie, y agallonado de piedra blasma; el pie con su guarnizion de oro, esmaltadas en el unas hojas de blanco, negro, y verde trasparente: la vasa se compone de una pilastra, y en ella una muger desnuda esmaltada de blanco, y una Azuzena esmaltada tambien de blanco, y azul, q.º sobstiene dho vaso, y todo lo referido de oro; regulado sobre poco mas õ menos en dos onzas y dos ochavas que todo con la piedra, y caxa de dho vaso vale 8.631...14.

Numero 17 [14]

Otro vaso, hechura de copon con su tapa, pie, remate y vasa, y una bola de piedra Agata, el pie algo endido, guarnecidas todas dichas piezas, con sus dos asas de oro, compuestas las asas de cartones, y hojas; en el remate un Paxaro sobre un ramo, esmaltado de blanco, pintado de colores: dos rubies pequeños por ojos, todo lo demas esmaltado de blanco, negro, rojo, azul y verde trasparente; regulado en quatro onzas poco mas õ menos que con los rubies, piedra de dho vaso con su caja vale 11.125.

Numero 18 [66]

Otro vaso de piedra verdosa, la hechura al modo de una Albarca, señalada dentro de ella una huella de pie: la vasa, y pie de plata dorada cincelada, unas hojas, y cintas, compuesto de su plantilla, que es el asiento; quatro Delfines, y quatro Cartelas en medio, su remate torneado con quatro festones, regulado en veinte y ocho onzas de plata, q.º con el dorado de ella, la piedra y su caja vale 3.672.

antigua Española; son de cornerina blanca pero uno tiene la mitad cara pegada y el busto de otro lo está tambien sobre una calcedonia obscura. Hay igualm<sup>te</sup> tres camafeos onices debajo de los tres descriptos y otros tantos encima representando cabezas de niños. Dicha base del baso es de oro calada y esmaltada de los mismos colores que el pie. La copa tiene un pelo ó grieta al parecer natural. (Tachado: En lo demás es semejante al n. 14. Los camafeos de que no se habla en el Inventario primitivo, las dimensiones de la copa y pie, y la circunstancia de no caber en su estuche, parecen demostrar que estas partes han sido substituidas á las de la alhaja en su origen).

16

Emb.a: Conforme; las piezas están divididas.

Junta: Está conforme la taza aovada tiene en su mayor diametro 7 pulgadas y nueve líneas, en el menor 5 pulgadas y es de la mejor especie de plasma que se conoce.

17

Emb.<sup>a</sup>: Falta una de las asas y el pajarito de remate.

Junta: Tal vez el pajaro del n. 6 corresponde á esta pieza y en su lugar se ve por remate un jarrito de piedra agata guarnecido de oro esmaltado de azul verde y blanco con tres asas ý cinco granates calgantes pequeños; el vaso es de agata calcedoniosa de forma circular y tiene 3 pulgadas y 10 lin. de diametro. En la tapa hay un pelo natural y una endidura.

18

Emb.<sup>a</sup>: Conforme.

Junta: La piedra es jade de color verde puerro.





Numero 19 [véase la página 213]

Un vaso en forma de perfumador, pie y tapa, de piedra Agata que se compone de dos pedazos guarnezido de plata dorada; el pie compuesto de tres Cartelas su asiento, y tres ellas tres hojas de oro esmaltadas de azul, y tres volas de verde, y en medio otra de azul, con una pieza de hojas, y cartones, esmaltadas de verde azul, y blanco; el resto de la vasa, y cuerpo de hojas caladas y cinceladas como el pie, en la tapa sus dos soleras, y encaje todo de plata, y en ellas remata una piña de oro esmaltado de verde: una pieza de ojas esmaltada de azul, con dos Ilos, y otros dos en el cuerpo encarchados, y entorchados con hojas de oro esmaltada de azul, y verde, y los Ilos de blanco azul, verde, rojo y negro: en el cuerpo; y vasa veinte Camafeos de varios tamaños, regulado en tres onzas de oro, poco mas õ menos, y de plata doze onzas, que todo con los Camafeos, y piedra de dho baso con su caja vale 13.269...12.

Numero 20 [véase la página 213]

Õtro vaso hechura de tibor de dos piezas, el pie, cuerpo y remate de plata dorada, cuio vaso es de Agata y sobrepuestos en dhas piezas otras de oro de hojas, y flores, y cintas de medio relieve, esmaltado todo lo demas de ello de blanco, purpura, y negro, y verde trasparente; en el pie, cuerpo, y remate, diez y seis Camafeos, los quatro de Lapislazuli, los otros de diversas piedras y todo de varios tamaños regulado en seis onzas de oro poco mas õ menos, y diez y seis de plata, q.º con los Camafeos, y piedra del vaso con su caja vale 10.282...26.

Numero 21 [3]

Otro vaso hechura de varco con su pico, vasa y pie de piedra Diaspero oriental obscuro, que està quebrado, guarnezido el pie, vasa y pico de oro; el asa, q.e es una sierpe tambien de oro esmaltado y pintado de colores, y lo demas de blanco, y azul; regulado en dos onzas de oro poco mas õ menos, que con la piedra de dho baso con su caja vale 2.074.

Numero 22 [34]

Otro vaso de dos pedazos en forma o figura de perfumador de piedra Agata; tiene el pie, y remate guarnezido, y tambien el cuerpo o donde unen los dos pedazos de plata dorada, con sus molduras, y filetes sobre puestos; en el pie, cuerpo y remate de diferentes piezas de oro de hojas, de flores esmaltadas, lo mas de ello de medio reliebe, de azul, blanco, encarnado, y verde, en dho cuerpo y remate quinze Camafeos, incluso el de una Caveza puesta en el remate; regulado con dos onzas y media de oro y seis onzas de plata, poco mas õ menos, que con el dorado Camafeos, y dibersidad de piedras con la piedra del vaso, y su caja vale 8.427...10.

Numero 23

Otro vasito en forma de varco que finaliza, en dos puntas con su vasa y pie de piedra sanguina, guarnezido el pie, vasa, y asas de plata dorada, regulado en una onza poco mas o menos, que con el dorado y piedra del vaso con su caja vale 1.824.

19

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; pero el agata es algo musgosa, De los camafeos diez son grandes ya de una pieza ya pegados, y uno de pasta que representa el busto de Enrique 4º. La cabeza de uno de ellos es de cornerina oriental, las otras son de cornerina blanca y agata, y todos representan cabezas ó bustos meno uno que figura un Rey con una inscripción. De los bustos hay uno de muger de la escuela florentina. Los diez pequeños "generalmente de onice" representan cabezas y bustos y algunos son de la escuela florentina. La guarnición en su base tiene del diametro 4 pulg. y 1 línea y el de la tapa es de 4 pulg. menos dos lineas.

20

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme, pero de los camafeos los dos del pie son mayores q. los dos del remate y representano mascarones, los otros dos correspondientes al remate son de granate: Por lo que hace á los ocho del cuerpo, 4 son mayores q. los otros 4 y figuran bustos, y uno de ellos pegado es de agata onice la especie de gorra y la cara de cornerina blanca y esta colocado sobre una plaza de agata; los demas parecen de una pieza siendo sus bustos de calcedonia y cornelina blanca; dos de los mayores de una pieza y de cornerina amarillenta y rogiza, representan el busto de un emperador y el de una matrona romana.

El diametro circular de la tapa es el de cuatro pulgadas y la agata es oriental. El diametro de la boca del vaso es un poco mayor.

21

Emb.a: Falta la serpiente y el vaso está enteramente roto. Junta: Conforme: la serpiente de oro que tiene p.º ojos dos girasoles mui irisantes no falta, pero tiene una ala menos. El vaso esta hecho añicos.

22

Emb.a: Conforme; no falta mas que la cabeza del remate. Junta: Conforme; la agata del vaso es oriental. De los 4 camafeos del remate dos de ellos representan bustos, uno de los cuales es el de un emperador que parece Galba o Vespasiano, cuya corona de laurel y pelo son de distinta tinta. Los otros dos cuyo fondo es agata y el busto de cornerina blanca representan á Lucrecia y a Cleopatra. Los diez del cuerpo del vaso son generalm. te onices de calcedonia y cornelina blanca y figuran cabezas y bustos de una Minerva, de un Emperador y de otros personages antiguos y modernos, de la escuela florentina. Este vaso tiene de alto 8 pulgadas poco mas.

23

Emb.a: Falta. Junta: Falta.





Vaso número 19 en forma de perfumador, de piedra agata, robado en 1918.

Vaso número 20 de piedra ágata, hechura de tibor, robado en 1918.

Numero 24 [33]

Otro vaso de piedra Agata que forma una especie de huebo de abestruz, con una solera de plata donde unen las piezas, compuesto pie, y vasa a la union y remate en forma de Piramide, y quatro vichas, esmaltado todo de oro blanco, verde y azul, unas frutas, cintas y cournucopias con engastes, y en ellos treinta Camafeos con veinte y nuebe cavezitas, pues le falta una en el remate; regulado el oro en cinco onzas, poco mas õ menos, y seis ochavas de plata: vale con el dorado de plata la piedra de dho vaso con su caja 8.666...22.

Numero 25 [53]

Otro vaso grande arminellado con su vasa, y pie de piedra sanguina guarnezido todo de oro, con dos Cartones, y dos sortijas a modo de cordoncillo una de estas se halla suelta; los mas Cartones, y pie cincelados; unos gallones y flores, lo demas tallado; regulado en diez onzas de oro poco mas õ menos tasado todo, la piedra de dho vaso con su caja vale 11.738...6.

Numero 26 [64]

Un vaso grande hechura de cuenco de marmol egipcio blanquecino, guarnezido de plata q.º forma un espezie de perfumador; tiene compuesto el pie de tres Cartelas con sus garas; entre ellas tres generos de festones, en el medio una piedra en forma de bolla con otra encima agallonada, y una piña, y hojas de las referidas Cartelas con su moldura: al rededor de la voca de dho vaso una solera; engarzadas dhas Carantulas, y por adentro tres chapas con sus bastagos, y hojas, talladas dhas tapas y dentro un braserito, que entra en los referidos vastagos, q.e está calado con sus tres pies, y en el una taza con su tapa, y remate, y unas hojas unidas, otras en dha taza, y otras en el vaso, donde forma perfumador con seis piedras, y por remate un genero de Alcachofa en forma de llamas encendidas, con unos festones, flores, y cintas; todo lo dho de plata dorada, regulado en ochenta onzas que con el dorado la piedra del dho vaso con su caja vale 5.920.

Numero 27

Otro vaso abarquillado, mui prolongado, con su asiento, todo agallonado de piedra Agata, que llamaron de Onis: tiene por asa una culebra de oro, esmaltada de negro; en los ojos y cuello ocho rubies, dos de ellos Caujones, dos esmeralditas, una de ellas quebrada, todas las demas pequeñas, y de seis reales de valor, regulado en tres onzas de oro, que todo con la piedra de dho vaso y su caja vale 15.909.

Numero 28 [69]

Una taza grande de oro con su pie tallado, con unas hojas, y flores de medio reliebe, picado de Zapa, guarnezido con ciento, y sesenta y ocho rubies caujones de varios tamaños setezientas ochenta y quatro turquesas del mismo genero, y dentro otra taza lisa pegado al antezedente, y regulado el oro, tiene doze onzas y media ochava, que descontadas las piedras y pez, se reguló en nueve onzas poco mas õ menos todo vale 3.664...4.

24

Emb.<sup>a</sup>: El vaso está roto; ecsisten dos camafeos, y no se ve donde puede ser el sitio de los otros 18 de que hace mención la descripción, de las 29 cabecitas faltan 4.

Junta: El vaso y pie de esta pieza vino de Francia trocado con el del n. 15, y p. consiguiente la nota de la embajada no está esacta (aqui la nota quitada al n. 15). El remate es piramidal con 3 camafeos medianos, uno es medio de cada costado de la pirámide de los cuales uno es de una pieza, su fondo de calcedonia, y el busto de cornerina; el otro es una agata y el 3º un onice de tres fajas, y representan bustos de mugeres, una de ellas con collar y pendientes. Ademas hay 20 camafeos reducidos á cabezas pequeñas de niños y faltan otras 4. No existen las vichas ni la guarnicion que parece debía tener el borde del baso.

25

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme. El vaso es de piaspero sanguino y tiene 7 pulgadas y 9 lineas en su mayor dimension. Los que llama cartones son mascarones y estan las dos sortijas prendidas.

26

Emb.a: Conforme.

Junta: Este vaso está mal descripto en parte y equivocada la piedra pues es de jade oriental y notable p.' su tamaño. La piedra que dice tener la forma de bolla y la que está encima agallonada, no estal piedra sino plata. El braserillo y la taza no ecsisten, ni ha podido ecsistir la taza y si solo el braserillo p.a hechar la lumbre. Lo que llama perfumador con seis piedras tambien de jade, corresponde al remate de la tapa. Su diametro circular en el borde de la guarnicion de la falda es de 6 pulgadas y 10 lineas.

27

Emb.<sup>a</sup>: Falta.
Junta: Falta.

28

Emb.<sup>a</sup>: Conforme, esceptuando algunos rubies que faltan. Junta: Conforme, pero las piedras dichas rubés son balages en caujon (ó) al natural y algunos son granates muy pequeños y tambien en caujon, y de estos solo faltan 3. Las turquesas se reducen á pequeños fracmentos sin labor alguna y embutidos formando como un mosaico de gusto al parecer turco. Su diametro circular es de 5 pulgadas y 9 lineas.

Numero 29 [48]

Otro vaso en forma de Artesa y pie de piedra [tachado: sanguina] al parezer blasma, con la vasa, y pie de piedra sanguina: tiene en sus engarzes de oro, dos asas q.º son dos Delfines esmaltados de colores: el engarze donde sienta el vaso, y tambien el pie, de hojas, calado y esmaltado de blanco, purpura, y negro, con pintas de encarnado en las benas de dhas ojas; regulado el oro en veinte y dos ochavas, que todo con la piedra y caja de dho vaso vale 6.790...2.

Numero 30 [63]

Un genero de vandejita de piedra Agata, abiertas en el medio unas medias Cañas en formas de gallones, y obalos en hondo, guarnezido con plata, compuesta dha guarnicion de hojas, flores, y cordoncillos, imitados á feligrana, que hacen forma de asas, y diez y ocho flores, y dos cordoncillos dorados, regulada la plata en diez y seis onzas poco mas o menos que con la piedra vale 3.340.

Numero 31 [véase la página 219]

Un vaso en forma de copon, con su tapa, pie y remate de piedra Agata: el vaso, y pie agallonado, la tapa lisa, y el remate, y ocho piedras pequeñas, guarnezido de oro a modo de llamas: tapa y pie tambien guarnezida, esta con dos mascarones, y un genero de conchas, y hojas con media caña esmaltado de berde, y calado, el del pie es de hojas, cintas y genero de gallones: la vasa una figura de cuerpo entero, q.º mantiene el vaso con las manos, todo de oro, esmaltado de blanco, negro, y azul, verde, y rojo, regulado en nueve onzas, poco mas õ menos que todo con la piedra del vaso con su caja vale 9.086...12.

Numero 32 [60-61]

Dos salbillas iguales de Lapislazuli, con su pie de lo mismo, guarnezidas las faldas, y pie de plata dorada con molduras, filetes, media caña agallonado y tallado; regulado en treinta y tres onzas de plata, poco mas o menos q.º junto con la piedra de dhas salbillas y la caja en que se halla y el dorado vale 6.840.

Numero 33 [56]

Un vaso redondo, con su tapa, pie y asas de sierpe, todo de piedra blasma, el remate, como torneado; el pie, y vasa compuesto con tres cartelas, quatro Delfines, y festones, hojas, y flores sobre oro, todo cincelado y picado, que rebajado el peso de una chapita de plata, que tiene a la parte de adentro, se reguló en tres onzas y media de oro, que junto con la piedra, y caja de dho vaso vale 18.958...10.

Numero 34 [29]

Otro vaso en forma de concha con su caveza al parezer de Dragon, sus dos asas, vasa y pie de piedra blasma, digo sanguina, la caveza guarnezida; las dos asas con otras dos cabezas: vasa y pie, sus engarzes de oro, esmaltado de verde, azul, y blanco, y las cavezas de las asas atorquesado; regulado en una onza de oro, poco mas õ menos, q.º junto con la piedra de dho vaso y la caja donde se halla vale 4.294...10.

29

Emb.<sup>a</sup>: Faltan las asas; lo demas esta conforme.

Junta: Está equivocada la piedra, pues es prasio con marcasita dorada (pirita de hierro), formando una variedad de Herbetta. El pie y vasa es de Heliotropo. No se ve sitio donde pudiesen estar los delfines. Su mayor longitud es de 5 pulgadas y 9 lineas, y la menor de 2 pulgadas y 9 lineas.

30

Emb.a: Falta toda la guarnicion, lo demas está bien.

Junta: Conforme con la nota de la Embajada. El agata es calcedoniosa con alguna tinta amarillenta y rogiza, su diametro mayor es de 6 pulg.<sup>5</sup> y nueve lineas y el menor de 5 pulgadas y 9 lineas.

31

Emb.a: El vaso está roto.

Junta: El vaso está entero y con un pelo o grieta natural; la tapa tiene abollada la guarnición como de haberla comprimido p. l' el mal empaque; en la guarnicion del remate de la tapa hay siete plaquitas obales de agata; falta el remate de llamas (pero se ha encontrado un jarrito de agata de la misma forma que el descripto en el numº 17, al que falta una de las asas y las parte que figuraba la tapa y que tiene siete granates colgantes).

El vaso y su pie son de agata algo musgosa. El diametro mayor es de 3 pulgadas y 9 lin.<sup>s</sup>, y el menor de 3 p.<sup>s</sup> y 3 l.<sup>s</sup>. La altura de la figura de oro es de 3 p.<sup>s</sup>.

32

Emb.a: Conforme; una salvilla está rota por el pie.

Junta: Conforme, pero el pie que dice roto la nota, no lo está, sino mal pegado. El lapislazuli está sembrado de manchas blanquzcas de la matriz y presenta muchos puntos brillantes de marcasitas blancas que la dan particular merito. Son circulares y tienen 9 p.s menos 1 lin.s de diametro.

33

Emb.<sup>a</sup>: El vaso está estropeado, falta la tapa y no hay mas que tres delfines sin que se vea sitio para mas que los tres.

Junta: Una de las sierpes que hacen de asa está despegada; ecsiste el fracmento corespondiente al borde roto del vaso, que es lo unico que tiene estropeado. La pasma es muy tras luciente y de hermoso color.

El diametro circular del borde de la boca es de 2 p. s y 3 lin. s.

34

Emb.<sup>a</sup>: Falta el cuerpo de una de las dos asas que está desprendido; lo demas está bien.

Junta: Conforme; ecsiste el asa.

Numero 35 [18]

Otro vaso en forma de morrion de piedra Diaspero oriental, guarnezido el pie, vaso, y asa de oro esmaltado de negro, blanco, y algo azul; regulado en una onza, y dos ochavas de oro, poco mas õ menos, que con la piedra de dho vaso y su caja vale 6.359...12.

Numero 36 [6]

Otro vaso, y su vasa de piedra Agata guarnezido, que forma el asa de una vicha con alas, y la cabeza de la misma piedra, el pico un mascaron, y hojas: en el pie, y vasa, hojas y cintas, agallonado de esmalte rojo y todo de oro con esmalte blanco, berde, azul, purpura y rojo: en la vicha tiene su collar con diez y ocho granitos aperlados mui pequenos tasados en quatro reales; regulado el oro en dos onzas y media poco mas õ menos, que todo con la piedra de dho vaso y su caja vale 7.774.

Numero 37 [46]

Otro vaso grande en forma de concha, y un pico grande; y adonde haze la forma de concha, una caveza de Aguila, vasa y pie, de piedra Diaspero sanguino: tiene el pie, vasa y la caveza guarnezido de plata algo tallada; el del pie, picado de Zapa, liso, y dorado, sobrepuestas de oro unas piezas de hojas, cartones, cintas y engarces; y en la vasa y remate quatro orlas, guarnezido todo con guarenta y quatro Diamantes delgados, y algunas rosas de varios tamaños, con veinte y un rubies por q.º le falta otro en el pie con el engaste: el maior es de cinco granos, y medio de area, otro de quatro granos, y dos terzios, y los restantes de varios tamaños; y con treze rubies valagues, y cinco espinelas de distintos tamaños; quatro esmeraldas, la mayor de tres granos y tres quartos, y las restantes de ados granos y medio; cuias piedras se tasaron en mil quinientos y setenta r<sup>s</sup> poco mas ò menos y siete onzas de plata; todo con el dorado la piedra de dho vaso y caja bale 18.334...18.

Numero 38 [49]

Otro vaso grande aobado y arminellado, de piedra sanguina, que tiene un poco quebrado en la voca, guarnezido dho vaso, tapa, remate, vasa y pie de oro; las dos asas se componen de dos mascarones con hojas de Carnero tambien de oro por el rebes una Caveza de Leon de lo mismo, y vaja la pierna, y garra en que forma la asa; todo el engarze de la voca hojas de cartel y unas flores en las cabezas: tambien hojas en la tapa, y ocho cavezas de Carnero; hojas, y flores en el remate, y asiento agallonado con hojas y una Alcachofa; en el asiento de dho vaso quatro cavezas de Leon, festones, y cartones, y mas abajo de dhas hojas en el pie ocho cabezas con mascarillas, hojas y flores esmaltado de verde, blanco, purpura, negro, y rojo; regulado el oro en veinte y seis onzas, poco mas õ menos, que todo con su caja y piedra vale 67.830...20.

Numero 39 [58]

Otro vaso abarquillado de Jaspe oriental, con asa, y pie de plata dorada; las alas son dos Delfines tallados, y lo mas liso; se regulo en seis ochavas de oro, que junto con el dorado la piedra del citado vaso con su caja vale 3.018.

Numero 40 [35]

Otro vaso de hechura de taza pequeña, con su tapa, remate, y

35

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; la piedra es agata amarillenta con alguna betilla de cornerina oriental.

36

Emb.ª: Conforme; falta la guarnición del pie.

Junta: Conforme; la agata es algo morada. El diametro tiene 5 pulg. stomado por debajo del grano esmaltado de rojo de la parte posterior ó asa del borde del vaso hasta la punta del mismo que es de oro esmaltado de blanco. El vaso está reparado del pie y se halla sentado sobre una vase de alabastro. La cabeza de la vicha es un onice.

37

Emb.<sup>a</sup>: Faltan algunos rubies, la cabeza del aguila está desprendida; lo demas está bien.

Junta: La piedra del baso es un nero antico barnizado de verde para imitar el Diaspero ó un jaspe verde y en el borde hay una catadura hecha con linea, sin duda p.ª ecsaminarla. La cabeza del Aguila no está desprendida y es, como la vase y pie, de Diaspro sanguino. En las piedras hay equivocaviones. Los diamantes son tablas y rosas pequeñas de simple labor y de pocas luces, y entre todos hay 25. Los rubies son 20 pequeños y generalmente balages y sin labor. Faltan las esmeraldas que por la descripción eran muy pequeñas. El numº de huecos es el de 13 y por consiguiente falta igual numº de piedras. El diametro transversal es de 9 p.s y 10 lin.s.

38

Emb.<sup>a</sup>: Faltan los pedazos q.<sup>e</sup> tiene rotos en la boca, como tambien la guarnicion del remate que esta rota; lo demas está bien. Junta: Está conforme al inventario y nota, pero ademas falta una de las ocho cabezas de carnero de la guarnicion de la falda de la tapa. Esta y el vaso manifiestan estar resentidos de la fractura de que habla la descripción sea por golpe ó por el mal empaque. (Al margen: En la tapa se notan dos puntos resentidos y la guarnicion del remate desprendida, no rota. El vaso tiene dos esportilladuras grandes y tres pequeñas en la boca y está rajado en el fondo. Una de las astas de los mascarones está rota.) No tiene el remate que parece haber tenido en un principio aunque no se abla de él en los inventarios.

39

Emb.a: Conforme.

Junta: La piedra es agata jaspe. El diametro mayor es de 5 p. s y 5 l. s y el menor de 4 p. s y 2 lin. s.

40

Emb.a: Conforme.

cabeza de piedra Jaspe oriental de colores, la tapa y pie de plata dorada, y sobrepuesto en todo ello unas piezas de oro de flores, hojas; Cartones y cintas esmaltado de medio relieve de verde, blanco, purpura y negro; y veinte engarzes en forma de orlas de dho oro, y en ellos veinte Camafeos; los cinco de Lapislazuli, los otros de diferentes piedras, y tamaños; regulado el oro en quatro onzas, poco mas õ menos: la plata en ocho onzas, que todo, con el dorado, Camafeos, Caja de dho vaso vale 7.169...32.

Numero 41 [8]

Otro vaso en forma de copon, con su tapa remate, una caveza, vasa y pie de piedra Agata; el remate esta quebrada la caveza, y suelta guarnezido dho vaso, remate vasa, y pie de oro esmaltado de verde, blanco, negro, y rojo; regulado en onza y media de oro, poco mas õ menos, que con la piedra de dho vaso y su caja vale 2.931...8.

Numero 42 [9]

Otro vasito hechura de copon con su tapa, que esta sentida; remate, vasa y pie de piedra Cornelina, guarnezido en la tapa, remate y pie de oro, esmaltado de blanco, y negro; regulado en sei ochavas de oro, poco mas õ menos que junto con la piedra de dho vasito y su caja vale 2.225...30.

Numero 43 [10]

Otro vaso abarquillado con su pie de piedra Diaspero oriental la vasa, y cerco del pie de oro, calada, y compuesta la vasa de unas piezas, y hojas esmaltadas de verde, azul, amarillo, blanco y negro; regulado en seis ochabas de oro, poco mas õ menos, q.º con la piedra de dho vaso, y su caja vale 2.217...12.

Numero 44 [21]

Otro vaso seisabado, con sus medias cañas, y filetes, pies y tapa de piedra Adronico, guarnezido de oro, con sus asas de lo mismo tallado, y esmaltado de blanco; regulado en dos onzas y quatro ochavas de oro poco mas õ menos que junto con la piedra de dho vaso vale 6.718...24.

Numero 45 [59]

Otro vaso hechura de varco arminellado, con ocho medias cañas y filetes, de piedra Agata; el pie y las asas de plata de feligrana dorada, compuestas de ojas, y carton; regulado en una

Junta: Conforme; pero en cuanto á los camafeos del pie solo hay dos de lapislazuli en vez de los cinco que dice el inventario y dos de calcedonia oscurecida, p.º la pasta que tiene detras, v son de una pieza. Hay otro camafeo de calcedonia pardusca con un busto de muger, sobre puesto el rostro y cuello, que es de cornerina blanca, y en él se ve un gravado en hueco, en el reverso con una figura al parecer egipcia y dos perros ó zorras en el pie. Otro camafeo que es pegado representa un busto con lechuguilla al cuello, es de cornerina blanca, el fondo de agata parduzca y en el reverso se ve un gravado en hueco q.e representa á Palas escudando á un guerrero despojado de su armadura. Ultimamente otros tres camafeos son onices con bustos, el uno de una muger con cuello de lechuguilla, el otro de otra al parecer romana y el otro de guerrero con su casco; de los tres dos tienen el busto de cornerina blanca y el otro de cornerina pardo rojiza. Hay un bajo relieve de pasta.

De los camafeos de la tapa los cinco mas pequeños son de calcedonia y representan un asunto mitologico; uno de ellos tiene un fondo rajado. De los otros cinco mayores, los cuatro son onices de calcedonia y cornerina blanca y figuran una cabeza y bustos romanos. El otro está despegado y la cabeza es de cornerina blanca con el gorro negruzco. El remate es una cabeza de africano con turbante, toda ella de agata. La taza es de jaspe florido, dominando la tinta rogiza azulada y en la tapa la verdosa. Su diametro circular es de 5 pulg. sy 9 lineas.

41

Emb.<sup>a</sup>: La cabeza que se anuncia rota en el remate, no se há encontrado.

Junta: Conforme; la agata es oriental.

42

Emb.a: Conforme.

Junta: El vaso es de agata cornerina, y está sentado el pie sobre una base de alabastro: falta el remate. Su altura es de 4 p. s y 8 lin. s.

43

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; es de jaspe florido dominando la tinta morada. El diametro mayor es de 4 p. s y 11 lin. s y el menor de 2 p. s y 8 lin. s.

44

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; pero una de las asas está algo abollada p. el mal empaque y há saltado el esmalte que se ve en la otra. La piedra es de diaspero trasluciente como plasma y algo azulado.

45

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; la piedra es de agata cornerina. El diametro mayor es de 5 pul.<sup>s</sup> y 9 lin.<sup>s</sup> y el menor de 4 p.<sup>s</sup> y 4 lin.<sup>s</sup>.

onza de plata que junto con la piedra y caja de dho vaso vale 3.024.

Numero 46 [4]

Otro vaso, hechura de taza con su vasa, y pie de Laspislazuli, el pie y vasa con guarnicion de oro calado, esmaltado de berde, unas hojitas de blanco, unas cintas, y unos granos de rojo; regulado en cinco ochavas de oro, poco mas o menos, que con la piedra de dho vaso y su caja vale 2.179...12.

Numero 47 [36]

Otro vaso en forma de tibor, con tapa, y pie de piedra Agata, y la tapa tiene un genero de pelo por un lado: guarnezido cuerpo y tapa, remate y pie de plata dorada, picada tallada y sobrepuesto de oro; unas cintas y Cartones esmaltado de azul verde, blanco negro y purpura en el cuerpo ocho Camafeos el uno de cuerpo entero, y los demas de medio cuerpo; el ropage de oro, y un Perrito, que tiene en la mano, tambien de oro esmaltado de blanco, cuia figura tiene quebrado un dedo, regulado el oro en tres onzas poco mas o menos, y la plata en seis onz.<sup>s</sup> que juntos con los Camafeos la piedra de dho vaso y su caja vale 8.042...8.

Numero 48 [62]

Otro vaso en forma de copon con su tapa, pie y remate de piedra Agata, todo agallonado vale 5.000.

Numero 49

Un Pomo con su asa y tapa de Alabastro, color de Agata, labrado con unos gallones, en alto y hondo; su pie, y engarze, de oro, regulado en tres ochavas, que junto con la piedra, y caja vale 1.607...22.

Numero 50 [68]

Una tazita con su vasa de piedra Agata: en la asa forma un tronco, abierto en ella unas hojas, y una flor, todo de la misma piedra vale 1.000.

Numero 51 [véase la página 219]

Un Jarro con su asa y pico, y tapa de piedra Marmol egipcio blanquizqo todo el labrado, y en la tapa à modo de un Pajaro, vale 6.000.

46

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme el lapislazuli esta muy cargado de marcasita dorada (pirita de hierro) su diametro circular es de 4 p. s y 9 l. s.

47

Emb.<sup>a</sup>: Falta un camafeo en el cuerpo del vaso; como tambien la figura que está sobre el; lo de mas está conforme.

Junta: Conforme, en cuanto a las guarniciones de metal y la piedra que es agata oriental. La tapa en su borde tiene una falta natural p, defecto de materia. No falta ningun camafeo en el cuerpo del vaso y son de una pulgada y 3 ó 4 lin.s poco mas ó menos, pero si el remate donde acaso estaría la figura con el ropage de oro, el perrito y el dedo roto que cita el inventario. De los camafeos cinco son de alto relieve y cuatro de ellos de una pieza y representan bustos de mugeres romanas y guerreros griegos. El camafeo de la muger que tiene los pechos descubiertos es onice de agata y cornerina blanca, el de la otra de calcedonia y cornerina blanca. El de uno de los dos guerreros es de agata y cornerina blanca, y el del otro es de agata de tres capas, el fondo calcedonia, el busto entre calcedonia y cornerina blanca, y el casco y armadura es cornerina parduzca. El quinto que es pegado y la figura de dos piezas tiene el rostro de cornerina blanca, el ropage de agata morada y el fondo lo mismo p.º mas obscuro. De los otros tres el que representa (acaso) al Cardenal Retr es de cornerina oriental: el que figura una cabeza negruzca sobre fondo blanco de pasta y se conoce que há sido sobrepuesto por que es mayor que el engaste. El tercero que representa una figura de cuerpo entero, guerrero romano, tambien es de pasta. Este vaso tiene de altura 8 p.s y 8 lin.s.

48

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; la agata tiene el aspecto de jaspe florido.

49

Emb.a: Conforme.

Junta: Está conforme pero la piedra es agata parduzca amarillenta con la notable circunstancia de ser el asay el pomo solo de una pieza. El diametro circular del cordon de su boca es l pulg.<sup>a</sup> y 11 lin.<sup>s</sup>.

50

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; la agata es blanquecina y amarillenta, y las floras estan una en el arranque del asa y otra en las hojas en que remata la misma.

51

Emb.a: Conforme.

Junta: La piedra es jade oriental ó nefritico y tiene dos pequeñas esportilladuras en las ojas. (Tachado: Tiene) algunos pelos naturales.





Vaso número 51 de piedra mármol egipcio, robado en 1918.

Vaso número 31 en forma de copón, robado en 1918.

Numero 52 [30]

Otro Jarro con su tapa, y asa de piedra Agata onis, en la tapa una negrilla de medio cuerpo de la piedra misma; guarnezida dha tapa, voca, parte del asa, y pie, con guarnicion de oro, la del pie agallonado, y tallado con filites; la de la voca, y tapa en forma igual con una concha, y una hoja, q.º hecha sobre el asa, en la caveza de la negrilla un engarze con un rubi de grano y medio de area; regulado en dos onzas de oro poco mas o menos, que todo con la piedra y caja de dho vaso vale 6.590...32.

Numero 53 [54]

Un vaso hechura de concha, con su tapa, vasa y pie, de piedra Diaspero guarnezida dha tapa, vasa, y pie de plata dorada, y sobrepuestas unas piezas de oro, sin dos que le faltan: unas flores, cartones, y cintas, esmaltado de relieve de colores, en la concha un Delfin de oro tambien esmaltado, y encima del un Neptuno de plata dorada, y en la tapa un caracol de oro esmaltado de colores; en la cascara de dha piedra, sobrepuestos quarenta engastes de oro, y en ello cinco rubies, quatro Zafiros, cinco esmeraldas, una crisolica, tres Amatistas una de ellas blanca, dos Jacintos un granate, y una Aguamarina, dos Jirasoles, diez y seis turquesas: el rubi maior de tres granos, de area otro de dos granos, un zafiro de tres granos, otros de dos y dos tercios una esmeralda de cinco granos y un terzio, otra de tres granos y tres quartos, un granate de seis granos, la crisolica de seis granos, y todas las demas de varios tamaños, y regulado, tendra onza y ochava de oro, y ocho onzas de plata, poco mas õ menos, que todo con la piedra de dho vaso vale 6.006.

Numero 54 [7]

Otro vaso en forma de copon, con su tapa, remate, caveza, vasa y pie de piedra Agata, guarnecidas dhas piezas con oro esmaltado de azul, blanco, verde y negro unas hojas, y flores de rojo: unos obalos en el remate: dos mascarones de hombres de dha caveza; regulado en dos onzas de oro poco mas õ menos, que junto con la piedra y caja de dho vaso vale 6.574...32.

Numero 55 [16]

Otro vaso pequeño en forma de varco, con su tapa, vasa, y remate, y pie de piedra Agata, guarnezido en la voca de la vasa, y a la parte de afuera una cabeza, en ella, y mas piezas de oro esmaltado de verde, azul, blanco, negro, y rojo; regulado el oro en onza y media poco mas o menos, que junto con la piedra y caja de dho vaso vale 3.451...26.

Numero 56 [23]

Otro vaso, hechura de copa, con su vasa y pie de piedra Diaspero guarnezido el pie con un engaste de plata tallado, y dorado, en la vasa un engarze de oro esmaltado de negro; regulado en media ochava, y dos ochavas de plata, que con dho vaso y su caja vale 1.523...32.

Numero 57 [55]

Otro vaso a modo de copita con su vasa, y pie de piedra Agata

52

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; la piedra es agata sardonica. La guarnicion de la boca está despegada. La altura del jarro tomada interiorm. te es de 6 p. s y 2 lin. s.

53

Emb.ª: Faltan algunas piedras de colores al rededor del pie de la tapa: lo demas está bien.

Junta: Esta pieza está mal descripta, faltan algunos pedazos de oro de la guarnicion del pie y de la basa y en la tapa seis golpes de adorno de oro con sus correspondientes piedras asi como el remate de la cola del delfin, y el Neptuno no tiene tridente. En la guarnicion del pie solo se ven siete pequeñisima turquesas, una esmeralda, un cristal de roca, una amatista, un rubi espinela y un jacinto. (En el margen: En la guarnicion que une á la vase con el pie hay 4 turquesas como las dichas, un pequeñisimo rubi espinela y un zafiro.)

En la guarnicion que une la base con la taza se ven quatro turquesas como las anteriores, un zafiro, un jacinto, una esmeralda y un rubí espinela. Las piedras ecsistentes en la guarnicion de la tapa son dos rubies espinelas muy inferiores, una esmeralda, una agua marina y dos zafiros chicos. Estas piedras son muy bajos de tinta y tienen poco brío. La cascara del caracol no es de oro, sino de jaspe igual al del baso. El baso es de jaspe florido, y el diametro mayor de la taza, es de 6 pulg. y 7 lineas.

54

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; la piedra es de agata comun calcedoniosa, la cual presenta en el fondo del vaso una mancha pardo rojiza muy oscura y opaca, cuyo accidente dá á la copa la apariencia de contener un liquido vinoso dentro, lo cual aumenta su merito. La cabeza del remate es un onice, y en el turbante tiene un granito de aljofar. El diametro circular de este vaso es de 2 p. y 6 l. s.

55

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; pero en vez de una cabeza que dice el inventario, debía haber otra en el lado opuesto y falta el remate de oro que debía estar en el jarroncito. En el esmalte del plano de la guarnicion de la boca se ven 4 dragones verdes dibujados. El agata es anular. El diametro mayor es de 3 p. y 9<sup>1</sup>/2 l. y el menor de 1 pulg. y 11 lin. s.

56

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme la piedra es diaspero sanguino bastante trasluciente; la guarnición del pie no es tallada, sino gravada: su diametro circular es de 2 p. s y 7 lin. s.

57

Emb.a: Conforme.

en el pie y vasa tres engarzes de õro, esmaltado de blanco, azul, y verde regulado en dos ochavas y media de oro, poco mas õ menos que junto con la piedra y caja de dicho vaso vale 1.082...18.

Numero 58 [17]

Otro vaso hechura de concha con sus dos asas y pie de piedra sanguina, labrado en el adonde haze la forma de concha unos cartones, y en el pie sus dos engarzes de oro esmaltados de verde, blanco, azul y anteado; regulado en tres ochabas de õro que junto con la piedra de dho vaso y su caja vale 1.602...22.

Numero 59 [37]

Otro vaso grande en forma de tibor de piedra Agata de dos pedazos el cuerpo pie, y remate de plata dorada, y sobrepuestos en todo ello de oro, unas flores, hojas, y cintas de medio relieve, y esmaltado de blanco, purpura, negro, y verde trasparente: tienen dichas piezas quinze Camafeos, sin uno que le falta en el remate; regulado en dos onzas de plata, poco mas, õ menos, que todo con los Camafeos y piedras de dho vaso y su caja vale 6.874...2.

Numero 60 [véase la página 223]

Una pieza en forma de piramide de piedra Diaspero de egipto, verde, de dos pedazos: el pie de oro, la armazon de plata, tuercas, y tornillos, embutido en dha piedra de oro unos cartones y flores, y en ellos engastes en el remate una media Luna, guarnezidos los engastes, con cincuenta y un Rubies, sin uno que le falta, algunos de ellos caujones, otros quebrados, y con hojos: el mayor dos granos, y dos terzios otro de dos granos, y medio, tres de dos granos, cinco de grano y m.º otro de un grano, otro de un grano y quatro de area, algunos a grano y los demas de varios tamaños, con seis esmeraldas mui sordas y hervosas, correspondientes a los ultimos rubies; regulado el oro en onza y media poco mas õ menos que junto con la piedra y caja de dha pieza vale 2.850...2.

Numero 61 [38, 39]

Dos vasos, en forma de tibores de piedra Agata con sus pies quadrados, tapas y asas de plata dorada agallonada pie, y tapa sobre puesta en todo ello diferentes piezas de oro, flores, hojas, cintas, y quatro cubiertas en el pie, con dos a la parte de arriba, en la voca, y acia la tapa su remate en forma de tulipan,

Junta: Conforme; su diametro circular es de dos pulg.<sup>s</sup> y 5 l.<sup>s</sup>. La agata presenta fajas obscuras.

58

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme: la piedra es diaspero sanguino trasluciente.

59

Emb.<sup>a</sup>: La tapa está rota pero el pedazo se halla dentro del vaso en cuyo cuerpo faltan tres camafeos; lo demas esta bien.

Junta: Conforme en cuanto á la piedra y guarnicion de oro. Los camafeos del pie son de lapislazuli dos de ellos y representan mascarones, los otros dos son de onice, las cabezas de cornerina

y el fondo de calcedonia.

En el cuerpo del baso solo falta la cabeza á un camafeo y el gorro del busto de otro; de los cuatro camafeos menores uno de ellos, de alto relieve, es de cornerina blanca con el ropage verdoso, otro es de cornerina oriental y figura una cabeza de muger; otro tambien de cornerina oriental tiene pegada la cabeza y la falta del gorro, y el ultimo que representa una cabeza romana con corona de laurel es de cornerina blanca y el fondo calcedonia. Por lo que hace á los cuatro camafeos mayores, á uno de ellos falta el busto; otro figura el de una muger (y es de agata, otro de cornerina blanca representa un busto con cuello de lechuguilla y ultimo tambien busto de muger; – al margen –) es de una pieza con tres fajas, la del ropage y cabeza de cornerina oriental. De los cuatro camafeos del remate dos son de laspislazuli, faltando el busto á uno de ellos; los otros dos son de cornerina blanca y el fondo de calcedonia.

El agata del vaso es oriental y su diametro circular tiene cuatro pulg.<sup>s</sup> y una linea. La tapa es de agata calcedonia algo musgosa. Los pedazos de ella estan ya pegados.

60

Emb.<sup>a</sup>: Falta una esmeralda y cinco rubíes; igualmente la media luna; lo demas está bien.

Junta: Conforme; pero no faltan mas que 4 rubies y ecsisten 48 que son pequeños y balages y dos caujones ó sin labrar. La piedra es jade oriental.

61

Emb.a: Falta una tapa entera y una esmeralda en uno de los basos; lo demas está bien.

Junta: Conforme; de los camafeos cinco son de cornerina oriental, distribuidos dos en las bocas de cada uno de los basos y uno en la unica tapa que ecsiste: 4 representan cabezas laureadas y el

esmaltado de medio reliebe, lo mas de ello de blanco, purpura, negro, rojo, y verde trasparente: las asas son unas hechuras de caveza de carnero, y un genero de carton, y en la tapa, y voca veinte Camafeos de diferentes tamaños; en dha piedra sobrepuestos diez y seis engastes de oro, y en ellos ocho rubies abrillantados: ocho esmeraldas ãbrillantadas, una de ellas quebrada, y todo de varios tamaños; regulado en tres onzas de oro, y veinte y quatro onzas de plata, poco mas õ menos, que junto con los Camafeos, y piedras de dhos vasos con las dos cajas que se hallan valen 12.736...24.

Numero 62

Otro vaso hechura de urna ochabado con su tapa, remate, vasa, y pie de Topazio de vique, color embinado, abierto en el unos Cartones, y hojas de relieve, guarnezido de oro: las dos asas quatro culebras; remate, vasa, y pie, todo de oro esmaltado de blanco, azul, y rojo, guarnecidas las dos asas con ocho rubies de varios tamaños, uno esta quebrado; regulado en siete onzas de oro poco mas õ menos que junto con dicha piedra topacio de vique y su caja vale 14.072...14.

Numero 63 [42]

Otro vaso en forma de copon pequeño con su tapa, vasa y pie de Topazio oriental labrado todo el unas facetas, y medias cañas, con filetes, guarnezida la vasa, tapa y pie de oro, y por remate un genero de tiesto, y esmaltado de azul, del que salen unas hojas esmaltadas de verde, y unas flores de azul, y en los demas engarzes de blanco, verde, azul, negro y purpura, regulados en dos onzas de oro, que junto con el topazio oriental de dho vaso vale 15.574...32.

Numero 64 [71]

Una Taza con su pie de piedra sanguina, embutidos en ella flores, hojas, Cartones, y quatro pajaros de oro, guarnezido todo con ciertos Rubies caujones, que en todos son veinte y siete, y veinte y una turquesas de varios tamaños, regulado en cinco ochavas de oro poco mas o menos, que junto todo con la piedra de dha taza vale 3.441...

Numero 65 [véase la página 223]

Un genero de copa con su caja y pie, de piedra sanguina de oro, la del pie agallonado en la vasa, y otras, tallado con dos orlitas de plata, guarnezidas con doze diamantes delgados de varios tamaños, y doze rubies del propio genero, regulado tendra una onza de oro, poco mas o menos que con la copa de dha piedra vasa y pie, con su caja vale 2.824...26.

Numero 66 [70]

Un genero de tazita de piedra Agata con su pie dorado, y embutido de este, en toda ella unas hojas, cartones y quatro Pajaros guarnezidos todo con ciento treinta y ocho rubies caujones de varios tamaños, regulado en siete ochabas de oro; que junto todo con la piedra de dicha tazita y su caja vale 2.666...4.

quinto una muger con trenzas. Los otros cuatro de los vasos son de cornerina blanca, uno en cada vaso tiene dos cabezas (al margen: y los otros sin fondo tienen las cabezas), engastadas en oro. De los otros cinco de la tapa tres son de calcedonia y cornerina blanca y el uno tiene tres figuras, un guerrero una muger y un cupido y ademas una planta; los otros dos son el busto de una muger y una cabeza laureada. Los dos ultimos representan una muger velada en calcedonia parduzca y una cabeza con lechuguilla en calcedonia y cornerina blanquecina sobrepuesta en una plancha de metal. Las piedras finas son pequeñas y los rubies son espinelas balages y las esmeraldas de buena tinta. Entre los camafeos de la boca hay dos bustos de relieve en cada vaso, de oro esmaltado y cuatro mascarones de lo mismo en el pie. El diametro circular es de 2 pulgadas y 9½ l.s y la altura 4 p.s y 4 l.s.

62

Emb.<sup>a</sup>: Falta.
Junta: Falta.

63

Emb.ª: Faltan las ojas verdes y las flores que salen del tiesto, lo demas está conforme.

Junta: Conforme; Es cristal de roca, de color de topacio muy semejante á los cristales de roca de este color que vienen del brasil ó de Bohemia, que se llaman topacios occidentales. El cuerpo del vaso tiene 8 p. y 11 lin. de circunferencia y es la parte que ofrece mejor tinta aunque baja.

64

Emb.a: Faltan dos turquesas, lo demas está bien.

Junta: Conforme, per no se ven tales pajaros ni sitio donde puedan estar. Los rubies son caujones al natural y balages. Dentro de la taza se ven tres cruces doradas y tres figuras que ni remotamente pueden asemejarse á las 3 cabezas de pajaros de que habla el inventario. El diametro circular de esta taza es de 4 p.s.

65

Emb.<sup>a</sup>: Conforme.

Junta: Conforme; el diametro es de 3 p. s y 2 l.s.

66

Emb.<sup>a</sup>: La taza está rota y falta el pedazo roto, como también los rubies de otro pedazo.

Junta: Conforme: los rubies en caujon al natural son pequeños y balages. Hay 131. El diametro circular es de 2 p. y 7 l. s.





A la izquierda, la pieza número 60 en forma de pirámide y, a la derecha, la copa número 65 de piedra sanguina, robadas en 1918.

### Numero 67 [50]

Un vaso á genero de copon con su tapa, vasa, y pie de piedra blasma, la que está hecha pedazos, varnizada, por lo que vaja mucho de su balor, guarnezida su tapa, vasa y pie de oro: la tapa tiene un satiro por remate, vajo de el tres mugeres õ Ninfas, con una espezie de cadena de hojas, que las tiene presas de una mano: en los huecos tres mascarones; esmaltadas en todo hojas, Cartones, y gallones de verde trasparente, azul, blanco, negro y purpura: el pecho del satiro es un mascaron hueco; tendra de oro doze onzas poco mas õ menos que todo con la piedra de dho vaso vale 18.479...28.

#### Numero 68 [47]

Otro vaso, hechura de Tivor, con su tapa, y remate de piedra sanguina tiene en pie asas y en el cuerpo quatro flores, y en la tapa y remate tambien todo de oro esmaltado de blanco, y pintado de medio reliebe en la voca, asas, y quatro flores, veinte y seis engastes, y en ellos veinte y quatro rubies, y una espinenala doblete: el rubi maior tiene quatro granos, y dos terzios

67

Emb.ª: El vaso está hecho pedazos, el pie solo está entero; lo demas falta.

Junta: Este vaso está conforme á la descripcion del inventario á escepcion del satiro y la cadena de ojas que ataba á las Ninfas, y ahora en lugar del satiro hay una piedra de agata agallonada con una piña de llamas de oro esmaltado de rojo trasparente. En las guarniciones de oro de la base se ven 4 mascarones también de oro, de q.º no habla el inventario. El vaso esta roto pero los pedazos pegados y la tapa entera á pesar de que la nota dice q. falta. La bellota del pie es de diaspro. El diametro del baso es de 5 p.º y 6 l.º.

68

Emb.<sup>a</sup>: No ecsisten mas que diez rubies, faltan los demas. Junta: La descripcion del inventario es confusa. El cuerpo del vaso de Diaspro labrado en facetas concavas tenía cuatro florones con piedra y faltan dos de ellas como tambien la guarnicion de la boca donde estarían los demas rubíes. La tapa tambien de Diaspro, está sentida y el remate no es de esta piedra, sino un de area; otro es de tres granos, y un quarto; uno de dos, y medio, otro de grano y tres quartos, quatro de grano y medio, tres de grano y quarto; algunos de a grano los restantes de varios tamaños; regulado el oro en tres onzas, y media poco mas õ menos que todo con la piedra de dho vaso y su caja vale 9.648...4.

Numero 69 [1]

Otro vaso en forma de salero aobado y pie de piedra Agata, es vaso tiene su guarnizion al canto compuesta de una sirena; a la parte de abajo un Delphin; el pie una espezie de peana con quatro Sierpes, que sirven de pies, todo de oro esmaltado de verde negro, y rojo, guarnezida la Sirena con cinco Diamantes fondos los tres, y los dos rosas, la falta uno todo jaquelados, el mayor hechura de Almendra de dos granos, otro en lisonja: de grano de area, y los restantes de varios tamaños; y de oro treze onzas, poco mas õ menos que todo con la piedra de dho vaso, y su caja vale 16.763...10.

Numero 70 [44]

Otro vaso de piedra Agata, y su pie: el vaso agallonado por dentro en hondo, guarnezido en redondo de oro; tiene por asa una sierpe con alas por pico una Caveza de Aguila; en la voca, y pie tres engarzes; todo lo dicho de oro esmaltado de verde azul, negro, blanco y purpora: uno de relieve, otre de matiz, compuestos de hojas, Cartones, y engastes sobre puestos tambien de oro, y plata, guarnezido con veinte y tres Diamantes rosas de varios tamaños, y treze rubies, sobre uno que le falta en el pie, con su engaste de plata, los demas de oro: tres rubies son Caujones, otros abrillantados, el mayor de cinco granos de area, una de grano y medio, y las restantes de varios tamaños; regulado el oro en doze onzas, poco mas o menos, que todo con la piedra de dicho vaso, y su caja vale 14.554...14.

#### Numero 71

Otra caja en que hauia dos generos de pomitos, uno algo mayor que otro, ambos de piedra Agata, con sus pies y tapaderas de oro, esmaltado de verde, azul, blanco, y rojo, esta todo desurtido, los tapadores tienen dos Cartones, cada uno en forma de asas, y en ellos unas hojas con catorze cuentas de granates; en el remate tiene uno una perlita, y el otro un grano de Aljofar; el oro se regula en dos onzas, y dos ochavas, poco mas õ menos, y todo con la piedra de dhos Pomos, con su caja, valen 1.253...30.

Numero 72

Un vaso abarquillado y arminellado, con sus medias Cañas, de piedra Agata guarnezido de plata de feligrana, doradas las asas, y se compone de unas hojas, y Cartones, en el pie una lista con dos cordonzillos guarnezidos dhas asas con diez y seis granates pequeños, labrados rosas, redondos; y regulada la plata en onza y media y todo con la piedra de dho vaso bale 5.066.

Numero 73 [57]

Una vinagera de piedra blasma con su tapador, y pie guarnezido de oro: la voca con su pico; un genero de sierpe por asa, y unas hojas: devajo una Caveza, y al pie su guarnicion tallado, unas hojas y cartones: toda la vinagera embutida unas hojas,

floron de oro terminado por una piña de lo mismo. Su diametro es de 1 pulg.<sup>a</sup> y 11 lin.<sup>s</sup> en la boca.

69

Emb.a: Faltandos piezas, lo demás está bien.

Junta: Conforme; faltan 5 piedras entre ellas 3 diamantes, pero de estos ecsisten los dos mayores (al margen: Hay 177 rubíes balages labrados y entre ellos alguno oriental, distribuidos en las guarniciones y sirena faltando uno en el cuerpo de esta, y los 8 restantes corresponderían al delfin que (tachado: no se encuentra fal). La agata del vaso es onice oriental, notable p.º sus muchas falas. Tambien lo es la del pie. Parece faltar solo una pieza que seria el delfin sin duda alguna pues no se halla semejante adorno. El mayor diametro de la taza es de 4 p.º y ½ linea y el menor de 2 p.º y 7 lin.º.

70

Emb.<sup>a</sup>: Faltan el pie 12 piedras y al Dragon tres diamantes comprendidos los que se anuncian ya como perdidos.

Junta: Conforme; faltan diez piedras en el pie, una en la base y 3 en el dragon, y un cartoncito verde en la base. El agata es Sardonica, y la de la taza muy preciosa.

El diametro de la taza es de 4 p. y 10<sup>1</sup>/2 lineas.

71

Emb.a: Falta.
Junta: Falta.

72

Emb.<sup>a</sup>: Falta.
Junta: Falta.

73

Emb.a: Conforme.

Junta: Falta la cadenilla y algunos tronquitos de los embutidos y aparecen abolladas las hojas de las guarniciones y rota la piedra, sin duda p.º el mal empaque.

flores, y troncos de oro; y el tapador un engaste, y en él un Diamante triangulo, y una cadenita de eslabones quadrados; regulado el oro en diez ochavas, y todo con la piedra de dha vinagera y su caja, vale 9.421...16.

Numero 74 [15]

Un tiborcito de piedra Agata, con su tapa un mascaron de reliebe; dos en las asas, y cartones; el pie guarnezido de oro, y plata; lo de oro esmaltadas de verde trasparente y las benas, de unos granitos de blanco: el campo picado de Zapa, y recortadas las hojas: en la tapa un engaste de oro con un rubi, guarnezido dho pie con treinta y seis Diamantes rosas de varios tamaños, siete rubies, uno esta quebrado, el del engaste abrillantado, con treinta espinelas; y todos los dhos de diferentes tamaños; regulado el oro en quatro ochavas, todo con la piedra y su caja vale 4.684...3.

Numero 75 [28]

Otro vaso hechura de garro, de piedra Sanguina, con su tapa, remate, y pie de lo mismo; el vaso arminellado, agallonado, en hondo, con guarnizion de plata dorada; y la tapa dos generos de asas como de cabeza de Aguila; Cartones en cada una: en el pie otros dos, sobre puestos en ellas Cartones esmaltados de verde, negro, y blanco, con engastes, puestos en ellos treinta y quatro turquesas; regulado en una onza de oro, y la plata en quatro onzas poco mas o menos; adbirtiendo que el remate de la expresada pieza es de cobre dorado; y todo con la piedra de dho vaso y su caja vale 10.477...16.

Numero 76 [40]

Otro vaso aobado con su tapa, pie y vasa, de Jaspe de Sicilia de colores con guarnicion de plata, sobre puestos en ella engastes, voquillas, y Cartones esmaltados de blanco, y negro con granos blancos, en la tapa, su remate de la misma forma, guarnezidos los engastes con cincuenta y seis esmeraldas, claras, y hervosas, la mayor de onze granos, y dos terzios de area, y las demas de diferentes tamaños, regulada la plata en seis onzas y el referido vaso tiene en las voquillas (sin dos que le faltan) quarenta Camafeos que todo con la piedra de dho vaso vale 6.780.

Numero 77 [19]

Otro vaso abarquillado con su asa, y pie de piedra Agata, abierto, de medio relieve, en genero de gallones y cintas, y la vasa en hondo; el pie liso, y guarnezido dho vaso de oro, y encima una sierpe, donde esta un cupido con su arco, y flecha; por dentro guarnicion, y Cartones, con un mascaron en la guarnicion, cartones, hojas, y engastes; como tambien en la tapa, pie, y vasa otras tres guarniciones de flores, y todo de oro esmaltado de verde, morado azul, blanco, negro y rojo; guarnezido el referido cupido, la banda y carcax con treze diamantes fondos delgados y mui pequeños todo lo demas con veinte y seis rubies: el mayor y Caujon de nuebe granos de area fleves, y los demas de diferentes tamaños, y con veinte y una esmeraldas las mas chicas labradas Caujones tambien de varios tamaños, y un Zafiro ochavado prolongado, labrado

Tiene 4 p. s y 1 linea de altura. No parece el estuche.

74

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; la circunferencia del cuerpo de este tiborcito es de 7 p.<sup>s</sup> escasas. El rubi de la tapa es balage y las rosas de simple labor, las demas espinelas y rubíes son facetados.

75

Emb.a: Falta el remate; lo demás está bien.

Junta: El diaspro sanguineo es bastante trasluciente. El diametro mayor es de 4 p. s y 8 l. s y el menor de 4 p. s y 6 lin. faltan seis turquesas.

76

Emb.<sup>a</sup>: Falta el remate y tres esmeraldas, los demas esta conforme.

Junta: Ecsisten 36 esmeraldas, y no hay sitio mas que p.ª 44 a no ser que estubiesen en el remate que falta como dice la descripcion. Los camafeos son 36 ni hay sitio para mas; á menos que estubiesen en el remate; todos son de calcedonia, y de cornerina blanca el relieve; de estos doce del pie y tapa representan mugeres con los pechos descubiertos. Los demas figuran asuntos mitologicos, entre ellos Orfeo tocando la citara con el cancerbero: Quinto Curcio arrojandose á las llamas; el pegaso y un sileno en su carro tirado de tigres. La piedra del baso y pie es de jaspe florido muy agatiado. El diametro mayor del vaso es de 4 p.º y 6 lin.º y el menor de 3 p.º y 1 linea.

77

Emb.<sup>a</sup>: Conforme: esceptuando el zafiro ochavado q. falta en la cabeza del dragon.

Junta: Ecsisten las 21 esmeraldas, los 13 diamantes q.e son tablas, y 25 rubies que son espinelas, algunas opaleantes y otras balages, faltando uno cerca del pico del vaso en su guarnición. Las esmeraldas, como los rubíes unas estan labradas y otras en caujón. La piedra q.e hay en el pecho del dragón es una pasta rogiza. Donde dice la nota que falta un zafiro hay un rubí. No se vé como podía estar colocada la tapa que se cita y es probable que no haya ecsistido tal pieza en este vaso.

La agata es sardonica y está rajada un poco debajo de la garra derecha del dragon. El diametro mayor es de 5 p.s y 4 lin.s el menor de 2 p.s y 11 lin.s.

rosa, vajo de doze granos y regulado en cinco onzas de oro, poco mas o menos, que todo con la piedra de dho vaso y su caja vale 8.883...14.

Numero 78 [20]

Otro vaso, hecura de taza, con su vasa, tapa y pie de piedra Sanguina, la tapa de ocho pedazos con guarnizion de oro: por remate un Jarroncito con su genero de flores: en el pie y basa engarzes de oro esmaltado de blanco, azul, verde y rojo: en la tapa sobrepuestos, y unidos en los engastes una florezitas: en la vasa y pie dos generos de orla, guarnedizo todo con ciento y treinta y sies rubies de varios tamaños; regulado el oro en tres onzas, y dos ochavas que con la piedra de dho vaso, y su caja vale 9.362.

Numero 79 [12]

Otro vaso aobado, con su tapa, pie y vasa tambien de piedra Sanguina algo encedido, tiene en la tapa por remate una Caveza, y asiento de piedra Agata, en ella una espezie de plumage de oro, de tres plumas el ropage, cuello, asiento, tapa, vasa, y pie, guarnezido de oro, y esmaltado de blanco, y negro y lo demas de medio relieve, el ropage matiz amarillo, azul, blanco, encarnado y negro; en la tapa, y pie treinta y dos en engastes, con treinta y dos Amatistas seis avadas de vique o Barcelona, de varios tamaños, y regulado tendria de oro onza y media, y de plata dos ochavas, todo con la piedra de dho vaso vale 4.895...22.

Numero 80 [43]

Otro vaso, con su vasa y pie de piedra Agata onis, guarnezido de oro: una sierpe con dos alas per asa, el pico una Caveza de Aguila con sobrepuestos, y engarzes de hojas y cintas esmaltado de azul, blanco, negro, y purpura algunos de matiz: la caveza, y sobrepuestos con engastes de oro, y plata, guarnezidos con veinte y nuebe diamantes rosas de varios tamaños, y veinte y nueve rubies quatro abrillantados, cinco Caujones, los quatro mui pequeños que sirven de ojos a la sierpe y Aguila, y todos de diferentes tamaños; veinte esmeraldas de diferentes tamaños; regulado en diez onzas de oro todo con la piedra de dho vaso, y dos ochabas de plata con su caja bale 16.617...28.

Numero 81

Otro vaso en forma de copon de pietra sanguina (que esta hendido), con su guarnizion en la voca, tapa, y remate, vasa y pie de oro, esmaltado de relieve, unas frutas, flores y Cartones de blanco verde, y rojo, sobrepuestos, y unidos diferentes engastes; en la guarnizion de la voca un genero de enrrejado de cintas enlazadas: al canto un genero de cordoncillo, todo de rubies pequeños, Caujones, guarnecido con onze Diamantes fondos vajos y delgados, de varios tamaños, con quinientos, y veinte rubies, tambien de diferentes tamaños; onze esmeraldas, las mayores labradas la tabla combesa, y las demas pequeñas de varios tamaños, quatro Zafiros Caujones mui pequeños, y regulado el oro en treze onzas poco mas o menos, todo con la piedra de dho vaso y caja vale 20.459...12.

Numero 82 [45]

Otro vaso abarquillado arminellado con su pie, y vasa todo de piedra Agata, guarnezido todo de oro esmaltado de azul,

78

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; pero el diaspro es bastante trasluciente y agatviado, su diametro circular es en los puntos mas salientes de 4 p.s y 1 lin.a y en los angulos entrantes de 3 p.s y 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> lin.s. Las piezas de la tapa son triangulares. Los rubíes son balages.

79

Emb.a: No ecsiste mas que el vaso y el pie.

Junta: La piedra es Diaspro sanguino trasluciente. Ecsiste el vaso pie y vasa con las guarniciones de esta, faltado la del pie y la tapa entera. El pie está afianzado sobre una pieza de serpentina comun y el vaso está roto y pegado, su diametro mayor es de 5 p. y 3 lin. s.

80

Emb.<sup>a</sup>: Faltan doce piedras en el pie y una en el circulo del remate; lo demas está bien.

Junta: Está conforme: la copa es de agata sardonica notable p. su magnitud la piedra que se dice falta en el circulo del remate es en el bocel de la vasa. Su diametro es de cinco pulgadas. Los rubies son balages y todos labrados menos los cinco en caujon. El vaso tiene un pelo natural.

81

Emb.<sup>a</sup>: No ecsiste mas que el vaso hecho dos pedazos. Junta: Conforme: la copa del baso que es lo unico que ecsiste es de Diaspro muy trasluciente; esta pegada y esportillada; y su diametro tiene 4 pul.<sup>s</sup>.

82

Emb.a: Falta un pajaro; lo demas está conforme.

Junta: Conforme; falta el pajaro con su diamante. La piedra es

verde, blanco, negro, y purpura: las dos piezas de los lados seis pajaros, hojas y engastes, guarnezidos con seis Diamantes delgados, onze rubies, y onze esmeraldas, todo de varios tamaños; y regulado el oro en dos onzas y media, todo junto con la piedra de dho vaso y su caja vale 6.774...16.

Numero 83

Un cofrecito de piedra Jaspe de Sicilia de colores, compuesto de guarnizion de plata dorada, con unas listas y engastes: cinco sobrepuestos unidos, engastados y esmaltados de varios granos de azul, blanco, y amarillo, con quatro pies de bidrio quajado y quatro volas de la misma plata: la tapa es labrada con quatro viselas, guarnezido con sesenta y quatro bermelletas labradas rosas y con veinte y cinco turquesas, todo de varios tamaños, y regulando la plata de dho cofre, y su caja vale 1.900.

Numero 84

Una caja quadrada de tafilete negro, formada por dentro de felpa Carmesi, y reconozida tenia dentro, y de yerro con algun dorado las doze piezas siguientes= Un podoncito, con su mango de Marfil dorados los extremos= otro mas pequeño, de la misma hechura= un cuchillo con su muelle, y el extremo del mango dorado= una sierrecita de lo mismo= unas tijeras de yerro, dorados los extremos; los mangos de estas de tornillos, concavos de Marfil, dorados los extremos= un Punzon con su ojo, y mango, que tambien tiene dorados los extremos= un Martillo de la misma hechura, y una Barrenita en el dho mango de esta valen 780.

Numero 85 [24-25]

Una Fuente, con su Jarro, de Jaspe sanguino: la fuente compuesta de diez y siete piezas unidas con su engaste de Laton dorado a fuego con oro molido con sobrepuestos de oro, trabajados con ramos, hojas, y flores, esmaltados de blanco, negro, rojo, y verde, y guarnecida con quarenta y nueve granos de Aljofar: el Jarro tiene ocho piezas, su engaste, y su asa, son de plata dorada a fuego; los sobrepuestos de oro, esmaltados como el de la fuente, y guarnecido de ochenta y nueve granos de Aljofar, vale todo 5.000.

Numero 86 [26-27]

Otra Fuente y Jarro de Jaspe sanguino, compuestos de las mismas piezas, engastes, y sobrepuestos, que los del articulo prezedente; solo se nota el ser la fuente algo mas grande, diferente la hechura del engaste y tener quarenta y tres granos de Aljofar, y el Jarro sesenta y siete: vale 5.000.

Cristales

Numero 87 [78]

Primeram. te un vaso, con su pie hechura de Galapago, y vasa: el que esta abierto con diferentes figuras, y ramos, en el pie y

agata amarillenta con alguna veta de cornerina oriental y la del pie tiene una pieza pegada. El mayor diametro es de 5 pulg.<sup>s</sup> y 8 l.<sup>s</sup> y el menor 3 p.<sup>s</sup> y 11 l.<sup>s</sup>.

83

Emb.a: Falta.
Junta: Falta.

84

Emb.a: Este se quedo en Madrid.

Junta: Las 5 piezas que no describe el inventario son, un botador, un desclavador, dos cuchillos, uno corvo y otro recto con mangos de marfil y remates dorados, y una navaja con una linia en el cuerpo de su mango que tambien es de marfil. Los remates de esta substancia correspondientes á los mangos de las tigeras no han podido ecsistir en esta caja pues no hay sitio p.ª ellos.

85

Emb.a: Faltan algunas perlas, lo demas está conforme.

Junta: La piedra de la fuente es diaspero sanguino de una traslucencia como plasma. Los granos de aljofar son bastante gruesos y no es propia de la nominación de perlas que dá la Embajada solo hay diez en la fuente y 54 en el jarro. En la guarnicion de la bandeja falta un golpe de adorno y dos flores esmaltadas de rojo, en el jarro y seis y cuatro golpes de adorno en el asa. Una hoja de la guarnicion de la misma asa está desprendida, y tanto ésta como el borde del jarro son de bronce dorado y no de plata como dice el inventario.

El diametro mayor de la fuente es de 17 p. y el menor 13 p. y 11 lin. s el circular de la guarnicion del jarro en su boca es de 3 p. y 10 lin. s.

86

Emb.<sup>a</sup>: Faltan tambien algunas perlas; lo demas está bien. Junta: La fuente y jarro de este numero es de la misma piedra que el anterior, con la diferencia de que ésta es menor, al rebes de lo que dice el inventario, pues tiene en su mayor diametro 16 p.<sup>s</sup> y 13 en el menor. La forma de las piezas de la fuente es diversa así como sus magnitudes. Faltan tres golpes de adorno de guarnición en la bandeja y el cerco de una de las piezas pequeñas; falta una flor roja en el jarro. Este solo tiene 37 granos de aljofar y la fuente 27.

87

Emb.a: Conforme.

Junta: Este vaso esta mal descripto; su hechura es de barco; en el

vasa: en el principio de el tiene tres piezas de oro, esmaltadas de verde, azul, blanco, y rojo, vale 4.612.

Numero 88 [97]

Otro Jarro con su asa pie, y tapa de cristal de Roca: el cuerpo abierto en el unos ramos; la tapa, y pie agallonado en estas, en el pico su guarnicion de oro esmaltado de negro, azul, verde, blanco y rojo, el que se halló ser de dos leyes, vale 4.458.

Numero 89 [116]

Otro vaso hechura de varco, y en la Popa tiene quebrado un pedazo: pie y todo el de cristal de roca, abierto con unos ramos, y al pico tiene un mascaron de oro esmaltado de colores; en el pie otra pieza tambien de oro, esmaltado de azul: la Popa guarnezida de oro, y la chapa de abajo es de plata, vale 1.462.

Numero 90 [108]

Un genero de vandeja con su vasa y pie de cristal de roca abierta en ella unas avecillas de las que algunas llevan ramos en el pico. La vasa labrada y el pie liso vale 4.080.

Numero 91

Una taza grande con su tapa de cristal de roca, en la que se hallan abiertas varias figuras de Historias, y Arboledas: dos picos en forma de Conchas, y dos cavezas del mismo cristal, en ellas dos asas de oro, con dos figuras a modo del Delfin: en cada una en la voca su guarnicion: en la tapa una figura por remate: pie de oro agallonado; las asas cinceladas, y lo demas liso vale 10.650.

Numero 92 [109]

Otro vaso, hechura de ave, de cristal de Roca con su tapa, y alas en ella; pie, y todo del propio cristal, abierto a buril, con plumas en la tapa: alas, cola, cuerpo muslos, y asiento su guarnicion de oro, esmaltado de negro, blanco, azul y verde, vale 3.886.

Numero 93 [98]

Otro Jarro de cristal de roca q.e tiene pegada su asa: pie quebrado, y despegado; en cuio Jarro se hallan abiertos unos borde hay diez niños tañendo; y enla popa dos figuras una de hombre y otra de muger desnudas y recostadas; en el medio de la popa se ve un mascaron del que sale ramos con frutas y hay ademas dos cigueñas con culebras en el pico y en la proa dos dragones. En el casco se ven á proa y popa cuatro cabezas que representan los bientos moviendo las olas que estan agitadas, y en ellas se figura un asiento mitologico maritimo, precedido de un Neptuno en su carro (que es una concha) con una tetis al otro lado y dos rios en los costados. El vaso tiene un pelo ó grieta natural á proa. El diametro de proa á popa es de 8 p.s y 11 lin.s.

88

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme: el pie no es agallonado sino liso; la guarnición de oro del pico tiene un mascaron con alas; en el asa hay una guarnicion de oro en sus estremidades; y en la inferior se ven hojas sobrepuestas del mismo metal. El diametro trasversal de la boca tiene 3 p.s. y 6 l.s.

89

Emb.<sup>a</sup>: Conforme, esceptuando el pedazo roto q.<sup>e</sup> falta. Junta: Conforme: la pieza de cristal de la popa tien en el centro del borde un mascaron de la misma sustancia, y el de oro del pico astas de carnero y labios á manera de concha. La chapa de plata de que habla el inventario con tanta confusion, no se ve el sitio donde pudiera estar. Su diametro transversal tomado cerca de la guarnicion de la popa es de 4 pulgadas y 6 lineas.

90

Emb.a: Conforme.

Junta: Esta bandeja ó mas bien frutero es concava, ovalada y demas de los pajaros tiene abiertos unos insectillos. La basa y pie estan separados y la espiga de este ultimo esta rota. Su mayor diametro es 10 p. y 19 lin. y el menor 7 p. y 10 lineas.

91

Emb.<sup>a</sup>: Falta.
Junta: Falta.

92

Emb.a: Conforme, esceptuando una ala que está rota.

Junta: Este objeto no esta bien individualizado. El diametro mayor tomado desde la parte posterior del cuello hasta el pico del baso es de 6 p. y 6 l. s. Tiene guarnicion de oro en el pie; en la union del baso con la base, en el borde, en la base del cuello, en el punto de insercion de las alas con la tapa y ultimam. le en esta, la cual termina en una chapa del mismo metal con hojas esmaltadas de verde, blanco, azul y negro, y en ella está engastada la cola que es de cristal de roca. Ademas del ala rota en dos pedazos, la otra está desprendida.

93

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme: los pajaros abiertos en el cuerpo del vaso

ramos con dos Pajaros: en el pie un engarze de plata dorata: vale 4.814.

Numero 94 [86]

Otra taza grande aobada, arminellada en forma de cesto con sus dos asas, y pie que pareze todo un pedazo de cristal de roca en el que se encuentran abiertos unos ramos, agallonado, las asas en forma de Cartones, el pie tambien abierto; en el asa y asiento, una guarnicion de oro, tallado y esmaltado de negro, y rojo, vale 10.200...12.

Numero 95 [99]

Otro Jarro con su asa, y pie de cristal de roca: en el asa tiene una caveza con dos alas, que estan, una quebrada, y otra pegada; el Jarro y pie abierto de unos ramos: el pie y asa tiene tres engarzes de plata dorada vale 3.605.

Numero 96 [111]

Otro Jarro de cristal de roca en forma de sierpe, cuio pescuezo, y caveza, le sirven de tapa en el pie tiene dos sierpes unidas: el asiento, y todo el abierto, tiene un poco quebrado en la voca: en el asiento y pie dos engastes de oro, esmaltado de negro y rojo, vale 1.720...29.

Numero 97 [102]

Una vandejita aobada de cristal de roca, compuesta de siete pedazos: el del medio y mayor abierto, los otros lisos, guarnezidos con dos listas de molduras y seis piezas unidas y caladas todo de plata dorada vale 400.

Numero 98

Un vaso redondo con su tapa y pie de cristal de roca, labrado liso, y al pie una guarnicion de plata dorada, de unas hojas y cordondillos; vale 735.

Numero 99 [104, 105]

Dos vandejas iguales de cristal de roca, compuestas cada una de siete piezas, la maior con unos ramos, y las seis caladas en forma de encaje; y en una hasta quebrada de las dos grandes tiene su pie, y estan guarnecidas de plata dorada, de una moldura, y seis piezas caladas, y su pie, que sobre poco mas õ menos vale 1.100.

Numero 100 [103]

Otra vandeja menor, q.º las antezedentes aobada tambien de cristal de roca, compuesta de siete piezas, todas abiertas con unos ramos, gallones y obalos, guarnezido con dos listas de molduras, y seis piezas caladas, su pie y todo de plata dorada vale 440.

Numero 101 [118]

Un vaso con su pie todo de una pieza, y tapa de cristal de roca, labrado a listas lisas quiladas, y en la tapa su remate vale 1.000.

Numero 102 [85]

Otro vaso grande con su pie y asas de cristal de roca, abierto de unas pajaras, hechos ces, y ramos, y en las asas unos cartones:

son 4 y no 2. Tambien se ve debajo del asa y entre sus estremidades dos espigas abiertas en la linea media posterior del mismo vaso. Falta el pedazo del pie. Su mayor diametro desde el asa hasta el pico es de 5 p.s.

94

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; en cuanto á las guarniciones de la base, pie y asa; pero el vaso esta roto si bien ecsisten seis pedazos que le completan.

95

Emb.a: Conforme.

Junta: Falta el pedazo del ala quebrada. El pie está despegado y tiene un pelo natural. Su diametro mayor desde el asa al pico es de 3 p.s y 6 lin.s.

96

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme: pero falta el engarce del pie. En el dorso del cuerpo detras de la abertura del vaso hay un mascaron abierto. La cola está enrroscada por el cuerpo del vaso y el diametro antero-posterior es de 2 p.s y 7 lin.s.

97

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme: la pieza del centro tiene abierto unos ramos en sus estremos y el pie de plata dorada. El diametro mayor es 9 p. s y 3 lineas.

98

Emb.<sup>a</sup>: Falta.
Junta: Falta.

99

Emb.<sup>a</sup>: Faltan algunos pedazos des la guarnicion de encage que esta rota la mayor parte.

Junta: Conforme; ecsisten diez pedazos de las guarniciones y faltan dos pequeños. El diametro mayor de la pieza del centro es de 8 p. y 10 lin. y el menor 5 p. y 8 lin. s. Una de ellas tiene dos grietas que se unen, y la misma en el borde un pedazo triangular pegado.

100

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; una de las piezas pequeñas tiene un pelo natural. El diametro mayor es 9 p. s y el menor 7 p. s y 2 lin. 2.

101

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme.

102

Emb.<sup>a</sup>: Este objeto está enteramente roto y no ecsiste mas q.<sup>e</sup> un pedazo.

en ellas pie y asiento quatro engarzes de oro esmaltado de blanco, verde, negro y rojo, vale 1.226.

Numero 103 [79]

Otro vaso en forma de olla, con sus dos asas, que son dos Angeles, su pie y tapa quebrada un pedacito hazia el ajuste del mismo vaso, todo de cristal de roca, abierto de unas figuras de animales de Cazeria, Pajaros, y leones agallonado y Arminellado, al pie una guarnicion de oro esmaltado de negro q.º vale 9.215...20.

Numero 104 [96]

Otro vaso con su pie tapa, de cristal de roca, hechura de velon labrado, con sus asas des mecheros, en el pie y tapa dos guarniciones de oro, esmaltado de negro, vale 2.084...16.

Numero 105 [110]

Otro vaso: con su tapa y pie de cristal de roca, hechura de un Gallo, tiene una de las alas quebrada: en la tapa cuello, pie y asiento, esta guarnecido de plata dorada y puesta en ella unas piezas de oro esmaltadas de blanco, negro, azul, y rojo, en forma de piedra de rubi, vale 1.047...16.

Numero 106 [93]

Un Jarro grande con sus dos asas y pie, de cristal de roca, ãbiertos en el ramos y Pajaros agallonado, en las asas, dos vichas el pie algo sentido; tiene en el en las asas y cuerpo, seis engarzes de oro esmaltado de blanco, negro y verde vale 12.303...20.

Numero 107 [81]

Un vaso en forma de perfumador; con su tapa y pie de cristal de roca; abiertas en el diferentes figuras arboles, parras, y ramos la tapa, y pie lisos: en el pie asiento y tapa, como en el remate engarzes de oro esmaltado de blanco azul, verde y rojo vale 8.663...18.

Numero 108 [107]

Un Canastillo ochavado, de nueve piezas de cristal de roca abiertos en el unos Pajaros, y flores, y en la mayor quatro Delfines: ocho de dhas piezas arminelladas ã las fundas, guarnezido todo de unas molduras de Laton, y ocho pies de cobre todo dorado; y regulado el oro, Laton, y cobre, vale 1.320.

Junta: Conforme; pero en lugar de un pedazo ecsisten seis contando un asa desprendida, y solo falta p.a el completo un pequeño hay ademas tres guarniciones de oro.

103

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; las figuras de la caceria estan medio desnudas. Las asas son dos medios cuerpos de mugeres desnudas y con alas. Tiene 16 p.<sup>s</sup> y 6 lin.<sup>s</sup> de circunferencia en la parte mas abultada y el diametro del borde de la boca es de 3 p.<sup>s</sup> y 4 lin.<sup>s</sup>. Falta el pedazo quebrado de la tapa.

104

Emb.<sup>a</sup>: Este vaso se dice ser el mismo que esta puesto despues con la letra G.

Nota de la misma al vaso marcado con la letra G: Conforme. Junta: Conforme con las notas de la Embajada. La descripcion que dá el catalogo remitido á Francia p.ª reclamar las alhajas que en el año de 1813 se llebaron los franceses del gabinete, es como sigue:

G=un vaso de topacio con dos mecheros y dos asas con guarnicion de oro esmaltado de negro, con remate y pies de lo mismo= Es de advertir que las alhajas que al fin de este catalogo se marcaron con letras, son propriedad del Gabinete; pero por el caracter de ambas descripciones é inspeccion de la alhaja, los comisionados p.º la Real Casa creyeron ser esta la perteneciente al Real Patrimonio y alegando sus razones opinaron que debia entregarse con todas las demas.

105

Emb.<sup>a</sup>: Conforme, esceptuando el pico del gallo que está un poco sentido.

Junta: Faltan dos golpes de adorno de la guarnicion de la tapa.

106

Emb.a: Conforme.

Junta: Tiene una guarnicion de plata dorada lisa en el pie. La circunferencia atomada debajo de los agallonados del cuerpo del baso donde estan prendidas las asas es de 16 pulgadas y  $8^{1/2}$  lin.  $^{s}$  y la altura del vaso es de 12 p.  $^{s}$  y 1 linea.

107

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; las figuras representan una vendimia; así que unas recogen las ubas otras las lleban al lagar y otra las pisa en otro sitio. Hay ademas un Satiro, varios pajaros y en el fondo dragones y monstruos con alas sobre las olas. La altura del vaso es de 9 pulg<sup>s</sup> y 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> lineas. El diametro de la boca tiene 2 p.<sup>s</sup> y 4 lin.<sup>s</sup>. Los engarces son tres.

108

Emb.a: Falta un pedazo, lo demas esta bien.

Junta: Conforme el diametro mayor del fondo es de 8 p. s y 3 lin. s y el menor de 6 p. s y 6 lin. s. De la pieza que falta ecsisten seis pedazos que no llegan á completarla. Otra está esportillada en el borde.

Numero 109 [73]

Un Jarro con su tapa de cristal de roca, guarnezido el pie asiento y tapa; por pico una caveza de Paxaro con unas hojas, todo de plata dorada vale 2.660.

Numero 110 [83]

Un Jarro grande de cees con su asa y pie de cristal de roca, abiertos en el los quatro tiempos del año, el Mar, con Delfines y ramos en la vasa y pie, tiene tres engarzes de oro esmaltados de negro azul, verde y rojo, vale 9.527.

Numero 111 [113]

Un Delfin con una concha encima de la Caveza, todo de cristal de roca compuesto de seis pedazos: en la concha, y barba, una pieza de plata, que sirve de pie y seis engarzes en lo demas, tambien de plata dorada, vale 8.322.

Numero 112 [100]

Un Jarro, hechura de aguamanil con su pie: tapa y asa en redondo que haze tres arcos, todo ello de cristal de roca, y agallonado: la tapa cubierta de ramos: el cuerpo, voca y lo demas liso; la tapa asa, voca y pico guarnecido de oro, esmaltado de blanco y rojo vale 1.779.

Numero 113 [90]

Otro Jarro con sus asas, y pie de cristal de roca, abierto todo a buril de ramos y flores, unos gallones; en las asas dos vichas, y Cartones: voca asa, pie y asiento guarnezido de oro, esmaltado de negro, vale 3.718...24.

Numero 114 [77]

Un Agua Manil grande, de cristal de roca, labrado agallonado, y con filetes; con sus asas de dos Sirenas de plata, los cuerpos de ellas blancos, las colas enrroscadas labradas y doradas: en la voca q.e une el pico, una guarnicion de plata dorada: el pie de plata y sobrepuesta en ella una pieza de oro, esmaltado de blanco, negro y verde; sobrepuestos seis engarzes, con seis rubies caujones, y otros quatro en la vicha, y al cuerpo unas hojas de Parra, y racimos de oro, esmaltado de verde, y blanco;

109

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; pero tiene asa de plata dorada con nueve cuentas de cristal y en sus dos estremos otras piezas de lo mismo. La tapa remata en un disco y una bola de cristal. Este vaso que es cilindrico tiene de circunferencia 10 p. y 6 lin. s.

110

Emb.a: Conforme.

Junta: Este vaso no tiene asa pues no hay sitio p.ª ella; de las seis figuras correspondientes á otras tantas cees cinco están desnudas y la que representa el invierno vestida; dos aluden al verano, una de ellas con espigas y la otra desgreñada y con ropa en las manos movida del aire. Las otras dos, una cogiendo ubas y otra con un jarro en la mano y sentada en un tonel aluden al otoño. La primavera esta representada por una figura que tiene una guirnalda en la mano derecha, apoyada con la izquierda en un jarron de flores. En los cuatro angulos que forman las dos cees opuestas se ven cuatro culebras. Ademas de los delfines hay tambien otras figuras de monstruos marinos. El diametro mayor de este vaso es de 7 p.º y 1 linea, y el menor de 4 p.º y 4 l.º.

111

Emb.<sup>a</sup>: Conforme, esceptuando una pequeña quebradura en la concha.

Junta: Conforme; pero el delfin tiene algunos ramos y vichos abiertos en su cuerpo, lo mismo q.º la concha. Son en todas siete piezas de cristal de roca. Los engarces solo son 7 y no puede haber mas. El pie es calado y tiene treinta y dos piedras de lapislazuli oriental engastadas en dos lineas, de lo cual no habla el inventario ni la nota de la embajada. El diametro transversal mayor de la concha es de 8 p.º y 2 lineas.

112

Emb.<sup>a</sup>: Conforme.
Junta: Conforme.

113

Emb.<sup>a</sup>: La tapa á que estan unidas las asas está rota; falta un pedazo y las asas estan desprendidas.

Junta: Conforme; tiene 17 p. s y 2 l/2 l. s de circunferencia tomada la medida en el cuerpo por debajo del engarce de las asas, ademas de los ramos con sus frutos hay dos pajaros y dos caracoles caprichosamente adornados con alas. No tiene tapa y lo q. e llama así la nota es el cuello del jarro. No está guarnecida la boca sino el cuello.

114

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; los rubis son balages de mala tinta y en caujon al natural; una de las vichas representa un joven y no una sirena. En la guarnicion del pie hay seis mascarones. El cuerpo tiene en su centro pelos y hendiduras naturales muy frecuentes en el cristal de roca. La circunferencia tomada en el centro es de 16 p. y 3 lineas.

y en la caveza de la otra dos flores de oro, esmaltadas de blanco y en la guarniz.<sup>n</sup> del pico dos engastes el uno con un rubi Caujon, y el otro un granate tambien Caujon que en todo son onze rubies y un granate; vale 4.579...14.

Numero 115 [91]

Un Jarron compañero del que queda ya citado, é igual ã el con sus asas y pie de cristal de roca abierto a buril de ramos y flores unos gallones y en las asas dos vichas y cartones, guarnezida la voca asas, y pie y asiento, de oro esmaltado vale 13.718...24.

Numero 116 [75, 76]

Dos vasos pequeños a modo de vinageras de cristal de roca, labrados de relieve, unos gallones, y filetes, la tapa, y pie de plata y oro, esmaltado de azul y verde con dos muchachos; en las asas dos culebras doradas en cada una, con sobrepuestos de oro esmaltado de verde azul, y rojo, su remate en la tapa, y en las quatro piezas con quatro rubies valen 2.245...6.

Numero 117 [94]

Un genero de frasco de cristal de roca con su voca, dos generos de pias y pie, cuio frasco esta astriado, y abierto todo él con hojas y ramos al pie; a los lados en la voca, y pico tiene sus engarzes de oro, esmaltado de negro, y en los de abajo dos asas p.ª meter cordones, con otras dos al cuello para lo mismo, vale 9.359...11.

Numero 118 [82]

Otro genero de Jarro con su pie dos asas y otra encima de la tapa en forma de arco, todo de cristal de roca, la tapa asas y pie guarnezidos, y esmaltados de oro, con colores: tiene en el pie y tapa sesenta rubies caujones de varios tamaños vale 5.312...16.

Numero 119 [74]

Un vaso en forma de Jarro, con su pie de cristal de roca agallonado, con su brocal, tapa, asa, pico y asiento de oro esmaltado de azul, verde, blanco, y rojo: la tapa se compone de quatro muchachos, unos cartones, hojas, y frutas y por dentro, y el brocal agallonado, medias cañas, y cartones con quatro sobrepuestos de dhas ojas cartones, y flores, y dos engastes en los dos de cuos: el pico es otro muchacho con un caracol en la cabeza, y al pie tiene un Delfin: el asa otro muchacho con dos culebras enrroscadas, q.º son las que le sirven de tal, en el pie otra pieza de hojas y frutas con dos culebras, y en dha pieza quatro engarzes, y todos diez con otros tantos Diamantes delgados, excepto dos que son fondos vasos: en los ojos de dho Delfin dos rubies pequeños y caujones, con cuios rubies y Diamantes vale 6.516...6.

115

Emb.<sup>a</sup>: Hay un agujero en el medio del vaso; lo demas está conforme.

Junta: Conforme; (tachado: El agujero es natural y el pie está despegado. El diametro circular de este vaso es de 16 p. y 10 lineas. En lo demas es semejante al nº 113, y como en aquel la guarnicion que se dice en la boca está en el cuello del jarro). El pie está despegado. El agujero es natural á consecuencia de una grieta que al labrarlo hizo saltar el pedazo como un nudo en la madera. Debe advertirse que el jarro compañero es el del nº 113 y se nota que la tasacion de aquel está en 3.718 r. 24 mrs cuando á este se le señalan 13.718 r. 24 mrs. debiendo ser lo contrario.

116

Emb.<sup>a</sup>: Falta una asa entera á un vaso, como tambien los muchachos, las culebras y los dos rubies: el otro está conforme.

Junta: Conforme; pero no faltan los dos muchachos sino uno, con el asa, los rubies con tres golpes de adorno y el remate de la tapa. Los dos rubies que ecsisten están labrados y el uno es balage.

117

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; además de los ramos se ven entre ellos varios dragones con alas y pechos de muger. Los engarces de oro son siete; no lo hay en la boca sino en el cuello. La circunferencia de este frasco tomada p. encima de los engarces de las asas inferiores, es de 14 p. s.

118

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; pero notese que en el cuerpo estan abiertos varios pasages de la historia sagrada. v.g. el paso del mar rojo, el Milagro de Moises en el desierto haciendo brotar agua de la peña, á Noe propagando la vid, y el Arca parada sobre el monte Ararat. Cerca de la boca hay varias figuras con clarines y en la guarnicion de la boca paises esmaltados con sucesos del antiguo testamento. Las asas están desprendidas.

119

Emb.<sup>a</sup>: Ecsisten los cuatro diamantes del pie y los del remate. Parece que solo faltan dos pues no se ve el sitio de los otros; lo demas está conforme.

Junta: Conforme; los diamantes son inferiores en su labor y brío, y en el engarce del cuello se nota la falta de dos piedras que serían los diamantes bajos y en la tapa otros dos. En el interior de esta hay un roson con flores y frutas.

### Numero 120 [89]

Un vaso aobado con su tapa y pie de cristal de roca agallonado y liso tiene en la tapa su guarnicion de oro, compuesta de una lista aobada, y en ella unos festones de flores, frutas, hojas y cintas, esmaltado de azul, blanco, verde y rojo; a la parte de afuera agallonado, y encima por remate un muchacho sentado sobre un genero de Peñasco, tambien esmaltado, con quatro engastes unidos, sobre ocho que tiene la misma pieza: el pie tambien exmaltado de verde, azul, negro, y rojo los engastes guarnecidos con quatro diamantes, uno de ellos delgado, y todos de varios tamaños, y ocho rubies, dos de a dos granos, y tres quartos de area: otros dos de a dos y quarto y los restantes de varios tamaños vale 12.953...30.

# Numero 121 [84]

Una taza con su tapa, y pie de cristal de roca, todo agallonado y en la tapa una guarnicion de oro esmaltado de rojo, y por remate un muchacho con unos racimos en las manos y sentado sobre otros esmaltados de verde, y negro, con un cerco tambien esmaltado de azul y blanco, seis engastes, y en ellos seis rubies de varios tamaños: en el pie otras dos guarniziones de oro, la una del asiento esmaltada de negro con cuios rubies vale 2.494...16.

### Numero 122 [95]

Un vaso grande, en forma de perfumador con su tapa y pie abierto de unas figuras, ramos y dos mascarones con alas que tienen dos cañones, y por remate en la tapa una caveza y en ella un engaste de oro, otro en la tapa, y otro en la voca el pie es de plata dorada y agallonada vale 5.398...16.

## Numero 123 [92]

Un Jarro grande, con su pie asas y voca a genero de Cees que se halla quebrado un poco, todo ello de cristal de roca, abierto con unos ramos y flores agallonado: el pie liso, y el asiento pie y cuello su guarnicion de oro, compuesta de cartones, y engastes esmaltados de blanco, negro, verde, y rojo, guarnezidos con veinte rubies, uno de tres granos y un quarto de area otro de tres y quarto, otro de dos y medio; otro de dos, otro de uno y tres quartos, otro de uno y quarto dos de uno, y los restantes de varios tamaños vale 6.947...22.

#### Numero 124

Otro Jarro con su pie, y pico de cristal de roca, y estreado, abierto con unos ramos; el asa es una vicha de oro, el pie y asiento tambien de oro esmaltado de azul, verde, blanco y rojo compuesto el pie y asiento de cartones y engastes guarnezidos con quarenta y quatro rubies, los quinze Caujones labrados, el mayor de color de violeta o morado, de doze granos de área, dos de tres y medio, dos de tres uno de dos terzios, quatro de dos y medio, uno de dos y quarto siete de dos, seis de uno y tres quartos, siete de uno y medio algunos de uno, y los restantes de varios tamaños vale 8.561...26.

### Numero 125 [117]

Un vaso de forma de varco con una concha que tiene una figura de plata q.º representa ã Neptuno, dorado, con dos engarzes de cobre dorado vale 130.

#### 120

Emb.ª: Este objeto está roto pero no se hán compuesto cinco pedacitos.

Junta: No ecsiste mas que los cinco pedacitos del vaso, sueltos, sin ningun adorno ni pie, ni tapa.

### 121

Emb.<sup>a</sup>: Falta el muchacho y toda la guarnición del remate; lo demas está conforme.

Junta: Conforme con la nota de la Embajada. El diametro es de 5 p. y 7 lineas.

#### 122

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; el engaste de la boca es calado y el del pie no es de plata dorada sino de oro. El diametro de la guarnicion de la boca es 4 p. y 4 l. tiene en la tapa algunos pelos. La cabeza del remate está despegada.

#### 123

Emb. a: Falta un rubí; el boquete está estropeado en dos parages; lo demas está bien.

Junta: Conforme; una asa está desprendida. Los rubies son balages. La circunferencia de este jarro tada la medida, debajo de la estremidad inferior de las asas, es de 13 p.s y 2 lin.s.

#### 124

Emb.<sup>a</sup>: Falta.
Junta: Falta.

## 125

Emb.<sup>a</sup>: El vaso está roto; no ecsisten mas que tres pedazos de la cara del Neptuno.

Junta: Ecsisten tres pedazos del vaso, un engarce de oro, la concha y el Neptuno entero á escepcion del Tridente, y no como dice la nota.

Numero 126

Una Salbilla con su pie de cristal de roca, en la que estan abiertos unos ramos, flores y frutas; en la falda y pie una guarnizion de plata dorada con sobre puestos de otras de oro de hojas de caujones, y unas cruzes esmaltadas de negro, verde azul y rojo, vale 2.273...14.

Numero 127 [72]

Un plato en forma de flamanquilla de cristal de roca, liso que tiene en el medio una aguila abierta, en la falda una guarnicion de plata dorada agallonada y tallada vale 1.240.

Numero 128 [106]

Un genero de azafete ochavado de nueve piezas de cristal de roca que tiene abiertos en la mayor parte unos castillos y ramos, y las otras con almenillas, y unos óbalos guarnezidos de unas molduras de Laton, y colores con quatro pies de lo mismo todo dorado vale 840.

Numero 129 [112]

Una Sierpe con su cabeza y cola enrroscada, sus pies asiento y dos alas todo de cristal de roca abierto con escamas y dos pechos, guarnezido el asiento, muslos, cola, pescuezo, alas y Lomo de oro esmaltado de negro azul, verde, blanco y rojo, vale 11.662...16.

Numero 130 [87]

Un vaso estriado, con su pie y asas de cristal de roca, abiertos de unas flores, y cartones; en la asas dos vichas y en ellas asiento, y pie, sies guarnicion.<sup>s</sup> de oro esmaltado de negro, y verde vale 5.738...26.

Numero 131 [88]

Otro vaso estriado, algo menor que el antezedente, con dos asas, y pie de cristal de roca, con unos ramos, y gallones el pie liso, en el y asas, cinco engarzes de oro esmaltado de berde y negro vale 4.979...2.

Numero 132 [119]

Otro vaso hechura de caliz, con su tapa, remate, vasa y pie de cristal de roca: la copa õ caliz seisabada, abierta de unos ramos y agallonado la vasa pie y tapa es tambien seisabada, en la tapa y pie tiene guarnicion de plata dorada, y sobrepuesta unas piezas de oro, y engastes, lo del pie y tapa esmaltado de relieve unas hojas flores y cartones de colores; los tres engastes de la vasa de matiz, dhas flores, hojas, pie y tapa, guarnecido de diez y nueve rubies, el mayor de quatro granos de area: tres de a tres y medio, y uno de a tres, y quatro, cinco de a tres, quatro de a dos, y tres quartos, quatro de a dos y medio, y uno de grano y medio, vale 7.233...26.

Numero 133 [80]

Una Fuente en forma de vandeja, de cristal de roca, abierta de unas figuras, arboles è hidotoriada en la falda de una guarnicion grande de oro, con sus molduras, y picado el pie con 126

Emb.<sup>a</sup>: Falta. Junta: Falta.

127

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; su diametro es de 9 p.s y 11 lin.s.

128

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; no hay colores, falta una florecita del remate de la moldura, el diametro mayor es de 9 p. s y 2 lin. s y el menor de 7 p. s y 4 lin. s.

129

Emb.<sup>a</sup>: Conforme, esceptuando un pedacito que hay roto en una ala.

Junta: Conforme; tiene 10 p.s desde el engarce del cuello hasta el de la cola; las patas son de ave y lisas como el pie. Hay tres cintas oblicuas de oro, de que no habla el inventario en la tapa y ocho engastes del mismo metal en el pie, patas, cola, cuello alas y en la parte de la tapa que forma el lomo, el cual esta erizado de espinas como los pescados. Las alas estan desprendidas.

130

Emb.a: Este objeto está enteramente roto y faltan muchos pedazos.

Junta: Conforme; este vaso roto está reducido á cinco pedazos y falta uno para completarlo. Ecsisten ademas cinco de las seis guarniciones de oro.

131

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; el diametro mayor de este vaso es de 6 p.  $^s$  y 5 l.  $^s$  y el menor de 5 p.  $^s$  y  $1^l$ /2 linea. Es muy notable este vaso por la delgadez y disfanidad del cristal de roca: tiene una asa suelta.

132

Emb.ª: Falta la tapa: el caliz está roto, no se hallan mas que cuatro rubies colocados en el pie; lo demas esta conforme. Junta: Conforme; el vaso está roto y con un agujero, faltan ademas dos golpes de esmalte en el pie, de los cuales quedan algunos fracmentos.

133

Emb.<sup>a</sup>: Faltan dos perlas de la guarnicion del canto; lo demas está bien.

Junta: Conforme; las figuras del centro representan un asunto

sobrepuesto en dha guarnicion de cartones esmaltados de verde, azul, blanco, negro y rojo en los doze menores, doze cabezas de los doze emperadores, õ Cesares hechas en Lapislazuli en forma de camafeos: en los doze mayores nueve asientos de Aljofar, los seis netos, y la faltan tres de ellos en el pie otras doze piezas menores, esmaltadas con otros doze asientos mayores tambien de Aljofar vale 16.574...6.

Numero 134 [120]

Una copa grande aobadas ãbarquillada con su vaso y pie todo de cristal de roca, abiertos en ella, y en el pie quatro mascarones, y otras hojas con arqueado; la vasa agallonada, en ella y pie tres guarniciones de plata esmaltadas de azul y pintad.<sup>s</sup> de colores, unas flores, hojas y cartones vale 5.780.

Numero 135 [114]

Un vaso grande, hechura de varco, pie y popa, todo de cristal de roca: la Popa cubierta con una a modo de concha tambien del mismo cristal sobre siete valauestres, y con veinte remates, los siete estan sueltos en un papel en la propia popa y a los lados del medio tres sierpes con sus alas las dos de estas sueltas en el mismo papel, y las dos sierpes sirven de asas: la Proa es un mascaron en forma de pico, por donde ároja el agua todo del mismo cristal, cuio vaso dho pie, sierpes cola de la mayor Popa, balaustres y remates, sus engarces de oro esmaltado de negro blanco, y rojo, el todo de dho vaso abierto á buril de unos ramos vale 14.299...30.

Numero 136 [115]

Otro vaso grande, hechura de varco, con su popa, todo de cristal de roca con tres ruedas de lo mismo; en la Popa tiene una caveza de Dragon, a los lados dos vichas, que sirven de vadi, por pies las tres ruedas en que forman un Carro, a cuias ruedas les falta un rayo en cada una de las dos: una de ellas esta quebrada, el juego del carro es de cobre dorado, las ruedas de plata y en ellas quatro listas redondas de oro esmaltado, en el exe de la delantera, y en la rueda de un lado, tres rosillas esmaltadas de rojo, negro, y blanco: en una de dhas ruedas le falta el oro: en la Popa quatro recuadros, y en ella dos Cartones de plata sobrepuestas diferentes piezas de oro de unas rosillas y cartones esmaltados de verde, blanco y rojo, y entre medias unas nueve voquillas de plata: en que pareze hubo algunas piedras. u otros adornos; el pie donde entra el juego del carro es de plata dorada, el tornillo de Laton y en las vichas otros quatro engarzes de oro, esmaltado de negro y blanco, cuio cristal se halla abierto y labrado de unos Paxaros, ramos y flores vale 10.289...12.

mitológico maritimo, y las de la falta ofrecen varios grupos y son un mercurio con una ninfa sentados debajo de un arbol: un cupido volando y un cazador que parece perseguirle: un cuerpo con dos cabezas, una de muger y otra de hombre, y tres ninfas, con un niño en los brazos de una de ellas.

Hay ademas ciudades, torres, aves y otros animales entre los arboles que forman el paisaje. Faltan ocho granos gruesos de aljófar respecto de las que debió tener en su principio, y ecsisten diez y seis que son asientos. El diametro mayor de esta fuente es de 14 pulg.<sup>s</sup> y 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> lineas y el menor de 12 pulg.<sup>s</sup>.

134

Emb.a: Conforme.

Junta: Conforme; (tachado: esta pieza es magnifica por el tamaño q.º naturalmente tendria el pedazo de cristal de roca de q.º se sacó). El diametro mayor de la boca de este vaso es de 10 p.s y el menor de 5 y 10 l.s.

135

Emb.ª: Solo hay 3 que con dos que estaban sin pegar son cinco; faltan tres pequeños balaustres. La concha de la popa está enteramente rota. Lo demas está conforme.

Junta: Este vaso esta mal descripto: de la concha de la popa ecsisten cinco pedazos y faltan otros varios. Los balaustres estan completos. En la pieza hay sitio para 23 remates de los cuales estan colocados nueve enteros y dos rotos; otros nueve envueltos en un papel que hay dentro y tres de estos rotos; p. consiguiente faltan los tres que va resultan del inventario. Las sierpes son tres, una grande á popa y otras á cada lado que hacen de asa, las cuales no estan sueltas como dice el inventario: lo que está desprendido es el ala de una de las sierpes o que sirven de asa y la cabeza de la de atras. Los engarces de la popa son dos: los de la avertura de vaso uno, en el cuello del pico hay otro, cada asa lateral tiene cuatro, la sierpe de la popa cinco, lo demas está conforme y ecsisten los engarces de los remates. En el casco del vaso se notan varios pelos y resquebrajas. El diametro mayor de la boca es de 10 pulgadas y 10 lin.s y el menor 5 pulg.s y 1 linea.

136

Emb.a: Conforme.

Junta: Este objeto está mal descripto. De las tres ruedas solo la derecha esta entera; á la izquierda le falta un rayo, el botoncito de oro y tiene las pinas rotas; la delantera no tiene los rayos. En cada vicha hay dos engarces y una de ellas está desprendida. En la guarnicion de la popa falta un golpe de adorno. En los cuadros de cristal de la popa se vé abierto en medio de cada uno de ellos un pajaro que parece aguila. En el fondo y centro del vaso se vé una sirena tocando una bocina y otra en la proa. Tiene 29 p. y 8 lineas de circunferencia tomada desde la punta de la proa y pasando la medida por debajo del engarce superior de las vichas y del dragon de la popa.

Numero 137 [101]

Un Jarro con su pie y tapa de cristal de roca, de color como embinado, abierto de medio relieve dos mascarones, unos cartones, y un genero de gallones, el pie liso, aunque con unas lineas, rayas y filetes, en la tapa su engarze de oro, que ajusta la voca en el remate dos, y en el pie otros dos, y en dha tapa quatro culebras enrroscadas que sirven de asas todo ello esmaltado de medio relieve con flores, y hojas sobre puestas, y engarzes unidos; el remate es de un Amatiste de vique, o de Barcelona labrado por una cara, quincabada que es lascada, y por el otro lado combesa, labrada rosa, y al rededor dha garnicion de oro, con veinte y un diamantes y le falta uno, tiene tambien de falta una esmeralda, se halla guarnecida en el todo con ciento cinquenta y cinco Diamantes rosas de varios tamaños, uno de ellos quebrado, quarenta y una esmeralda veinte y ocho labradas, y caujones, y las demas rosas, impuestas en medida, q.e expreso dho d.n Santiago, que la mayor de las esmeraldas era de onze granos, y un tercio de area; otra de nueve y tres quartos, dos de siete y medio, seis de a siete una de seis y tercio, unas de seis granos; una de cinco y dos tercios tres de a quatro y medio tres de a quatro, y una de a tres granos vale 9.322...28.

Pinturas

Numero 138

Veinte y quatro tableros de tres pies y medio de largo y dos de ancho que representa la conquista de Mexico, hecha por Hernan Cortes, expresando en cada uno los sucesos con sus rotulos encima guarnecidas las figuras, y adornos de varios colores y madreperla, valen 7.200.

Charol

Numero 139

Una Cafetera con sus pies asa y tapa con quatro guarniciones de oro, un cordonzillo y remate, con una grana de lo mismo, quatro tazas con quatro Platillos; estos y aquellas con guarniciones de oro en la falda y pies; lo de estos agallonado con sus filetes, el remate y tapa de la Cafetera cencelada con unas hojas, un azafate quadrado donde se ponen las expresadas piezas incluso en ellas la Cafetera; valen con su caja donde se encierran las diez piezas dichas 4.954...16.

Recivi del S<sup>r</sup> D<sup>n</sup> Fran.<sup>co</sup> Man.<sup>1</sup> de Mena, las alhajas que expresa esta memoria, que consta de 139 articulos los que me ha entregado de orden de S.M. Comunicada por el ex.<sup>mo</sup> S.<sup>r</sup> Marques de Grimaldi, su Ministro de estado, para que se custodien en este R.<sup>1</sup> Gavinete de Historia Natural, que esta á mi Cargo; y para que conste en todo tiempo, y resguardo de dho S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Fran.<sup>co</sup> Man.<sup>1</sup> de Mena, y mio, se hizo esta Nomina duplicada que la una firmada de mi mano, la lleva el referido S.<sup>r</sup> Mena, y la otra firmada de la suia queda en mi poder.

Madrid y Septiembre 15 de 1776= Pedro Fran.co Davila.

137

Emb.a: Conforme.

Junta: El vaso es de cristal de roca que se llama topacio ahumado. Los diamantes sono 127 que con 9 que faltan forma el total de 136 y no 155 como dice el inventario, pues no hay sitio para colocarlos, ni se ve que que [sic] hayan consistido jamas en esta pieza. Las esmeraldas son 40 y no 41 como se dice en el mismo, pues tampoco hay sitio p.ª colocarlas; una de ellas esta suelta y no falta come dice el inventario. Los diamantes rosas son muy pequeños y algunos triangulares, de simple labor y de poco brio. Las esmeraldas son herbosas y en caujon, pero de buena tinta. El diametro mayor de la boca del vaso es de 5 p. y 2 l. y el menor de 3 p. y ½ linea. Falta la amatista quebrada del remate y una de las guarniciones de este. Lo demas esta conforme.

138

Emb.a: Este objeto se quedó en Madrid.

Junta: Estas 24 tableros ecsisten conforme dice el inventario, pero se advierten en ellos rajas y (al margen) desprendimientos de la pintura en algunas partes, por efecto de la contracción de la madera.

139

Emb.<sup>a</sup>: Faltan los tres filetes de oro á la cafetera cuyo sitio no se ve: tambien faltan dos filetes en los pies del arafate y de la caja. Junta: Faltan ademas dos filetes de oro al pie de dos platillos, y una de las tazas está algo desportillada. Efectivamente parece no haya sitio p.<sup>a</sup> los filetes de oro de la Cafetera.

Notas finales de la Embajada

1ª. Las notas puestas al margen son de la persona q. há custo-

diado dhos efectos hasta su entrega.

2ª. De orden del Ecsmo Sr. Embajador, Conde de Peralada há sido encargado y autorizado D. Agustín Tabira y Acosta, agregado á esta Embajada, para recibir de Monsieur Roux y presenciar el embalaje de las tres cajas de preciosidades del Gabinete de Historia Natural, los cuales se han encontrado como manifiestan las observaciones puestas al margen de este Estado, notándose ademas faltar todas las cajas de los vasos y efectos, como igualmente varias piedras y guarniciones. Las cuatro cajas de cristales y dos de caracteres se hán recibido cerradas sin haber presenciado su embalaje. París, Diciembre de 1815.

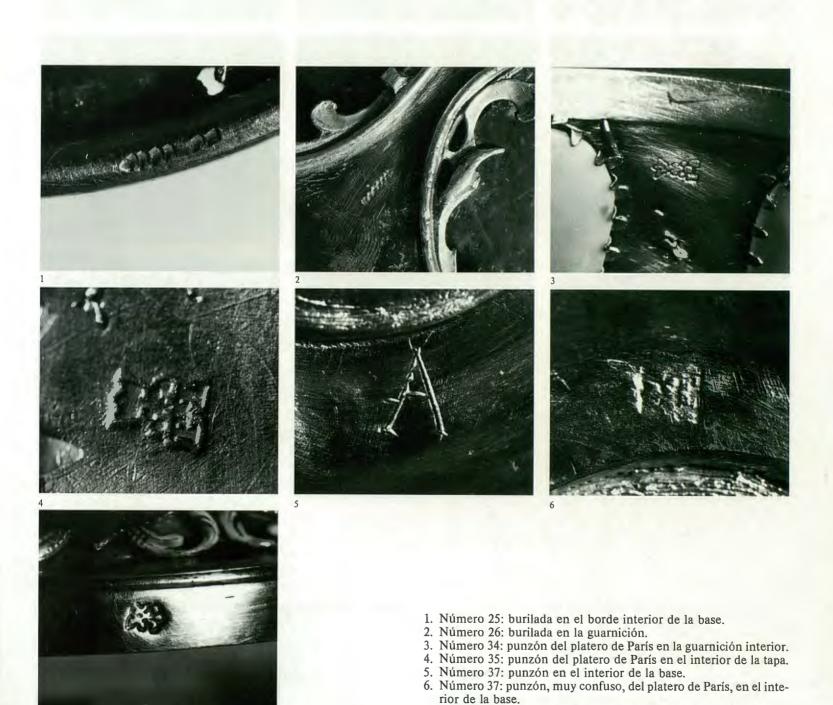
Observaciones generales de la Junta

1ª. Todas las notas que se hán puesto en este inventario como de la Embajada, son sacadas de una copia simple, ó no autorizada, que ecsiste en el archivo del Gabinete de Historia natural.

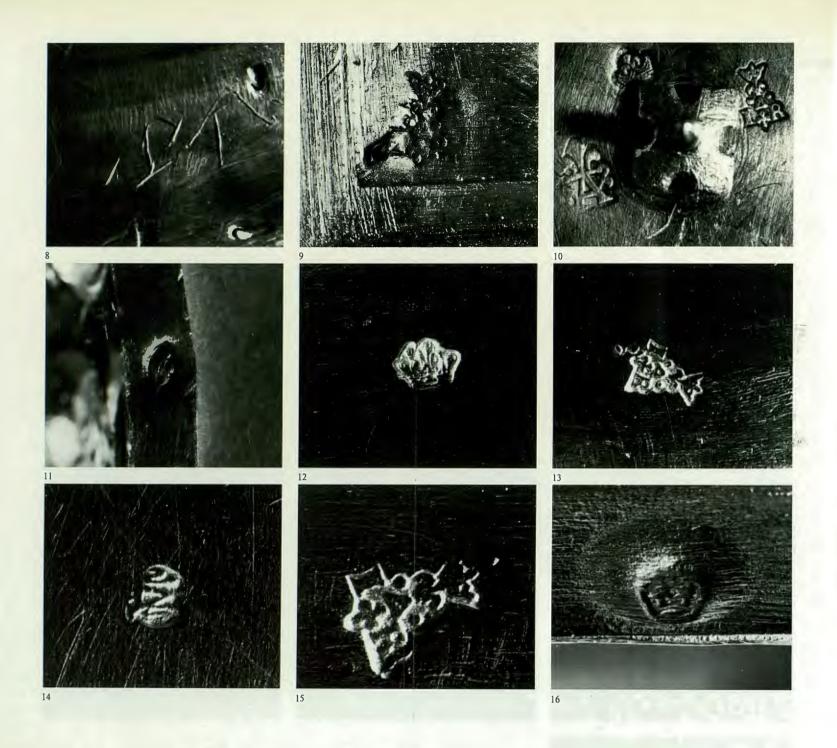
2ª. Las objetos preciosos o alhajas que comprende este inventario tienen sus estuches y fueron conducidos sin ellos á Francia en
la guerra de la Independencia, así que ecsisten en la actualidad
en el gabinete, inclusos los de las doce alhajas que faltan segun
las notas de la Embajada al cargo del Conde de Peralada, al
devolver á España estas preciosidades con otras varias que tambien se estrageron del Gabinete por el Gobierno francés; cuyos
(al margen) estuches todos escepto uno ya anotado en el inventario, se entregan al propio tiempo que los objetos al Director del
N¹ Museo.

3ª. El Embalage de objetos tan fragiles y delicados sin sus estuches, (tachado: y el haberlo devuelto sin ellos en los fardos con que vinieron en 20 de junio aparece del recibo), es sin duda (tachado: una de) la(s) causa(s) principal(es) de que la guarniciones de muchos de estos vasos se hallen flojas y algunas abolladas; que los pies y copas de otros esten desprendidos y movedizos, y que se advierten algunas rajas y fracturas que no se indican en las espresadas notas; sobre todo en los objetos de cristal de roca por la mayor disposición de esta materia á semejante accidente.

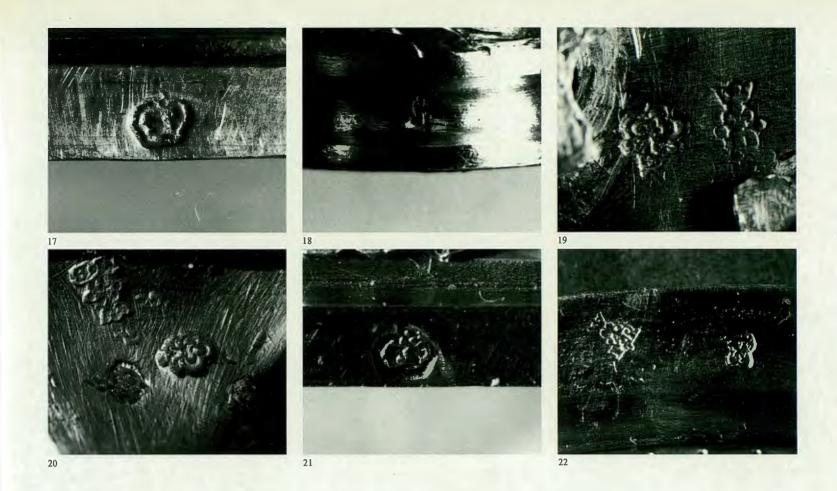
4ª. Tambien debe notarse que así como la pedrería fisica que adorna estos objetos es sumamente inferior en lo general, por su tinta, tamaño y poco brío, y porque las mas de las piedras finas de color estan en cabujon ó sin labrar, asi tambien es sumamente arbitrario y sugeto á equivocaciones el peso del oro, plata y plata dorada de los pies, engastes y guarniciones de semejantes objetos, que indica el inventario primitivo, por no haberse podido apreciar por separado su peso y ley particularmente en las esmaltadas, circunstancia indispensable para proceder en esto con esactitud.



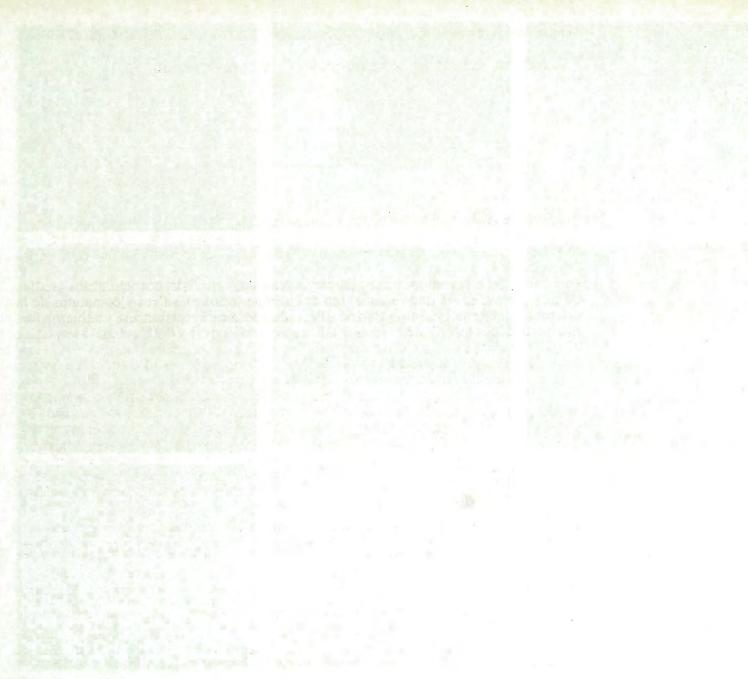
7. Número 37: punzón en el exterior de la base.



- Número 37: punzón en la guarnición central interior.
   Número 38: punzón en la base.
   Número 38: punzones en el interior de la tapa.
   Número 50: punzón en el exterior de la base.
   Número 60: punzón en la guarnición interior.
   Número 60: punzón del platero de París en la guarnición interior.
   Número 61: punzón del platero de París en la guarnición interior.
   Número 61: punzón del platero de París en la guarnición interior.
   Número 64: púnzon en forma de corona en el borde de la tapa.



- 17. Número 66: punzón en forma de corona en el borde de la peana.
  18. Número 66: punzón en la guarnición superior.
  19. Número 66: punzones en el interior de la base.
  20. Número 67: punzones en el interior de la base.
  21. Número 67: punzón en el exterior de la base.
  22. Número 72: punzones en la guarnición interior.



# Las Alhajas del Delfín y su tratamiento de conservación

El método de trabajo aplicado en la conservación de las "Alhajas del Delfín" es la consecuencia de un estudio exhaustivo de este conjunto, estudio que contemplaba la diversidad de los materiales que intervenían en su ejecución y la problemática individualizada de cada una de las piezas<sup>1</sup>.

Esta colección está compuesta por 120 piezas realizadas en cristal de roca tallado, piedras duras y gemas; es sin duda alguna uno de los repertorios más ricos y completos de la orfebrería del Renacimiento y Barroco. Proceden de la casa real francesa y debieron formar parte de los tesoros de Francisco I, Enrique II de Francia y del Cardenal Mazarino<sup>2</sup>, siendo reunidos por Luis XIV quien los transmitió a su primogénito, el Gran Delfín. Parte de estos tesoros pasaron por herencia a la muerte del Gran Delfín a su segundo hijo, el Duque de Anjou, más tarde Felipe v de España<sup>3</sup>.

Las características del estado de conservación venían marcadas por sus propias circunstancias históricas, circunstancias que provocaron diversos traslados de las Alhajas<sup>4</sup>, conllevando la rotura total o parcial de varios objetos<sup>5</sup>. A ésto hay que añadir las restauraciones anteriores en las que por regla general se emplearon materiales orgánicos (estucos, colas, resinas naturales, etc.) que al envejecer produjeron graves problemas para su conservación y estabilidad<sup>6</sup>. Por otra parte el robo acaecido en 1918 vino a incrementar riesgos de conservación para las Alhajas, con la pérdida y mutilación de muchas

1. Los trabajos de conservación son el resultado de una colaboración solicitada por el Museo del Prado al Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, Servicio de Obras de Arte. Dichos trabajos fueron íntegramente realizados en los talleres del Museo, que puso a nuestra disposición todos los servicios de documentación y diagnóstico.

Dirección técnica y elaboración del proyecto: Carmen Saldaña Monllor, Coordinadora del Area de Conservación de Materiales y Objetos Artísticos, ICRBC, Servicio de Obras de Arte; Restauradores: Carmen Saldaña Monllor, Concepción Cirujano Gutiérrez, Mª Paz Navarro Pérez, Mª Paz Ruiz Rivero; Análisis: Drª Carmen Garrido, Gabinete de Documentación técnica del Museo Nacional del Prado; Estudio gemológico: Dr. Miguel Angel Hoyos, Catedrático de Cristalografía y Mineralogía, Subdirector de la Escuela de Gemología de la Universidad Autónoma de Madrid; Gemólogos Fernando Gómez Salcedo y Juan de San Claudio; Estudio Radiológico: Departamento de Radiología del CENIM; Documentación fotográfica consultada: Archivos Museo Nacional del Prado, Biblioteca Nacional, Archivo Moreno, Archivo Ruiz Vernacci, Fotografías donadas por D. Mario Fernández Albarés; Fotografía técnica: Carlos Manso.

2. Muchas de las piezas que componían esta importante colección se encuentran expuestas en el Museo del Louvre.
3. "... por muerte del Delfín de Francia ocurrida el 18 de febrero de 1712, su hijo el rey de España, Felipe v, heredó un considerable número de alhajas labradas según el más exquisito gusto del s. XVI, no todas quizás debidas a artistas italianos pero varias procedentes de los famosos talleres de Milán, Florencia y París. Además de muchas piezas de cristal de roca, entre las cuales hay algunas de formas tan bellas que no parecen puedan atribuirse más que a Valerio Vicentino o a los Misseronis y Sarrachis, recibió nuestro primer Borbón ochenta y seis alhajas de piedras duras con guarniciones de oro, esmalte, piedras preciosas, piedras grabadas y camafeos, vasos la mayor parte..."

(D. Pedro de Madrazo, Alhajas del Delfín. Salero de Onice oriental, "Museo Español de Antigüedades", IV (1875),

4. Diego Angulo Iñiguez, "Las Alhajas del Delfin", Ed. 1944.

5. D. Pedro de Madrazo, en su ob. cit., pp. 8-9, relata las circunstancias y daños provocados a muchas de las piezas durante la guerra de España contra las tropas napoleónicas. "... Allí estaban los preciosos vasos de la escuela de Cellini, cuidadosamente colocados, si pero mutilados con sus asas al pie muchos de ellos, con las tapas desprendidas otros, con las guarniciones abolladas o movidas, privados algunos de las lindas figurillas de esmalte...".

6. D. Pedro de Madrazo en su ob. cit. menciona los criterios que llevaron al entonces Director del Museo, Federico de Madrazo, para encargar la restauración a Pedro Zaldos. "... Dispuso que se limpiaran y compusieran dentro del Museo, por que eran suceptibles de una restauración sencilla y pronta, sin poner, ni menos quitar, pieza alguna. Desempeñó esta delicada operación el joven platero D. Pedro Zaldos. Restituídas en parte a su primitivo brillo la mayor parte de las ricas piezas herencia del Delfín Luis...". Existen documentos en los archivos del Museo que confirman otras restauraciones anteriores a la de 1866.



Desmontaje del vaso número 5 durante la restauración.

guarniciones fundamentales para el adecuado mantenimiento de la estabilidad y exposición.

El criterio seguido en la aplicación de los tratamientos ha estado dirigido a su estricta conservación, limitando las intervenciones a métodos que no dañasen la integridad de los objectos. Se ha desestimado la reconstrucción de las lagunas existentes, si no era necesario para la estabilidad de la pieza, y la aplicación de nuevas soldaduras o microsoldaduras en la unión de algunas guarniciones, aún cuando estas soldaduras se hubiesen realizado en plata, siendo la finalidad de los tratamientos la de devolver a las piezas su estabilidad. Hemos seguido una metodología generalizada para todo el conjunto, considerando las características específicas y grado de alteración individuales. Las antiguas restauraciones que permanecían estables se han mantenido, mientras que se han eliminado aquellas que por el propio material utilizado suponían un riesgo para su conservación: piezas 3, 57 y 70<sup>7</sup>.

Se han escogido sistemas y métodos dentro de las líneas marcadas por los Grupos de Trabajo Internacionales de Conservación, que estudian y actualizan las técnicas a utilizar en conjuntos de esta naturaleza y que hoy se encuentran aceptadas por su mayor estabilidad, guardándose en todo momento en nuestra intervención la norma de reversibilidad.

<sup>7.</sup> Ver catálogo números 3, 57 y 70.



Desmontaje de la copa número 7 durante la restauración.

# Metodología y tratamiento aplicado

Atendiendo al estado de conservación, las Alhajas del Delfín presentaban una alteración generalizada cuyas causas principales, como ya hemos apuntado más arriba, eran consecuencia de las inadecuadas manipulaciones sufridas en los diversos transportes, así como de las antiguas restauraciones realizadas con materiales perecederos, que si bien en su momento cumplieron una función, hoy estos mismos materiales se han visto debilitados por el envejecimiento. Las fracturas de algunas guarniciones en zonas localizadas estaban causadas en la mayoría de los casos por la utilización de soldaduras de estaño alterado, lo que produjo su debilitamiento. La suciedad generalizada, las sulfuraciones de la plata, la pérdida parcial o total de esmaltes, fundamentalmente los de color blanco, azul y verde de técnica de embutido y cuyo soporte es bien el bronce dorado o bien la plata dorada<sup>8</sup>, junto con focos de cloruros localizados en piezas interiores de cobre, así como concreciones de óxido de hierro, tanto en elementos originales de este metal como en hilos utilizados posteriormente para sujetar algunas piezas, eran las notas más características del estado de conservación de las guarniciones. En cuanto al

<sup>8.</sup> Los esmaltes de bulto generalmente se encuentran en buen estado de conservación ya que en su mayoría la superficie a esmaltar es de oro.



Semidesmontaje del barquillo número 19 durante la restauración.

cristal de roca y gemas, la suciedad generalizada, la rotura de piezas y las inadecuadas restauraciones eran la tónica general del estado de conservación. Los trabajos de conservación se comenzaron mediante la recopilación de documentación fotográfica y bibliográfica, seguida de una identificación de los materiales constitutivos<sup>10</sup>.

9. A fines del siglo XIX, la casa Laurent, hoy Ruiz Vernacci, fotografió toda la colección. Esas fotografías númeradas con arreglo al inventario del 1776, constituyen en realidad un inventario gráfico anterior al robo de 1918. Existe una documentación fotográfica probablemente anterior a la fotografiada por Laurent, legada recientemente al Museo del Prado por D. Mario Fernández Albarés. Igualmente los grabados litográficos del siglo XIX realizados por Federico Kraus son un documento gráfico anterior al robo de 1918.

10. El sistema de análisis empleado en la identificación de los materiales constitutivos de las guarniciones metálicas ha consistido en la aplicación de energía dispersiva de R.X. (KEVEX RAY), utilizando como fuente de excitación el americio 241. La identificación gemológica ha sido realizada por un equipo de especialistas de la Universi-

dad Autónoma de Madrid.



Desmontaje de las piezas números 112 y 115 durante la restauración.



- 1°. Con el fin de poder manipular las piezas durante el tratamiento, aquellos cristales que presentaban fisuras se reforzaron con una gasa sobre la que aplicamos un metacrilato de polimetilo al 20% en xileno (Bedacryl 122X de ICI). Esta protección local inicial fue eliminada más tarde con xileno cuando la pieza se encontraba restaurada.
- 2°. Dependiendo del estado de conservación de los esmaltes que decoraban las guarniciones, se fijaron éstos con el mismo metacrilato de polimetilo (Bedacryl 122X), pero en proporciones que oscilaban entre un 4% y un 8%.
- 3°. Eliminación de las antiguas restauraciones. La eliminación de los adhesivos conllevaba en muchos casos el desmontado de los objetos. El procedimiento consistió bien en aplicaciones de agua caliente desionizada o alcohol etílico, utilizando jeringas o hisopos de algodón, o por medios manuales (buriles de joyero). En algunos casos fue necesaria la aplicación de sistemas mixtos.

4°. Limpieza

Cristal: Éfectuamos la limpieza mediante agua desionizada a la que añadimos un detergente neutro no iónico al 1% (Lissapol N de ICI), neutralizando el tratamiento con agua desionizada. Las piezas así tratadas se secaron al aire. En los casos en que la pieza llevaba guarnición, el tratamiento se aplicaba de forma localizada sobre el cristal. Si la guarnición había sido desmontada previamente, el cristal se sumergía en un baño de agua de características iguales a las mencionadas anteriormente.

Piedras duras: En caso de poder ser desmontadas las guarniciones o por carecer de ellas, la limpieza se efectuó con agua desionizada por inmersión a la que añadimos un detergente neutro de las mismas características del empleado para la limpieza de los cristales. Si por el contrario no convenía desmontar la guarnición por no encontrarse envejecidos los adhesivos, procedimos a una limpieza localizada con hisopos de algodón impregnados de agua desionizada y detergente neutro, en la proporción de 1%. La neutralización se realizaba por inmersión o de forma localizada con agua desionizada, dependiendo de las características específicas de la pieza. El secado lo efectuamos al aire o con un paño. Guarniciones: Previo fijado de los esmaltes por los sistemas previos más arriba descritos y una vez identificado cualitativamente la composición del metal, efectuamos una limpieza en superficie no enérgica, con hisopos de algodón impregnados en xilol, desengrasando seguidamente con acetona y alcohol etílico. Como capa de protección final se aplicó un metacrilato de polimetilo al 8% en xilol.

Al desmontar varias piezas se encontraron, en elementos internos de cobre, alteraciones producidas por focos de cloruros localizados, éstos se eliminaron por medios mecánicos suaves, a base de lápiz de fibra de vidrio ayudándonos con aplicaciones localizadas de alcohol etílico. A continuación se sellaron los focos con óxido de plata. El secado de la guarnición se efectuó en estufa a una temperatura de 105°C durante dos horas, aplicándose una capa fina de cera microcristalina disuelta en White Spirit, como protección final.

Los elementos de hierro se limpiaron igualmente por medios mecánicos, desengrasando seguidamente con acetona y alcohol, aplicando a continuación un metacrilato de polimetilo al 8% en xilol y finalmente una capa fina de cera microcristalina disuelta en White Spirit.

- 5°. La unión de las piezas fragmentadas: cristales, piedras duras y guarniciones se llevó a cabo con una resina epóxica (Araldit rápido). Esta resina termoendurecible es reversible en tricloroetileno.
- 6°. El nuevo montaje de las piezas se efectuó mediante sistemas de joyero o atornilando los distintos cuerpos. En los casos en que parte de la guarnición se encontraba perdida, debilitada o fragmentada con riesgos para la estabilidad de la pieza, se aplicaron de forma localizada puntos de refuerzo con la anterior resina epóxica.

En el Barco de fines del siglo XVI (número 115) se han utilizado varillas de metacrilato en los radios de la rueda delantera para conseguir su estabilidad.

La guarnición del Basilisco (número 111) que se encontraba incompleta y fragmentada se reintegró con una resina epóxica (Araldit rápido) igualando el color con polvo de oro aglutinado con metacrilato de polimetilo (Bedacryl 122X de ICI).

- 7°. Cuando en los procesos de desmontado o limpieza aparecían sellos ocultos o camafeos tallados en la cara interna, previo molde con silicona dental, se efectuaba una reproducción con resina polimerizable en frío de dos componentes (Paladur), adjuntándose la reproducción a la documentación del objeto.
- 8°. Como medida protectora de almacenamiento hasta la definitiva exposición de las Alhajas se ha envuelto cada una de las piezas con papel de seda y bolsas de polietileno.
- 9°. Existe un informe detallado e individualizado de cada tratamiento aplicado archivado en el Museo del Prado.

#### Bibliografía

Fernández Bolaños, Mª Paz; Saldaña, Carmen; Sánchez-Luque, Estrella, *Tratamiento de conservación y restauración aplicados al Tesoro de Arrabalde (Zamora)*, Informes y Trabajos 14, Instituto de Conservación y Restauración de Obras de Arte, Ministerio de Cultura, 1982, pp. 69-73.

Madrazo, D. Pedro de, Alhajas del Delfin. Salero de ónice oriental, "Museo Español de Antigüedades", IV (1875), pp. 419-433.

"Metropolitan Museum Journal", Vol. 19/20, 1984/1985.

Miró, J.I., Estudio de las piedras preciosas. Su historia y caracteres en bruto y labradas con la descripción de las Joyas de la Corona de España y del Monasterio del Escorial, Madrid, 1870.

Saldaña, Carmen, Avance d'une bibliographie de conservation et restauration de matériaux siliceux, 6ème réunion Comité pour la Conservation de l'ICOM, Ottawa, 1981, 81/21/1-10.

Saldaña, Carmen, Les joyaux du Dauphin, conservation et restauration, 7ème réunion Comité pour la Conservation de l'ICOM, Copenhague 1984, Ref. 84/20/23.

Villa-Urrutia, W.R. de, Algunos cuadros del Museo del Prado, Casa Editorial Franco-Ibero-Americana (S.A.).

the second of th

nabelitatus ersennulusassa orius upa kõi nemi, aigusengi intercute uni stera . Laikus 18 ja establingunikus egu meme u ere jura esta esta esta intercut

# Informe gemológico sobre el Tesoro del Delfín

Este trabajo ha sido realizado por un equipo formado en la Escuela de Gemología de la Universidad Autónoma de Madrid, integrado por: Dr. Miguel Angel Hoyos Guerrero, Catedrático de Cristalografía y Mineralogía, Diplomado en Gemología y Subdirector de la Escuela de Gemología de la Universidad Autónoma de Madrid; D. Fernando Gómez-Salcedo Marquerie, Diplomado en Gemología por la Universidad Autónoma de Madrid y Especialista en Diamante por la Escuela de Gemología de la Universidad de Barcelona; D. Juan de San Claudio Gorostidi, Diplomado en Gemología por la Universidad Autónoma de Madrid y Especialista en Diamante por la Escuela de Gemología de la Universidad de Barcelona.

Queremos agradecer la ayuda material y humana prestada por la Escuela de Gemología de la U.A.M., así como por el Departamento de Restauración del Museo del Prado. Asimismos, agradecemos a D. Delfín Causape, lapidario y especialista en diamantes, a D. Carlos de la Rosa, Gemólogo Especialista y a D. José Mataix, especialista en Glíptica, su asesoramiento y consejos en los temas específicos que les hemos consultado. Todo trabajo gemológico tiene como objetivo, en primer lugar, la identificación de los materiales, para posteriormente describir sus características más importantes, tales

materiales, para posteriormente describir sus características más importantes, tales como color, pureza, talla e inclusiones, que permiten una correcta catalogación y pueden informar sobre la procedencia de dichos materiales.

Esta ha sido nuestra idea al hacernos cargo de este trabajo, aún cuando no siempre ha sido posible el profundizar en todas estas cuestiones dado el tamaño de algunas piezas ornamentales y por el hecho de que las gemas se encuentran engastadas, lo que impide la utilización de algunas técnicas usuales en los estudios gemológicos.

# Metodología

Para la realización de este trabajo se ha utilizado fundamentalmente la observación ocular a distintos aumentos, dado que, como ya se ha indicado, el valor histórico y artístico impedía el uso de otras técnicas que pudieran alterar, aunque fuera provisionalmente las piezas. Por ello no ha sido posible la utilización de líquidos densos, refractómetros o espectroscopios, que hubieran sido de gran utilidad en la corroboración de las observaciones visuales.

La observación se ha realizado mediante lupas de 10 aumentos aplanáticas y acromáticas.

Se ha utilizado un estereomicroscopio Zeiss 150 con tubo binocular recto, cambiador rápido de objetivos, con lámpara de halógeno y aumentos continuos de 2,5 x, 4,5 x, 8 x, 13 x y 25 x y un aumento en los oculares de 12,5 x.

También hemos utilizado un estereomicroscopio SR Zeiss con lámparas de halógeno a las que podía ajustarse luz de fibra óptica para el estudio de las inclusiones, con cinco grados de aumento que nos han permitido alcanzar cincuenta aumentos.

El estereomicroscopio lleva incorporada una cámara MC 63 electrónicamente controlada, que permite la obtención de fotografías de las inclusiones de alta calidad. Asimismo, hemos usado lámpara ultravioleta para observar la fluorescencia, especial-

mente en los rubíes. Así como distintos aparatos de medida de precisión.

Las piezas que componen el Tesoro del Delfin se pueden dividir en dos grandes grupos. El de cristal de roca y el de variedades criptocristalinas del cuarzo, con alguna excepción como las piezas números 2, 60 y 61 realizadas en lapislázuli y los vasos 64 a 67, de jade.

Se da el nombre de cristal de roca a la variedad de cuarzo cristalino incoloro y totalmente transparente. En este material están realizadas numerosas piezas, desde el número 72 hasta el 120, excepto las piezas 96 y 101, que son de cuarzo citrino y ahumado respectivamente.

El tamaño de algunas piezas indica que han sido realizadas a partir de cristales de grandes dimensiones.

El cristal de roca es de gran pureza y transparencia, siendo escasa la presencia de inclusiones y fisuras; no obstante, se han observado algunas fisuras internas y algunas inclusiones características de este material, como cavidades bifásicas y trifásicas (pieza 95) y pequeñas agujas de rutilo.

En la pieza 119 se observan unas inclusiones de clorita y ripidolita en forma de spaghetti retorcido que se atribuyen a yacimientos de cristal de roca de Los Alpes Suizos.

Las piedras en que están labradas la mayor parte de los vasos son ágatas, jaspes y calcedonias.

El ágata es una variedad criptocristalina del cuarzo que puede presentar una gran variación de colores, tanto en una zona bandeada como en zonas más o menos concéntricas que dan lugar a la denominación de ágata amigdaloide, siendo muy pocas veces monocolores.

En estas piezas hemos encontrado una gran variedad de colores, tonalidades y bandeados, aún dentro de una misma pieza, por lo que no parece conveniente la descripción detallada en cada una de ellas, ésto ha hecho que queden todas agrupadas bajo el nombre genérico de ágata.

El jaspe es otra variedad criptocristalina del cuarzo, que normalmente contiene mayor número de impurezas, lo cual hace que el jaspe pueda presentarse mucha veces monocolor aún cuando otras pueden presentar diversas coloraciones.

Hemos distinguido en el Tesoro varios tipos característicos, a los que hemos denominado jaspe heliotropo a aquel que presenta color verde mayoritariamente salpicado de motas de color rojo; jaspe prasio a aquel de color verde; jaspe multicolor a aquel que presenta una gran variación de colores, predominando fundamentalmente los tonos amarillentos y marrones.

Habiendo dejado la denominación de jaspe para aquellas piezas que por sus tonalidades no entraban en los casos anteriores.

El término calcedonia, lo hemos utilizado para la variedad criptocristalina de cuarzo que no presenta tonaciones y es más translúcida y de tonos claros.

Probablemente y aunque este tipo de materiales está muy extendido por todo el mundo, es posible que en este caso provenga de yacimientos europeos.

Como ya hemos indicado, algunas piezas están labradas en lapislázuli, término utilizado para definir un agregado de varios minerales que son silicatos de aluminio y sodio, conocidos como feldespatoides, que tiene color azul intenso y que normalmente contiene calcita y pirita.

De las piezas existentes en el Tesoro de este material, la 2 y la 4 son de mayor calidad, con un color azul intenso más homogéneo y que por sus características probablemente provenga de Afganistán, mientras que en las piezas 60 y 61 encontramos mayor aumento de vetas de calcita y pirita y un color menos intenso y homogéneo que indican distinto origen y probablemente pertenecen a vacimientos rusos.

Existen también cuatro piezas labradas en jade, que presentan distintas tonalidades de verde, con un brillo aceitoso muy característico.

Muchas de estas piezas presentan guarniciones adornadas con gemas, fundamentalmente rubies, esmeraldas, diamantes y turquesas.

El rubí es una variedad del corindón (óxido de aluminio) de color rojo debido a la presencia de cromo.

Los rubíes del Tesoro presentan, en general, un color rojo intenso y homogéneo y dan una respuesta a la luz ultravioleta muy semejante, existiendo sin embargo algunos con un color rojo sangre de pichón excepcional, como los de las piezas 1 y 19 y otras de tonos más rosáceos.

La talla más utilizada en estos rubíes es la talla cuadrada, habiendo algunos en talla cua-

drada biselada y otros en cabujón.

La procedencia es difícil de diagnosticar, ya que al estar la piedra engastada, el estudio de las inclusiones no ha podido ser muy exhaustivo. Ha sido posible sin embargo la observación en algunos de ellos de sedas e inclusiones sólidas, que suponemos de calcita y que juntamente con el color, nos hacen pensar que gran número de estos rubíes sean procedentes de Birmania y Ceylán.

Han sido observados en varios sedas e inclusiones sólidas, que suponemos de calcita, así

como otros muchos tipos de inclusiones bifásicas.

Presentamos aquí algunas de las más características: sedas (54), calcita (54), calcita (49), bifásicas (19).

La esmeralda es una variedad de berilo (silicato de aluminio y berilio) de color verde debido al cromo.

Las esmeraldas aquí observadas son en general de vivo color verde, por ser muy ricas en cromo, pudiéndose significar entre ellas algunas de la pieza número 19 con un color mucho más intenso que indican su procedencia de "Old Mine" Habachal en el Tirol (Austria), hoy día agotada, por lo que actualmente son muy estimadas.

Las tallas más utilizadas son la talla cuadrada y cabujón, aunque en alguna pieza como la

101 se utiliza la talla holandesa.

En estas esmeraldas han podido observarse velos, jardines, inclusiones bifásicas, plumas y otras inclusiones prismáticas, subredondeadas, etc., características de este tipo de gemas (número 54).

La procedencia de estas gemas parece muy variada, habiendo encontrado en algunas inclusiones de pirita típicas de esmeraldas colombianas (número 40) y otras con cristales que parecen ser de actinolita, inclusión típica de vacimientos europeos (número 43).

El diamante es una variedad de carbono cristalizado. Los diamantes encontrados en las piezas son en general de baja calidad, ya que presentan nubes formadas por pequeñas inclusiones e inclusiones oscuras de mayor tamaño, que modifican el color, dando en general un aspecto acerado. Existen algunos de tonos amarillentos.

En general, son de pequeño tamaño y las tallas más utilizadas son la cuadrada, en punta

y en talla rosa.

Se puede significar el diamante central de la pieza 1 por su mayor tamaño,  $6.3 \times 5$  mm. y su talla más evolucionada en forma de rosa perilla con 12 facetas.

Estos diamantes son procedentes de los yacimientos aluviales de la región de Golconda (India).

La turquesa es un fosfato alumínico de cobre hidratado de color azul celeste.

Las turquesas del Tesoro presentan todas un buen color y son de buena calidad, habiéndolas de muy diversos tamaños; probablemente su procedencia sea de yacimientos persas y egipcios.

Además de estas gemas, se han encontrado de manera esporádica algunas espinelas, topacios, zafiros, circones, granates, aguamarinas, ópalos, amatistas y peridoto, como queda especificado en la descripción detallada de las distintas piezas.

#### Camafeos

El material sobre los que están realizados es predominantemente ágata, aprovechando las bandas para resaltar los motivos, la mayor parte de ellos son de una sola pieza, aunque hemos detectado algunos realizados con piezas adheridas.

Otros están realizados en ónice, término utilizado para el ágata con bandas blancas y negras alternadas, sardónice (bandas rojas y blancas), carneola, que es una calcedonia de color carne, y calcedonias de tonos blancos sobre fondos azulados.

También hay algunos realizados en lapislázuli, amatista y jaspe.

#### Sinónimos de los materiales clasificados

AGATA: Calcedonia Oriental, Calcedonia Occidental, Calcedonia Cornerina, Agata Cri-

solita, Xiloide, Zafinina. CARNEOLA: Cornalina.

AGUAMARINA: Aguamarina Oriental. Amatista: Amatista Occidental.

RUBI: Corindón Oriental. ESPINELA: Rubí Balaje. ZAFIRO: Corindón Azul. ZIRCON: Sergón, Jacinto.

ESMERALDA: Esmeralda Occidental o de Perú.

PERIDOTO: Olivino, Crisolito.

OPALO: Girasol.
PIRITA: Marcasita.

HELIOTROPO: Jaspe sanguino.

JADE: Piedra nefrítica.

# Correspondencia entre los numeros del Catálogo y los de los Inventarios

1	12				
2	12	69	63	38	30
2	-	4	64	63	26
2 3 4		21	65	-	3
4	_	46	66	39	18
5	_	8	67	131	11
6	78	36	68		50
7	-	54	69	v = 10 - 10	28
7 8	_	41	70	_	66
9	_	42	71	-	64
10	_	43	72	115	127
11	_	13	73	- 11	109
12	_	79	74		119
13	125	16	75-76	24	116
14	_	17	77	and State and	114
15	_	74	78	_	87
16		55	79		103
17		58	80		133
18		35	81		107
19	-	77	82	_	118
	_				
20	_	78	83	-	110
21	10( (0)	44	84	-	121
22	126 (?)	5	85	-	102
23	-	56	86	_	94
24-25	11	85	87	-	130
26-27	11	86	88	-	131
28	.7.	75	89		120
29	123	34	90	44	113
30	-	52	91	84	115
31	71	10	92	-	123
32	130	12	93	- "	106
33	72	24	94	-	117
34	99	22	95	48 (?)	122
35	119	40	96	110	104
36	_	47	97		88
37	120	59	98	112	93
38	_	61	99	96	95
39	_	61	100	26	112
40		76	101	_ 10	137
41	_		102	124	97
42	74	63	103	108	100
43	_	80	104	124	99
44	28	70	105	124	99
45	_	82	106	115	128
46		37	107	-	108
47		68	108	111111111111111111111111111111111111111	90
		29			92
48	-		109	-	
49	-	38	110	66	105
50	-	67	111	116	96
51-52	-	7	112	116	129
53	-	25	113		111
54	-	53	114	7.00	135
55	-	57	115	65	136
56	114	33	116	-	89
57	-	73	117	-029	125
58	- 1	39	118	-	101
59	118	45	119	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	132
60-61	120-20-0	32	120	-	134
62		48			

Fotocomposición y impresión Stabilimento Grafico Scotti S.p.A., Milán Fotomecánica: A. De Pedrini, Milán